EDICION EN 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 22 DE ENERO DE 1961 -PRECIO: Eº 0,05 — N.o 15.754

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

¡Corta, corta, corta!

por ELLERY QUEEN





LOS AMIGOS del reino de las aves no tendrán ninguna dificultad en recordar el caso de la vieja señora Andrus, quien dejó un millón de dólares a treinta y ocho aves de las conocidas como loros. Lo que muy poca gente conoce, aun los amantes de los pájaros, es que Ellery estuvo mezclado en el caso, que fue uno de los más espléndidos ejemplos de su poder de razonamiento, como lo comprueban las notas que hemos encontrado en su archivo.

Pero tuvo en este caso, recuérdese bien, la ayuda de la única ave-detective de que se tiene noticias.

La señora Andrus era una anciana solitaria, que había sobrevivido a sus familiares y amigos y a quien un cuerpo envejecido había condenado a una silla de ruedas. Sus únicas relaciones humanas eran su doctor, su abogado y su dama de compañía, a sueldo. Pero el doctor Cooke era un tipo rechoncho, con una especie de desvanecido encanto, que le recordaba siempre a uno un plátano a punto de descomposición; el abogado De Rose, a quien el doctor había recomendado para que se encargara de los asuntos de la señora Andrus, cuando ésta se había puesto demasiado enferma para hacerlo. Era un hombre de tipo deportivo, eternamente tostado por el sol y con una voz que lastimaba los oídos de la anciana, y su dama de compañía, la señorita Baggott, también presentada por el doctor Cooke, era una mujer de rostro inexpresivo y de muy dudosa amabilidad, a quien la señora Andrus toleraba sólo porque la mujer atendía devotamente a los pájaros, así que los loros que habían sido en otra época un simple pasatiempo, se convirtieron en la única razón que quedaba a la anciana para vivir.

Eran loros parlanchines, procedentes del sur de la India. Eran aves diminutas, saltarinas, inquietas, con iridiscentes alas y voces profundas. Algunas de ellas alcanzaban un vocabulario de más de cien palabras. Eran un gran consuelo para la señora Andrus, quien las consideraba como una compañía más agradable que la de la señorita Baggott. Las llamaba "su familia" y, como si realmente lo fueran, a la anciana le preocupaba lo que iría a ser de sus animalitos cuando ella muriera.

El paso lógico, por tanto, fue asegurar su futuro. La señora Andrus dio instrucciones al abogado De Rose para convertir la mayor parte de sus bienes en un fondo destinado a mantener y brindar amoroso cuidado a sus pájaros. El señor De Rose y el doctor Cooke consintieron en administrar el fondo, y la señorita Baggott fue nombrada encargada permanente de los pájaros. Cuando el último loro hubiera muerto, el fondo se repartiría entre diversas instituciones de beneficencia.

Mientras tanto, la señora Andrus pedía muy poco para sí. El abogado pagaba sus cuentas, ella y los loros se hacían compañía mutuamente, y la anciana se sentía feliz.

El único defecto de los animalitos, en opinión de la señora Andrus, era su incapacidad para jugar **bridge**, el único interés, además de los pájaros, que se mantenía vivo en ella, en sus últimos años. Para esta diversión tenía que depender del doctor Cooke y del señor De Rose, con la señorita Baggott haciendo el cuarteto. En las pocas veladas que los caballeros podían destinar al esparcimiento de la anciana, la buena señora era conducida en su silla de ruedas hasta la mesa de **bridge**, y jugaba, con notable habilidad, a razón de un décimo de centavo el punto. Sus noches de **bridge** completaban su felicidad.

Pero en la última noche de su vida, la señora Andrus no era feliz. Su rostro, generalmente amable, era positivamente amenazador cuando entró en la sala en su silla de ruedas. La señorita Baggott, que había preparado la mesa de **bridge** y las sillas, miró rápidamente al médico y al abogado.

—¿Supongo que no sucede nada malo, señora Andrus? —preguntó el doctor Cooke alegremente, sacudiendo su habano—. ¿No estamos sintiendo ese desagradable dolor esta noche, verdad?

—No hay nada que una buena partida no cure... ¿eh, señora Andrus? —rió el abogado—. Bien, bien, ¿formamos las parejas de siempre?

—El juego —dijo la señora Andrus, sin moverse del umbral— queda suspendido.— Más allá de ella, en la alcoba, treinta y ocho pares de ojos contemplaban la escena atentamente.

—¿Suspendido? —preguntó la señorita Baggott, incorporándose.

"¡Hola, cocoliso!", gritó una voz de bajo profundo, más allá de donde se encontraba la señora Andrus.

—Cállate, Minnie —ordenó la anciana, sin moverse—. Pensaba usted que estaba dormida a la hora de mi siesta hoy, señorita Baggott, pero se equivocó. Oí lo que dijo por teléfono al señor De Rose y al doctor Cooke. ¿No confía usted en sus cómplices, señorita Baggott? ¿O es que la han estado engañando también a usted, a pesar de ser de la misma calaña?

—¿Sus cómplices? ¿Engañando? —preguntó el abogado De Rose, sin inmutarse.

—Estoy seguro de que se equivocó usted al pensar en lo que ha oído, señora Andrus... —empezó el doctor Cooke con una sonrisa.

—Escuché lo suficiente, doctor, como para comprender por qué trajo usted al señor De Rose y a la señorita Baggott a mi vida. He estado siendo robada sistemáticamente por ustedes tres. ¡He sido una vieja tonta, pero no lo soy por más tiempo! Ante todo —dijo la anciana con la misma voz decidida—, van a devolverme lo que han tomado. Tienen diez minutos para hacerme cuentas de los fondos robados.

—¿Diez minutos? —preguntó el doctor con incredulidad.

—Diez minutos, doctor Cooke. A partir de ese momento, discutiremos lo demás.

"¡Precioso, ven!", gritó otra de las voces profundas.

La señora Andrus retrocedió en su silla de ruedas, entró en su alcoba y cerró la puerta con brusquedad.

Las tres personas que se encontraban ante la mesa de juego guardaron silencio por algunos minutos. Entonces el doctor Cooke dijo con voz tranquila:

—Bueno, Baggie, tú nos metiste en este lío. Así que te toca arreglarlo.

—¡Vaya si son graciosos! ¡Echenme la culpa! —dijo la señorita Baggott con voz chillona—. ¡Les advertí, a los dos que no fueran tan codiciosos..., que esperaran a que ella muriera! Devuelvan el dinero. Tal vez no haga nada en esa forma...

—Imposible —murmuró el doctor—. Los tomadores de apuestas se han quedado con mi parte. Y por la manera en que has estado viviendo, supongo que estás en la misma situación. ¿Alguna sugestión de nuestro departamento legal?

El abogado apagó su cigarrillo en el cenicero que había frente a él, con un golpe brutal; bajo lo tostado de su piel, estaba lívido.

—Como he arreglado las cosas, podríamos seguir explotando esta mina de oro por años. ¿Quién se quejaría..., los pájaros?

—Hay en esa alcoba un viejo pajarraco que va a quejarse... ¡y al fiscal! —dijo la señorita Baggott con voz venenosa.

—Pero supongamos que no lo hace.

—¿Qué?

—Supongamos que no lo hace —dijo el abogado, oprimiendo el paquete de cartas—. Imaginemos que esta noche hubiéramos acortado nuestro juego de **bridge** porque, digamos, la señorita Baggott no se estaba sintiendo bien. Y supongamos que el doctor Cooke le dio algunas pastillas para dormir, y que la señorita Baggott se retiró a su habitación, para quedarse dormida profundamente, al mismo tiempo que el doctor y el señor De Rose se marchaban. Y, supongamos, que tan pronto como ellos se marcharon, ese escurridizo asaltante de departamentos que ha estado haciendo de las suyas en los alrededores logró entrar aquí. Y supongamos —continuó el abogado, levantando la mirada— que la vieja señora lo sorprendió y el hombre perdió la cabeza, que debe ser bastante estúpida. Se sabe que el hombre trae un cuchillo...

—No —murmuró la señorita Baggott—. No.

—Sí —repitió el abogado, burlonamente—. A menos que quiera usted ir a prisión por diez años. Yo no lo deseo. ¿Y usted, doctor?

—Su diagnóstico —contestó el doctor lentamente— me convence. Entonces —añadió rápidamente— pongámonos de acuerdo en el **modus operandi** antes de que ella vuelva...

* * *

Ellery y su padre, el inspector Queen, entraron en el departamento de la señora Andrus treinta y cinco segundos más tarde de lo debido. Ellery se detuvo en la sala, para inclinarse sobre el cuerpo, todavía sangrante, que había en la silla de ruedas, mientras su padre, con la pistola en la mano, abría de un puntapié la puerta de la alcoba para ser recibido por un remolino de alas negras y gritos discordantes. Pero el inspector logró llegar a tiempo para detener al doctor Cooke, al abogado De Rose y a la señorita Baggott, que se empujaban entre sí, tratando de alcanzar, por la misma ventana, la salida de emergencia.

La interrupción había sido tan repentina y tan inmediata al crimen que, aunque el cuchillo había sido limpiado perfectamente, no habían tenido tiempo, siquiera, de devolverlo a su sitio en el cajón de la cocina.

Posteriormente, cuando el médico forense condujo el frágil cadáver hacia la alcoba para su examen, los loros aletearon, saltaron y charlaron en torno a la puerta cerrada, como si supieran lo que había sucedido.

"¡Corta!", gritó uno de los pájaros, particularmente grande. "¡Corta, corta!"

—Sí, Negrito, sí. —Ellery lo tomó en sus manos y, acariciando las plumas de su pecho, se volvió hacia el pálido trío, ya debidamente esposado, con expresión de helada furia—. Sin importar qué historia absurda habían pensado contar ustedes tres, estaba condenada al fracaso aun antes de que la inventaran. La señora Andrus me llamó por teléfono esta tarde, a primera hora, después de enviar a la señorita Baggott a un recado. Me contó lo que había descubierto hoy y que pensaba exigir a ustedes una explicación esta misma noche. Le advertí que no debía decir nada hasta que llegáramos nosotros, pero aparentemente estaba demasiado disgustada para esperar. Y ustedes la mataron.

"¡Corta!", dijo el loro otra vez.

—Hemos tomado nota ya, pajarito —dijo el inspector Queen con brusquedad—. ¿Quién de ustedes apuñaló a la señora?

—Nos ofenden, caballeros —los labios de De Rose parecían rígidos—. El doctor y yo llegamos tarde y la señorita Baggott volvía de dar un paseo. Los tres vimos a un hombre enmascarado que escapaba por la ventana. Entonces ustedes llamaron a la puerta y nos asustamos...

—¡No me diga, señor abogado!

—Debe haber alguna forma de averiguarlo —murmuró Ellery, acercándose a la mesa del **bridge**—. Vinieron esta noche a jugar **bridge**...

—Espera, hijo —El médico forense salía en esos momentos de la alcoba—. ¿Y bien, Prouty?

—Tres cuchilladas en la parte izquierda del pecho. —El doctor Prouty examinó al silencioso trío con el entusiasmo del director de un funeral—. Ninguna de las heridas fue suficiente para acusar una muerte instantánea, pero a su edad y en sus condiciones, fueron fatales, en conjunto... ¿Qué dice?

"¡Corta, corta, corta!", estaba gritando el loro. Se estremeció, tratando de liberarse, y Ellery lo soltó. El pájaro saltó hacia la mesa de **bridge** y empezó a picotear furiosamente una carta. Después de un momento, perdió interés y se echó a volar.

—Dijo "Corta" —murmuró el doctor Prouty con asombro—. ¡Caramba, debe haber sido testigo ocular del crimen! —Se marchó, sacudiendo la cabeza con expresión de sorpresa.

—Treinta y ocho testigos oculares —dijo Ellery, retorciendo un índice—. Tal vez, papá, debíamos interrogarlos.

—Casi había pensado en ello —contestó el inspector, con irritación—. Sólo que el caso es que ni siquiera estaban aquí.

—¿No? —preguntó Ellery frunciendo el ceño.

—Al menos, no estaban aquí en la sala, donde la mataron. Supongo que no te fijaste. Pero salieron volando de la alcoba cuando abrí la puerta de un puntapié y detuve a estos pillos... ¿qué te sucede?

—Pero si el Negrito no estuvo en la escena del crimen, ¿por qué dice: "Corta"?

—¿Cómo voy a saberlo? —exclamó el inspector, exasperado—. Es una de las palabras que ha aprendido. Mira, hijo...

—No, papá, espera. —Entonces Ellery añadió suavemente—: Tienes razón. Es una de las palabras que aprendió porque la señora Andrus era tan aficionada al **bridge**..., me dijo que jugaba a las cartas regularmente con estas personas. ¡**Las cartas**!

Y unos cuantos minutos más tarde Ellery se levantó de una de las tres sillas que había ante la mesa de **bridge**, y su voz hizo que el doctor Cooke, el abogado De Rose y la señorita Baggott palidecieran todavía más.

—En cierto momento, esta noche, ustedes tres ocuparon estas sillas...; la señora Andrus iba a usar su silla de ruedas. ¿Qué estuvieron haciendo? Estas cartas nos cuentan la historia. El grupo de naipes que hay en el centro de la mesa contiene cuarenta y nueve cartas. Las otras tres están distribuidas por la mesa..., una frente a cada asiento, boca arriba. El tres de corazones. El rey de espadas. El nueve de corazones.

—**Cortaron las cartas** —dijo el inspector—. ¡Asesinos! ¡Cortaron cartas para decidir quién mataba a la pobre anciana!

—Este arreglo de las cartas, que no tuvieron tiempo de levantar —gruñó Ellery—, nos puede decir quién fue el asesino. Por los habanos que hay en el bolsillo de su pecho y de esa colilla de habano que hay en el cenicero, junto al rey de espadas, doctor Cooke, veo que fue usted quien sacó esa carta. La colilla de cigarrillo que hay en el cenicero, junto al nueve de corazones, indica su asiento, De Rose, porque si hubiera sido fumado por esta mujer, tendría lápiz labial en la punta. Por tanto, señorita Baggott, fue usted quien cortó el tres de corazones.

—Tres, nueve, rey —murmuró con voz ronca el inspector—. ¡Eso lo decide!

Ellery asintió.

—Así es, realmente.

—Fue el granuja que cortó la carta más alta, por supuesto... el rey de espadas —dijo el inspector—. ¡Usted, Cooke!

—No —dijo el doctor ansiosamente.

—No —aceptó Ellery. Su padre se volvió hacia él—. Nadie con educación médica, papá, habría clavado un cuchillo tres veces, en el área del corazón, sin tocar un punto vital. El doctor Cooke la habría rematado con un solo golpe quirúrgico.

—Pero Cooke sacó la carta mayor —protestó el inspector.

—Estaban cortando para elegir al que perdiera, no al que ganara —dijo Ellery—. Así que no fue la carta más alta la que señaló quién debía ser el asesino, sino la carta más baja. Y puesto que sabemos que De Rose sacó el nueve de corazones y usted el tres —dijo a la mujer, que se había quedado rígida—, eso determina que usted fue la autora de este miserable crimen, señorita Baggott.

El loro descendió repentinamente hacia la cabeza de la señorita Baggott. Esta retrocedió, lanzando un grito.

"¡Llévate uno!", gritó el pájaro.

—Es tu primer error, Negrito —murmuró Ellery—, porque nos llevaremos a los tres.

Hasta en una Comedia, el Mundo Está Enfermo de Tennessee Williams

(De nuestros servicios exclusivos).

NUEVA YORK.— "Period of Adjustment" —Período de ajuste— es la nueva comedia de Tennessee Williams, que todos estaban esperando en Norteamérica. Se suponía —y el mismo Williams lo había dado a entender en comunicaciones a la prensa antes del estreno—, que el autor había renovado totalmente su temática, iniciándose en el género cómico después de tantos años de dramas pasionales, iracundos y de sexualidad desviada. Pero no fue así. En el teatro Helen Hayes el público quedó defraudado, aunque la pieza se consideró, en los medios críticos, excelente. Como lo dice uno de los personajes en la pieza "El mundo entero es un gran hospital, un gran sanatorio para dementes". El mundo de Tennessee Williams, también en el género cómico, resulta poblado de seres insanos y atormentados. El deber de un escritor es ser honrado consigo mismo y con los demás y Williams no puede ser acusado de falsedad. El género ha cambiado efectivamente para él, no así su visión del mundo. La corrupción moral y los sufrimientos del individuo se infiltran también en el género cómico, pero el autor abre una esperanza al final: la destrucción no es inevitable, la salvación es posible.

Los diagnósticos de las enfermedades de sus personajes son típicamente freudianos y la tesis es ésta: los matrimonios pueden sobrevivir a las dificultades del período de ajuste, como vemos... es una tesis más optimista que de costumbre. El autor, además, introduce un elemento nuevo: el humor. Y agrega algo a sus personajes: la ternura. Ya es un gran progreso psicológico. (ANSA).

Nuestro Museo Nacional de Bellas Artes

Por Víctor Carvacho

EN EL MUSEO NACIONAL de Bellas Artes se ha iniciado la renovación en forma progresiva al reunir, en una de las salas de la planta baja, a la entrada, lo que se ha llamado los tesoros del museo y en una lateral adyacente los nuevos ingresos. Tanto en una como en otra hay para meditaciones. Esto no es tanto de apreciación artística como de política museal. Pero, en fin, en mejor oportunidad apartaremos ambos asuntos. Por ahora lo nuevo y lo antiguo con que se refresca el barroco edificio que contiene nuestras colecciones públicas de pintura y escultura da como para más de alguna consideración superficial.

La impresión primera es de agrado. Antes era deprimente. Y el juicio no

al atribuirla, sin probanza, a tan buen ¿Es de Rembrandt o no es de Rembrandt el viejo tocado de turbante, esmeralda en el anillo y golpes de luz en una mejilla y en una mano?

No hay engaño en preguntar. Puede haberlo en mantener obra que parece importante estropeada por la resecamiento de los empastes y por el obscurecimiento que provocan la suciedad y barnices.

Terminamos de contemplar con los dos asuntos bíblicos del Padovanino; poco se ve; puestos entre las ventanas reciben iluminación de penumbra y reflejos que se encargan de hurtar las formas y en hacer más sombrías las sombras.

Después de mirar, contando los pa-

que los existentes son feísimos e incómodos.

Pasar de los tesoros a los ingresos recientes es como para recibir un golpe fortísimo. No es que lo nuevo nos asuste o disguste. Sabemos que su ubicación es allí transitoria. El temor que nos asalta es que se haga permanente. Que se siga mostrando de modo aparentemente inconexo —mirado desde lo histórico y también desde lo estético en la secuencia que tienen los modos, maneras y estilos artísticos— es asunto que cabe en la articulación de los conjuntos. Y lo que aquí se advierte es una violenta desarticulación. Pasemos por ella. La sola mención de algunos nombres da idea de la categoría alta que tienen en lo contemporáneo: Lam, Tanguy, Brauner, Matta.

Una petición respetuosa y amical se impone que dirijamos al Sr. Director del Museo. La atinada reordenación que ha emprendido, según se la aprecia en la sala de la entrada, quedará incompleta si no la prosigue. Tiene para eso el poder y la asistencia necesarios. Le aguardan otros tesoros almacenados, dispersos, mal ubicados o nominados de la peor manera. Necesitan que se les integre a la visión de la pintura europea, aún considerada sus muchas e inevitables lagunas, desde unas tablas flamencas del siglo XIV, que se están deteriorando por el prolongado embodegamiento, hasta las pinturas de ciertos románticos. Si la lista no es larga el espacio es corto. Caben las copias de Juan Francisco González, un Nattier, un Corot, fragmentos de esculturas policromadas españolas, ciertas composiciones de Monvoisin, entre lo que recordamos, más de una docena de obras, sin referencias conocidas, pero de cuya calidad y méritos intrínsecos no cabe dudar.



■ LA ANTIGUA SALA CHILE del Museo Nacional de Bellas Artes. La norma era el amontonamiento. Se ha progresado algo. Necesitamos, no obstante, hacer uso de todos los avances de la técnica museal.

es personal, sino de la pintora Bárbara L. de Bachmura, que lo visitó antes y después. Al fin es posible contemplar con buen espacio, obra tras obra, sin que se produzcan interferencias, principalmente estilísticas. Conviven, así, en amable cercanía, tres anónimos españoles, de fuerte tonalización; la dulce y delicada Virgen atribuida a Murillo, pintura excelente con o sin el pincel de Murillo de por medio y por su sola ternura y colores; Susana y los viejos, de Guido Reni, en toda su robustez barroca en la fórmula del manierismo y adobada en una pátina que suaviza los ocres, pardos, amarillos y marfiles; no está lejos el autorretrato de Van Dyck. ¿Cómo probarlo?; cerca se admira una Sagrada Familia en camino al Egipto del Basano, esperando que un restaurador cure la pintura del maltrato o que nos salve de las trapacerías en que, a su propósito, puede hacer caer sos y de girar en redondo para ver el total, quedan algunas observaciones. Las escribimos sin otro ánimo

que el de la ayuda y no por mero afán de censura. Ahí van, pues, a sabiendas de lo recortado de dineros que se mantiene al museo en el presupuesto.

Hay que restaurar, limpiar y emmarcar todo como se debe. Debe desaparecer la baranda horrorosa de caños metálicos que contiene los ímpetus de los mirones inciviles que gustan del manoseo de las pinturas; si se juzga que aún quedan visitantes de manifiesta peligrosidad debe reemplazarse tan antiestética estructura por algún grueso cordón sostenido por algo más fino. Debe evitarse la colocación de pinturas entre las ventanas: es sitio mejor indicado para esculturas. Podría...

Aquí cabe —nos referimos al podría—: calefacción, luz artificial, colores de los muros, catálogo, reproducciones, hojas explicativas dispuestas de tal modo que con verlas se las cogiera para información, alfombras, despejamiento de todo trasto —sobre todo



■ OBRA PICTORICA de la colección del Museo Nacional de Bellas Artes. No se tienen referencias. Aun sin ellas debe estar en exhibición permanente por los méritos artísticos que revela.

La Vida Mía

DESPERTE entre los brazos de mi madre,
como un fruto abrazado, a medianoche.
Mi vagido debió ser luz de sangre
porque tuve una cuna de dolores.

• • •

Después, de nuevo el sueño sobre el lino
de una pequeña almohada navideña.
El collar melodioso de los nidos
debió ceñir mi corazón de estrellas.

• • •

Los años me enseñaron en la casa,
una vetusta casa solariega,
a caminar, midiendo las distancias,
hasta el reclinatorio de la abuela.

• • •

Mi padre contemplaba pensativo
el abrir la mansión del silabario.
Puse en mi dedo de la O su anillo,
puse en mis ojos de la A su lampo.

• • •

Volé como un gorrión por los jardines
donde las letras tienen dulces tallos,
y corolas azules y hojas tristes,
tal vez por su uniforme solitario.

• • •

Lo demás es el tiempo, blando y duro.
Las frías disciplinas del colegio.
Una cruz vigilante desde el muro.
La campana que es labio del silencio.

• • •

Lo demás es la vida. Una mañana
pregunté por mi madre. Estaba ella
sin la joya cristiana de su lágrima,
sin su sonrisa de lunada siembra.

• • •

Entonces me fuí a andar por los caminos,
a trazar derroteros imposibles.
El horizonte me obsequió sus libros.
La tierra me enseñó sus cifras simples.

• • •

En el devocionario de los cielos
aprendí la oración de la esperanza.
Y una vez, de la rama azul del viento
cogí una flor de amor para besarla.

• • •

Fuí descubriendo el rostro de las cosas
y de los hombres la mirada oculta.
Con la capa bohemia de la sombra
tracé, sin prisa ni pasión, mi ruta.

• • •

Adiviné la soledad del lirio
y me incliné a beber su casto aroma.
Me dio la brisa el colmenar del trino
y de la mariposa su corola.

• • •

Oí el susurro matinal del riego
y el gemir de la lluvia entre la hierba.
Oí en el mar el canto de los remos
y dejé el corazón sobre la arena.

• • •

Puse mi oído sobre el musgo verde
para escuchar la voz de las raíces.
Sentí en mi brazo la bandera alegre
del sol entre los árboles felices.

• • •

En la montaña comprendí el milagro
de la nieve que sueñan las novicias
y de la luna con vestido blanco
y su corona de melancolía.

• • •

Me hallé una llave de oro entre los sueños
y con ella abrí el claustro de mi vida.
Me puse a cultivar flores de cielo:
es ésta y nada más mi poesía.

• • •

Ya no soy caminante ni labriego.
Tal vez, un profesor del buen olvido.
¡Tanto buscar a Dios, afuera y dentro,
para hallarlo en los ojos de los hijos!

FERNANDO BINVIGNAT

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

QUINTA DIMENSION, por Arturo Aldunate Phillips. (Edit. Universitaria. En los momentos de su aparición, algún observador superficial pudo pensar que un libro tan desacostumbrado como éste se hallaba destinado a pasar casi inadvertido entre nosotros. Suele creerse que la mayoría de los lectores sólo busca un fácil entretenimiento. Pero es el caso que las obras que incitan agudamente al estudio y la meditación tienen para nuestro público, de una manera cada vez más visible, un interés que anima a los editores a acogerlas, distinguirlas, y tras corto tiempo, reeditarlas. Baste como ejemplo una nueva edición de esta excelente obra de Arturo Aldunate Phillips, cuyo tema es la imagen del Universo que nos da la ciencia actual. Para diseñarla con la mayor exactitud posible, el autor no omite esfuerzos y es un prolongado estudio el que ha debido realizar antes de poder mostrarnos, en una síntesis muy clara, los complejos descubrimientos de los grandes científicos. Establecido el cuadro, el ensayista se detiene ante una "quinta dimensión", el pensamiento del hombre, la vida inteligente, sin la cual "el Universo que la ciencia ha descrito, catalogado y aprisionado entre teorías, leyes y apuntaciones estadísticas, dejaría de tener realidad". Esta consideración de inteligencia conduce al escritor a un camino en que se alberga un fuerte sentimiento religioso, donde el hombre ha de reconocer "el parentesco del ser inteligente, espiritual y moral, con el Supremo Hacedor y justificar su condición, su abolengo de Hijo de Dios".

—oOo—

ANALES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE N.o 119, (Editorial Universitaria). Este es uno de los más importantes números de los Anales publicados en los últimos tiempos. Es el segundo que aparece como homenaje al sesquicentenario. Destacamos, entre sus interesantísimos ensayos, los siguientes: "El mar en la historia de Chile", por Carlos Keller; "El pueblo chileno hacia 1810 y los rasgos cardinales de su evolución política y económica hasta 1920", por Francisco A. Encina; "La evolución política, económica y social de Chile", por Guillermo



ARTURO ALDUNATE PHILLIPS

Feliú Cruz; "Gobernantes de medio siglo", por René Silva Espejo; "La misión humanística y social de nuestra Universidad", por Félix Martínez Bonati; "El proceso de conformación de la medicina y de la salubridad en Chile", por Hernán Romero; "El artículo de costumbres. Su evolución en la literatura chilena", por Raúl Silva Castro, etc. Todos estos espléndidos trabajos y los demás que no enumeramos, pero que poseen incuestionable valor, constituyen un volumen digno de conservarse en la biblioteca de todo lector culto.

—oOo—

EPISODIOS NACIONALES, por Liborio Brieba, (Zig-Zag). El folletín entusiasmó en una época y hoy, aunque se crea que este entusiasmo se ha perdido, revive intensamente en un vastísimo sector del público. Fecundo novelista del siglo pasado, Liborio Brieba es un dominador del género folletinesco. En este volumen ilustrado se reúnen 10 novelas que nos pintan los días inmediatamente anteriores a nuestra Independencia: los talaveras, el enviado, entre las nieves; la San Bartolomé de los patriotas; el capitán San Bruno, las prisiones de Juan Fernández, Manuel Rodríguez, los favoritos de Marcó del Pont; los guerrilleros insurgentes, Chacabuco y la libertad de Chile. Quienes deseen lectura amena, nutrida, llena de suspensos, la encuentran en estas páginas que en su tiempo tuvieron ruidoso éxito, y ahora son el "pan caliente" de las librerías.

NOTA: En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.

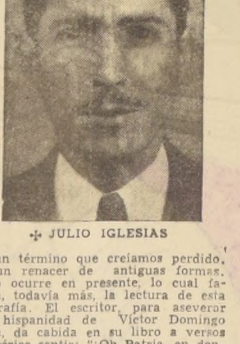
Julio Iglesias y la "Vida de Víctor Domingo Silva"

Por HERNAN LAVIN CERDA

LO DISTINGUIERON con el Premio Nacional de Teatro 1960 y, a los pocos días, en su casona de gruesos ladrillos, dejó de existir, a los 78 años de edad, el poeta de la espesa cabellera y la rosa en cuello: el romántico Víctor Domingo Silva que cantó, con armonía y melodioso ritmo, hasta los mayores padecimientos de su pueblo tan querido. Primero se fueron Baldomero Lillo y Carlos Pezoa Véliz; ahora, no hace mucho, se ha ido quien sostuvo entre sólidas manos aquella pluma que dibujó frases y versos, emparejando el tono con el autor de "El taita de la oficina" y, también, con el padre de "Sub Terra". Víctor Domingo Silva tocó el tema del campo salitrero en "Pampa Trágica", una serie de sus mejores cuentos.

Todo lo que se diga y escriba de este poeta, dramaturgo, periodista, novelista y hombre público, será insuficiente. Su producción podría agruparse en un buen número de volúmenes. En las columnas de diversos periódicos de Santiago y provincias estampó su firma o sus pseudónimos —que no fueron pocos— bajo los artículos que escribió. Julio Iglesias Meléndez, amigo personal del creador de "Al pie de la bandera" y de todos los miembros de la familia Silva Endeiza, y autor de varias biografías, acaba de publicar, en la editorial "Fantasía", "Vida y obra de Víctor Domingo Silva". Lo primero que vemos es la estampa del pueblo de Tongoy, en Coquimbo, frente al Pacífico, "el más risueño de los mares" —frase del autor que, junto a otras tiradas al paso de las páginas del libro, nos muestra el sentido de una imaginación poética soslayada, en la prosa de Iglesias. En una casa frente a la plazoleta de Tongoy vivió la familia de los Silva Endeiza. Don Federico Silva y doña María de los Dolores Endeiza, quienes, a los veinte años de casados, tenían una quincena de hijos. Tres de ellos, embrujados por el encanto de la letra impresa, se infiltraron en la columna del diario o en las páginas del libro. Sobra la presentación: Víctor Domingo, Jorge Gustavo y Héctor Hugo (Julio César).

Junto a los cantos de Víctor Domingo Silva, — "¿Nunca ya tu mano breve — mitad ámbar, mitad nieve, — me enviará — otra dulce carta escrita — con su letra menudita? — ¿Nunca ya?" — Iglesias moldea, a toques de castizo cincel, la imagen corpulenta de un lírico chilenísimo. La narración es fácil, pero llena de expresiones de añoso castellano. A veces debemos volver atrás para reparar



✢ JULIO IGLESIAS

en un término que creíamos perdido. Es un renacer de antiguas formas. Todo ocurre en presente, lo cual facilita, todavía más, la lectura de esta biografía. El escritor, para aseverar la hispanidad de Víctor Domingo Silva, da cabida en su libro a versos de ibérico sentir: "¡Oh Patria, en donde está nuestra raíz! — ¡Solar de los mayores, Madre de veinte pueblos, — por todos adorada y para nadie hostil!".

Al poco tiempo, lo que se había moldeado en frágil cuerpo, se convirtió en una estructura maciza donde las estrofas, acrisoladas en el dolor, tronaron para nunca más callar. Bajo la bóveda de la Universidad capitalina se oyó una voz: "Mis versos doloridos de la miseria humana, — van por la noche a veces a sonar la campana — de alarma que sacude la muerte del suburbio... — Ponen oído a todos los ecos de allá abajo — donde hierve la eterna tragedia del trabajo, — y oyen la generosa pulsación de una raza — que se yergue y protesta, que grita y amenaza". Fue el despertar tempranero de una "Golondrina de Invierno". Ya a los 12 años había iniciado su peregrinaje entre las estrofas y las figuras líricas. El periodismo le abrió las puertas, y ahí, entre las columnas, aparecieron sus primeros poemas. Como acontece, por lo general, la curva fue desde el canto al romance quinceañero, hasta el vigor de una "Nueva Marsellesa".

"En los sombríos cuadros del poema "Desde los Conventillos" —dice Iglesias— su autor señaló, con iguales o acaso más robustas pinceladas, la ineludible función de los poetas frente al dolor del pueblo". Oigamos a Víctor Domingo Silva: "¡Oh, la horrible vida de los conventillos! — el hambre lasciva y el dolor beodo — ¡Oh, la queja errante de los organillos! — ¡Oh, los dolorosos tintes amarillos — que en los rostros pone la ausencia de todo!".

He ahí una existencia activa. Un quehacer constante. De la pluma del bardo brotaron un mundo de sutilezas y de escondidas fuerzas. La palabra fue el arma, la defensa, el consuelo y el amor. Como vara mágica, abrió las aguas de un turbulento mar.

Y el biógrafo, con astucia, emprendió la tarea de dar a conocer, en 158 páginas, una existencia compleja que da para más de un extenso tomo.

¿Quedó más de algo fuera? Sin duda. El mismo Julio Iglesias lo reconoce, a pesar de contener, su obra, variados e importantes antecedentes que dan luz sobre la vida y obra de Víctor Domingo Silva.

Mi Respuesta a una Crítica

Por CLAUDIO GIACONI

(Especial para LA NACION)

EN SU CRITICA a mi libro "Un hombre en la Trampa" (Gogol), publicada en "El Siglo" el 4 de diciembre de 1960, que ha llegado a mis manos con considerable retraso, don Palemón Rojas me acusa de "idealista", de asistemático, de contradictorio, de metafísico.

No comprendo el tinte despectivo que, disparado desde cierta barricada, adquiere el término idealista. Soy idealista, porque no carezco de ideales. Pero ya sé que no es en este sentido que don Palemón emplea el vocablo. Ya se



CLAUDIO GIACONI

ha hecho una majadería el uso y abuso de los términos "idealista" y "realista", tanto que, en no lejana ocasión, el buen humorista que es Armando Cassigoli definió el simplismo de lo que se quería expresar con tales palabras diciendo que pareciera que los realistas son los que comen chunchules e idealistas los que se alimentan con ensaladas de lechugas. Yo prefiero un buen plato de chunchules...

Palemón Rojas, por obra y gracia de "su" ideología, afirma muy suelto de cuerpo que mi trabajo de cuatro años "no es serio". Lo que no es serio es la crítica de don Palemón. Acabo de leer en "L'Espresso", de Roma, una crítica de Paolo Milano sobre "La Noia", última novela de Moravia, donde se retracta de las opiniones negativas que le inspirara una primera lectura del libro. ¡Qué lección de humildad y de coraje! Se necesita valor para reconocer las equivocaciones... Merecen meditarse sus palabras: "Juzgar el presente saliendo del presente, no es ecuánime". La crítica, según Milano, no es estática; necesariamente, por su esencia misma, es dinámica. Debe estar rectificándose, en suma, "contradiciéndose". Mi libro sobre Gogol es un ensayo crítico; de ahí las aparentes contradicciones. A la crítica le está vedado, so riesgo de muerte, encerrarse en un zapato chino. Si así fuera, dejaría de ser esencialmente lo que es.

La antípoda de Paolo Milano es don Palemón Rojas, quien se retrata de cuerpo entero, en toda su indigencia especulativa, cuando dice: "Para abordar el ensayo hay que poseer un sistema filosófico coordinado..." En ese hay que ya está la escafandra que impide todo movimiento a Palemón Rojas. Porque el inicio de todo libro, sea ensayístico o no, no se emprende con un "sistema filosófico"; este sistema irá saliendo junto con escribir el libro. Al comenzar una obra, a lo más, sólo se tiene una idea aproximada de lo que se va a decir; el cómo decirlo y con qué intención decirlo se irá resolviendo a medida que la obra marche, a instancias de las necesidades internas que ella misma vaya planteando, y no en virtud de un sistema ad hoc. Pero, en fin, con esto se bordea algo bastante inefable, como es el fenómeno de la creación artística. Y existen sobrados motivos para suponer que estas cuestiones a don Palemón le son ajenas.

Volvamos a sus palabras. Dice que mi libro revela una "sorprendente confusión ideológica". Menos mal que se sorprendió con algo. Pero como presume de crítico, con tribuna en un periódico de amplio tiraje, debo calzarle los puntos. Y lo sorprendente, en verdad, es que don Palemón no se haya detenido antes a considerar la confusión ideológica del propio Gogol, que a mí me atribuye. Es obvio que Palemón Rojas jamás tendrá "confusiones ideológicas", pero aquí ha confundido la confusión del modelo con mi propósito —nada confuso— de expresar e interpretar dicha confusión. Las pretendidas contradicciones que aduce no son otras que las mismas contradicciones que proliferan en la obra gogoliana. Y con esto pruebo de manera irrefutable que he sido un crítico honesto, de que he servido bien a Gogol, que he sido fiel a lo que él escribió y no a lo que yo hubiese deseado que él hubiese escrito. Navegué en un océano de vaguedad, y de todo ello extraje el "eje central" que Palemón Rojas dice no encontrar en el libro; eje, claro está, diverso al que muchos lectores se aprontaban o habrían deseado encontrar. Don Palemón se parece a aquellas personas que por ir mirando demasiado atentamente las baldosas de la acera dejan de ver la vista panorámica.

Pero, en fin, donde destila mala fe es cuando pone en duda las fuentes bibliográficas, a propósito de cierta opinión de Zhdanov sobre Gogol, expresada según Palemón Rojas en 1944 y no en 1934 (en el Primer Congreso de Escritores Soviéticos, como yo sostengo). El que Zhdanov haya repetido en 1944 lo que dijo en 1934, me tiene sin cuidado. Ahora, el que don Palemón haya leído tal opinión de Zhdanov en un opúsculo editado en 1948 por Ediciones Pueblos Unidos, no invalida para que yo haya leído lo mismo en una edición francesa, con prefacio de Aragón. Objeción ésta que no tendría importancia, a no ser que ella sola, así al desgaire, basta para dejar lanzada la duda. Emplazo a don Palemón a que desmienta la escrupulosa rigurosidad bibliográfica de mi obra, siendo que el propósito substantivo de ella no era confeccionar un tratado erudito, ni mucho menos. Simplemente me propuse "develar" el espíritu de un hombre y de un artista a través de su obra. ¡Atención! He dicho de un artista, es decir, un hombre que trabaja —máxime tratándose de Gogol—, según intuiciones y no según programas ideológicos. Cuando Gogol —bien lo sabe quien haya leído el ensayo— comenzó a escribir con arreglo a una base dogmática (recuérdese al Padre Mateo) no salió nada valioso de su pluma. Aquí estriba el punto. Y ésta es la principal dificultad para interpretar a un artista, quienquiera que sea: no se va hacia él armado de regla de cálculo ni compás, sino con la sensibilidad atenta. He dicho ya que se trata de un ensayo crítico —e interpretativo— y es crítico por vertiente doble: Gogol visto en su momento y Gogol visto desde el presente. De más está decir que este último aspecto era el que más interesaba al autor: servir bien a Gogol desde la hora actual. No escribí el libro que gustara a Palemón Rojas. Me propuse escribir el libro que hubiese gustado al propio Gogol, el libro que le hubiese hecho exclamar: "Me siento interpretado y comprendido", un libro, en fin, sin los lugares comunes de siempre y sin el acartonamiento propio del manual o de la monografía. El libro es —ya lo he dicho— una aventura, pero una aventura que valía la pena. Y prefiero la aventura que no ir con el vademécum en el bolsillo, midiendo mis pasos y vigilando cuántos centímetros me desvío de la "línea". Esta es la peor esclavitud. Y el que piensa de otra manera, como Palemón Rojas, forzadamente ha de quedarse en los umbrales de todo fenómeno artístico. Ahora, si no conseguí mi objetivo en el libro, ello no se debe a las peregrinas razones que ha dado el flamante crítico de "El Siglo", se debe, ni más ni menos, a la condición de imperfectibilidad inherente a toda empresa humana.

Hacia el final de su crónica, don Palemón concede que "a veces pareciera comprender a Gogol... lo trascendente y valedero de su obra", y se apresura a batir palmas a propósito de ciertas conclusiones que extraigo de "El Capote", tal vez la obra gogoliana de más clara intención social. Pero don Palemón no debe olvidar que Gogol también es el autor de "La Nariz", "El Retrato", "Diario de un Loco", y tantas otras, y debiera hacerse cargo de que yo no tengo la culpa de que Gogol careciera de una "ideología central".

En los últimos párrafos, no sé si por mala fe o por simple indigencia o miopía, Palemón Rojas sostiene que me contradigo, al afirmar en la página 149 que "el hombre no tendrá necesidad de mitos", y, luego, en la página 202: "Nuevos mitos. A esto se reduce lo que el escritor de hoy debe dar...", repetición que puse deliberadamente con un fin algo travieso, pero excusable. Todo lector que se haya percatado del contexto de ambos pasajes notará el sentido harto diferente con que se usa la misma palabra. En síntesis, en el primer caso empleo el vocablo "mito" como sinónimo de niebla o lastre que impide el progreso; en el segundo, en forma metafórica, en el mismo sentido que lo emplea Gogol en su famosa alegoría de la "troika", que simboliza a Rusia entera: el mito como una fe que sea alimento de los pueblos.

Por último, si he sido "metafísico" —tampoco veo qué mal hay en ello cuando es menester serlo— lo he sido en la justa proporción en que también Gogol lo es. La crítica que yo hago a Palemón Rojas es que carece por completo de sentido estético, de sensibilidad y de movilidad conceptual. El autor de "Un Hombre en la Trampa", por esa libertad que confiere el incoercible ejercicio de pensar, eligió aquel sistema que mejor podía servir para aprehender el inaprehensible mundo gogoliano: el de la absoluta identificación con él. No veo cuál otro sistema o instrumento de conocimiento y develación podía ser más efectivo. Si existe otro, me gustaría saberlo. Y por mi sistema extraje lo sólido que Gogol dejó, su espina dorsal lanzada al devenir, lo sólido, en fin, que el propio Gogol dejaba sin saberlo. Y este sistema, ajeno a las recetas, sí que es más difícil y "real".

Y a propósito de contradicciones, en la crónica de don Palemón sí que hay una que hace bulto. Después de afirmar que mi ensayo "no es serio", termina elogiando su "laboriosidad"... Y hasta reconoce —en un rapto generoso— que el libro está escrito en una "cuidada prosa". Lástima que ni esto pueda decirse de la prosa de su crónica.

ROMA, enero de 1961.

el mundo de hoy a través de nuestros servicios exclusivos

La Ciudad de los Nervios Agotados

Por ANDREW WILSON

- El país más rico de todo el Congo está descendiendo a la forma más primitiva de economía
- No se cosecha algodón por falta de seguridad.
- Y el café está en peligro de pudrirse

(De los servicios exclusivos de LA NACION)

STANLEYVILLE.— Volar sobre mil quinientos kilómetros de selva ecuatorial, aterrizar en una pista que está desintegrándose, y atravesar en automóvil las polvorientas y semidesiertas calles de Stanleyville, basta para abandonar en definitiva las nociones convencionales que uno pudiera tener acerca de una "guerra civil" en el Congo.

Uno de los dos beligerantes —la Provincia de Orientale, lumumbista, de M. Antoine Gizenga— está ya fuera de combate por el bloqueo del coronel Mobutu y el Gobierno caótico del propio Gizenga. Este gobierna por medio de 500 gendarmes brutales y un ejército de 3.000 hombres de dudosa lealtad. Paga a sus tropas con impuestos que vencen al cabo de seis meses. Sus oficiales han recurrido al expediente de asaltar los bancos pistola en mano.



ANTOINE GIZENGA

El país más rico de todo el Congo está, entretanto, descendiendo a la forma más primitiva de economía, con remotas posibilidades de recuperación. El algodón, con el cual se ganan el sustento miles de campesinos africanos, no está siendo cosechado por falta de transporte y seguridad. El café está en peligro de podrirse en los arbustos. Los barcos no parten río abajo, en las fincas nadie trabaja, y en todas partes reinan la desocupación y la miseria.

Cuando la población se dé plena cuenta de la situación en que se encuentra, hay peligro de una explosión que podría ser de trágicas consecuencias para los 1.500 europeos que viven en Orientale —belgas, británicos, franceses, alemanes y griegos. Muchos partirían mañana mismo, pero son retenidos allí por dificultades de transporte y por la negativa de Gizenga de darles permisos de salida. Viven con los nervios en tensión, se aturden bebiendo y están siempre de pésimo humor. Les causa sobresalto el ruido de los carros de la policía que se acercan.

Las agresiones han pasado a ser cosa común y corriente. La víspera de Año Nuevo, un belga fue traído a mi hotel casi sin conocimiento, después de haber estado 22 días en manos de los gendarmes, en Bunia. Esa misma noche, un hombre y dos mujeres fueron derribados a puñetazos, y desde entonces una de las mujeres ha desaparecido a manos de la Sureté. Cuatro administradores de fincas que, en cumplimiento de órdenes de Gizenga regresaban a sus plantaciones para "mantener la economía", fueron inmediatamente arrestados de nuevo por rufianes locales.

La terrible situación conduce a menudo a un sentimiento casi patológico de venganza contra los blancos y el brutal adiestramiento belga de la anterior Force Publique.

En Orientale no se espera ayuda alguna, militar o económica, del extranjero. Los anuncios de vuelos secretos desde Rusia y la República Arabe Unida no se han materializado. Con un asesor europeo —identificado como comunista belga—, Gizenga gobierna detrás de ametralladoras congoleñas, desde su casa pintada con tierra color rosado.

Cuánto tiempo él y su llamado "gobierno central" podrán permanecer allí, es historia diferente. El Gobierno provincial de Orientale, presidido por M. Manzikala, también lumumbista, querría ver que se fuera mañana. Algunos Ministros, casi desesperados, me dijeron que estaban cansados de los que se dedican al "juego de la política". Quieren la reconciliación con las otras provincias, el desarme de todas las fuerzas militares, y el retorno al trabajo. Pero nada pueden hacer debido a los gendarmes.

Tal vez la Comisión de Conciliación de las Naciones Unidas, que acaba de llegar a Leopoldville, pueda concertar una reunión entre todos ellos. Entretanto, el caos aumenta. Bajo el cuidado de 1.800 soldados etíopes de las Naciones Unidas, muchos europeos empiezan a sentirse deseosos de que la explosión se produzca, a fin de poder marcharse.

(de THE OBSERVER, Londres.)

Abolición de Grandes Propietarios, Punto Básico del Desarrollo Rural de la India

Por D. N. DAS GUPTA

- En la India, como en la China, se vive en aldeas
- Cerca del 70% de la población habita zonas rurales
- Básicamente, el desarrollo rural depende de la reforma agraria

CALCUTA.—El desarrollo de la zona rural, la base de la economía hindú, fue el punto central del Primer Plan Quinquenal de la India. Pero el movimiento fue retardado durante el Segundo Plan, produciéndose una merma de alimentos. Ahora el Tercer Plan Quinquenal, que se inició este año, se dedicará al fomento agrícola.

En la India, como en la China, se vive en aldeas y la presión de la población de la tierra es excesiva. Cerca del 70 por ciento de la población de la India habita zonas rurales, con un porcentaje de sólo 1,6 de acre por persona. Varía de 2 a 2,6 acres en algunas partes del país. La situación se agrava por las disparidades que existen en la distribución y tenencia de la tierra. El cinco por ciento de la gente tiene más de un tercio del área total. Cerca de dos tercios de la población tienen menos del 15 por ciento del área total. Aproximadamente el 19 por ciento no posee ninguna tierra. El 48 por ciento, que tiene menos de cinco acres, debe emplearse en labores agrícolas.

BASICAMENTE el desarrollo rural depende de la reforma agraria. El programa del gobierno para aumentar la productividad de la agricultura, ha incluido la abolición de los terratenientes y derechos intermediarios, la redistribución de la tierra y el control en las rentas. Cálculos recientes demuestran que los grandes propietarios, quienes antiguamente controlaban cerca del 43 por ciento de la tierra, ahora tienen menos del 8,5 por ciento. (En la China los propietarios de tierras en general han sido eliminados pero en la India lo han sido como clase por propia compensación.)

La sola abolición de este control de la tierra no es un estimulante para la producción agrícola. Las dificultades de subdivisiones y fragmentaciones de la tenencia tienen que ser emprendidas con honradez, para establecer fuerzas productivas rurales. Así el máximo control de las tenencias existentes y futuras ha sido limitado por la legislación entre 25 y 50 acres en diferentes partes del país. Las excepciones son, Telengana, en el Estado de Andra, y en algunas partes de Bombay donde el control varía de 18 a 270 acres.

El modelo agrario contemplado en el Tercer Plan Quinquenal es el de una labor conjunta cooperativa en la cual la tierra sea cultivada. Los agricultores retienen el derecho a sus propiedades y reciben una participación de acuerdo con el trabajo que realizan.

Durante miles de años los campesinos de la India han vivido en una especie de economía individual. Cada familia representaba una unidad de producción. Pero había una pobreza crónica entre el pueblo y la carestía y el hambre rondaban en la tierra.

Si una nación desea progresar tiene que movilizarse de la propia suficiencia de la familia (que muy pocas veces es suficiente) hacia una agricultura que se suficientemente fuerte para ayudar y no impedir la industrialización del país. Esto sucede cuando los países en desarrollo suministran materias primas y los países desarrollados suministran productos elaborados. Bajo tal división rigurosa los países en desarrollo no pueden alcanzar la etapa de la seguridad social.

El Quinto Plan Quinquenal de la India debe comenzar con la economía agrícola básica del país. Pero ellos progresan hacia la industrialización y para colocar su desarrollo en un nivel igual al de las demás naciones. (F. N. S.)



El 6 de mayo se casaron la princesa Margarita y Anthony Armstrong-Jones. Durante la ceremonia, la reina Isabel no se mostraba muy contenta. ¿No estaba de acuerdo con la boda? Después del viaje de bodas, la pareja tuvo que enfrentarse con los comentarios, agrios y dulces, que su enlace produjo en Gran Bretaña y en el resto del mundo. Ahora parece que las relaciones familiares han mejorado.

Para Japón, 1961 Comienza Promisorio

Por STUART GRIFFIN

- Gran desarrollo económico y claras ganancias.
- Políticamente, también le fue muy bien.
- Aumentó la cosecha de arroz y crecieron las fortunas de los millonarios

TOKIO.— El Japón despidió a 1960 y le dio la bienvenida al Año Nuevo con campanas, pinos artificiales, adornos de bambú frente de los almacenes y montones de sal para la buena suerte en los escalones de las casa, y pudo decir de 1960: Fue un buen año hasta que al final se tornó malo.

O como Charles Dickens escribió una vez: "Fue el mejor de los tiempos; fue el peor de los tiempos".

La nación alcanzó un gran desarrollo económico, obtuvo una ganancia en el total de la producción de un 9 por ciento (y de un 15 a un 18 por ciento más que el año anterior respecto a ciertas industrias principales) y parece que está bien encaminada a cumplir el ambicioso plan de Ikeda, de duplicar las rentas del país en un período de 10 años que finalizará en 1970.

Luego el Japón encontró que debería tener un bajo centro de gravedad. Porque cuando llegó en una forma tan abrupta el anuncio de Eisenhower de la Defensa del Dólar, la conciencia de la prosperidad del Japón fue sometida a una dura prueba.

Y esto sucedió, desafortunadamente, cuando parecía que al fin el Japón iba a realizar algo con la liberación del comercio de la cual se había hablado mucho.

Políticamente, también, la primera declaración de Dickens en "Un Cuento de dos Ciudades", estuvo más que duplicada. El gabinete de Kishi parecía débil, pero nunca tanto como cuando los extremistas atropellaron a Jim Hagerty e impidieron la proyectada visita del Presidente Eisenhower, quien hubiera podido viajar en un automóvil descubierto por la primera vez con un emperador.

Cuando se produjo la estabilidad con la voz calmada y los gestos nerviosos del señor Hayato Ikeda, le tocó a un joven de 17 años perturbar esta quietud con un afilado cuchillo. El apuñaló, irónicamente, al verdadero líder socialista, cuya actitud en la Dieta había sido la personificación de la violencia. Sin embargo, la vida política tranquila fue reafirmada en las elecciones de noviembre.

En los asuntos sociales, la paz fue alternativamente lenta, luego vertiginosa. El Japón honró a científicos, artistas, médicos, literatos y la nación conoció el primer secuestro salvaje que terminó con el asesinato de un niño. El equipo de béisbol "Ballena", que siempre ocupaba el último lugar, llegó hasta la cima del éxito cuando, haciendo lo que parecía imposible, conquistó el triunfo en la serie mundial del Japón.

Los beisbolistas japoneses derrotaron a los Gigantes de San Francisco, en cinco ocasiones, pero los nadadores, corredores, gimnastas y luchadores, en ambos estilos, el libre y el greco-romano, tuvieron muchas frustraciones en los Juegos Olímpicos de Roma.

El número de millonarios se cuadruplicó y la quinta cosecha de arroz fue recolectada con grandes ganancias. Pero en Kyushu, las minas de carbón permanecieron inactivas durante la huelga más grande en la historia del país y los mineros batallaron con la policía para conservar sus empleos.

La gente continuó muriendo por los efectos de la radiación atómica y los médicos japoneses realizaron muchos avances en el estudio del cáncer.

La multitud aclamó al ídolo popular del cine Yujiro Ishihara cuando se casó con otra estrella y lloró en las calles cuando se anunció el fallecimiento del Clark Gable.

El fin de Syngman Rhee fue celebrado. Pero la nación continúa afectada con la política de dos Chinas, aun cuando reconoce que la de Taipei le sirve a la economía del país, mientras que la de Pekín tiene únicamente un fin político.

Los japoneses demostraron una actitud antinorteamericana durante la última primavera y luego manifestaron su satisfacción por la elección de Kennedy.

En resumen, la nación tuvo sus altas y sus bajas en 1960, porque tiene sus orientaciones de izquierda y de derecha, pero continúa girando hacia el centro.

Los japoneses gozaron en 1960, a pesar de los sufrimientos. Después de todo, este no es el comienzo de los "Dorados Sesenta".— (F. N. S.)

Síntesis del Año Inglés

Por ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

SINTETICEMOS el año inglés 1960 hasta reducirlo al tamaño de un artículo, de una carta. Comenzó este año en Inglaterra bastante antisemita y anticolor, en general, pues el 3 de enero se iniciaron en Londres y en otras ciudades inglesas muchos ultrajes a los no arios, como eco de los ultrajes del mismo orden —pero todavía peores—, que habían tenido lugar en Alemania, en días anteriores. El 6 del mismo mes, el Primer Ministro, Macmillan, marchó a Sudáfrica, donde —en contraste con los ultrajes anticolores— hizo saber, diplomáticamente, que Inglaterra no estaba conforme (como es verdad) con la cruel política racista (nacista) del Gobierno sudafricano. El 16 —todavía enero— se abrió en Londres la conferencia de Chipre, cuyas negociaciones se extendieron —con interrupciones de meses— hasta el primero de julio, día feliz, en que se logró acuerdo definitivo. (Makarios asumía el poder en la isla el 16 de agosto.) Este enero tuvo un final lamentable: los disturbios, un tanto sangrientos de Nyasaland.

El 3 de febrero, los rusos suspendieron el jamming (interceptación) de las emisiones de la BBC para Rusia, que ya venía durando once años. (Después del fracaso de la conferencia de los grandes, en París —16 de mayo—, los rusos volvieron a poner el jamming.) El 19 de febrero, la reina Isabel II dio a luz un varón —tercer vástago de su prole—, a quien bautizaron con el nombre o los nombres Andrew Albert Christian Edward. El 5 de marzo, el Primer Ministro, Macmillan, fue elegido, por una mayoría de 279 votos, Chancellor de la Universidad de Oxford, cargo honorífico de que tomó posesión, con la tradicional ceremonia, el 30 de abril. El 17 del mismo mes se puso en circulación el nuevo billete de libra inglesa, donde aparece el retrato de la soberana, no muy afortunado, por cierto. (Hubo ciertas protestas, incluso, de tipo técnico, especialmente de los Bancos, por este billete.) Entramos en abril con la visita del general De Gaulle, el día 5. Entramos en mayo, con el matrimonio, el día 6, de la princesa Margarita con mister Anthony Armstrong-Jones. (Durante la ceremonia del casorio, en la Abadía de Westminster, la reina estaba con cara muy larga, se dijo entonces que con un humor de perros, en vista del mediocre matrimonio que hacía su hermana.) El 16 de mayo chocaron en París —no podemos decir se reunieron— Khrushchev y Eisenhower, con lo cual quedó abortada la conferencia de los grandes, tan paciente, inteligente y enérgicamente preparada por el Primer Ministro inglés. Salimos de este mes con la abolición —el 31— del Griego y el Latín, en la Universidad de Oxford, en todas las carreras científicas.

El 10 de junio, el duque de Edimburgo abrió, en Nueva York, con un vivaz discurso, la Exposición Británica. Entramos en julio con la proclamación de la República de Ghana —dentro de la "Commonwealth". 6 del mismo mes: se abre en Londres, con asistencia del duque de Edimburgo, la exposición excepcional de Picasso. (Se cierra el 18 de septiembre; acudieron a verla 459.502 personas.) El 19, nos visita, oficialmente, la muy preciosa reina de Siam, acompañada de su marido. El 25 —todavía julio—, se abre, en Londres, la conferencia de Nyasaland, que queda cerrada —con acuerdo completo— el 4 de agosto. Dos días después —el 27— hay importantes cambios ministeriales: mister Selwyn Lloyd pasa al Ministerio de Hacienda; su vacante en el Foreign Office la ocupa lord Home. (Grandes discusiones sobre este último nombramiento —por tratarse de un lord—. Pero Macmillan sigue adelante con los faroles.)

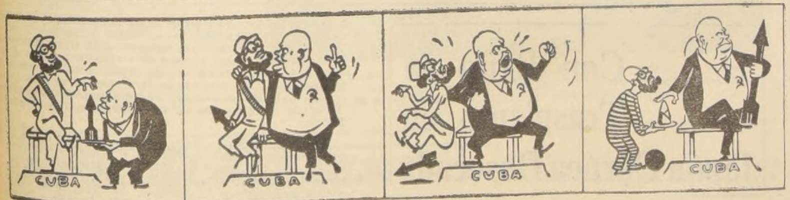
Agosto es un mes de vacaciones en todo, incluso en noticias. Septiembre ya se anima el 26 femeninamente, con el viaje a Nigeria de la princesa Alexandra, quien va allí en representación de la reina, para asistir a la Declaración de Independencia, el primero de octubre. El 17 de este último mes nos visitan, oficialmente, el rey y la reina de Nepal, acompañados de su primogénito. (Los tres usan gafas. Debe ser cosa de la vista.) Ese mismo día mueren, repentinamente, en Londres **The News Chronicle** (diario de la mañana), y **The Star** (de la tarde). El primero de noviembre, Macmillan nos da la mortificante noticia para el patriotismo inglés, de que ha sido concedida una base para los submarinos polaris americanos, en el Clyde (Escocia). Día 2: Proceso contra Penguin Book Limited, por publicar inexpurgada **Lady Chatterleys Lover**, de D. H. Lawrence. (La lady sale al fin victoriosa.) Día 3: Los parlamentarios laboristas eligen jefe a mister Hugh Gaistkell, por 166 votos contra 81.

Y diciembre. Día 2: Entrevista del doctor Fisher, Arzobispo de Canterbury, con Su Santidad Juan XXIII. Día 19: El Gobierno anuncia el establecimiento de un pasaporte para turistas ingleses, que no costará más allá de siete chelines y seis peniques. Día 27: Se anuncia la unión de Ghana, Guinea y Mali. Día 30: Buganda vota por su secesión de Uganda.

Y día 31: Un entierro. Un nada lamentable entierro. El entierro del **farthing**. ¿El lector no sabe quién es este caballero? Trátase del ardite inglés, del cuarto de penique, moneda que ya nadie veía y, sin embargo, constituía un engorro en la compra de algunos artículos de consumo. Numerosos sacos de **farthings** han sido enterrados, estos días, en los sótanos del Banco de Inglaterra. R. I. P. (ESPECIAL PARA "LA NACION".)

LONDRES, enero 1961.

SIN PALABRAS



EN INDIA, las cobras y demás reptiles venenosos ocasionan la muerte de un promedio de 16.000 personas cada año. Ahora bien, causan menos miedo que los cocodrilos y gaviales que matan sólo alrededor de 250.

EL PROFESOR Keller, de la Universidad de Texas (Estados Unidos), afirma que el "valor" del hombre ha aumentado últimamente...

Las materias primas químicas que componen el cuerpo humano que hasta hace unos años valían cuarenta dólares, ahora valen 48.

EN LONDRES, un inglés ha obtenido el divorcio, porque cuando salía solo por la noche, su mujer le obligaba a comerse dos dientes de ajo.

EN UN RESTAURANTE de Budapest (Hungría), un turista pidió un mondadientes.

"Imposible —contestó el camarero—: el dueño del establecimiento se dio cuenta de que los clientes se los llevaban, y los suprimió por completo".

COMENTARIO de un turista británico:

"He conocido a un señor que pasa todo el tiempo que tiene libre al lado de una fábrica de dinamita, para curarse de la costumbre de fumar".

EN PARIS, en un caso reciente de divorcio, el juez preguntó al hijo, un niño de siete años, con quien quería quedarse: con la madre o con el padre.

"Con el que se quede con el automóvil", contestó sin vacilar un instante.

EL INGENIERO inglés C. H. Gr'l ha roto el compromiso matrimonial

Lo Breve en el Mundo

porque la novia exigía que, una vez casados, él se deshiciera del perro.

Entre la mujer y el perro, ha optado por el perro.

HAY EN ESTADOS Unidos alrededor de 1.300 mujeres que disfrutan de tres indemnizaciones de más de 10.000 dólares anuales, sufragadas por sus ex maridos.

EN UNA ESCUELA francesa, el maestro dijo a los alumnos que desarrollaran el tema: "Mi última enfermedad". Un niño escribió:

"Un día yo no estaba enfermo. La enfermedad era inexistente. El médico no vino a verme. Mis padres no compraron medicamento alguno en la farmacia. Mi convalecencia duró cero días y cero horas".

"NO HAGAN LA SIESTA" es el grito de alarma de los médicos ingleses. Después de la comida, sobre todo si ha sido abundante, tiene lugar una fuerte turbiedad de la sangre, que provoca una sedimentación peligrosa en la coronaria. La turbiedad decrece, en cambio, si después de la comida se hace algún ejercicio físico.

EN CHICAGO a un hombre que disminuyó de peso 40 libras, le preguntaron cuánto le había costado.

"Cuarenta dólares a mi médico y 300 dólares a mi sastre", contestó. (ALA).

Encontraron Disco con un Mensaje de Einstein

EL EX SECRETARIO General de la Liga Alemana de los Derechos Humanos, señor Grossmann, entregó al Alcalde de Berlín, Willy Brandt, la reproducción de un disco que fue grabado por el profesor Einstein en noviembre de 1928. Este disco lleva el título de "Mi profesión de fe", y su entrega fue agradecida por el Alcalde de Berlín.

El disco en referencia fue vuelto a encontrar este año por una casualidad en Nueva York. He aquí un fragmento del texto:

"Los privilegios procedentes de pasiones y bienes materiales siempre me han parecido injustos y perjudiciales, lo mismo que un exagerado culto a la personalidad. Profeso los ideales de la democracia, a pesar de que las desventajas de una forma democrática del estado me son bien conocidas. El equilibrio social y la protección económica del individuo los he considerado siempre como metas importantes de la sociedad estatal." (IMPRESIONES DE ALEMANIA).

SAINT-JOHN PERSE es uno de los escasos poetas que han tomado partido por la civilización contra el desorden de la nautraleza y quizá sea el único en haber llevado tan lejos esta decisión y en haberla mantenido con tal constancia, tenacidad y coherencia. No admite nada si no en su lugar y en su puesto.

Sensual, ducho en reaccionar a las excitaciones más tenues, dispuesto a saborearlas, instruye al distinguirlas, al compararlas, al gozar de sus parecidos y contrastes, el poeta se muestra ávido de los recursos que sin regateos le ofrece el inventario inextinguible del mundo. Sin cesar se interroga. No explica nunca: evoca y enaltece. Por ello su poesía no es didáctica sino alusiva, y las ciencias de su devoción no son causales sino concretas y clasificatorias, son aquellas que ordenan la totalidad de los reinos en cuadros jerarquizados de llaves y corchetes, según el género próximo y las diferencias específicas. Toma como un conocimiento microscópico del universo que le informa continuamente sobre la calidad y singularidad de las cosas y de los seres.

Respecto a la sociedad su actitud es idéntica y es esta vez el hombre de pactos y cláusulas, de procedimiento y de baremos. De su preferencia a los textos administrativos, a las precauciones de la jurisprudencia, a las convenciones de la diplomacia.

Hace poco, la gran arquitectura de las especies, géneros y variedades, catalogaba la aplastante profusión loca de la naturaleza. Una trama de obligaciones y de prerrogativas, de exenciones y de servidumbres, de cargas, derechos e inmunidades, las leyes, las liturgias, los códigos introducen a su vez algún orden en el entrelazo infinito de las acciones humanas: el rito y la ceremonia, por un tiempo, en un lugar detienen el disturbio universal. En el altercado y el tumulto aislan y componen para delicia del poeta y de todo hombre un oasis de serenidad, una demostración de grandeza, el donaire y la permanencia de una escritura irrefutable.

Saint-John Perse, Poeta de la Civilización

Por ROGER CAILLOIS

Los poemas de Saint-John Perse se sitúan en el punto extremo de la empresa humana, la fuerzan hacia adelante y precisan el alcance. Proclaman con obstinación que consiste en separar de la bestia instintiva un obrero ambicioso capaz de fundar imperios y de inventar leyes; lo enaltecen en cada estrofa por haber concebido toda clase de perfecciones más que semiconvencionales (pero, ¿acaso pueden darse otras más valederas?) que sean al mismo tiempo su servidumbre y su gloria.

Los elogios dispensados por el poeta cantan la seducción de toda obra maestra, refieren la eminente dignidad de toda industria meticulosa, de todo triunfo espléndido o delicado. Un hombre se extasía ante la herencia del hombre depositada en mil legados diversos, en los que el decurso de los siglos y la sucesión de las culturas acumulan tesoros cuya lista no se ha cerrado todavía; examina los sedimentos de las edades, descifra los alfabetos superpuestos de los palimpsestos, organiza a su gusto las estrofas amplias en las que distribuye un botín sustancial y advierte al artesano incontable que sus prodigios, que sus milagros son frágiles, que pasan, decepcionan y que sólo la nada queda detrás de ellos.

Para enumerar estas maravillas perecederas es para lo que el poeta pide al lenguaje sus palabras, las menos usuales, para lo que acrecienta el poder de los demás y emplea una caligrafía suntuosa a fin de librar su discurso de todo contexto trivial. Nada le parece demasiado rebuscado ni lujoso al evocar un mundo solemne que él desea sin nexo ni parecido con los escenarios corrientes de la vida, comparable tan sólo a los cortejos esculpidos de los pórticos y a las inscripciones de las estelas horadadas sin rebordes sobre un mármol inmutable. Nunca elección fue tan rigurosa ni labor tan paciente, pero el que la escogió logra dar animación a crónicas ideales que reflejan la historia completa del hombre, una especie de civilización suprema, formada de la esencia de aquellas que conocen las tradiciones, las arqueologías, sobrepasándolas en excelencia y en majestad. (UNESCO).

Cambios de Estaciones en los Planetas

¿Hay diferentes estaciones en los demás planetas de nuestro sistema solar? Según los astrónomos, sí, hay diferencias de estaciones. Por ejemplo, los astrónomos pueden realmente ver cambios en el planeta Marte. Las capas polares vienen y se van, y hay ciertas indicaciones de un cambio de color de verde a pardo y nuevamente al verde. Júpiter muestra ciertos cambios en la constitución química de su atmósfera. Venus está demasiado obscurecido por nubes para que pueda observarse cambio alguno. En el planeta Mercurio y en nuestra Luna, como no hay atmósfera no hay tampoco cambios de estación. Los planetas más distantes, como Neptuno y Pluto, están demasiado lejos para que puedan comprobarse cambios de naturaleza alguna.

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. Fernando Casasbellas. Vicepresidente de la Soc. Científica de Chile.

● Puede contagiarse el cáncer. ● Misterio en el interior de los átomos. ● Deje comer tranquilo a su hijo. ● Carcinomas benignos que curan espon táneamente. ● Identificación por las orejas del bebé. ● Antídoto al estroncio radiactivo. ● Realmente rápidas comunicaciones. ● Perfume de azahares para sus muros. ● Primer mapa de alunizajes.

¡CUIDADO CON EL CONTAGIO DEL CANCER! Por primera vez en la historia de la ciencia, acaba de ser demostrado el contagio del cáncer. El "Sarcoma Rous", un cáncer de los gallináceos causado por virus, puede transmitirse de animal en animal, por contacto directo, según lo demuestran las pruebas del doctor Burmester, del Departamento Norteamericano de Agricultura.

Otros recientes estudios demuestran asimismo la contagiosidad de los carcinomas, lo que da peso a la creencia de numerosos científicos de que son virus los causantes de los cánceres animales y humanos.

Para sus experimentos, el doctor Burmester inoculó un grupo de gallinas con el virus, tanto en inyección subcutánea como intravenosa, juntándolas después en el mismo gallinero con pollos sanos. En una prueba, 35 de 45 pollos sanos, criados en contacto directo con las gallinas inoculadas, murieron de Sarcoma Rous. El virus de los contagiados resultó ser el mismo usado para la inoculación. Bajo el microscopio, todos los tumores fueron asimismo iguales.

EL MISTERIOSO INTERIOR DEL ATOMO.— La cabeza de un alfiler pesa apenas 8 miligramos, y su volumen no es mayor que un milímetro cúbico. ¡Sin embargo, contiene 100.000.000.000, 000.000.000 (10 elevado a 20) átomos de hierro!

Cada átomo de hierro consiste, a su vez, de un núcleo central pesadísimo, alrededor del cual giran 26 livianos electrones en una variedad de órbitas. Cada núcleo atómico está constituído por 30 partículas inmensamente pequeñas y de éstas, las más conocidas son los protones y los neutrones. Como los protones proveen toda la carga eléctrica de un núcleo, su número determina el elemento químico al cual pertenece un átomo. Por ejemplo, un átomo con un solo protón es de hidrógeno; con dos protones, helio, etcétera; subiendo así la tabla periódica entera de los elementos, hasta llegar al uranio, que es el más pesado de la Tierra, con 92 protones. En las estrellas, empero, hay elementos de mayor peso, que en la actualidad se producen artificialmente en los reactores nucleares.

Aunque la diferencia resida en un solo protón, todo elemento es muy diferente al otro. Por ejemplo, el carbón es sólido, y el nitrógeno, un gas, aunque su diferencia reside en un solo protón del núcleo.

Las variedades de un elemento, que contienen mayor o menor número de neutrones, se denominan isótopos. Algunos de éstos son radiactivos, es decir, emiten peligrosas radiaciones, que pueden ser aprovechadas en el campo de la medicina, sea para destruir tumores, o para estudiar los fenómenos que ocurren naturalmente dentro del cuerpo humano.

Dos fenómenos asociados al núcleo atómico consisten en la fisión y en la fusión de núcleos. Si un neutrón es capturado por el núcleo de un átomo pesado, el nuevo excitado núcleo se fragmenta generalmente en dos partes; más dos o tres neutrones aislados. Los productos de fisión se separan violentamente con gran velocidad y energía, reflejando el hecho de que el contenido en energía de las partes es menor que la del núcleo original. Los fragmentos de la fisión son radiactivos, y emiten rayos Beta y Gamma, hasta que se convierten en isótopos estables. La reacción de fisión es la que se produce en una bomba atómica, y en los reactores nucleares.

La fusión es lo opuesto a la fisión. En lugar de un núcleo atómico muy pesado que se quiebra en dos partes menores, dos núcleos muy livianos se fusionan en uno solo, y sobra tremenda energía. La energía producida en el Sol y en las estrellas deriva de la fusión nuclear. Bajo condiciones controladas, se obtiene en la explosión de una bomba hidrógena y, recientemente, en la producción de la energía hidrógena pacífica.

NO FUERCE COMIDA AL NIÑO.— Es mejor que un niño se salte un plato, que forzarlo a comer. Tal es la conclusión de los dietistas de la Universidad de Michigan. Los pequeños, que están demasiado cansados por el juego, o muy excitados, pueden tener poco apetito. Algunos padres se aferran a la idea equivocada de que su agotado hijo debiera ingerir más. Por el contrario, los dietistas aseguran que los niños requieren reposo antes de las comidas, a objeto de paladear los manjares. Forzando la comida, se crea comúnmente un complejo de odio contra el alimento determinado que se trata de hacer ingerir. Es más fácil prevenir prejuicios contra un alimento, que corregirlos después.

CANCERES BENIGNOS QUE CURAN SOLOS.— Casi todo el mundo ha tenido un cáncer benigno que curó espontáneamente, dice el doctor George Pack, cirujano de "Cornell University". Mucha gente vive y muere con cáncer, sin percatarse de ello; pues los seres humanos tienen un factor inmunizante, que los protege contra un ataque violento de esta plaga, tal como los anticuerpos combaten la entrada de otras enfermedades.

Este factor inmunitario, presente en toda persona, abre nuevas avenidas de progreso en los esfuerzos actuales, por erradicar para siempre el peligro de la aparición de un tumor maligno, cuando la salud parecía más floreciente que nunca.

IDENTIFICACION POR LAS OREJAS.— Los hospitales usan varios métodos para atribuir a su madre verdadera el recién nacido. Los más comunes métodos de identificación consisten en las impresiones de los pies, de las palmas y de los dedos del bebé, junto a una impresión del pulgar de la mamá.

Sin embargo, a veces ocurren confusiones a causa de la mala calidad de la impresión. O en ocasiones, una madre se imagina que el niño que se trajo para darle de mamar, no es el suyo. Existen, asimismo, casos de padres angustiados que juran varias semanas después del alta de la madre, de que se les dio un niño equivocado.

Con el objeto de evitar tantos disgustos, un fotógrafo de bebés acaba de concebir la idea original de fotografiar las orejas del recién nacido, como característica identificadora. Se condujo un estudio piloto en el "Cook County Hospital" de Chicago, para determinar si las orejas eran un distintivo, y si las características de éstas permanecen constantes durante el período hospitalario, aún cuando cambien otros rasgos faciales.

Manuel Zimberoff, el fotógrafo, tomó imágenes de 206 pares de orejas de recién nacidos, atendidos por los doctores Charles Fields y Hugh Falls, descubriéndose que todos tienen variaciones en el pabellón del oído, que los distingue visualmente de los demás. Las orejas cambian tan ligeramente en forma y estructura durante todo el período de hospitalización, que pueden usarse como fuente constante identificadora. Por otra parte, dice el doctor Fields, la técnica es mucho más perfecta que las actuales, y da mayores garantías y tranquilidad a una madre, que las impresiones de los pies o de las manos.

ANTIDOTO AL ESTRONCIO RADIACTIVO.— El venenoso estroncio en el rocío radiactivo de las bombas atómicas puede ser neutralizado por dosis de sulfatos, según las experiencias en perros, realizadas en "John Hopkins Medical School". El informe de los doctores Walser, Payne y Browder revela que los animales que ingieren sulfatos eliminan 5 a 20 veces más estroncio radiactivos.

Estas infusiones de sulfato pueden usarse terapéuticamente en el caso de un accidente de laboratorio, o cuando la lluvia radiactiva de una bomba nuclear ha sido siderante, como en el caso ocurrido a los pescadores japoneses del Océano Pacífico, hace algunos años. El procedimiento no tiene resultado útil cuando el estroncio ya está fijado a los huesos, realizando su nefasta tarea de estimular la aparición de un cáncer.

Uno de los aparatos es un Switch diodo de microonda, capaz de trasmitir 700 millones de partes de información por segundo. Como conductores, usa tubos huecos en vez de los cables convencionales.

Otro aparato, es un tubo amplificador para microondas, que realiza operaciones logísticas al ritmo de un billón de veces cada segundo. Emplea una onda de radio que viaja a través de un haz electrónico, haciendo que una señal microonda controle otra señal en microonda.

Isaacs anuncia el uso de esos sistemas en cosas más simples que los cerebros electrónicos. "Una posibilidad inmediata", dice, "es el desarrollo de un sistema de comunicaciones, en el cual un mensaje de 30 palabras, como un telegrama, puede ser transmitido en una millonésima de segundo. Esta clase de sistema transmitiría el mensaje en un solo impulso de radar."

Podría usarse, asimismo, en los experimentos de física nuclear, donde billones de acontecimientos que ocurren en un pequeño espacio de tiempo, digamos la complejidad de una explosión atómica, serían correlacionados y segregados con precisión matemática.

REALMENTE RAPIDAS COMUNICACIONES.— Treinta millones de palabras por segundo pueden ser transmitidas por aparatos electrónicos que fueron creados para desarrollar computadoras y sistemas de comunicación, capaces de procesar información mil veces más rápido que los cerebros electrónicos actualmente en uso. A este ritmo, todo el material de noticias de 200 grandes periódicos del tamaño del "New York Times" podría transmitirse en menos de un segundo, dice Peter Isaacs, Director del "Sperry Giroscope Co.", donde están experimentándose los novísimos dispositivos.

PERFUME DE AZAHARES PARA SUS MUROS.— No se sorprenda si su casa huele a azahares al repintarla. La "Florida Citrus Mutual", en un experimento único para fabricación de pinturas, está usando aceite de azahares en lugar de disolvente habitual. Pero usted no se cansará de este perfume, pues va a durar sólo por espacio de 24 horas, mientras va secando esta pintura extraordinaria.

PRIMER MAPA DE ATERRIZAJES LUNARES.— Se está completando el primer mapa de la Luna, que servirá para escoger sitios apropiados donde "alunizar". Esta carta geográfica norteamericana, que describe tales características como colinas, cráteres y cavernas, quedará terminado en poco tiempo más. Desgraciadamente, las primeras fotos que los rusos obtuvieron del hemisferio invisible de la Luna, carecen de suficiente detalle para ser empleadas en el nuevo mapa.

Una Pregunta Fácil: ¿Sabe Ud. Cuál es la Exacta Definición de Electricidad?

Por RITCHIE CALDER

"¿CUAL ES LA DEFINICION exacta de electricidad?" —preguntan a menudo por ahí.

Planteada en esos términos, la cuestión pondría en dificultad a todos los especialistas, diccionarios y manuales. Definir es describir de manera concisa un objeto, según sus propiedades, y se han escrito muchos volúmenes sobre las propiedades de la electricidad, sin que ninguno de ellos pretenda haber dado con la verdad absoluta.

Si se pregunta, ¿qué sabemos, en verdad, de la naturaleza de la electricidad?, la cuestión es más sencilla. La electricidad es una propiedad del átomo y éste consiste en un núcleo compuesto principalmente de protones, o partículas dotadas de una carga positiva, y de neutrones o partículas que no tienen poder de atracción ni de repulsión. Alrededor de estas partículas gravitan los electrones con carga negativa. Es posible separar de los átomos los electrones y, por tanto, las cargas eléctricas negativas y positivas.

El medio más simple es el que ha dado su nombre a estas partículas, después de haber proporcionado el término mismo de electricidad. Tales de Mileto, hace 2.600 años, observó que si se frota una barrita de ámbar (ámbar quiere decir electrón, en griego), esta barrita atrae los objetos ligeros, por ejemplo, las partículas de polvo, como el imán atrae las agujas de acero. Ello es debido a que el frotamiento desprende los electrones de los átomos de ámbar, con lo que resultan positivos y pueden atraer, en lugar de rechazar" los átomos contenidos en las partículas de polvo.

En la pila eléctrica para desalojar los electrones y permitirles que se desplacen libremente a lo largo de un hilo, se emplea un método químico. Otro método nos proporciona la electricidad industrial: la dínamo, al agitar los electrones los libera, los hace pasar por un metal (el cobre, por ejemplo), donde se propulsan, obedeciendo a las leyes del magnetismo.

Sin entrar en los detalles se puede decir que una corriente eléctrica es un movimiento de electrones en libertad. Es una masa de electrones que avanzan en la misma dirección, empujando a los átomos de la sustancia porque atraviesa. Es éste el empujón que en la lámpara eléctrica calienta el filamento y lo vuelve incandescente. La cantidad de electricidad expresada en amperios hora no es sino la cantidad de electrones liberados. El voltaje mide la fuerza necesaria para empujar la corriente de electrones a través del filamento, contra la resistencia de los átomos.

Con los electrones se trata de electricidad negativa. La positiva será aquella que proviene de una corriente de átomos de donde se han separado uno o varios electrones. Esto es lo que ocurre en el proceso de la electrólisis, que constituye la base de la galvanoplastia.

SI UNO QUIERE, NO HAY VICIO DEL QUE NO SE PUEDA LIBERAR

ESMIRNA, ANSA.— Un lustrabotas de Esmirna, llamado Saffet Ozzezik, de 58 años, inveterado opiómano, muy conocido por el apodo de "Papá Saffet", ha declarado ante los periodistas que está resuelto a curarse y que lo hará sin ninguna intervención médica. Además, Saffet Ozzezik agregó que aspira a convertirse en un ejemplo para todos aquéllos, especialmente para los jóvenes, que se encuentren dominados por algún vicio.

—Reconozco —dijo— que soy un caso único en lo que se refiere al consumo de estupefacientes y, sobre todo, en la cantidad que yo lo hacía. Por ello fui tristemente famoso en todo mi país. Era capaz, y pongo a Alá por testigo, de fumar 20 gramos de opio, de inyectarme 10 gramos de heroína y de ingerir 20 gramos de hachich, cada vez que me ponía en ello; después de lo cual me sentía en perfectas condiciones para ir a trabajar, más fuerte y dinámico que nunca. Y eso durante cuarenta años. Pero dejemos esto que ya pertenece al pasado. Hoy me siento perfectamente liberado del vicio, por culpa del cual fui, dos veces, asesino. Estaba cumpliendo 11 años de prisión por mi segundo asesinato, cuando me llegó la amnistía. Ahora, les repito, estoy decidido a renunciar definitivamente a los estupefacientes y, a los 58 años, he empezado a comprender el verdadero sentido de la vida.

Saffet no oculta que, aun en la cárcel, había encontrado la forma de procurarse opio, merced a una especial organización clandestina que operaba en la cárcel donde estaba recluído. Pero lo que llama la atención es la fuerza de voluntad con que ahora ha abandonado sus vicios y el perfecto estado de salud en que se encuentra después de 40 años de extraordinarios abusos.

En Turquía se cultiva el opio en gran escala y se exportan grandes cantidades para uso médico. En cuanto a los que dentro de las fronteras del país lo consumen por vicio, pertenecen, en su gran mayoría y aunque parezca extraño, a las clases menos pudientes.

El Gobierno adoptó, en los últimos tiempos, severas medidas a fin de restringir este abuso indebido; las medidas de referencia dieron excelentes resultados, pero, así y todo, hay aún gran cantidad de viciosos.

En idioma turco, el opio es llamado "esrar", palabra que significa misterio o, más bien, secreto. Así el nombre de la droga hace alusión al misterioso mundo psicológico de beatitud en que vive el opiómano cuando fuma el opio mezclado con tabaco, cuyas espirales, al ascender, se le figuran al vicioso hermosas mujeres u otros objetos de ensueño o fantasía. Así, en esta era de los cohetes interespaciales, el opiómano, dicen, cree ver en la volutas hermosos seres o paisajes lunares o de otros planetas. Se menciona el caso de un opiómano que, al ser detenido mientras estaba fumando su pipa, abrazó al policía, creyendo que se trataba de una hermosa selenita.

Todo este mundo extraño y falso, dice Saffet, puede ser superado por la realidad.

La vida es hermosa —sostiene— sin necesidad de recurrir a sueños provocados y extravagantes. Todos pueden renunciar a los paraísos artificiales y fabricarse su propio paraíso, real y decente, sin necesidad de drogas.

Hasta ahora el viejo lustrabotas está cumpliendo su palabra y manifiesta, por su parte, que se siente curado para siempre.



● DISEÑADO en forma de cápsula plegable, para facilitar la exploración de la Luna por el hombre, este extraordinario saco proporciona protección y movilidad a los futuros navegantes del espacio. El dibujo muestra cómo el vehículo, en forma de vaina, permite a dos hombres bajar de su interior a la superficie, simplemente caminando. Una cuerda lateral les ayuda a mantener el equilibrio mientras se mueven. Para girar el vehículo, uno de los hombres camina, en tanto su compañero está quieto. El saco lunar, diseñado por la Scull-Anthony Corp., puede inflarse con gas, que sirve también como atmósfera natural en su interior.— (UPI)

Gigantescos Pasos Hacia el Viaje a la Luna

Por ANSEL E. TALBERT

(Talbert, Editor Ejecutivo, Vicepresidente de la Fundación de Seguridad de Vuelos y miembro de la Junta Consultiva Editorial del Instituto Militar de Publicaciones, es uno de los más distinguidos analistas militares de los Estados Unidos y un asiduo colaborador de los principales periódicos y revistas. Fue Teniente Coronel de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos durante la segunda guerra mundial, oficial de inteligencia aérea y Ayudante del Agregado Militar de la Embajada Norteamericana en Londres. Pasó los primeros años de la guerra coreana como corresponsal de guerra y es Vicepresidente del "Overseas Press Club of America".)

NUEVA YORK.— Los Estados Unidos están ahora dando gigantescos pasos hacia su meta de hacer descender un vehículo espacial, tripulado, en la luna y luego devolver un "paquete de reingreso" ocupado, con un peso de 15.000 libras, sin sufrir daño alguno."

Están a punto de hacer su aparición nuevos "cohetes lanzados", nuevas máquinas para ser utilizadas en el espacio ultraterrestre y nuevos planes completos.

Los líderes de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio están proyectando el lanzamiento de "un vehículo avanzado para hacer impacto en la luna", sin tripulación, dentro del término de un año, para preparar así el futuro viaje del hombre a la luna. Después de realizar un amplio programa con la maqueta de un hombre o exploraciones sin tripulantes humanos a la luna y probablemente a los planetas cercanos, se efectuará una serie de vuelos con tripulantes humanos, a gran velocidad, dando vueltas alrededor de la luna y luego regresando a la Tierra. Y después el primer descenso en la superficie lunar por seres humanos.

Varían los cálculos sobre el tiempo que se necesitará para que se realice este asombroso acontecimiento. Pero la mayoría de las personas que están relacionadas con el programa espacial, están de acuerdo en que se convertirá en realidad dentro de una década más o menos.

Hasta ahora los Estados Unidos, por la razón de haber comenzado tarde, han estado trabajando intensamente con una variedad de "cohetes lanzados", puestos juntos apresuradamente, debido a las condiciones de la excesiva presión internacional y de la urgencia de la nación, sacándolos de una amalgama de componentes "tomados" de varios programas de proyectiles balísticos militares americanos. Pero por primera vez es posible revelar que el programa nacional —que ha tenido poca publicidad— para desarrollar novísimos equipos capaces de esquivar la fuerza de gravitación de la Tierra y que puedan llevar al espacio grandes y pesados equipos científicos, está entrando en un engranaje mayor y actualmente está produciendo nuevos vehículos de extraordinario funcionamiento hechos a la orden y uniformados.

Los dos vehículos que inicialmente se lanzaron —el Júpiter C, el cual en 1958 puso el primer satélite de los Estados Unidos en órbita, y el Vanguardia, que puso en órbita con éxito tres instrumentos científicos para el Programa del Año Geofísico Internacional—, se acaban de retirar del servicio completamente. (El Júpiter C y el Vanguardia tenían solamente capacidad para hacer subir un equipo científico de 25 libras hasta una órbita a una distancia aproximadamente de 300 millas sobre la Tierra.) También se pondrán "fuera de acción" pronto el "Juno II", basado en la escala intermediaria militar del proyectil balístico Júpiter, que pudo poner en órbita un cohete con un equipo científico de 100 libras y el "Thor-Able", basado en el Thor IRBM y que tenía un poco más de poder de elevación. (El Thor Delta, actualmente el Thor-Able, mejorado por un exacto y flexible radio guía de largo alcance y por otros adelantos, sólo será utilizado hasta 1961.)

Dos nuevos vehículos "cohetes lanzados" están casi listos como reemplazos. El "Scout", un pequeño cohete de cuatro etapas, propulsado por sólidos que cuesta solamente US$ 750.000 y capaz de poner en órbita instrumentos científicos de 150 libras de peso para toda clase de pruebas de rutina y el "Thor-Agenda B", que será capaz de colocar 1.250 libras "300 millas arriba" con gran seguridad.

Pero éste es sólo el comienzo. La segunda etapa del "Agenda B" (una "etapa" es un cohete colocado en la cima de otro en tal forma que cada etapa puede ser disparada en serie con el objeto de aumentar la velocidad de los instrumentos científicos) también será usada en la cima de un proyectil balístico Atlas normal de largo alcance y aumentará la "capacidad orbital de los instrumentos científicos" de los astronautas de los Estados Unidos hasta 5.300 libras. En algún tiempo durante el próximo año, los Estados Unidos lanzarán como prueba un Centauro el primer "vehículo cohete lanzado" de la nación que usará la llamada "etapa superior de alta energía", hidrógeno líquido en combustión y oxígeno líquido. Esto podrá levantar el equipo científico que puede ser impelido a través de la gravedad de la Tierra con un peso de 7.500 a 8.000 libras.

Saturno, un ingenioso vehículo para ser lanzado con una primera "etapa" formada de un grupo de ocho motores de cohetes teniendo un gran "fuerza de lanzamiento" combinada de 1.500.000 libras, está bajo intenso desarrollo. Cuando dos etapas superiores que tengan el mismo motor hidrógeno-oxígeno hayan sido desarrolladas, para añadírselas al Centauro, la capacidad disponible de los instrumentos llegará a avanzar a más de 25.000 libras.

Un vehículo que seguirá al Saturno está bajo el más detenido estudio y análisis, porque su principal misión será hacer descender en la luna el vehículo espacial cuidadosamente. Será conducido por los astronautas norteamericanos y podrá retener suficiente energía para hacer regresar un "paquete", de 15.000 libras de peso, a la Tierra.

Un diseño que se considera ahora como el favorito establece la combinación de seis Saturnos de 1.500.000 libras, con un grupo de motores de cohete para utilizarlos en la primera etapa y colocando cuatro nuevas etapas de hidrógeno y oxígeno en la cima. Esta combinación proporcionará un gran empuje al motor en un tiempo relativamente corto para separar un vehículo espacial que se aleje de la gravitación de la Tierra y también de la escasa tracción de la luna. Pero una vez en el espacio, un vehículo con tripulación o no, transportando un instrumento científico entre la Tierra y la luna podría usar con gran ventaja un motor de poco empuje por un largo período de "crucero en el espacio".

Por esta razón, el Programa Rover norteamericano para construir un motor nuclear de cohete, en el cual un reactor atómico sea usado en vez de la combustión química para calentar el propulsor y acelerarlo a través de una boquilla a chorro, ha sido considerablemente escalonado. Dentro de cinco años y, posiblemente antes, habrá un vuelo de prueba orbital de un motor nuclear de cohete en un vehículo espacial o cápsula por un "vehículo cohete lanzado" Saturno.

Todos estos pasos están destinados a asegurar en forma absoluta que los Estados Unidos tienen un extenso, lógico, y magnífico programa científico para explorar el universo en el próximo futuro, sin hacer caso de lo que otra nación pueda hacer o falle en hacer.

(F. N. S.)

Con Exito se Trasplantó en Japón Córnea Desecada

● Los resultados de la operación son, por ahora, buenos, pero su éxito definitivo será comunicado en un Congreso de Oftalmología

● El procedimiento de desecación, de la "solución Ringer", es perfecto

(DE LOS SERVICIOS EXCLUSIVOS DE "LA NACION")

TOKIO, 4.— Por primera vez en la historia de la cirugía, un cirujano y un oftalmólogo japonés han logrado trasplantar en un paciente una córnea conservada mediante un procedimiento de desecación. Los resultados finales de la sorprendente operación serán comunicados, en breve, en el Congreso de Oftalmología japonés, pero ya se anticipó que el éxito del sistema está asegurado.

Los dos especialistas son, el profesor Tokio Nei, del Instituto de Estudios sobre bajas temperaturas, de la Universidad de Hokkaido, y el doctor Mitsuhiko Takeuchi, jefe de los servicios oftalmológicos del Hospital Nacional de Saporo. La nueva técnica de trasplante consiste en tratar las córneas en una campana pneumática, donde se bombea aire. En tres horas, la córnea se deshidrata, perdiendo toda su humedad y volviéndose perfectamente seca. Antes de la operación se la sumerge en una solución de Ringer.

El trasplante de córnea, o queratoplástica, es una de las intervenciones más conocidas en el campo de trasplante de tejidos. Se usa desde hace 30 años, y permite devolver la normal función visiva cuando existe una opacidad más o menos extendida y profunda de la córnea. Es superfluo añadir que el trasplante no devuelve la vista a los ciegos en general, sino que es aplicable solamente en los casos de lesiones corneales, debidas a traumatismos que dejaron cicatrices, a infecciones que provocan úlceras y opacidad y, finalmente, a inflamaciones —queratitis— degenerativas, algunas de las cuales son hereditarias.

Los problemas fundamentales de la queratoplástica son dos: el primero se refiere a la posibilidad de conservar la córnea quitada a un muerto, para esperar el momento del trasplante en el enfermo, y la nueva técnica japonesa podría eliminarlo, ya que la conservación podría extenderse a varios días y aún temporadas muy largas, mientras que hasta ahora se podía conservar una córnea no más de 24 horas. El segundo problema, muy importante, es la necesidad de sacar al cadáver la córnea dentro de las tres horas del fallecimiento, acto que las normas imperantes en la mayoría de los países impiden.

Recientemente, se habló de la posibilidad de crear córneas artificiales de plexiglas, que de ser cierta, pondrían fin a los bancos de ojos, pues ya no se requerirían córneas humanas. Pero esta posibilidad, por ahora se basa únicamente en experimentos con animales. (ANSA.)

Hacía "Morir" y "Resucitar" a sus Alumnos

LONDRES.— La falta de un programa único para las escuelas particulares de Inglaterra ha dado origen, muchas veces, a episodios pintorescos unos y graves otros. Se dio el caso, por ejemplo, de un profesor que explicaba a sus alumnos, de 7 y 8 años, y de ambos sexos, todos los problemas sexuales, lo que motivó una indignada protesta de los padres. Ahora está el caso de una maestra que "para facilitar el encuentro de sus alumnos con el propio yo" —se trata de niños de 9 años— aplicaba el siguiente sistema: Cierren los ojos y piensen que han muerto... Piensen que se han convertido en un montoncito de polvo y ceniza... —gran pausa—... Piensen que se han convertido en un animal cualquiera, un mono, una tortuga, un papagayo... —nueva pausa más prolongada—... Piensen que están procediendo como uno de esos animales... —pausa de media hora que, según se dice, la profesora aprovechaba para leer los diarios—... Piensen que de nuevo son polvo y ceniza... Piensen que sus cuerpos se recomponen de nuevo... Abran los ojos y piensen que han vuelto a la vida..." El sistema ha desagradado también a los padres que han pedido la suspensión de este tipo de enseñanza o la separación de la maestra psicóloga.— (ANSA).

Una Novela Macabra

TOKIO.— Una novela, en la que se narra una revolución en el Japón y el asesinato de toda la familia imperial en manos de los revolucionarios, ha provocado viva conmoción en las esferas políticas y sociales e indignación en los ambientes de la extrema derecha. La referida novela se publicó en la revista "Chuokoron", y los directores de la misma han prometido, ya, presentar amplias excusas en el próximo número. En cuanto al autor de la novela, Shichiro Fukazawa, músico de music-hall que se popularizara por una novela anterior que se juzgó como dañina a las buenas costumbres, ha desaparecido de su casa por temor, según se dice, a represalias por parte de los devotos del Mikado.— (ANSA).

Esclerosis Múltiple: una Enfermedad que Afecta el Sistema Nervioso Central

Por MIMI RIJPSTRA-VERBEEK

● Sus víctimas no tienen cura. ● Afecta de distinto modo: algunas quedan con una leve incapacidad. ● Sin embargo, hay personas que han logrado sobreponerse

(*De los servicios exclusivos de LA NACION*)

SUS MANOS eran angostas, con largos y delgados dedos. Las uñas pintadas de rosa, eran cortas y estaban prolijamente arregladas. Tomó un paquete de cigarrillos de la mesa, me ofreció uno, encendió primero el mío, luego el suyo.

Todas sus acciones parecían extrañamente estudiadas y cuidadosas. Se volvió hacia su hija que estaba haciendo girar las perillas de la radio en busca de una música apropiada. "Irene", dijo, "¿nos harías un poco de café?".

Al retirarse Irene, volví a mi modesto examen de la señora Margarita Bamberg, preguntándome cómo se las habría arreglado para vencer los efectos mutilantes de la esclerosis múltiple, el más común y uno de los peores desórdenes del sistema nervioso central.

Una mujer atractiva de cuarenta y pico de años, la Sra. Bamberg tenía puesto un sweater rayado multicolor con una falda gris y zapatos bajos grises. La sala de estar en que nos hallábamos estaba cómodamente amueblada en estilo moderno: ventanas francesas conducían a un pequeño y cuidado jardín, donde un par de patos que graznaban ruidosamente ante el visible entretenimiento de un enorme gato doméstico que los miraba con filosófica calma.

En la misma habitación no había nada superflúo, nada que estorbase los movimientos de su ocupante.

La señora Bamberg advirtió mi mirada.

"Todo ha sido adaptado a mis necesidades", dijo. "Pero no me parece que se note. ¿Ud. cree que mi casa y la atmósfera que aquí reina sugieren que aquí vive un paciente de esclerosis múltiple?".

TUVE QUE ADMITIR que no, pero hasta ese momento, la historia de la señora Bamberg era para mí un libro cerrado. Yo sólo sabía que ella era una mujer inválida que había fundado la primera escuela holandesa para tejido a máquina. Hasta ese momento la única señal de invalidez que yo había visto era un leve cojeo en una pierna. Pero tanta gente camina renqueando después de algún accidente...

Irene volvió con el café y la Sra. Bamberg me sonrió con sus alegres ojos oscuros, ojos en los cuales el observador podría hallar algún sufrimiento, pero más fuerza de voluntad y de terminación. Estiró sus brazos a modo de ensayo y dobló los dedos de un modo especial, algo que yo no había advertido antes.

Nuevamente la señora Bamberg se anticipó a mi pregunta. "Hubo un tiempo en que no pude mover mis manos para nada", dijo ella. "Tenía mi mano izquierda completamente impotente y tenía una extraña insensibilidad en la otra. Lo que normalmente se siente suave, yo lo sentía áspero. Si me hubiese vendado los ojos, posiblemente no hubiese podido distinguir entre un trozo de terciopelo, un trapo para limpiar o una frazada de lana. Tampoco tenía sensibilidad para el peso.

"Estos fueron sólo un par de los síntomas de la enfermedad que se apoderó de mí en 1951 y que se llama esclerosis múltiple".

Cualquiera que sepa algo sobre ésta terrible enfermedad, sabe también que ésta afecta a diferentes personas de distintas maneras. Los síntomas, ataques y efectos varían en cada caso. Algunas personas sufren un ataque violento y quedan con una incapacidad leve pero duradera, otros tienen una serie de ataques, cada uno peor que el anterior. Otros quedan permanentemente paralizados.

Sólo una cosa es segura en la esclerosis múltiple. El paciente nunca mejora. Puede tener suerte, como la señora Bamberg, en que el impedimento es tal que el coraje y la determinación pueden sobrellevarlo en gran parte. Pero aún así, existe todavía la posibilidad de otro ataque repentino que los deje tullidos para toda la vida.

No hay cura.

Aún la causa es un misterio completo para los médicos. Sin embargo, es éste el más común de los desórdenes crónicos que afectan el sistema nervioso central. En Europa, en el Reino Unido, y en los Estados Unidos, una persona cada mil doscientas es afectada por esclerosis múltiple. Hay 6.000 víctimas en Holanda, 40.000 en el Reino Unido y entre 150 y 200.000 en los Estados Unidos.

Como aspecto singular cabe consignar que los habitantes de las latitudes del sur y Asia parecen relativamente libres de la enfermedad, un indicio, según los médicos, de que el clima tiene algo que hacer con su incidencia.

Y a pesar de que los médicos de todo el mundo colaboran en sus esfuerzos por encontrar una curación, esto es todo lo que se sabe hasta ahora. Saben exactamente lo que sucede cuando ataca la esclerosis múltiple y hay una creciente esperanza de que pueden estar cerca de descubrir la causa del mal. Queda mucho por hacer, sin embargo, y mientras la causa siga siendo un misterio, una posible cura parece un anhelo remoto.

La esclerosis múltiple ataca, aparentemente, sin discriminación, a jóvenes adultos entre los 18 y 35 años. Raras veces mata. Su horror reside en el hecho de que mutila y puede hacer de sus víctimas un tullido, desamparado para toda la vida.

Durante su investigación, los médicos han descubierto que todos los nervios conectados con el sistema nervioso central están aislados como cables telegráficos, por una capa protectora, conocida como una envoltura de mielina. Cuando la esclerosis múltiple ataca, parte de esta envoltura desaparece, dejando el nervio expuesto. Así, sin protección, el nervio puede ser irreparablemente destruido, o por lo menos permanentemente dañado. Y los mensajes que pasan desde el cerebro a lo largo de ese nervio a un miembro en particular ó parte del cuerpo quedan interrumpidos completamente o cortados de tal manera, que los músculos no responden correctamente.

La comprobación de que hay tantos nervios en el sistema nervioso central y de que la esclerosis múltiple puede atacar cualquier punto de ellos hace más fácil comprender por qué no afecta a dos personas exactamente de la misma manera. En forma similar, los remedios que pueden salvar a un paciente no tienen aplicación para otro.

También explica por qué cada paciente de esclerosis múltiple se siente un paria social, separado de un mundo en el cual el o ella jugaron una vez su papel. Este sentimiento, dicen los médicos, se manifestará de uno o dos modos, los cuales ambos son síntomas de la enfermedad.

El primero es euforia... gran coraje y alegría. El segundo es una intensa amargura y depresión. Para los primeros hay esperanza. En el segundo caso los pacientes comienzan a decaer rápidamente.

La señora Bamberg, por supuesto, pertenece a la primera categoría. De nuevo ella se refirió a la época en que la esclerosis múltiple la atacó en la plenitud de su vida.

"En la primera y aguda fase de la enfermedad", dijo ella, "es obligatorio el reposo absoluto".

"Esto es porque el cansancio es un síntoma de la enfermedad. Pero mientras uno descansa, uno puede por cierto usar el cerebro y hacer un plan para el futuro".

"Yo estoy enferma", pensé. "Y no tengo ninguna posibilidad de recuperarme. Una cosa tengo que recordar: esto es para toda la vida".

"No es bueno admitir simplemente que uno es un enfermo. Yo no me interesé en la conversación del neurólogo sobre los efectos sobre el gran cerebro y el pequeño cerebro. Yo sólo quería saber si podría atender nuevamente mi casa. No es bueno fomentar al paciente en su convicción de que está enfermo y que no volverá a trabajar. El se resigna a ésta situación y lo que le rodea se recordará siempre su enfermedad".

"Usted tiene que comenzar a pensar constructivamente", dijo con énfasis. "Tiene que empezar a hacer algo. No importa cómo lo hace, mientras usted lo haga. Qué importa si rompe una taza de vez en cuando. Mejor que permanecer pasivo e inerte".

El paquete de cigarrillos se resbaló del canapé. Me agaché hacia adelante instintivamente, pero vacilé. Hay veces en que la cortesía puede ser falta de tacto. La señora Bamberg se agachó hacia adelante, se apoderó del paquete sin dificultad y lo colocó sobre la mesa a su lado sin comentarios.

"Hay gente, otros pacientes de esclerosis múltiple, que no pueden entender cómo yo puedo hacer ciertas cosas tan fácilmente —prosiguió—. "Es sólo una cuestión de práctica. Ellos quieren aprender en dos semanas lo que cuesta años dominar. Sufro aún de espasmos. Hay veces en que no me puedo mover en absoluto. Entonces tengo que descansar, y lo hago según un sistema ideado por mí."

"Tuve que aprender a acostarme. Esto me llevó diez meses. Cada movimiento que hago ha sido estudiado y él, llevado a cabo con conciencia y cautela. Aprendí a controlar mis músculos; me puedo sentar, descansar, agacharme, pararme y caminar, sin muletas. Pero me llevó nueve largos meses aprenderlo."

"El pensamiento de no poder hacer nunca más nada en la casa, se convirtió en una obsesión para mí. De manera que desde el principio comencé a adiestrar mis inútiles manos. Me sentaba a la mesa y tenía varios objetos domésticos colocados en frente mío; una taza, una cuchara de madera, una cacerola y un plato. Luego pedí a mi hija Irene que me vendara los ojos.

"Comencé a levantar los diversos objetos, primero con la mano izquierda, luego, cuidadosamente, con la mano derecha. Esta sensación que tuve que aprender de memoria y la práctica, siguió durante dos años. Llegué a tener conciencia de lo dependientes que somos de nuestro prójimo y comencé a desear ser útil a los demás. Comencé a fijarme."

"Entonces, en una exposición de artículos para la mujer, donde había sido llevada en una silla de ruedas, ví una demostración de una máquina de tejer. Estaba fascinada y en ese momento se me ocurrió que esto podría ser lo que yo estaba buscando. Me llevó otros dos años para decidirme."

Prosiguió: "Entonces, llamé por teléfono a una amiga mía, que era maestra en un instituto de tejido, y le pedí que me ayudara a tejer un sweater Fair Isle. Lo hizo, y lo terminamos en seis días."

"Tres meses más tarde me volvió a llamar y me pidió que participara en un concurso de tejidos, en el cual el trabajo tenía que terminarse en cuatro días. Acepté de mala gana... y créase o no, gané el tercer premio."

Esto fue el estimulante que necesitaba la señora Bamberg: comenzó a practicar tejido a máquina hasta que llegó a ser tan experta, que aún los modelos más difíciles no eran problema para ella. En 1959, el Centro del Tejido de La Haya acordó ayudarla a fundar la primera Escuela holandesa para Tejido a Máquina. Hubo tantos candidatos para el primer curso, que pronto le faltaron maestras.

"Aún nos estamos extendiendo", dijo ella, "y mi intención es ahora crear un curso para maestras, que se capacitarán luego como modistas de prendas tejidas. Para tejer, se requiere tanta habilidad como para coser", dijo.

La señora Bamberg me mostró muestras de las variadas y difíciles operaciones de tejido que pueden hacerse a máquina: ojales, bolsillos, las costuras de cintura y hombros, varias técnicas para hacer moldes y un ajuar completo en miniatura.

Las alumnas no sólo vienen de La Haya, sino también desde la cercana Amsterdam y de los alrededores. Son en su mayor parte, madres, que se benefician sobremanera con el tejido a máquina. Para estas amas de casa, el elevado costo de la máquina es fácilmente compensado por el ahorro de tiempo. Otras tejen también para ganar dinero, y rápidamente recuperan el costo de la máquina.

Muchas de estas lecciones son dadas en la casa de la señora Bamberg.

"Mis animales constituyen una gran atracción" —agregó—. "Además del gato tenemos un perro y dos patos, Joe-Joe y Ward. Viven en dos grandes tinajas de metal, en el jardín, y cuando tienen patitos es muy difícil mantener la atención de los alumnos en su trabajo."

Era la hora de dar comienzo a otra lección, de manera que me despedí de la señora Bamberg.

"¿Cree usted que mi casa y su atmósfera sugieren que en ella vive un paciente de esclerósis múltiple?", me había preguntado antes, la señora Bamberg.

Ciertamente que no lo pensaba. Este era el hogar de una mujer que había luchado y triunfado contra una de las enfermedades de la humanidad que más inválidez provoca; una mujer dispuesta a librar batalla toda vez que fuera necesario —cómo podría suceder—, simplemente porque odia ser inútil.



■ "TIENE ALGO QUE HACER. Tiene que empezar pensando constructivamente", dice la señora Bamberg. Aquí está con su clase, lista para empezar otra lección en tejido a máquina.



■ A PESAR de que la señora Margarita Bamberg es una víctima de la esclerosis múltiple, asegura que en su vida no hay nunca un momento desperdiciado. Aquí está en el teléfono, organizando otra semana agitada.

El Rito del Baño a Través de los Tiempos

Por JORGE DIAZ

DESDE EPOCAS muy remotas y en distintos lugares del globo, las fuentes, los ríos y el mar han cumplido un papel purificador, curativo o protector. Aun hoy son frecuentes las prácticas tradicionales, basadas en la superstición popular de las virtudes mágicas del agua, no sólo en lo que a los hombres se refiere, sino también en cuanto a los animales.

En los países católicos es común ver la imagen de los santos ubicada en un nicho de la fuente, lo que resulta una curiosa muestra de sincretismo mágico y religioso. Por otra parte, la costumbre de asociar los dioses a las fuentes milagrosas era ya una tradición anterior al cristianismo. En Portugal, en la ciudad de Braga, existe una fuente conocida con el nombre de "fuente del ídolo". A pesar de que las inscripciones latinas, el análisis lingüístico de las inscripciones revela el origen celta del dios representado.

Durante el imperio romano era frecuente que se consideraran como dioses a las fuentes.

El baño sagrado es indiscutiblemente la forma más espectacular en que puede presentarse el culto de las aguas, tanto por la multitud de fieles que es capaz de atraer, como por las fiestas y músicas que a veces se le asocian.

En ciertos días del año, grupos más o menos numerosos se dirigen a determinados ríos o playas, designados hace mucho tiempo por la tradición. Se cree que en esa fecha la virtud sobrenatural de las aguas protegerá de los diversos males a los hombres y a los animales, o que limpiará la conciencia de los pecadores, cosa que varía según las distintas regiones y la tradición propia del lugar.

La creencia en el valor mágico o sagrado de las abluciones, debe ser tan antigua, y está tan difundida en los distintos pueblos, que no resulta fácil determinar su origen. Ya en la antigüedad griega encontramos referencias sobre los baños rituales, siendo los más notables los que se efectuaban durante los pequeños y grandes misterios de Eleusis.

El día 13 del mes de boedromion, que corresponde a los meses de septiembre y octubre de nuestro calendario, los efebos atenienses se dirigían solemnemente a Eleusis, acompañados por los sacerdotes. Una multitud salía a recibir el cortejo y lanzaba injurias e improperios rituales sobre los adolescentes. Por último, el día 16 del mismo mes se consagraba a las purificaciones, y por eso se llamaba "el día del mar y de los iniciados".

El valor purificador del agua de mar, al menos para las abluciones u otros fines sagrados, fue conocido también por los romanos. Tácito cuenta que las damas romanas de la época de Nerón, después de haber implorado a Juno a orillas del mar, recogían agua para bendecir la estatua de la diosa y los muros del templo.

Es evidente que el bautismo cristiano tuvo su origen en las prácticas de purificación, utilizadas por las religiones más antiguas. En verdad, las abluciones corporales prestábanse para simbolizar el acto de purificación del espíritu. En sí mismo, el bautismo no representa nada nuevo en la religión cristiana. El mismo judaísmo practicaba ya las abluciones rituales en distintas oportunidades, en especial en el "día del perdón", o Kippur, y San Juan Bautista no estaba muy alejado del cuadro del simbolismo judaico. La única novedad consistía en el contenido espiritual, ya que en ese caso la ablución tenía como fin preparar al neófito para el reino de Dios, anunciado como próximo.

La natural tendencia del espíritu humano de conservar tenazmente las antiguas tradiciones al punto de confundirlas con prácticas más recientes, o de naturaleza distinta, ha dado lugar a numerosos sincretismos, que aunque combatidos se mantienen bajo otros aspectos. Uno de ellos es, indiscutiblemente, el carácter bautismal que conservan ciertos baños rituales de evidente origen pagano. San Agustín, en dos de sus sermones, alude al hecho de que los cristianos de Libia se bautizaran en el mar, afirmando que tal costumbre había sido heredada de los paganos.

Por algunas disposiciones eclesiásticas contra determinadas costumbres, sabemos que en la Edad Media, los jóvenes de ambos sexos acostumbraban a bañarse en determinados días, lo mismo que continúan haciéndolo hoy.

Independientemente de estos baños de mar, el baño de purificación se mantuvo durante toda la Edad Media. La Orden del Baño (Knights of Bath), fundada en Inglaterra por Enrique IV, en 1399, aún hoy conserva vivo el recuerdo del baño de purificación al que era sometido el caballero, antes de velar las armas, vestido de blanco como símbolo de pureza. Sin embargo, tales prácticas no fueron conocidas únicamente por la vieja Europa. Se sabe que en América los antiguos peruanos tenían la costumbre de bañarse en el río más cercano, repitiendo esta fórmula: "Oh río, recibe estos pecados que hoy confesé a la luz del Sol. Llévalos al mar para que nunca vuelvan".

En los ritos de iniciación practicados por los indios del Brasil, en el culto de Jurupari, es costumbre que los niños y niñas —estas últimas con ocasión de sus primeras reglas— se bañen en las aguas del río.

En Africa también son frecuentes los baños rituales de purificación. En Madagascar, la fiesta de Año Nuevo toma el nombre de la ceremonia del baño, por el que en esa oportunidad se acostumbra a realizar.

En la ya mencionada isla, en Fort-Dauphin, existía un extraño método para saber si alguien era o no culpable del crimen de que se le acusaba. Colocaban al reo en un determinado lugar de la playa, y esperaban a que subiese la marea. Si el agua no pasaba de cierta altura del cuerpo, el acusado era absuelto. En cambio, si impulsada por el viento le mojaba el pecho, el reo caía acribillado por las flechas y dardos. Tratábase de una ordalía basada en el juicio divino que se manifestaba por mediación del mar.

En las islas del Pacífico son numerosos los baños rituales. Quizá el más curioso de todos es el baño prenupcial practicado en las Islas Salomón y en el archipiélago de la Polinesia. En Rotouna, por ejemplo, los novios son conducidos a la playa el día de la boda, y penetran en el agua. La novia se echa de espaldas y el novio le lava el cuerpo. Luego este último se pone boca abajo, y la mujer practica igual ceremonia. Esto ocurre ante un gran número de testigos de ambos sexos, que comienzan a cantar apenas la pareja penetra en el agua.

En Asia, los baños sagrados de los hindúes en el Ganges, durante el plenilunio de noviembre, son extraordinariamente imponentes dada la enorme cantidad de creyentes que se reúnen en esa ocasión. Los baños rituales se practican en la India en distintas oportunidades, siempre con gran concurrencia de fieles, como sucede en la fiesta de la cosecha, llamada Baisakhi, el 13 de abril, celebrada en todo el país con baños en los ríos.

La Europa moderna, a pesar de los preconceptos etnocéntricos de muchos, que no alcanzan a ocultar un cierto orgullo de pertenecer a una cultura llamada "superior", en nada difiere en este punto con lo que se puede observar en otras regiones, consideradas como "primitivas" por las mismas personas. Esto en el fondo es una prueba más de la identidad del espíritu humano.

Haciendo un rápido balance de los datos recogidos en Europa en los últimos decenios, y limitándonos casi exclusivamente a los baños de mar, descubrimos un cuadro bastante variado y pintoresco.

Comenzando, observamos que en Noruega hace unos 50 años aún existía la costumbre de bañar a los carneros en el mar, antes de enviarlos a los pastizales de la montaña. Por cada carnero que bañaban, tiraban una piedra al mar.

En el sur de Holanda, todos los años se realiza el baño de los caballos en el mar. En el norte de España, en Asturias, era costumbre que las mujeres del campo, cubiertas con largos vestidos, se bañaran en el mar en determinados días del verano. En Portugal, además de los baños de mar de San Juan, aún hoy en boga existe el baño de los niños el día de San Bartolomé, en la playa de San Bartolomé do Mar, en Espozende. En esa ocasión se reúnen centenares de personas, venidas de lejos. Se desnuda a los niños en la playa y los entregan a profesionales que los sumergen tres veces en el agua "para librarlos del miedo". Más al sur, en la costa de Alentejo y Algarve, hay playas en que en los días 24 y 29 de junio, y en especial el 29 de agosto, día de San Juan de Degola, hombres y animales acostumbran tomar el "baño santo".

En el Rousillon existía la costumbre, que quizá aún subsista, de bañarse en el mar determinados días del año. Antiguamente este hábito existía en Banyuls, en los Pirineos Orientales. Pero el caso más típico debe ser el de Saintes-Maries-de-la-Mer, en el sur de Francia, donde los gitanos van a caballo, en procesión, acompañando a la Virgen y entran con ella mar adentro.

Sabemos que en Nápoles, en 1580 existía la costumbre de que hombres y mujeres se bañaran desnudos en el mar la noche de San Juan. Actualmente esos hábitos deben haber desaparecido por completo. Aún hoy, en Dalmacia, las mujeres se bañan en el Adriático la madrugada del día de San Juan.

Entre los mahometanos de Bosnia y Herzegovina existe la costumbre de bañarse junto con los animales en la mañana del mencionado día. El día de San Juan Bautista es celebrado el 6 de enero en Rumania, lo que daba lugar en el pasado a prácticas curiosas, tales como la bendición del mar y de los ríos con cruces de hielo, existiendo la costumbre de que algunos se bañaran en el mar, pese al intenso frío reinante.

Según Zelenin, en Rusia, además del baño de vapor del día de San Juan, que daba fuerza y belleza a quien lo realizaba y aumentaba la producción de leche de las vacas, existían también los baños prenupciales y postnupciales, que se practicaban a la intemperie, en los ríos o en la nieve, o en salas de baños calientes.

Trátase de viejas costumbres, de tradiciones seculares o milenarias que sobreviven al margen de la civilización, y que han durado hasta nuestros días. ¿Soportarán durante mucho tiempo aún el desgaste progresivo que sobre ellas ejerce el espíritu moderno? ¿Quién podrá afirmarlo? Actualmente el pueblo establece una diferencia entre una fuente sagrada o milagrosa y una fuente medicinal. Cuando la ciencia acepta que una determinada fuente, considerada como sagrada hasta entonces, tiene propiedades terapéuticas para curar ciertas enfermedades, pierde automáticamente el valor místico, y deja de ser un centro de atracción para los peregrinos, deseosos de milagros. Hay una franca división entre el espíritu místico y el espíritu racional, que coexiste en el mismo individuo. En el momento en que se puede explicar racionalmente el valor curativo de ciertas aguas, se pierde la fe en su valor sobrenatural. Los que necesitan curarse una enfermedad, van a las termas. En cambio, la gran mayoría, movida por un ansia oscura de protección ante males indefinidos, recurre a las fuentes milagrosas.

Esta coexistencia en un mismo individuo del pensamiento racional y emocional nos permite afirmar que los baños rituales podrán durar mientras persista esa antinomia del espíritu humano.— (UNESCO).

EXPLORE SU MENTE

por A. E. WIGGAM



Respuesta a la pregunta N.o 1:
1) No. Hasta los psicoanalistas freudianos han abandonado esta teoría. El psicólogo Louis Max ha demostrado con experimentos que muchos sueños (probablemente casi todos) nada tienen que ver con el sexo. Midiendo las ondas eléctricas cerebrales, etc., dicho psicólogo encontró que poniendo su mano húmeda sobre el pecho de una persona dormida podía hacerla soñar. Seguramente, la excesiva imaginación de Freud le hubiera hecho pensar que ello se debía al "sexo". Sin embargo, Freud era un gran psicólogo.

Respuesta a la pregunta N.o 2:
2) Sí, según me han dicho pintores notables y jueces profesionales. Resulta que todo pintor se hace más o menos devoto de determinada escuela o técnica de pintura, y, así, psicológicamente, llega a inclinarse a prejuzgar las obras de los demás. No dudo mucho de que esto ocurra también a los demás artistas y a los escritores. Así es que no me pidan que juzgue a los demás columnistas. A mi juicio, son unos latosos.

Respuesta a la pregunta N.o 3:
3) No. Sócrates fue el primero que organizó un programa de preguntas y respuestas, cuando salía con Platón y sus estudiantes en Atenas, hace 2.300 años. Sócrates fue el preguntón más exigente de todos los tiempos. Los maestros de ceremonias de la radio de hoy, que regalan bonos del gobierno, barcos de vapor y un año de servicio de pañales gratis, no llegan a la sandalia del viejo Sócrates cuando se trata de buscar una respuesta correcta. A veces, creo que les vendría bien una taza o dos de aquella cicuta mortífera que se vio obligado a beber el genial maestro.

No Diga que no lo Sabía...

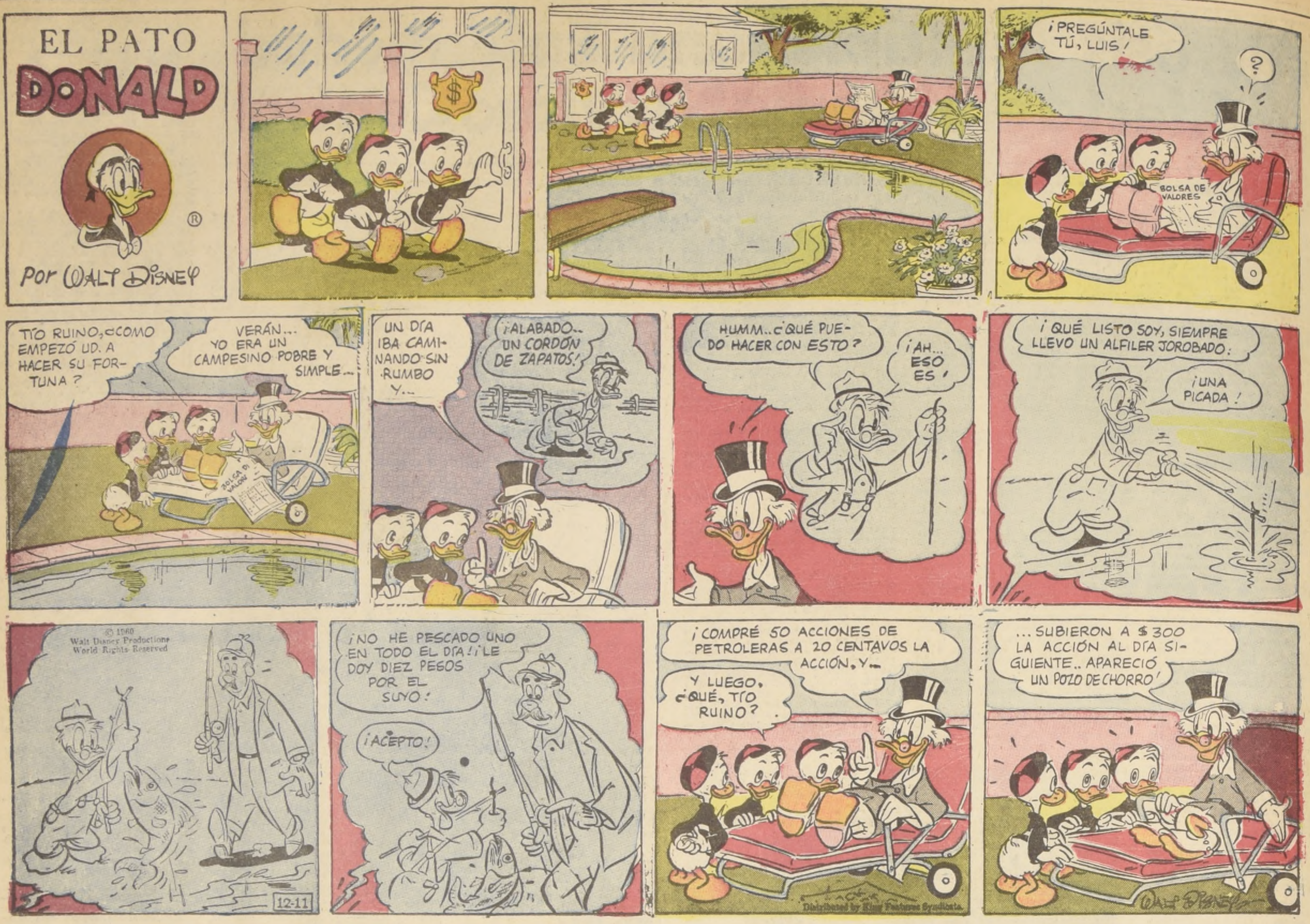
• LA ORGANIZACION Mundial de la Salud de las Naciones Unidas ha ayudado a reducir la mortalidad infantil del mundo libre en un 2 a 16 por ciento.

o—000—o

• LOS BUQUES pesan menos a la luz de la Luna. Todo barco pesa más en el día que de noche, cuando lo ilumina la Luna. La atracción de gravedad que ejerce la Luna sobre el buque es mayor que la que afecta al agua, de modo que se reduce el desplazamiento de la nave.

o—000—o

• LOS TIBETANOS creen que cuando muere un Dalai Lama, su alma se reencarna en el cuerpo de un niño nacido en el preciso instante de la muerte del Lama. El niño es entonces proclamado como Lama siguiente. El presente Dalai Lama, quien buscó refugio en la India cuando los comunistas invadieron Tibet, es considerado una verdadera reencarnación de Tsong Ka Ba, quien fundó el budismo tibetano hace 600 años.



Este es el Dibujo que Tuvo los Colores Precisos



NUESTROS jóvenes artistas han recibido con gran entusiasmo la nueva modalidad de presentar estos dibujos con los colores exactos con que ellos los iluminan. Hemos recibido numerosas cartas, en las que se nos expresa que "ahora sí que da gusto iluminar las escenas creadas por el dibujante Adduard, porque podemos ver cuáles fueron los efectos logrados, a la vez que establecer por qué se nos da el premio". Esta semana llegaron 876 colaboraciones, de las cuales seleccionamos 10 y entre ellas se realizó un sorteo. Fue favorecida con el escudo de estimulo doña Consuelo Echeverría Blanco, domiciliada en Catorce Norte 829, Población Juan Antonio Ríos, Santiago. Puede cobrar su premio, cualquier día hábil, de 16 a 19 horas, en Agustinas 1269. A provincias se envían giros postales a domicilio. Por eso aconsejamos escribir con claridad, ojalá a máquina.

El dibujo para colorear aparece en la última página de esta edición. El próximo domingo publicaremos el trabajo premiado, correspondiente al dibujo que publicamos el domingo 15 de este mes.



Pese a su esfuerzo, Colo Colo perdió 4-2 frente a Racing

(Información en página 18)

Concepción ganó a Cabildo en 1.er partido del N. de Básquet

(Información en página 18)

Indiscutido triunfo de la "U" sobre Cerro Porteño: 2 a 1

(Información en página 18)

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE ENERO DE 1961

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 32,8 grados C, a las 16.30 horas; mínima: 14,8 grados C, a las 6.30 Hrs.

LA NACION

pide disculpas a sus lectores debido a que el suplemento de este domingo tiene, en su calidad, limitaciones impuestas por dificultades técnicas. Desde el próximo domingo aparecerá de ocho páginas, con su material completamente renovado y superado.

TRABAJADORES DEL COBRE RECONOCEN LABOR REALIZADA POR EL GOBIERNO

Así lo expresó Héctor Olivares, su dirigente máximo, en manifestación ofrecida ayer a Ministro H. Gálvez, en Machalí

(ARTURO VENEGAS, enviado especial)

Una cálida y significativa expresión de reconocimiento a la acción del Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, constituyó la manifestación que ofrecieron ayer los trabajadores del cobre de "El Teniente" a este Secretario de Estado y al Ministro de Hacienda, Eduardo Figueroa, con motivo de la feliz solución que dieron a su reciente conflicto con la Braden Copper Co.

La manifestación consistió en un almuerzo, que fue servido en el hermoso Casino Municipal de Machalí, y a ella concurrieron, además del Ministro Hugo Gálvez Gajardo, su colega de Hacienda, Eduardo Figueroa; el Subsecretario del Trabajo, Pedro Monterc; el diputado por O'Higgins, Armando Jaramillo; el Intendente de la Provincia, Alejandro García-Huidobro; el Alcalde de Machalí, Manuel Bustos; los regidores de esa Corporación, Luis Vergara Castillo y Toribio Valdivia; el Capitán de Carabineros de Machalí; altos funcionarios y periodistas de Santiago y Rancagua.

"ARREGLO BUENO Y EJEMPLAR"

Durante el almuerzo, numerosos oradores se refirieron a la significación del acto que se realizaba y a la trascendencia de la solución del conflicto de los trabajadores de "El Teniente", que evitó una huelga que se estimaba inminente y que habría sido de desastrosas consecuencias para la economía del país.

En primer término habló el presidente de la Unión de Sindicatos de Empleados del mineral, Manuel Conejeros, quien dijo: "El arreglo que logramos, gracias a la exitosa gestión del Ministro del Trabajo y con la participación del Secretario de Estado de Hacienda, fue, ciertamente, una buena solución, y ella constituye, a nuestro juicio, un ejemplo para el país".

"LA GRATITUD DE TODA UNA PROVINCIA"

Enseguida intervino el Alcalde de Machalí, Manuel Bustos, quien manifestó, entre otros conceptos, que se ofrecía el homenaje a "dos Ministros de Estado que han sabido ganarse el aprecio de los trabajadores". En otra parte de su discurso, dijo: "Toda la provincia de O'Higgins agradece al Ministro Gálvez que haya evitado una huelga que nadie quería en esta región".

Luego habló el Intendente de O'Higgins, Alejandro García-Huidobro, quien señaló: "Debo dejar constancia que la solución ha sido posible, en elevado porcentaje, gracias al espíritu sano y patriótico de los dirigentes sindicales y que esta solución trajo la tranquilidad para la provincia de O'Higgins y para el país". "De paso —agregó el Intendente—, debo dar a conocer aquí la satisfacción del Presidente de la República por la valiosa contribución de los trabajadores del cobre de "El Teniente" a la ayuda de las zonas devastadas, que ha sido generosa y ejemplar, pues se elevó a la importante suma de E° 117.599,66. Gracias a los trabajadores —añadió—, la provincia de O'Higgins inscribirá su nombre entre los donantes, y es así como puedo informarles que el hospital que se construye en Castro con estos dineros, llevará el nombre de "Provincia de O'Higgins".

"NECESIDAD DE LEGISLAR SOBRE ENFERMEDADES PROFESIONALES"

Se ofreció, enseguida, la palabra al diputado por O'Higgins, Armando Jaramillo, quien abundó en diversos conceptos para destacar la trascendencia de la solución alcanzada en el conflicto y, por otra parte, destacó la necesidad de que se legisle en materia de enfermedades profesionales, en beneficio de los trabajadores mineros.

Posteriormente, en nombre de la prensa local y de Santiago, hablaron Tulio Astudillo y Joaquín Marín, quienes felicitaron a los trabajadores por el éxito alcanzado en la solución de su diferendo con la Empresa.

HOMENAJE A LA COMPRENSION DE LOS TRABAJADORES

Durante el acto, los trabajadores hicieron entrega al Ministro Gálvez de una hermosa bandeja de cobre y de un pergamino, como demostración de reconocimiento y simpatía por la participación que le cupo en la solución del conflicto. El Ministro, al agradecer la manifestación y las demostraciones de reconocimiento, vertió interesantes conceptos. "No hemos venido aquí —dijo— el Ministro de Hacienda y el que habla, a recibir un homenaje, sino que a rendirlo, a los trabajadores de este mineral, por la comprensión de los superiores intereses del país de que dieron muestras al resolver su conflicto". Recalcó que la acción del Gobierno tiende a procurar para todos los chilenos el mayor bienestar y que dentro de estos propósitos, junto con defender los derechos de los trabajadores, se estimula a las empresas para la inversión de capitales.

"El Gobierno —dijo Gálvez—, no representa a sólo un sector, sino que a todos los chilenos y en ese principio inspira su acción". Hay que conjugar —añadió— los factores que unen a todos los chilenos y prescindir de todo aquello que nos divide, en beneficio del país."

EXPRESIONES DEL MINISTRO FIGUEROA

El Ministro de Hacienda, por su parte, al ser instado a que hablara, destacó la trascendencia de la solución pacífica del conflicto del cobre. Subrayó que la continuidad en las faenas de producción del mineral vino a coincidir con la iniciación del programa de Gobierno, sobre desarrollo económico para el país, lo que será una herramienta fundamental para procurar mayores medios de trabajo y, por ende, mejores condiciones de vida para la población y para los trabajadores de la nación. La huelga, —agregó—, habría tenido funestas consecuencias para el país y para ese plan. Por eso, la solución alcanzada es de alta trascendencia."

RECONOCIMIENTO Y APRECIO DE LOS TRABAJADORES

Finalmente usó de la palabra el presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre y de la Zonal de "El Teniente", Héctor Olivares Solís, quien dijo, entre otras cosas: "Los dirigentes y trabajadores de este mineral piensan que esta manifestación es de auténtica gratitud, y que lleva el afecto de todos, hacia quienes nos ayudaron a salir con éxito del conflicto. Los que están y los que no están con el Gobierno, como dirigentes sindicales, reconocemos la labor realizada y la destacamos". "Haciendo un balance de lo acontecido, llegamos a la conclusión de que quienes aquí estamos presentes nos une la idea común de luchar por la prosperidad de la patria".

En otros párrafos de su discurso, Héctor Olivares expresó que los trabajadores esperaban que se haga pronto una revisión del Estatuto del Cobre y de ciertas imputaciones a costos de producción que haría la Empresa con gastos de propaganda, a juicio, de los trabajadores, en forma indebida.



OBSEQUIO A MINISTRO H. GALVEZ.— Una hermosa bandeja de cobre, grabada con una leyenda alusiva, obsequiaron ayer los trabajadores del mineral de "El Teniente", al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, durante la manifestación que le ofrecieron en el Casino Municipal de Machalí. En el grabado, el dirigente de los obreros de Sewell y regidor municipal, Luis Vergara Castillo, en el instante en que hace entrega al Ministro el obsequio. En la mesa, observan, el Ministro de Hacienda, Eduardo Figueroa; el Alcalde socialista de Machalí, Manuel Bustos, quien aplaude el gesto, y la esposa de éste.



RECONOCIMIENTO A LOS ABOGADOS.— Diversas manifestaciones de reconocimiento a la labor desplegada recibieron también los abogados de los empleados y obreros William Thayer y Ernesto Yávar. En el grabado, el presidente de la Confederación y de los trabajadores de "El Teniente", Héctor Olivares Solís, hace entrega al abogado Ernesto Yávar, de sendos obsequios. En la mesa, observan la ceremonia el Ministro de Hacienda, Eduardo Figueroa; el Alcalde de Machalí, Manuel Bustos, y el Ministro Gálvez.

Se desinfló el caso de la "espía"

(Información página 8)

Gobierno chino comunista reconoce que hay hambre

TOKIO, 21 (UPI).— (Por Elroy Hansen).— China comunista reveló que ha emprendido una expurgación de dirigentes del Partido Comunista, a raíz del fracaso de las labores agrícolas, que ha originado hambre en el país. Al mismo tiempo, inició un programa de producción de artículos para el consumidor, para contener la agitación pública.

Se anunció que la expurgación ha dado "buenos resultados".

La revelación fue hecha por el Comité Central del Partido Comunista de China, y propalada por Radio Pekín en transmisión captada aquí.

Agregó que se seguirá adelante con la formación de comunas agrícolas forzadas.

El comunicado emitido tras cuatro días de deliberaciones, del 14 al 17 de este mes, fue aprobado por el jefe del Partido, Mao Tse-tung. En él se atribuye a "calamidades naturales" y "actividades de sabotaje" el desastroso año agrícola de 1960, que fue el peor en un siglo.

El comunicado expresa más adelante que se reducirá la construcción de industrias pesadas en 1961, para dedicarse más a la producción de artículos para el consumidor.

Esa decisión es interpretada como admisión de que reina descontento entre el pueblo.

Galardón, favorito hoy en "El Derby"

Enorme expectación ha causado la disputa de "El Derby", prueba máxima del turf viñamarino que se correrá hoy en la pista del Sporting Club.

Las autoridades del puerto esperan que en esta reunión se batirán todos los records de apuestas y asistencia de público.

Los once rivales anotados finalizaron ayer sus entrenamientos fuertes, y todos llegarán a esta justa en su mejor estado de training.

Favoritos de la afición hípica serán Galardón, La Sexta y Prince Médicis. La sorpresa estará a cargo de Alga, potranca que ha realizado aprontes sobresalientes.

El programa, que consta de catorce carreras, empezará a las nueve de la mañana, mientras que el compromiso de clausura será largado a las 19.50 horas.

(INFORMACION PAGINA 23)



GALARDON, de nuevo debe ser el inmenso favorito de los apostadores. Su reciente triunfo en el Clásico "Juan S. Jackson", dispensando kilos a todos sus adversarios, le da categoría y una de las primeras opciones para adjudicarse el premio.

EUROPA PONE SU FE EN KENNEDY



WASHINGTON D. C.— El Presidente John Kennedy inicia el 21 de enero su primer día de trabajo como Mandatario de la Unión. Aparece en su gabinete privado, en la Casa Blanca, antes de cumplirse 24 horas de su asunción.— (Radiofoto UPI).

LONDRES, 21 (UPI).— (Por K. C. Thaler).— La prensa de Europa occidental habló hoy del nuevo Presidente de los Estados Unidos, John Fitzgerald Kennedy, con un entusiasmo que va desde una comparación con Abraham Lincoln, en el "Times", de Londres, hasta elogios de los diarios franceses, por el "lenguaje viril" del mensaje de asunción del mando.

En las Cancillerías de Europa occidental, medios oficiales alabaron las declaraciones sobre política exterior contenidas en el mensaje de Kennedy. Los diplomáticos manifestaron esperar que Gran Bretaña preste apoyo primordial a cualquier iniciativa de Kennedy tendiente a reanudar las conversaciones con los soviéticos.

Un diario de Munich califica hoy de "obra maestra" el discurso de Kennedy. Otro diario, de Hamburgo, dice: "John Fitzgerald Kennedy es Presidente de los Estados Unidos. Norteamérica puede volver a actuar".

"La Croix", de París, afirma que el mensaje causó "sensación", y que se lo compara con la exhortación de Pericles a los ciudadanos de la antigua Grecia.

En El Vaticano, "L'Osservatore Romano" destaca que la disposición de Kennedy a negociar con el Soviet es "realista y confiada, al mismo tiempo, sobre una base de mutua dignidad y concreción de garantías reales". Agrega que "la sinceridad y la claridad de Kennedy no suenan como una amenaza a nadie".

(Más informaciones Pág. 10)

Marilyn Monroe presentó la demanda de divorcio

JUAREZ, México, 21 (UPI).— La actriz Marilyn Monroe presentó anoche una formal demanda de divorcio contra el dramaturgo Arthur Miller, su tercer marido, en un tribunal mexicano.

La pareja se separó a fines del año pasado

La actriz declaró que llegó ayer en avión a El Paso, Texas, y que cruzó la frontera para presentar su demanda de divorcio en la Corte del Juez Miguel Gómez Guerra, en compañía de su abogado, Aureliano González Vargas, de Juárez, y de un amigo no identificado.

Posteriormente, regresó a Texas, entendiéndose que volvió en avión a Nueva York.

Marilyn pidió el divorcio, que le será concedido automáticamente, alegando "incompatibilidad de caracteres".

Ayer HOY y Mañana

Utiles escolares: artículos de la. necesidad

Fueron declarados artículos de primera necesidad los lápices y los útiles escolares y de escritorio, razón por la cual quedan sometidos a control de precios. El decreto correspondiente de la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía quedó promulgado ayer.

Reparto de leche a niños y lactantes

Para que procedan a la distribución de leche de acuerdo con el programa materno infantil del SNS, la Dirección General de este organismo envió ayer una circular a todos los directores zonales y de hospitales del país. La leche se proporciona a las madres indigentes y a esposas de imponentes de la ley 10.383.

Exposición Ganadera de Magallanes

El Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva, inaugurará el 25 de febrero la V Exposición Ganadera Internacional, que organiza la Asociación Ganadera de Magallanes. El anuncio se hizo ayer en el Ministerio respectivo. Acompañará al Ministro el Director de Agricultura, Virgilio Manarelli. La Exposición será abierta el día 23 de febrero.

Memoria de actividades del SNS

El Servicio Nacional de Salud está preparando una memoria que consigna todas las actividades realizadas por el Servicio en 1960 y las que llevará a cabo en el presente año. Según se informó ayer, esta memoria será entregada a las autoridades y organismos que se interesan en colaborar en la solución de los problemas sanitarios de nuestro país.

Estudiarán situación de El Trapiche

Ha quedado solucionado transitoriamente el problema derivado de la clausura —impuesta por el SNS— del balneario El Trapiche, de Peñaflor. El SNS suspendió la clausura mientras se lleva a cabo un completo estudio sobre las condiciones sanitarias en que realizan sus labores los comerciantes estacionados en ese popular paseo.

Propuesta para Estadio de Concepción

La firma Ureta Hermanos y Cía. se adjudicó la propuesta pública para construir el estadio de fútbol con que contará Concepción para el Campeonato Mundial de 1962. Siete firmas se presentaron a la propuesta. De acuerdo a las bases, el estadio deberá estar listo el 28 de febrero de 1962, cinco meses antes de la realización de ese evento mundial.



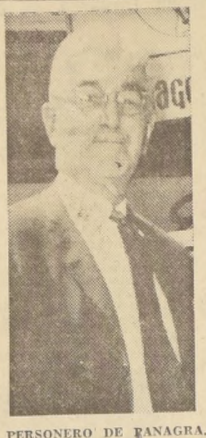
Diplomático en LA NACION.— El Encargado de Negocios de Grecia en Chile, Gabriel Mustakis, visitó LA NACION, donde departió algunos momentos con el Director, Marcos Chamudes. El señor Mustakis regresó recientemente de su país natal, donde permaneció por algún tiempo, realizando durante su estada, una intensa labor de difusión de Chile y su cultura, así como de acercamiento chileno-helénico.

Reforma previsional estudia el Colegio de Periodistas

El Consejo Nacional del Colegio de Periodistas informó que está en estudio una reforma previsional para el gremio a fin de subsanar la situación creada por el desfinanciamiento del Departamento respectivo de la Caja de Empleados Públicos, creado especialmente por las leyes 12.861 y 13.305. La solución que se busca, en colaboración con el Gobierno, procurará regularizar la previsión con nuevos recursos efectivos, sin sacrificar los beneficios de que gozan en la actualidad los imponentes.

Por otra parte, el Consejo Nacional considerará la introducción de modificaciones a la estructura del Colegio, a fin de superar la falta de nexo que existe entre dicho organismo central y los consejos regionales de provincias. Para ello se propondrá la creación de nuevos organismos regionales y visitas periódicas de los dirigentes nacionales a esos centros.

Por último, el Consejo Nacional del Colegio de Periodistas revela en un extenso comunicado que está estudiando asimismo aspectos relativos a la ética, perfeccionamiento profesional, papel de los sindicatos y círculos de periodistas, arancel de remuneraciones, etc.



PERSONERO DE PANAGRA. Procedente de Buenos Aires llegó ayer en viaje de inspección el vicepresidente y gerente general de Pan American Grace, Douglas Campbell.

EN LIBERTAD INCONDICIONAL LA FUNCIONARIA ACUSADA DE "ESPIA"

Fiscal ad-hoc dictó tal resolución ayer en la tarde

Minutos después de las 18 horas de ayer, fue dejada en libertad incondicional, la funcionaria del Ministerio de Defensa Nacional, Aurora Sylvia Solís Peluchoneaux, sobre quien había una denuncia de supuesto "espionaje".

El parte tuvo su origen en la Escuela de Ingeniería Militar a raíz de la pérdida de una copia de un documento tildado de importancia internacional y en consecuencia caratulado de "secreto", de cuyo original debían sacarse cinco copias, destinadas a un número igual de Jefes del Ejército. El Servicio de Inteligencia del Ejército detuvo a la funcionaria sobre la cual recayeron sospechas, a las dos de la madrugada del miércoles de la semana que termina y luego de careos, interrogatorios y otras diligencias mientras ella era mantenida detenida e incomunicada, fue dejada en libertad.

La resolución la adoptó el Fiscal ad hoc, Auditor, teniente coronel Hernan Concha.



Cerca de las 19 horas, salió desde la puerta principal del Ministerio de Defensa Nacional, el abogado Francisco Grisolía, defensor de la funcionaria Aurora Victoria Solís Peluchoneaux, acusada de "espía". Dijo no saber nada, en detalle, de la acusación, porque no había visto el sumario —que es secreto militar—, ni había siquiera podido hablar con su cliente. Mientras formulaba estas declaraciones a los periodistas, la acusada era sacada con rumbo no revelado, por una de las puertas de escape posteriores del indicado Ministerio. En el grabado, el abogado Grisolía (el segundo de derecha a izquierda), mientras declara que lo único que sabe someramente es "la pérdida de una copia de un documento secreto y un agregado militar..."

CON EL ABOGADO DEFENSOR

Cuando ya se había expedido la orden del Fiscal ad hoc decretando la libertad incondicional de la detenida, el abogado defensor Francisco Grisolía, conversó con los periodistas que montaban guardia en la puerta principal del Ministerio de Defensa Nacional. Para eludir a los reporteros gráficos, Aurora Solís, fue sacada por una de las puertas de escape de detrás de esa Secretaría de Estado. No se reveló su rumbo, pero se dijo que iba a reunirse con sus familiares y a calmar los "nervios, luego de tantas horas de detención, interrogatorios y careos". Había sido llevada a presencia del Fiscal, a las diez de la mañana, desde la Casa Correccional donde estuvo detenida e incomunicada cuando no estaba prestando declaración. En la tarde fue careada "con dos militares, uno de ellos algo así como mayor", según informó el abogado defensor.

—¿Cuál es la acusación que se le hace a su defendida? —preguntamos al abogado Grisolía, y contesta:

—Sé tanto como ustedes: casi nada... No he podido hablar con el Fiscal. El sumario es secreto militar y tampoco he podido conversar con ella... Me hice cargo de su defensa hace pocas horas, prácticamente, y cuando ya ella estaba —por supuesto— detenida. Creo que hablan de un documento secreto y un Agregado Militar.. aún cuando, les repito, no sé nada...

—Aquí —agrega, mostrando una resolución firmada por el Auditor Concha—, está la resolución que decreta su libertad incondicional... Ella sigue, al menos así lo estimo, con su fuero militar.

SIGUEN EN LA PENUMBRA ASALTANTES DE EL GOLF

Nada positivo obtuvo la policía civil en el día de ayer, que prosiguió trabajando en las diversas pistas con el objeto de ubicar a los misteriosos asaltantes del ex empleado de la Compañía Chilena de Tabacos, Enrique Cerda Martínez.

El lugar en que ocurrió el atraco —barrio El Golf— ni siquiera ha permitido a la fuerza policial detener posibles sospechosos.

No obstante detectives de la Comisaría de Ñuñoa y de la Brigada Móvil piensan que los autores del atraco pueden ser jóvenes adolescentes del sector.

SINTESIS POLICIAL

HOMICIDIO.— Por causas que la policía no reveló, Carmen Jiménez Zúñiga dio muerte ayer de una puñalada en el corazón a su amigo Manuel Jaña Labarca, en la casa de éste ubicada en calle Puelma 678, de La Cisterna. La homicida una vez cometido el hecho se entregó a Carabineros.

— o —

MOTONETISTA [illegible]DO.— Aldo Cappola Inzunza, conductor de la motoneta XP-596, en Lira esquina de Copiapó fue embestido, a las 10.50 horas de ayer, por un automóvil color verde que se dio a la fuga. El motonetista con graves heridas quedó internado en la Posta Central.

— o —

MENOR ATROPELLADA.— En los momentos que cruzaba la calzada en Vicuña Rosas con Neptuno —Quinta Normal—, a las 11.30 horas de ayer, la menor de 10 años, Juana Rodríguez Olave, fue alcanzada por el camión YH-106 que era gobernado por Juan Cáceres Acevedo. La niña, que resultó con fractura en la pierna izquierda, quedó internada en el Hospital Roberto del Río. El chofer fue detenido.

ASESINO DEL CHOFER ISMAEL RIVAS AUN ELUDE A LA POLICIA

Hasta las últimas horas de la noche los detectives de Concepción que en Pitrufquén buscaban al presunto homicida del chofer de taxi Ismael del Carmen Rivas Salazar, no tenían éxito en su pesquisa.

Sin embargo, en fuentes policiales sureñas se reveló que el asesino estaba "perfectamente identificado", de manera que la captura sólo era cuestión de tiempo.

Los detectives penquistas se encuentran en la zona de Pitrufquén desde hace cuatro días y diariamente informan a la jefatura de Concepción de las diligencias practicadas.

CINCO MENORES MURIERON AL NAUFRAGAR UN BOTE

Al volcarse el bote en que navegaban por el río Toltén —a tres kilómetros de la localidad de Villarrica— perecieron cinco menores que se encontraban de paseo. Las víctimas fueron Arturo Norambuena, 18 años; Enrique Sepúlveda, de 18 años; Ramón Maldonado, de 17 años; Jorge Johnson Medina, de 17 años, y Manuel Vásquez Badilla, de 16 años, todos con domicilio en la ciudad de Temuco.

El accidente ocurrió a las 9 horas de anteayer y los cadáveres lograron ser rescatados.

Dos muertos y 6 heridos en volcamiento de un camión

Al volcar un camión que fue chocado por otro vehículo que se dio a la fuga resultaron dos pasajeros muertos y seis gravemente heridos en la mañana de ayer en el camino de Santiago a Valparaíso.

A las 6.30 horas, el camión YX-267, conducido por Hernán Muñoz Arias, que viajaba de Curacaví con dirección a la capital, fue coleado por otro vehículo no identificado, que corría en sentido contrario, a causa de lo cual volcó hacia un costado del camino, a la altura del kilómetro 54.

Leoncio Muñoz Fuentes, de 55 años y Alberto Padilla Vera, de 48 años, perecieron momentos después en el mismo sitio del accidente. Con graves heridas fueron internados en la Casa de Socorros de Curacaví, Luis Morales Morales, 36 años; Sergio Añasco Cordero, 30 años; Jorge Gallardo Zabala, 21 años, y Horacio Chacón Díaz, de 40 años, todos los cuales iban sobre la carga.

El chofer Hernán Muñoz, que resultó ileso, fue detenido por la responsabilidad que pudiera caberle en el hecho.

Aislan Aisén y Magallanes para evitar fiebre aftosa

La entrada de animales bovinos, porcinos y caprinos de cualquier parte del país y del exterior a las provincias de Aisén y Magallanes, ha sido prohibida por el Ministerio de Agricultura.

Esta medida tiene por objeto evitar la propagación de los focos de fiebre aftosa que se han registrado entre las provincias de Cautín y Llanquihue.

El decreto cursado sobre esta materia dice:

"Prohíbese, a contar desde la fecha del presente decreto, la internación a las provincias de Aisén y Magallanes de animales bovinos, ovinos y caprinos procedentes de otras zonas del país.

El ganado fino inscrito procedente de cualquier zona del país, podrá internarse a las provincias señaladas bajo control del Departamento de Ganadería del Ministerio de Agricultura.

El ganado fino inscrito que llegue a ambas provincias sin la autorización correspondiente, deberá cumplir una cuarentena de 60 días como mínimo, y en el caso de aparecer alguna enfermedad infecciosa será enviado de inmediato al matadero más próximo para su beneficio.

Todo otro tipo de ganado que se interne clandestinamente a Aisén y Magallanes será enviado directamente al matadero más próximo para su beneficio inmediato.

Autodidacto se estrena con novela que causa tormenta

Maestro del género prologa voluminosa novela de Orlando Soto-Fernández

Una entrevista de HUGO GOLDSACK.

Caso curioso y digno de la literatura eslava es el de Orlando Soto-Fernández, que acaba de iniciarse en las letras con una voluminosa novela —"La Senda del Sexo"—, con prólogo de Nicomedes Guzmán, y encontrados juicios críticos, que van desde la apología altisonante hasta la protesta airada. Chillanejo de nacimiento (es de 1921), se formó solo. Su educación no llegó más allá del cuarto año de preparatorias. De tumbo en tumbo, midiéndose bravamente con la vida, fue primero mecánico, después pintor y vendedor viajero y, por último, obscuro practicante de un servicio público. Ha leído tan poco, que las obras que conoce se podrían contar con los dedos de la mano. Sin embargo, posee un estilo caudaloso, barroco, cáustico, que llama la atención, recordando un poco la frondosidad y el tremendismo vargasviliano.



O. SOTO-FERNANDEZ

UNA SENDA MAL ILUMINADA

Conversando con él en uno de sus viajes a Santiago —vive en San Fabián de Allico—, LA NACION le pregunta: —¿Qué ha perseguido usted con esa novela suya tan amarga y tan áspera para criticar sectores respetabilísimos de nuestra sociedad?

—"Creo que el problema-madre de todos los que obscurecen y aún frustran la vida de nuestra juventud es el ocultamiento o la mistificación de la verdad sexual, en circunstancias que el sexo es la llave maestra de la civilización. El objetivo de mi novela es, pues, muy simple. He querido entregar a la juventud un arma que, aunque rudimentaria, le sirva para defenderse mientras avanza por la senda no siempre iluminada del sexo. No quiero que ella haga la caminata a ciegas o con la vista deformada por lentes mentirosos, empeñados en precipitarla al fuego de Sodoma y Gomorra o al "colerismo", que casi viene a ser lo mismo con distinta denominación."

NO HAGO TRIBUNA

—¿No cree usted que ha adoptado una posición excesivamente dogmática e intransigente con un mundo de valores muy positivos para la sociedad?

—"Mi héroe, Leonardo, tiene experiencias desagradables, pero yo no saco conclusiones generales. Me limito a condenar lo que es digno de reprobación, sin hacer tribuna de impiedad. Otros novelistas han sido mucho más crudos y duros que yo, y eso no ha impedido que gocen de merecida fama."

—Una última pregunta, Soto-Fernández, ¿qué proyectos literarios tiene para el futuro?

—"Un libro feroz de crítica a la burocracia, que se llamará "Su Majestad, el autócrata". Ustedes me perdonarán, pero soy de naturaleza directa y agresiva y no entiendo la literatura de paños tibios. Prefiero que digan que me he excedido criticando a que callé cobardemente frente al mal."

EN LA MONEDA

CONVENIO DE EXTRADICION CON VENEZUELA

Chile presentó sus proposiciones al Gobierno de Caracas

El Canciller, Germán Vergara Donoso, informó ayer que prosiguen las conversaciones entre los Gobiernos de Chile y Venezuela, para establecer un tratado de extradición entre ambos países. Dicho convenio, que no tendrá efecto retroactivo, será firmado próximamente, una vez finalizadas las consultas que se efectúan, y para las cuales Chile ha remitido ya al Gobierno de Caracas el texto de sus proposiciones.

Jubila Embajador de Chile en Costa Rica

La Cancillería reveló ayer que en febrero próximo se acogerá a jubilación el Embajador de Chile en Costa Rica, Augusto Millán Iriarte, quien será reemplazado provisoriamente por el Ministro Consejero de nuestro país en San José, Hernán Santandreu.

Por otra parte, el ex Subdirector del Departamento de Protocolo y Ceremonial del Ministerio de Relaciones Exteriores, Aurelio Fernández, será nombrado Ministro Consejero de la Embajada de Chile en México, cargo que desempeñaba Hernán Santandreu, y que quedará vacante con su traslado a Costa Rica.

Reunión de autoridades chilenas y argentinas se efectuará en Mendoza

El primero de febrero próximo, se efectuará en Mendoza la reunión de intendentes y gobernadores de provincias y departamentos de la zona central chilena con personeros de esa región transandina, a fin de estudiar la confección de una lista de productos para un eventual intercambio comercial entre ambas naciones.

Igualmente, se considerará la habilitación de la ruta cordillerana de "El Pehuenche", frente a Talca, la construcción de hosterías y albergues y franquicias aduaneras entre la zona mendocina y las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule, que propician este acercamiento con Mendoza.

Piden ratificación de convenio firmado hace ya veinte años

El Ministerio de Agricultura solicitó ayer a la Cancillería que se pida la ratificación parlamentaria del convenio internacional sobre protección de la flora y fauna. Dicho convenio fue acordado en la Octava Conferencia Americana de esta especialidad, efectuada en Lima, y fue firmado hace veinte años por el Embajador de Chile en Washington, quien lo suscribió el 22 de enero de 1941, pese a lo cual aún no ha sido ratificado por nuestro país.

No hay razón que justifique cambio de Embajador Trucco

Ante diversas informaciones de prensa y radio, en el sentido de que se produciría el cambio del Embajador chileno en Bolivia, el Canciller, Germán Vergara Donoso, informó ayer que no existe ninguna causa que justifique tal medida, por lo que dichas noticias son infundadas.

Actualmente, el cargo es servido por el Embajador Manuel Trucco Gaete, quien realiza una eficiente labor.

En 24 o/o aumentó la edificación en primeros once meses de 1960

Notorio repunte en volumen y valor de la construcción en relación con cifras de 1959

La construcción en nuestro país está experimentado un repunte que sobrepasa con creces los promedios de períodos anteriores, según se desprende de las informaciones proporcionadas por la Dirección de Estadística y Censos. En un boletín de dicho organismo se expresa que el volumen total en metros cuadrados en noviembre de 1960 fue de 44.211 contra un promedio de 12.971 para el período enero-noviembre de 1959.

Las estadísticas citadas provienen de la edificación proyectada en 47 comunas importantes del país, por lo que constituyen un "muestreo" adecuado. Algunas otras cifras sobre este auge de la construcción indican que en noviembre de 1960 el volumen de la edificación proyectada fue de 139.812 metros cuadrados, cifra que se compara favorablemente con los 128.341 metros cuadrados que constituyeron el promedio mensual en el período enero-noviembre de 1959.

En cuanto a la edificación proyectada, el mes de noviembre de 1960 registró construcciones por valor de Eº 7.178.500, en tanto que el promedio mensual de 1959 fue de sólo Eº 5.694.800. Esas mismas cifras revelan que en el período enero-noviembre de 1959, se efectuaron construcciones por valor de 43.139.400 escudos, en tanto que en el mismo período enero-noviembre de 1960, subió a 53.696.800, lo que representa un aumento del 24,5 por ciento.

AUMENTO EN LAS VENTAS

Por otra parte, la Dirección de Estadística señala que en noviembre de 1960 se registró también un aumento de las ventas nominales, que alcanzaron un promedio de 109,8 por ciento. Esta cifra representa un aumento de 1,2 por ciento sobre las cifras de octubre.

DOS NUEVAS OFICINAS DEL REGISTRO CIVIL

Dos nuevas circunscripciones de Registro Civil fueron creadas recientemente, por decreto supremo. Así lo informó la Dirección del Servicio, y ellas corresponden a la comuna de El Tabo, y Las Hortensias, en la comuna subdelegación de Cunco, en Cautín.

La nueva oficina de Las Hortensias solucionará un antiguo problema relacionado con inscripciones fuera de plazo, omisiones en los registros y legalizaciones de uniones extraconyugales, en los distritos de Curilafquén, Coltúe, Huichahue y Las Hortensias. La circunscripción de El Tabo, con antiguo movimiento demográfico, fue creada por mandato legal. Ambas oficinas entrarán en funciones el 1.o de febrero.

Mercado de 100 millones de hombres significa Zona de Libre Comercio

Por ZARKO LUKSIC SAVOIA

La principal finalidad de la creación de la Zona de Libre Comercio de Montevideo reside en el aumento del comercio entre los países latinoamericanos y que, mediante la especialización industrial, una mayor competencia dentro de la zona y un mejor aprovechamiento de los cultivos de la región, se llegue a un enriquecimiento más rápido junto con un incremento del bienestar acelerado para sus habitantes; es decir que, a mayor comercio entre países aumente la producción, y se produzca un mayor número de oportunidades para los hombres y los capitales. Nos espera un mercado de 100 millones de hombres.

El mayor número de empleos mejor pagados creará un mercado ávido de toda clase de mercaderías de dentro y fuera de la zona.

Este aumento del comercio entre los países que forman este mercado, vale decir, Argentina, Brasil, Uruguay, Chile, Perú y México, no va a afectar al intercambio con el resto del mundo.

Debido a la industrialización de la zona, ésta va a aumentar sus importaciones de maquinaria y restante equipo industrial especializado y de materias primas que no se produce en ella, ya sea en calidad o cantidad necesaria. Pongamos un ejemplo: Si en la región se instalan fábricas armadoras de automóviles de tipo económico, digamos, para producir 200.000 unidades al año, ello dará lugar para trabajos de mecánicos, torneros, pintores, vidrieros, fundidores, etcétera, con su secuela de nuevas industrias que proveerán las mil y una piezas que entran en un automóvil.

Es indudable que ese bienestar y más alto nivel de vida exigirá aumentar la importación de autos de lujo y de vehículos motorizados para la agricultura, lo que compensaría en creces la actual reducida importación de automóviles americanos, que se sustituiría por esa producción.

Cuando se consiga armar jeeps en la zona para las labores agrícolas, ello va a necesitar importar grandes prensas, tornos automatizados y toda una serie de equipo para la producción en serie de estos jeeps. Además, va a aumentar la importación de caucho sintético para los neumáticos para mezclarlo al caucho natural que se produce en esta región.

De lo anterior, se deduce que la Zona de Libre Comercio aumentará la importación de equipo industrial, de materias primas y de nuevas mercaderías especializadas y de alta técnica, que serán necesarias para la producción en serie dentro de ella.

Como medio práctico de formar esta área de libre comercio en forma gradual, el tratado creó un sistema preferencial de comercio, a través de rebajas de derechos aduaneros y eliminación de restricciones a la importación hechas en forma paulatina a lo largo de 12 años.

¿QUE SE ENTIENDE POR SISTEMA PREFERENCIAL DE COMERCIO?

Es un tratado entre los países que les permite realizar negociaciones para rebajar y eliminar derechos y restricciones entre ellos.

Tal tipo de negociaciones debería equilibrar las ventajas que un país otorga con las que él recibe un intercambio de productos de intereses mutuos.

Sin embargo, a pesar del cuidado y la sagacidad que tengan los negociadores, no siempre será posible obtener ventajas recíprocas, por cuanto habrá países que logren mayores ventajas que otros por la razón sencilla que no se pueden prever todas las consecuencias que puedan tener las rebajas mutuas acordadas. Dadas estas condiciones se ha establecido un procedimiento de corrección, mediante sucesivos ajustes para lograr una reciprocidad efectiva.

CORRRIENTE DE INTERCAMBIO COMERCIAL

Nuestros países son más que nada exportadores de ciertos productos, en especial materias primas que puedo calificar de tradicionales. Como se sabe durante los últimos años la demanda de estos productos ha crecido lentamente y para ellos, el renovado desarrollo de la actividad latinoamericana debido a la zona de libre comercio crea un nuevo mercado en expansión acelerada.

Además hay otro tipo de productos, principalmente de origen industrial que podrían tener un mercado mucho más favorable dentro de la zona si aumentara el ingreso medio de sus habitantes lo que debe ocurrir con el aumento de producción.

Si se produjera una balanza comercial muy favorable a un país, esto es si existiera un exceso persistente de exportaciones de estos productos de más fácil venta en la zona en provecho de un país, éste deberá acelerar la disminución o eliminación de trabas y demás restricciones a sus importaciones, para equilibrar mejor lo que compra en la zona con lo que vende en ella.

Por supuesto cada país deberá trazarse su propio programa de rebaja o de eliminación de derechos aduaneros y otras restricciones, a fin de poder negociar ventajas recíprocas en el seno del comité de Gobiernos que se crea de acuerdo con el proyecto en cuestión. Cuando tenga excesos de exportaciones en forma persistente deberá acelerar el cumplimiento de ese programa de mayor libertad de importaciones.



Se ha dirigido a Europa el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas. Visitará posteriormente Estados Unidos y se unirá al grupo de Rectores y hombres de empresa que, invitados por ICARE y el Punto IV, cumplirán un programa de intercambio de experiencias con universidades norteamericanas. En el grabado, el Rector en los momentos que sube al avión Luthansa que lo transportó al viejo continente.

COLONIA POSTAL.— El Director General de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala Román, viajará en compañía de los Jefes de Departamentos, Luis Carvajal Cruzat y Humberto Cubillos Videla, a Río Blanco, con el objeto de inspeccionar la colonia veraniega que mantiene este servicio en dicha localidad, para los hijos del personal.

Actualmente, se encuentran veraneando allí 50 niños, hijos de funcionarios de la provincia de Concepción. Este grupo permanecerá hasta el 1.o de febrero, para dejar luego, cabida a 50 niñitas, hijas de funcionarios de esta capital, durante quince días, y luego a un tercer grupo de pequeños colonos.

EN LA MORGUE.— Se encuentran en la Morgue, los siguientes cadáveres, que serán sepultados el día 26 del presente, por no haber sido reclamados: Honorino Trinamil Lincopia; N. N., masculino; Carlos Morales Muñoz; N. N., masculino; N. N., masculino; Armando Tobar, Berta del Carmen Cerda Vargas; David Ordenes; Juan Manuel Olmos Sandoval; Roxana Cisterna Núñez; Germán Albino Franz Degelon; Juan González Ramírez; N. N., masculino; Zoila del Carmen Herrera Henríquez; Carlos Alberto Orellana; Valentín Antonio Cid Toledo; Oscar Jofré Olivares; Luis Valdés Prieto; Manuela Ortega Ortega; y Luis Avilés Pinochet.

Breves

DESIGNACION.— La doctora Luisa Pfau David, Jefa del Subdepartamento de Fomento de la Salud del Servicio Nacional de Salud, fue reelegida presidenta de la Comisión Mixta Nacional de Salud Pública y Educación. Este acuerdo fue adoptado en la primera reunión del presente año que realizó este organismo.

Vicepresidente fue elegido Domingo Valenzuela Moya, Jefe del Departamento de Enseñanza Normal de la Dirección de Educación Primaria, y secretario general, fue confirmado en su cargo René González Vásquez.

JEFES GUIDISTAS DE CANADA Y USA EN NUESTRO PAIS

Desde ayer se encuentran en Chile las dirigentes de organizaciones de Girl-Guides, Srta. Marion Burns, de los Estados Unidos, y Sra. Janet Locke, de Canadá, quienes viajan bajo los auspicios de la Asociación Mundial de Girl Scouts y Girl Guides.

En nuestro país, las dos dirigentes asesorarán a la organización chilena equivalente en sus programas de adiestramiento de personas adultas como dirigentes de las Girl Guides.

¡Respételo!

CEDA EL PASO

Esta señal le recuerda su obligación de llegar a los cruces de calles a velocidad reducida y detenerse, si por la otra calzada se aproximan vehículos. Le anuela la preferencia.

Club de Seguridad en el Tránsito.

El Automóvil Club recuerda plazo para renovar patentes

El Automóvil Club de Chile ha pedido hacer saber a los automovilistas y propietarios de vehículos en general, que la Ley de Rentas Municipales fija como plazo para renovar las placas patentes hasta el 31 de marzo.

Esa institución se encarga de la renovación de las patentes de sus asociados, siempre que ellas correspondan a las comunas de Santiago, Providencia o Ñuñoa, porque está comprendida dentro de los servicios que otorga a los automovilistas.

LOS CONSTRUCTORES CIVILES ELIGEN SU CONSEJO GENERAL

En la sede del Colegio de Constructores Civiles de Chile —Avenida General Bulnes 79, 3er. piso—, ha continuado la recepción de sufragios para la elección de cinco miembros del Consejo General, cuyo mandato está por expirar. De los actuales consejeros, solamente postulan a la reelección Federico Alonso y Juan Pinto Delgado.

Tanto en la capital como en provincias, los sufragios se recibirán solamente hasta el martes venidero y dentro del horario usual, de 18 a 20 horas.

En la sede del colegio se encuentra a disposición de los asociados el número 10 de la revista "Construcción Civil", órgano oficial de la entidad.

NO HABRA CESANTIA POR LA FUSION DE LOTA Y SCHWAGER

El Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, informó ayer al Alcalde de Lota, Alberto Sandoval, que se evitará la cesantía que pudiera producir la fusión de los campamentos carboníferos de Lota y Schwager.

En la misma audiencia, el Ministro Del Río aseguró al Alcalde lotino que procurará obtener la ampliación de las canchas de almacenamiento de carbón de ambos yacimientos, y prometió considerar su asistencia a la próxima inauguración del Hospital de Lota, que se encuentra totalmente terminado.

Por otra parte, ante el exceso de carbón acumulado en las canchas, para mañana lunes, ha suspendido nuevamente sus actividades del mineral de Coronel, de propiedad de la Compañía Carbonífera de Schwager. Así se inform en el Ministerio del Trabajo, añadiéndose que sólo bajaron a las minas cuadrillas de trabajadores para mantener los servicios vitales.

Educación

ESCUELA DE VERANO.— A su última semana de actividades llegó la XVI Escuela de Verano de la Universidad Católica de Chile, culminando la labor de los seis ciclos de asignaturas, y la serie de conferencias sobre distintos temas desarrollados en las tres semanas anteriores. Asimismo, llegan a su término las exposiciones de los grupos de perfeccionamiento para diversas clases de maestros. Los últimos dos días del mes serán dedicados a pruebas de suficiencia, muestras de trabajos prácticos y actividad académica de clausura.

INSCRIPCIONES.— El viernes se inició la inscripción de postulantes al concurso que llenará 160 plazas en la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile. Hasta el mediodía del sábado se habían inscrito 100 candidatos. La inscripción se cerrará el 31 del presente y el examen de admisión se efectuará el 3 de febrero próximo. La Dirección de la Escuela anunció que se aceptan como postulantes a bachilleres que hayan obtenido 20 (veinte) puntos o más. Respecto a una publicación hecha por un grupo de estudiantes de Medicina ofreciendo cursos especiales pagados para preparar postulantes, el Decano de la Facultad ha declarado que no ha autorizado esos cursos, de cuya seriedad no puede responder, tanto menos cuanto que el examen de admisión del presente año tendrá una modalidad totalmente distinta a los anteriores.

CALLES MARCOLETA, CURICO Y RANCAGUA CAMBIAN TRANSITO

La Municipalidad de Santiago ha dispuesto que, desde mañana lunes rijan las innovaciones en el sentido de circulación de las siguientes calles: MARCOLETA, tránsito sólo de oriente a poniente. CURICO, sólo de poniente a oriente. En ambas calzadas el estacionamiento debe hacerse únicamente a la derecha. RANCAGUA, entre Vicuña Mackenna y Portugal, queda con tránsito flexible y con el mismo horario de la Avenida Costanera. El horario flexible establece para la circulación de oriente a poniente: 7.30 a 9 y de 14 a 16 horas. Tránsito de poniente a oriente: 12 a 14 y de 19 a 21 horas. El estacionamiento en la calle Rancagua, solamente en el costado sur.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudes.

PETICION



—¿Cuándo saldrá el tinto en botella familiar?

El conductor que hacía falta

El discurso de la asunción de Kennedy tiene el sentido y el acento humano de la Oración de Gettysburg. Esa Oración y este discurso configuran la imagen de un pueblo que permanece abrazado a la cruz de la Libertad sobre un campo de batalla. En esas breves alocuciones, Lincoln y Kennedy hablan a su pueblo pensando en la Humanidad.

Extraordinario discurso. Nada se ofrece en él a los ciudadanos de los Estados Unidos en particular; pero se les llama con vehemencia a "una lucha contra los enemigos comunes del hombre: la tiranía, la pobreza, las enfermedades y la guerra". Y no sólo se llama al pueblo de los Estados Unidos a esta lucha, sino que a todos los pueblos de la tierra, para "forjar en contra de esos enemigos una alianza global" capaz de "asegurar una vida más fructífera para toda la humanidad".

¿No es esto algo así como un Evangelio?

Evangelio de paz, desde luego, ya que tiende a suprimir las causas de la guerra.

Y Evangelio de un pueblo que puede pronunciarlo, puesto que la tiranía, la pobreza y las enfermedades han dejado de ser enemigos dentro de sus fronteras.

Pero el Kennedy que habla con semejante idealismo, tiene los pies firmemente asentados en la realidad. Cuando se dirige a los adversarios potenciales de su país para pedirles con evidente sinceridad que "ambas partes comiencen de nuevo" la búsqueda de la paz y la manera de "descargar las cargas pesadas de los armamentos" y "de libertar a los oprimidos", advierte que los Estados Unidos no tentarán a nadie con la debilidad, pues sólo cuando esté fuera de toda duda la fuerza de sus armas podrán estar seguros, sin duda alguna, de que no habrán de emplearlas nunca.

Particularmente significativas son las palabras del nuevo Presidente de los Estados Unidos, respecto de "las Repúblicas hermanas del Sur", cuando empeña una "promesa especial" de crear una nueva alianza y ayudar a los hombres libres y a los gobiernos libres a desembarazarse de las cadenas de la pobreza", en el entendido de que esta "pacífica revolución de esperanza no puede convertirse en presa de potencias hostiles", y que "los Estados Unidos se unirán a estas naciones para oponerse a la agresión o la subversión", dondequiera que ellas tengan lugar. Desea, a este respecto, que "las demás Potencias sepan que este hemisferio tiene el propósito de continuar siendo dueño de su propia casa". Con lo cual obviamente interpreta un sentimiento general de la comunidad americana, que de este modo ve desvanecerse equívocos que son causantes de inquietudes y sobresaltos.

En general, resulta impresionante la sencilla gravedad de este hombre joven que asume uno de los poderes más grandes del mundo contemporáneo sin esas jactancias o humildades fingidas que a menudo son hijas del temor o la debilidad.

Sin siquiera proponérselo, ha dejado la impresión de que la Humanidad ha encontrado el conductor que necesitaba angustiosamente para tomar la iniciativa de una acción universal en favor de la Libertad y la Justicia.

El proceso de un régimen

A estas horas ya debe estar la policía soviética formando las carpetas con las acusaciones por el fracaso o el robo de la cosecha de maíz en Ucrania, el fracaso de la producción de mantequilla y falsificación de las estadísticas en la República Quirguiz, y el fracaso del cultivo de las "tierras vírgenes", que fue el último volador de luces de la última "Reforma Agraria" de la Unión Soviética.

Alguien tiene "que pagar por esta falla en la dirección" de la agricultura, ha dicho Khrushchev, y así se hará, como se ha hecho desde hace cuarenta y tres años, sin que las cosas cambien mayormente.

Todo eso, en conjunto, será el proceso de un régimen, de un sistema de gobierno que, ¡ay!, no puede condenarse a sí mismo.

¿Qué otra cosa que una condenación del sistema de Gobierno soviético puede surgir de la alternativa de fracaso o robo de la cosecha de maíz en Ucrania, planteada por el mismo Khrushchev?

Si ha sido un fracaso puro y simple, ya el principal acusado, camarada Podgorny, ha dicho que él puede atribuirse a "una gran falta de equipos técnicos y de fertilizantes", y eso allí es de la exclusiva responsabilidad del Gobierno.

Si ha sido robo, ello quiere decir que los agricultores de las cooperativas —Koljozes— y de las granjas del Estado —Sobjozes— han encontrado el medio de ocultar las cosechas y de no entregar al Gobierno la cuota que en ellas le corresponde, lo cual sería mucho peor que el fracaso mismo. Indicaría, en efecto, una voluntad colectiva de resistencia, de no cooperación, que necesariamente tiene que alimentar otro fenómeno económico, el de un "mercado negro" de todos los productos derivados del consumo del maíz. Ambas cosas deberán tener, fatalmente, alguna forma de expresión política que no será de apoyo al régimen, por cierto.

¿Y qué decir del camarada Isayev —Ministro del Interior de la República Quirguiz—, que obligaba a los granjeros a comprar mantequilla en los almacenes del Estado y luego a entregarla a éste, para abultar así las estadísticas de producción? Pero ¿no es mucho más grave que el propio Khrushchev, calificando el caso, dijera únicamente que "semejantes personas no son comunistas, sino parásitos que deberían ser expulsados del Partido y sometidos a proceso por actividades contra el Partido"? ¿No le dice nada el hecho de que un Jefe de Gobierno pueda llevar a tales extremos el ejercicio de su autoridad? ¿No será que allí falta la vigilancia de una oposición democrática, de una prensa libre y de un Parlamento que fiscalice la marcha de la administración del Estado?

En cuanto al fracaso del cultivo de "las tierras vírgenes" —la gran ilusión de Khrushchev—, el asunto toca todavía más al fondo, y acaso en sus causas no haya otra cosa que un residuo del sectarismo doctrinario de Stalin.

Recuérdese que éste proclamó que las teorías de Lysenko eran la quinta esencia del marxismo y que al mismo tiempo condenó como heréticas las de Mendelius.

Lysenko sostenía que la productividad de las plantas, como todas las cosas en los seres vivos, estaba condicionada a la influencia del medio ambiente, mientras que Mendelius había comprobado en ellas ciertos elementos llamados "genes", los cuales eran determinantes de ciertas características que el medio ambiente no podía modificar fundamentalmente.

Por el camino de Mendelius, combinando los "genes" de las plantas y de los animales, se llegaba a los "híbridos" y a una productividad portentosa de cereales y carnes. Pero ésas eran herejías antimarxistas en la Unión Soviética, y el menor indicio de propalarlas o de ponerlas en práctica fue considerado como motivo más que suficiente para que el verdugo entrara a zanjar la cuestión de un solo tajo. De este modo, mientras en los Estados Unidos se llegaba a la sobreproducción de alimentos, los sabios y agrónomos de la Unión Soviética obtenían precarios resultados en la aclimatación del trigo en Siberia, del maíz en otras regiones y de las plantas forrajeras en las demás zonas desérticas o heladas.

Cuando murió Stalin y Khrushchev denunció "los crímenes" del dictador sectario, uno de los primeros actos del Gobierno soviético fue enviar una comisión de agrónomos a los Estados Unidos para estudiar los sistemas de producción agrícola. El mismo Khrushchev, en su primer viaje a los Estados Unidos, dedicó su mayor interés a las granjas agrícolas, anunciando, con su peculiar jactancia, que pronto superaría la Unión Soviética a los Estados Unidos en la producción de alimentos.

Toda siembra nueva presupone remover el terreno previamente, y eso toma tiempo. No lo ha tenido tal vez Khrushchev para destruir el duro "cartel" doctrinario que le dejó Stalin. Ni siquiera ha podido hacer lo elemental, entregar maquinarias y abonos a sus agricultores. Eso significa oro y hierro, y él necesita más y más dinero para la fabricación de cohetes y bombas atómicas, y más y más hierro para la fabricación de armamentos.

Tales son las contradicciones en que se debate el sistema que dirige y representa.

Mientras tanto, yace en la imposibilidad de alimentar el pueblo ruso, ni aún con la colonización de los países de "las democracias populares", cuya producción agrícola e industrial succiona sistemáticamente.

SAGITARIO

PINCELADAS.—

Regresa un amigo...

HACE MUCHOS, tantos años que da vergüenza confesarlos —¡unos 20, para que no haya sonrisas maliciosas!—, llegó a Santiago un muchacho uruguayo. No traía otro bagaje que su impetuosa juventud.

—¿Cómo se llama usted? —le preguntaron ciertos dirigentes de un club de fútbol.

—Héctor Malvassi... Soy de Montevideo...

—¿Uruguayo? Entonces usted tiene que ser futbolista...

—Claro... futbolista soy, pero...

—Nada de peros..., vamos a la cancha.

Prácticamente lo empujaron sobre el césped y allí nuestro amigo, que había jugado ese fútbol de colegio, tuvo que hacer lo posible para alcanzar, siquiera una vez, la pelota. Fracasó, como es lógico. Y él lo cuenta ahora como una risueña anécdota de su larga permanencia en este país, donde ha formado su situación, ha criado a sus hijos y se siente tan chileno como el que más.

Héctor Malvassi no es sino un pseudónimo. Se lo colgó para actuar como locutor de radio, en aquellos años heroicos de los micrófonos nuestros. Se llama, en verdad de registro civil, Plinio Cola Pardomo. Ha sido publicista, libretista, animador de espectáculos. Y si alguien descubriera que no es de esos criollos nuestros, capaces de matar a alguien si algún mal comentario se hace de esta tierra, mentiría. Y sintiéndose de los de este lado de los Andes, se ha sentido también uruguayo, uruguayo de esos antiguos, de grata charla y mate bien cebado. Por eso le dieron un puesto diplomático. No cupo dudas a su Gobierno, que un hombre de sus méritos, de sus enormes conexiones en Chile, representaba una magnífica conquista para asegurar los siempre firmes lazos que nos unen a la patria de José Enrique Rodó y de Delmira Agustini.

Ahora se va. Regresa a su Montevideo. Es el diplomático que debe someterse a los traslados de rigor, quiera o no quiera. Pero quienes le conocemos, estamos seguros de que es, también, un representante de esta parte del mundo, dondequiera que esté o vaya.

Héctor: vengan esas cordiales manos suyas.

O. CABRERA LEYVA.

Chile Económica durante la Semana

ANTE EL PLAN DECENAL DE DESARROLLO

- Dos características: Oportunidad y practicabilidad.
- Y todos saben: ahora no son palabras; ahora va en serio.
- Una tarea importante para la Oposición democrática.

Por S. ARAGREV

El país ha recibido con justificado regocijo la publicación preliminar del Plan de Desarrollo Económico decenal, elaborado por la Corporación de Fomento, en equipo con los Ministerios de Hacienda, Economía, Obras Públicas, Agricultura, Minería y Trabajo. Lo que se ha dado a conocer es una síntesis del trabajo in extenso, ya que el solo resumen del Plan constituye un documento de 200 páginas y el estudio completo abarca alrededor de 3.000 páginas con sus anexos y cuadros explicativos.

No nos parece adecuado destinar la presente crónica al análisis de las inversiones que se contemplan en los diversos rubros que son objeto de la planificación aprobada, tales como en Agricultura, Industria, Minería, Construcción, Transportes y suministro de energía. Tampoco intentaremos comentar, desde luego, los incrementos anuales, quinquenales y decenales que se esperan en la producción nacional de bienes y servicios y, lo que es mucho más importante, en el bienestar material de los habitantes.

Este análisis habrá de hacerse metódica y sistemáticamente a través de varias crónicas, tomando como fuente el trabajo completo de la CORFO, tan pronto ésta lo entregue a la publicidad.

Por lo tanto, hemos de referirnos por el momento al significado nacional de este Plan, a su filosofía y a sus características generales.

— o —

Digamos, en primer término, que el trabajo muestra dos calidades fundamentales que constituyen la garantía cierta de su practicabilidad, por una parte, y de los inmensos beneficios que su realización acarreará al país, por la otra. Se trata de un plan integral y, a la vez, de una ordenación de metas por alcanzar cuya posibilidad concreta, o sea, cuyo realismo está en cada caso experimentalmente comprobado.

Estas calidades lo distinguen de lo que hasta ahora estábamos acostumbrados en la materia: el correr de la fantasía económica de Ministros o asesores técnicos improvisados, el malabarismo con números utópicos; la palabrería y el blá blá blá. Guisos verbales condimentados con cifras impresionantes, aun cuando arbitrarias y con un empleo hábil de terminachos técnico-económicos capaces de dejar con la boca abierta al profano.

Este plan, en cambio, impresiona por su contenido de sustantivismo económico. Dice: a esto se puede llegar en tal materia, por tal y cual razón; no es conveniente menos, porque el débito perjudicaría en aquel otro punto del programa en conjunto, ni es posible más, porque ello se traduciría en tales y cuales desventajas, o tropezaría con inconvenientes imposibles de superar. Así en cada rubro, en cada capítulo, en cada párrafo.

Ello alienta el optimismo y da confianza, porque demuestra que ahora la cosa va en serio; que se han elegido los únicos caminos posibles para llegar, porque precisamente lo que se desea es llegar y no quedarse dando airosas vueltas de ballet alrededor del problema.

En cuanto a que es un plan integral, no caben dudas: abarca toda la gama de producciones de bienes y servicios que son posibles y necesarias para que el país alcance la etapa de "desarrollo" a que los chilenos venimos aspirando desde hace tiempo. Y su integralidad se refuerza precisamente con la practicabilidad de cada uno de sus rubros parciales, porque nada se hubiera agregado al enfoque "integral" de nuestro desarrollo con dar cabida en el papel a algunas grandiosas fantasías, si la manifiesta imposibilidad de lograrlas en lo concreto contribuía a destruir la armonía del conjunto y a debilitar el necesario prestigio que debe tener un estudio de esta clase, para que las voluntades nacionales e internacionales de cuyo respaldo depende su realización, estén dispuestas a entregar a esta última la cooperación consciente que de ellas se requiere.

— o —

El país, frente a este trascendental documento que demuestra y a la vez viene a completar la tarea económica en profundidad que está realizando el actual Gobierno, se hará ciertamente tres órdenes de reflexiones, a saber:

1.o Podrá comprobar por la oportunidad del documento y por la calidad de su contenido, que Chile tiene derecho a esperar mucho del trabajo en equipo de sus técnicos, economistas y expertos en cuestiones de producción y desarrollo, a condición de que un Gobierno honesto, inteligente y con profundo sentido de la responsabilidad y del bien público, sepa establecer las condiciones básicas, tanto para la formación de los mismos equipos como para que éstos puedan trabajar con entusiasmo, dando de sí la máxima capacidad individual de sus integrantes y para que el campo sobre el cual se ejerza su trabajo, por estar desmalezado de toda suerte de inconvenientes, haga fértil la labor.

Nadie hubiere podido tener confianza en este plan, aun reconociendo su racionalidad e inteligente planteo, si hubiera nacido en la época de inflación galopante que nos azotaba. La estabilidad monetaria y el saneamiento crediticio y fiscal, todo ese dramático capítulo de la obra de este régimen, hoy felizmente superado, que el público involucra en la palabra "estabilización", era premisa fundamental del Plan de Desarrollo, constituía una condición "sine qua non" para su éxito. La oposición venía gritando por "planes" desde 1959; el Gobierno, consciente y sereno, sabía que era demagogia barata fundamentar planes en la arena movediza de la inflación. Soportó estoicamente el chaparrón hasta que llegara la oportunidad. Felizmente ha llegado ahora y entonces, ahora y no antes, se presenta el plan ciudadosamente elaborado e inteligentemente concebido.

Ahora con la casa limpia y los vidrios lavados, el país puede mirar lo que sus técnicos son capaces de hacer, y lo que es dable esperar de un honrado trabajo de equipos.

2.o Todos los chilenos que no se dejan cegar por la pasión o por un partidismo opositor mezquino, tienen que sentir en estos momentos que este plan no está destinado, como tantos, a quedarse en mera literatura técnica.

Lo que le da relieves, lo que lo hace trascendental, es que sabemos que el señor Alessandri y su Gobierno serán inexorables para irle dando cumplimiento metódico, para desarrollarlo integralmente en las etapas y niveles de crecimiento estipulados.

Dos años de cumplir lo que se promete, y de hacer lo que se propone, unidos a la evidente practicabilidad de sus disposiciones que comentábamos, son prenda cierta de que el país tiene asegurada, a lo menos, aquella parte de la obra que el actual régimen podrá completar dentro de los cuatro años que le quedan al Excmo. Sr. Alessandri. Diríamos que, con la necesaria repercusión futura de lo que el actual Mandatario alcance a hacer, el primer quinquenio será realidad. Queda al buen criterio de los electores del futuro, asignarse el segundo.

3.o El plan deberá cambiar, a lo menos en dos sentidos, la política de la oposición **democrática**. Subrayamos el adjetivo, porque es obvio que la oposición revolucionaria y golpista no cambiaría su execrable labor de zapa, cualesquiera que sean las circunstancias, y que hará cuanto esté de su parte porque Chile no se desarrolle; porque ni este plan, ni otro alguno se cumplan.

Pero la oposición democrática tiene una noble tarea que cumplir y una muy seria responsabilidad que asumir, tanto en un sentido positivo como en uno negativo.

En lo positivo su deber y su propia conveniencia política la obligarán a contribuir a que esta inmensa y trascendental tarea se realice. Obstruirla o negarle su concurso equivaldría a impedir que el país se enriquezca y fortalezca, por lo menos al ritmo previsto.

En lo negativo tiene la brillante oportunidad de fiscalizar la más estricta y puntillosa realización de lo planeado, de tocar la campana de alarma ante la más mínima desviación o negligencia, de rechazar con violencia cualquier iniciativa tendiente a desvirtuar o aminorar lo que en forma tan clara como irrevocable se ha ofrecido.

Linda tarea para una oposición consciente. Lindo desafío a su capacidad, a su patriotismo y a su buena fe.

"ROMEO Y JULIETA" ESTRENARA EL BAM EN PROXIMA TEMPORADA

Mientras el Ballet de Arte Moderno prepara en intensas jornadas de ensayos los ballets anunciados ya para la próxima temporada —Giselle, El Mandarín Milagroso, La Quintrala—, su activo director, Octavio Cintolesi, anuncia un nuevo ballet: Romeo y Julieta, con coreografía suya y escenografía de Raúl Malakowski.

Será —según palabras de Cintolesi— una versión simbólica, en la que se interpretará especialmente el amor, y el trágico romance entre los dos personajes centrales será interpretado por Irena Milovan y Xenia Zarcova, en Julieta, y Patricio Guiloff y Pedro del Busto, como Romeo, secundados por cuatro bailarinas y cuatro bailarines que representarán el conflicto, la intriga, la desventura y la muerte que rodeó a la pareja de Verona.

La inmortal obra ha tenido anteriormente otras versiones: la del Ballet Bolshoi, con música de Prokoffief, que dura tres horas; otra de Serge Lifar, y la que trajo a Chile (1957) el Festival Ballet de Londres, con Oleg Brianski.

La temporada se iniciará posiblemente con este ballet, en mayo, o con "Giselle", dependiendo ello de la fecha en que Nicholas Beriosov y la Toumanova viajen a Chile, para el montaje e interpretación de esta última pieza.

El BAM contrató recientemente a Janos Bachora como primer bailarín, quien debutará con "El Mandarín Milagroso". Mientras tanto, Pedro del Busto, bailarín del Teatro Colón de Buenos Aires, deberá reintegrarse a su conjunto, para actuar en la temporada de verano, en esa capital, pero regresará al Ballet de Arte Moderno para la iniciación de la temporada, en el Municipal.

ARTE Y CULTURA

EL OLD VIC TRIUNFA EN MOSCU

Actores rusos tienen mucho que aprender para interpretar a Shakespeare, reconocen los mismos soviéticos. "Todo Moscú", en los estrenos

MOSCU, enero (ESPECIAL).— "¿Quedan entradas, camarada?"

—Agotadas las entradas; sólo hay espectadores disponibles.

Esta es la clase de diálogo que se escucha todas las noches, mientras centenares de moscovitas tratan de desplazar a los mil afortunados que han obtenido entradas para presenciar el espectáculo que ofrece la "Old Vic Company" de Londres, y que ha alcanzado éxito formidable en la capital soviética. **Macbeth** ha tenido acogida un tanto más entusiasta que **Santa Juana** o **The Importance of Being Earnest** (obra que gracias al genio de algún "tradittore" sigue llamándose en castellano **La importancia de llamarse Ernesto** (!), acaso por ser más familiar para los rusos, que han estado aplaudiéndola durante años en el Teatro Maly. Y la actuación más aplaudida por los moscovitas adolescentes ha sido la de William Russel, que ha debido salir a escena un número interminable de veces en respuesta a los gritos de "Macdoof", durante largo rato después de cada representación.

Por lo que respecta a espectadores de más años y experiencia, varios actores rusos han manifestado tristemente que los directores rusos tienen mucho que aprender de Old Vic antes de poder interpretar apropiadamente a Shakespeare.

ELOGIOS PARA BARBARA

Los moscovitas también parecen encantados con Bárbara Jefford, cuyo desempeño en el papel de Lady Macbeth es comparado por ellos con el de su actriz favorita, Elena Gogoleva, de memorable actuación en el Teatro Maly. Hacen derroche de superlativos para referirse a la belleza, lirismo, cálido sentido interpretativo y femineidad de Bárbara. Agregan estruendosos aplausos después de observar su versatilidad en **Santa Juana** y en la famosa obra de Oscar Wilde ya citada.

Los moscovitas también reaccionaron favorablemente ante la relativa sencillez del aparato escénico y vestimentas del Old Vic, lo cual está a tono con la nueva tendencia del Teatro soviético, contraria a las representaciones exageradamente aparatosas y brillantes que a veces eclipsan a la obra representada.

Todas las noches de estreno, como es costumbre, atrajeron lo que la élite local acostumbraba llamarse a sí misma, "Vsya Moskva" —todo Moscú. Estuvieron presentes los más distinguidos actores, pintores, directores y literatos; la señora Khrushchev; la Ministra de Cultura, Ekaterina Furtseva, y posteriormente —a la función del 20 del presente— el Primer Ministro Khrushchev y Anastas Mikoyan. Khrushchev no pudo asistir antes, debido a sus actuales reuniones del Comité Central y la solución de importantes problemas agrícolas.

COMPRENDEN EL IDIOMA INGLES

Las segundas noches son también monopolizadas por las clases cultas: profesores, estudiantes, traductores; pero el entusiasmo del público no decreció en las noches siguientes, cuando por fin el grueso público pudo asistir.

Entre muchas sorpresas deparadas a los actores del Old Vic ha figurado el hecho de que el auditorio parecía tan familiarizado con el idioma inglés que reaccionaba siempre en el instante y sitio precisos. Esto quedó particularmente en evidencia en el extenso monólogo de **Santa Juana** sobre herejía. Sin embargo, tal cosa no debería causar extrañeza, pues el inglés es el más popular de los idiomas que se enseñan en los colegios secundarios y universitarios de la URSS.

LIBROS Y AUTORES:

Sergio Vodanovic: "Deja que los perros ladren"

(Editorial del Nuevo Extremo)

Hay editores despreocupados, aunque no lo sepan. Publican una obra y confían en el poder adivinatorio del público. No la anuncian, tal vez para que el lector no la busque inútilmente por las librerías, donde, claro está, no se encuentra. Acaso la tienen encerrada en algún sótano y la destinan a próximas o lejanas generaciones, llenos de esperanza en el futuro.

Esto sucede con "Deja que los perros ladren". Muchos han visto y aplaudido la obra de Vodánovic; pero muy pocos la han leído. ¿Esperan los editores, para hacerla circular, que empiece a darse la película? Quizás sí, quizás no. Ciertos secretos editoriales no se descifran fácilmente.

Sin embargo, se trata de una de las obras más recias y auténticas de nuestro teatro actual. Esta autenticidad y reciedumbre, que todos hemos podido estimar cabalmente en las tablas, nos acompañan de principio a fin durante la lectura. No ocurre lo mismo con todas las obras. A veces, los actores se encargan de que los personajes vivan, muertos como están al nacer, o de que mueran, repentinamente enfermos de una encarnación virulentísima.

En estas páginas, el lector se encuentra con personajes fuertes. Sus actos, sus gestos, sus palabras, son reales, sostenidos por una vida verdadera. El autor no mueve muñecos que dialogan. Nos hallamos ante gente de carne y hueso que reacciona vitalmente, sin ánimo teatral, ante los problemas que la vida le plantea. Todos ellos poseen un sentido preciso de cómo deben conducirse para mantenerse en paz con su conciencia. Determinada circunstancia les enfrenta con la posibilidad de alejarse de sus normas morales acostumbradas. Llega el instante de elegir una conducta: romper interiormente consigo, para obtener ventajas materiales, o mantener la integridad y sumirse en un drama de escasez económica, que les menguará la existencia. La tentación es imperiosa y levanta en los sentimientos de estos seres, súbitamente asediados por la inquietud, la duda, los anhelos de bienestar, una lucha tan honda, que —unidos como estaban en una convivencia apacible— se dividen, se separan, sienten que para cada cual tiene la dura prueba que afrontan aspectos que no se concilian. Estamos ante un padre, una madre y un hijo frente a un umbral peligroso. Cruzarlo es vivir con desahogo, sin desasosiegos exteriores; pero es acallar las voces limpias de la conciencia. El padre cruza el umbral, cae en la tentación, es el funcionario que engaña, se comporta turbiamente, obtiene las fáciles ganancias cuya seducción no ha querido resistir. El hijo se adapta sin dificultad a la situación y, dentro de ella, da libre curso a su cinismo, al deseo de prosperar, de hacerse de una fortuna. Siente que si la vida le mostrara ideales por los que vale la pena arriesgarlo todo, se entregaría a ellos, combatiría rodeado de sinsabores y pobreza; pero no los ve por parte alguna, tempranamente desilusionado de la sociedad en que vive, de la época que se le aparece con su máscara utilitaria. "Lo único que podemos hacer es aprovechar, aprovechar la vida lo más posible, antes de que se acabe —dice—. Tener más cosas, vivir mejor, ganar dinero y que el resto reviente". Pero estos personajes no nos muestran, en su acción, sólo las quiebras fangosas del mundo. Reaccionan noblemente. Saben que hay una causa por la cual debe lucharse. Oyen la palabra escondida de su conciencia, que ha sostenido una imagen de la probidad y hacia ella señala. Cuando regresan al sentido de la existencia que les pareció siempre el más digno, aunque momentáneamente lo rechazaran, consiguen una situación moral que da un recto significado a la vida, y ya nada importa que ladren, fuera, los perros, tan numerosos entre los hombres.

Sergio Vodánovic, dramaturgo experto, dominador de su oficio, es un escritor vigoroso que reproduce diestra y profundamente unos sombríos aspectos de la sociedad de hoy y de ayer; pero entre ellos divisa la posibilidad de una iluminación voluntaria y permanente, si el hombre sabe encontrar en sí una honrada valoración del bien y del mal, una elección de conducta que le salve internamente y ante los otros.

HERNAN DEL SOLAR

Intelectuales de toda América se concentrarán en Ciudad de México

Un verdadero proceso a la política y la cultura de Hispanoamérica se llevará a efecto en Ciudad de México en el mes de julio. Se trata de un seminario donde, bajo el título general de "Los problemas de la América Latina", los escritores, periodistas e ideólogos políticos más destacados de nuestro continente darán a conocer sus experiencias, compararán situaciones, analizarán las causas de nuestro retraso y señalarán rumbos y soluciones.

Este seminario, que promete ser uno de los más brillantes en la historia de la cultura hispanoamericana, contará con la presencia de Germán Arciniegas, Víctor Raúl Haya de la Torre, Mariano Picón Salas, Luis Alberto Sánchez, Salvador de Madariaga y otras figuras de esta jerarquía.

Entre las instituciones que patrocinan y preparan este foro continental se encuentra el Congreso por la Libertad de la Cultura.

PROGRAMA RADIAL EN ANIVERSARIO DE REP. INDIA

Con motivo de la celebración del décimoprimer aniversario de la República de la India, el próximo jueves 26, se efectuará un programa especial de conmemoración, que será transmitido por CB 59 Radio Portales, a las 11 horas del domingo 29.

En el curso de esta transmisión, el Embajador de la India, S. A. Maharso Madan Sinhji de Kutch, y el Segundo Secretario, J. N. Dixit, harán una semblanza de su patria, abarcando aspectos históricos, culturales, económicos y políticos. El programa será ilustrado con música típica de la India.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado: 9.30 a 12.30 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avda Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal. Martes a sábado: 9 a 12 horas, y 14.30 a 18 horas. Domingo: de 14.30 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— De martes a domingo: 10 a 12 horas, y de 17 a 20 horas. En la Quinta Normal.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas, y 16 a 21 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL —Alameda esquina Mac-Iver De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

HOY

ARTE POPULAR BULGARO. — Texturas, cerámicas, orfebrería, fotografías y trajes típicos. Casa Central de la U. de Chile. Horarios de mañana y tarde.

CINE-FORO.— Auspiciado por el Departamento Audiovisual de la U. de Chile. Sobre la cinta "La Dolce Vita" Cine King, a las 9 horas.

CENTRO BAHA'I.— Charla pública sobre "Fundamentos de la Fe Baha'í. Avenida Barros Borgoño 44 (Providencia). A las 17 horas.

EXPOSICION PLASTICA. — Obras realizadas por alumnas de 1.o a 6.o año de humanidades de los Liceos N.os 5 y 7. Sala Finis Terrae. (Alameda 340). Horarios de mañana y tarde.

ARTE FOTOGRAFICO.— Exposición de trabajos realizados por los alumnos del 1.er curso de fotografía. Sala Reifschneider. Agustinas 1161.

PINTURA MODERNA CHILENA.— Muestra de 28 artistas chilenos, contemporáneos. Sala de la U. de Chile. Casa Central, altos Librería Universitaria.

MUESTRA DIDACTICA.— Exposición de libros escolares. En el Instituto Chileno-Británico, Teatinos 307. Abierta en horarios de mañana y tarde.

MAÑANA

BALLET DE ARTE MODERNO.— Función al aire libre. Población Javiera Carrera. Lunes a las 22 horas.

"CHILE, EL MAR Y LA ARMADA NACIONAL".— Ciclo de charlas en la XVI Escuela de la U. Católica, por el capitán de fragata Oscar Buzeta Muñoz. Mañana lunes, el martes y miércoles, a las 18 horas.

PROXIMAMENTE

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE.— Concierto al aire libre, bajo la dirección de Agustín Cullell. Martes 24, a las 22 horas, en el Parque Forestal.

BALLET DE ARTE MODERNO.— Actuación en la Plaza Ercilla, bajo la dirección de Octavio Cintolesi. Martes 24, a las 22 horas.

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE.— Concierto en la Plaza Balmaceda. Miércoles 25, a las 22 horas.

"COMUNICACIONES MARITIMAS DE CHILE Y SU REPERCUSION ECONOMICA".— Ciclo de charlas en la XVI Escuela de la U. Católica, por el capitán de fragata Luis Gauche Délano. Ilustrada con una película. Días jueves y viernes próximos, a las 18 horas.

CASA PARA TODOS SUS IMPONENTES DARA CAJA DE PREVISION DEL BANCO DEL ESTADO

● Mediante vasto Plan Habitacional iniciado ya en cuatro ciudades. ● 12 millones de escudos invertirán en construcciones

Doce millones de escudos invertirá la Caja de Previsión y Estímulo de los Empleados del Banco del Estado de Chile en un vasto programa de construcciones, para el cual ya se inició recientemente la edificación de poblaciones en las ciudades de Los Angeles, Temuco, Valdivia y Osorno. Al término de este programa, la Caja espera dar casa a todos sus imponentes que, reglamentariamente, tengan derecho a ella.

Como complemento de este plan habitacional, la Caja venderá a sus imponentes alrededor de 560 departamentos de sus edificios de renta, de los cuales 300 ya han sido adjudicados a los interesados.

A cada imponente se le entregará la vivienda que le corresponde, de acuerdo a su composición familiar y su capacidad económica, utilizándose para ello, planos tipo, concebidos en tal forma, que de la vivienda mínima se puede llegar a la máxima, por medio de etapas sucesivas externas de ampliación, sin modificar nada de lo ya construido.

Las construcciones se harán, preferentemente, en estructuras soportantes de madera, siempre y cuando la situación geográfica de la región lo aconseje. Este sistema es del tipo precorte, con utilización racional de todos los materiales a emplearse, aprovechados integralmente, en calidad, cantidad y resistencia.

Para la prosecución del plan, la Caja tiene adquiridos terrenos en Iquique, Cauquenes, Angol, Parral, Concepción, Puerto Montt, Ancud, Coihaique, Traiguén y Victoria, y en trámite de estudios, en las ciudades de Ovalle, Puerto Varas, Castro y Chillán.



UNIVERSITARIOS A USA.— Ayer partió —vía Panagra— a Norteamérica, un grupo de estudiantes chilenos, del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, para participar en un seminario de seis semanas, para dirigentes estudiantiles, en la Universidad de Texas, en Austin. Este es el tercer año consecutivo que dicha Universidad invita a estudiantes de nuestro país. Su permanencia en Austin durará cuatro semanas —van con gastos de viaje y estada pagados— y conocerán, además, Puerto Rico, Nueva York y Washington D. C. El grupo universitario chileno viaja bajo las directivas del profesor Luis F. Capurro Soto, de Biología y Química del Instituto, y está integrado por: Paddy Ahumada Gallardo, presidente del Centro de Alumnos del Instituto Pedagógico de Valparaíso; Sergio M. Eliot Gómez; Ana María Giménez Mon, de Valparaíso; Sergio Guzmán Ortega; Oscar Hahn Garcés; Osvaldo Jara García; Fernando Leyton Soto, presidente del Centro de Alumnos del Instituto Pedagógico de Santiago; Aurora María López López; Carlos M. Muñoz Peragallo; Jorge Robles Philipi; Manuel Silva Montenegro; Osvaldo Silva Galdámes; Cristina Daría Stefanovsky B., de la Escuela de Periodismo; Luis Tambutti Retamales y Federico David Willoughby MacDonald, también de la Escuela de Periodismo.

DEL GENIO A LA LOCURA...

Organizan muestra con obras creadas en estado de delirio

Por primera vez participarán juntos grandes pintores, niños y enfermos mentales

Por primera vez en Chile figurarán en una misma exposición y en una misma sala cuadros de destacados pintores nacionales —Nemesio Antúnez, Viterbo Sepúlveda, Haroldo Donoso, Juanita Lecaros, Rodolfo Opazo— y cuadros de esquizofrénicos, paranoicos, neuróticos y psicópatas en general. Este milagro se debe a la singular iniciativa de dos poetas —Rolando Toro y Ludwig Zeller— quienes han querido contribuir al esclarecimiento de vastas zonas oscuras del espíritu mediante este aporte que han titulado "Aproximación a las Formas del Delirio". Ambos estiman que los psicólogos y los psiquiatras trabajan —en su mayoría— mediante una serie de procedimientos perfectamente mecánicos, fríos y estériles, que no pueden revelar la personalidad profunda del hombre y su naturaleza esencial.

UN "YO ACUSO" A LOS PSICOLOGOS

"El profesional —nos dice Rolando Toro, con ojos que fulguran detrás de las gruesas y doctorales antiparras— usa convencionales y establece; sus análisis más o menos si hay líneas de fractura, perseveración, símbolos sexuales o de otra naturaleza. Es decir, esquemas y nada más que esquemas, de una validez muy relativa, lo mismo que los tests y las encuestas. Lo peor en este sistema, es el criterio discriminador que se agita al fondo y que se empeña en colocar sobre la solapa del artista —cualquiera que éste sea— la etiqueta de "anormal". En lo íntimo, los psicólogos y los psiquiatras están empeñados en aplanarlo todo, al lamentable nivel de una sedicente normalidad. Convertir a la humanidad en una superficie más pareja que una mesa. En suma, una abrumadora colección de rinocerontes de Ionesco. No olvidarán ustedes que el gran dramaturgo ha comparado al llamado hombre normal —de inteligencia y de imaginación limitadísimas— a un rinoceronte."

COMPRENDER AL QUE SE AVENTURA

"Nosotros queremos trastrocar esta tabla de valores convencionales y establecer una actitud más sensitiva, más humana y más entrañable frente al alma del hombre, cuando éste emprende la aventura terrible de asomarse a su propio misterio y franquea —con peligro de su razón y hasta de su vida— la zona que separa el plácido mundo de las vulgaridades consagradas del mundo de los terrores esenciales.



ROLANDO TORO

"Los excelentes artistas que nos han entregado sus obras para esta muestra, han demostrado tener una aguda visión de este problema. No se han sentido menoscabados por figurar junto a quienes el destino desorbitó en forma peligrosa. Ellos comprenden que esos enfermos son —por encima de todo— hombres y que la locura tiene también sus símbolos y —por qué no decirlo—, su sabiduría."

La exposición "Aproximación a las Formas del Delirio" se llevará a efecto en el otoño próximo en la Sala "Reifschneider" y presentará, además de los materiales ya indicados, algunas esculturas —entre ellas, algunas de Teresa Vicuña— y cuadros de niños, seleccionados en la época de la infancia, en que la imaginación tiene claro predominio sobre las otras facultades.

Nuevo puerto de Talcahuano dará gran auge a la pesca

Tiene un costo global de E° 500.000

En plena ejecución se encuentran los trabajos del nuevo puerto pesquero de Talcahuano y se espera que la primera parte sea entregada en junio, según informó el Director de Obras Portuarias, Carlos Stehr, a su regreso de esa ciudad, donde realizara una visita inspectiva. Agregó que esta obra ofrece interesantes perspectivas de desarrollo, porque se podrá construir un muelle interior en zona de aguas abrigadas.

El costo global del puerto asciende a E° 500.000. Hasta el momento se han invertido E° 250.000 y se destinaron otros cien mil escudos, que están consultados en el presupuesto ordinario de este año. Deberá quedar totalmente terminado a principios de 1962.

Las obras que se ejecutan comprenden enrocados, explanadas, molos de defensa, cierres y un tablestacado de acero con coronamiento de concreto, que tendrá 100 metros de extensión, y cuya primera etapa de 50 metros está casi lista. Otro sector se encuentra próximo a entregarse y sólo le faltan la luz eléctrica, agua potable y una caseta para control del Cuerpo de Carabineros.

Carlos Stehr informó también que en breve funcionarán en el nuevo puerto dos sitios de atraque para barcos pesqueros de las industrias de la zona. Trabajos complementarios de dragado realiza en Talcahuano la draga "Ingeniero Lira".

Para evitar que el fuerte oleaje que se levanta en invierno provoque el hundimiento de las embarcaciones menores, se está ampliando en 100 metros el antiguo espigón de defensa de 80 metros, el cual favorecerá a toda la zona del malecón "Blanco Encalada".

Desarrollarán recursos de las zonas áridas del país

Abarcará al 60 por ciento del territorio nacional

Un esfuerzo coordinado entre los organismos estatales, de las Naciones Unidas y universitarias se hará para levantar las condiciones de producción y el nivel de vida de los habitantes de las zonas áridas del país. Se efectuó una reunión, con esta finalidad, en la Comisión Coordinadora de la Zona Norte, bajo la presidencia del Subsecretario de Minería, Carlos Pistelli, y con participación de Luciano Cruz Coke, director del Centro de la Zona Norte de la Universidad de Chile.

La reunión fue auspiciada por el Comité de Estudio de las Zonas Aridas, dependiente de dicha Comisión Coordinadora.

Pistelli dijo, en esta ocasión, que el 60 por ciento del territorio nacional estaba constituido por zonas áridas y, en forma especial, casi toda la zona norte. Añadió que la población de Tarapacá a Atacama, que ahora es de 400 mil habitantes, se estima que en los próximos cien años llegará a 13 millones. Por esta razón, agregó, es necesario desarrollar al máximo las posibilidades de explotación de los recursos naturales e industriales en estas regiones. Por este motivo, el Gobierno está empeñado en elaborar un plan de estudios sobre este aspecto, en combinación con organismos especializados de las NN. UU. y de las Universidades, que abarque tres aspectos fundamentales: Agricultura, riego y colonización; pesca y recursos zoológicos del desierto, y energía.

E° 2.600.000 EN LANA SE EXPORTARA A INGLATERRA

Dos millones 600.000 escudos en lana exportará la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, según se informó en el Departamento de Comercio Exterior del Banco Central, que autorizó esta operación. Esta partida equivale a 2 millones 549.000 kilogramos de este producto.

Por otra parte, el mencionado Departamento autorizó a la firma Exportadora de Maderas de Chile, para remitir a Argentina 200 mil pulgadas de madera de raulí, por valor de 24 mil dólares.

CADA AÑO, 300 REOS BUSCAN SU TOTAL REHABILITACION

Labor que desarrolla el Patronato de Reos

Un promedio de 300 de los reos que abandonan anualmente la cárcel, aprovechan la oportunidad que les brinda el Patronato de Reos, de reivindicarse, y de aparecer ante las leyes jurídicas y humanas como individuos sin antecedentes penales, informó a LA NACION el Asesor Penitenciario del Ministerio de Justicia, Jorge Guerrero.

Esta institución funciona desde 1942, dependiendo de la Dirección General del Servicio de Prisiones. Tiene su origen en el decreto ley 409, de 1932, que establece normas para borrar los prontuarios de los reos egresados de los establecimientos carcelarios.

Actualmente, dirige esta entidad el Director de Prisiones, Rafael Silva Lastra, que trabaja asesorado por un Consejo compuesto por 8 miembros. Su labor se extiende por todo el territorio nacional, a cargo de los Intendentes o Gobernadores. El presupuesto que recibe anualmente es escaso, agrega Jorge Guerrero, pero con las erogaciones de particulares o fiscales, puede cumplir su objetivo.

CONTROL ESTRICTO

¿Cómo obtener esta franquicia? Sólo basta la predisposición del ex penado de someterse, después de abandonar la cárcel, a un estricto control, semanal, quincenal o mensual, durante un lapso de 2 a 5 años.

Finalizado el plazo y cumplidos los requisitos adicionales, entre ellos, buena conducta y 100 por ciento de asistencia en los días fijados para el control, o un porcentaje menor, en casos muy calificados y justificados, el Presidente de la República, en virtud de un Decreto Supremo, puede borrar el prontuario penal del sujeto.

Sólo una tercera parte de los solicitantes cumple con todas las formalidades que exige el Patronato de Reos, agregó más adelante el Asesor Penitenciario.

OTRAS LABORES

Aparte de brindarle a los ex reos el apoyo moral, la institución realiza una amplia labor de asistencia social y protección material. Figuran, entre otras, la ayuda a las mujeres procesadas, auxilio médico y asistencial a los menores, que, en su mayoría, provienen de hogares mal constituidos.

Este último tiempo, prosiguió Jorge Guerrero, la labor del Patronato se ha encauzado, de preferencia, a pedir la colaboración del público, para que envíen trabajo a los reclusos, a fin de que tengan un medio para ganarse la vida. De esta manera, una vez que salgan de la cárcel tendrán ahorros suficientes para la compra de herramientas y útiles de trabajo.

Defensa de los recursos naturales debe acentuar el agricultor chileno

Conceptos de agrónomo que visitó EE. UU.

Durante cuatro meses conoció en Estados Unidos los sistemas de defensa de los recursos naturales, el ingeniero agrónomo chileno Rafael Elizalde Mac Clure. Fue invitado por el Punto IV en mérito al interés que ha demostrado por estas materias en los diferentes libros que ha escrito al respecto.

En una visita hecha a LA NACION, informó haber recorrido alrededor de 20 mil kilómetros del este, medio-oeste y oeste de Norteamérica, conociendo 10 parques nacionales, quince bosques fiscales y numerosas zonas donde se aplican todos los métodos en práctica para la conservación de los suelos, la forestación y la fauna en general. Ello ha permitido una sobreproducción que acentúa la potencia económica de Estados Unidos y ha sido posible a su vez, por la educación y el espíritu que anima a la población de esa nación.

En nuestro país, hay que hacer algo similar, como también deben hacerlo otras naciones de América Latina. No sólo con sentido previsor ante el aumento vegetativo de la población —el más alto del mundo—, sino también para no arruinar las actuales disponibilidades.

Dijo, finalmente, que había obtenido la ayuda necesaria para filmar una película sobre el drama de la tierra chilena y las medidas que es necesario poner en práctica para solucionar su actual estado.

LA OEA EN ACCION:

Envió a Chile portorriqueña que enseña el ABC en Educación Rural

Carmen Sánchez trabaja para este organismo desde hace ocho años y acaba de terminar un libro sobre Educación para el Hogar

Por SILVIA PINTO

Una experta en Economía del Hogar, portorriqueña, perfeccionada en la Universidad norteamericana de Cornell y hoy comisionada por la OEA para dictar cursos de extensión agrícola, Carmen Sánchez de Peterson, se encuentra en Santiago desde hace una semana, dictando un curso especial para maestras rurales en la Universidad Católica. Carmen —casada con un especialista en empastadas de la OEA, tres hijos— pasa la mayor parte del año viajando, desde 1953, por los cinco países que componen la zona sur del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas dependiente de la OEA: Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay.

LA NACION conversó ayer con la especialista, quien contó experiencias, sistema de trabajo y resultados de su labor. Nuestro propósito, expuso, es dar orientación a maestras rurales y auxiliares campesinas sobre filosofía y métodos de extensión y algunos conocimientos de administración y mejoramiento del hogar.

—Concurrimos a los países del área que solicitan nuestros servicios, y en cursos de corta duración entregamos los elementos para que un grupo —20 niñas en Chile en esta primera temporada— quede entrenado para seguir practicando nuestras enseñanzas en los campos.

LA OEA PONE LAS SEMILLAS

Carmen Sánchez tuvo su prueba de fuego en Uruguay, hace 8 años. A 80 kilómetros de Montevideo se levanta San Ramón, una pequeña ciudad situada en una región de 64 mil hectáreas, que ya había sido desahuciada por el Ministerio de Agricultura, debido a la dificultad para conseguir que la gente trabajara racionalmente la tierra y elevara su nivel económico. El Instituto creó allí su sede para la zona sur, y en estos años ha conseguido que San Ramón sea el principal productor de huevos del país, que antes debía importar este producto. Todos tenían vacas, pastos, gallinas, cerdos, pero no sabían aprovechar su pequeña riqueza, cuenta Carmen. Los expertos les hemos enseñado a usarla. Poco a poco se conquistó a la gente, que se resistía a innovaciones en agricultura y en su hogar. Se les enseñó a distribuir bien su presupuesto y así, mientras la dueña de casa aprende a blanquear las murallas y construir objetos de utilidad doméstica, el hombre ensaya los últimos adelantos en la tierra, tales como el cultivo del maíz híbrido, nuevos abonos o semillas.

LABOR EN CHILE.— Chile fue el primer país de esta área en comenzar la extensión agrícola, dice la experta, y el director para la zona sur del Instituto es el ingeniero agrónomo chileno Manuel Elgueta. El curso que dicto por este mes en la Fundación "Dolores Valdés de Covarrubias", de la Universidad Católica, se realiza a través de discusiones en clase, foros y dramatizaciones. Habrá un período corto de práctica para un plan de mejoramiento de vivienda campesina. Cooperan el Ministerio de Agricultura y Salud con el envío de dos funcionarios, la nutrióloga Dolores Durán y la supervisora del programa de asistencia técnica, Silvia Calderón.

Para estos cursos nacionales, la OEA paga la experta, y el país que ocupa sus servicios sólo proporciona el alojamiento. Sin embargo, cada nación miembro del Instituto subscribe una cuota de acuerdo a sus posibilidades económicas.

Aparte, cada dos años se realizan cursos internacionales. Los dos primeros funcionaron en Argentina, y el próximo, en el otoño, será en Brasil.

De las zonas más atrasadas en explotación agrícola, Carmen cita sin vacilar a Paraguay. Existe en esos pequeños agricultores un sentimiento derrotista que dificulta toda labor, explica. También recuerda como una zona áspera y difícil el noreste de Brasil, donde en una época del año la sequía es tal que las poblaciones deben emigrar en busca de agua. La tierra está agrietada y la gente tiene el cutis como cartón. Cuando uno visita una vivienda en pleno campo, lo primero que le dicen es: —Señora, ¿quiere usted tomar un baño?

ENCICLOPEDIA DEL HOGAR.— Carmen, en sus múltiples viajes por estos cinco países —hay períodos en los que dicta cursos simultáneamente en dos países vecinos y debe tomar avión más de una vez al día— ha hecho acopio de experiencias que no han quedado sólo para un grupo reducido. Tras llenar libretas y más libretas de apuntes, se decidió a darles forma integral y terminó un libro sobre Educación para el Hogar, destinado a la zona de su área. Mi marido lo califica como "la enciclopedia del hogar", cuenta, pero en realidad mi intención es dar todo lo que sé sobre educación rural y hogar en mi propia lengua.

PLAN DE FOMENTO FRUTICOLA PARA LA ZONA DE LA SERENA

Un plan de fomento agrícola en la zona de La Serena, impulsarán el Ministerio de Agricultura y la Corporación de Fomento de la Producción.

Para tales efectos, el lunes 23 saldrá hacia esa ciudad una comisión de funcionarios del Departamento de Economía Agraria de dicho Ministerio. Se determinarán las especies frutícolas que más se adapten a esa región, con proyecciones no sólo nacionales sino con miras al Mercado Común Latinoamericano.

In Memoriam.-



SEGUNDO REYES REYES

Querido esposo, padre, suegro y abuelito: Jamás para nosotros te has ido. Tu recuerdo está latente en nuestros corazones, que te lloran, pero las lágrimas que vertimos no han de ser todas amargas porque sabemos que desde el cielo has de alumbrar nuestra senda.

No hemos de decirte adiós porque es una palabra muy triste... Sólo te decimos que pronto volveremos a encontrarnos.

La Familia

Mañana, al cumplirse el 1.er aniversario de su fallecimiento, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia Apóstol Santiago, a las 9 horas.

Sociedad Geográfica de Chile celebró su 17.o Aniversario

La Sociedad Geográfica de Chile cumplió el 17.o aniversario de su fundación. Con este motivo, se realizaron diversos actos de celebración.

El presidente honorario, coronel Emilio Marchant, y el actual presidente, Guillermo Gandarillas, hicieron entrega al profesor Luis A. Puga, de un diploma que le acredita miembro honorario de la institución. Posteriormente, se efectuó una comida en la terraza del Hotel Emperador, a la que concurrieron, además de los integrantes del Directorio de la Sociedad, otras distinguidas personalidades.

En los discursos se hizo alusión al éxito del Primer Congreso Nacional de Geografía, organizado y realizado por la actual directiva de la Sociedad Geográfica de Chile.

Finalmente, se leyeron las excusas de los Ministros de Educación, Eduardo Moore; de Agricultura, Manuel Casanueva, y de Economía, Julio Philippi. El texto de la comunicación del Ministro Philippi es el siguiente:

"Señor presidente honorario:

Tengo el agrado de acusar recibo de su carta, de fecha 12 del presente, invitándome a la comida con que esa Sociedad Geográfica de Chile celebra su décimoséptimo aniversario, ocasión en que se rendirá un homenaje a su actual presidente, señor Guillermo Gandarillas M.

Lamento manifestarle que, en atención a que deberé viajar en dicha fecha al sur, no me será posible asistir a la referida manifestación, pero deseo aprovechar esta oportunidad para testimoniarle toda mi adhesión a un homenaje tan justificado, tanto por la brillante labor desarrollada por el señor Guillermo Gandarillas, como por la trascendencia e importancia que dicha Sociedad Geográfica tiene en el desarrollo de los recursos económicos nacionales.

Saluda muy atentamente a Ud.

Fdo.: **JULIO PHILIPPI, Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción."**

La Información que UD. NECESITA

ITINERARIO DE TRENES

DE SANTIAGO AL SUR.— "Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Martes, jueves y sábados Sale de Estación Alameda a las 7 horas. Combinación a Concepción y Valdivia. Automotor. Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho, a las 7.40 horas. Ordinario. Santiago-San Rosendo. Diario. Sale de Estación Alameda, a las 8 horas Ordinario. Santiago-Pichilemu. Diario. Sale de Estación Alameda, a las 8.30 horas. "El Penquista". Expreso. Santiago-Concepción. Diario. Sale de la Estación Alameda, a las 10 horas Combinación hasta Temuco Local. Santiago-Rancagua. Diario. Sale de la estación Alameda a las 11.30 horas. Automotor. Santiago-Talca. Diario, excepto domingos. Sale de Estación Mapocho a las 13.45 horas. Ordinario. Santiago-Talca. Diario. Sale de la Estación Alameda a las 14 horas. Ordinario 16.30 horas. "El Director". Santiago-Temuco. Diario. Sale de Estación Alameda, a las 18 horas. Automotor. Santiago-Talca. Diario, excepto sábados, sale de Estación Mapocho a las 19.30 horas. Local. Santiago-Rancagua. Diario. Sale de Estación Alameda a las 19.45 horas. "Flecha Nocturna". Rápido Santiago-Puerto Montt. Martes, jueves y sábado. Sale de Estación Alameda a las 20.45 horas. "El Nocturno". Santiago-Talcahuano. Diario. Sale de Estación Alameda a las 21 horas. Combinación hasta Valdivia.

A VALPARAISO— Expresos diarios, salen de Mapocho a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Expresos, sábados, excepto festivos, sale a las 16 horas. Expreso rápido, días de trabajo, excepto sábados, sale a las 19 horas. Expresos, domingos y festivos, sale a las 22 horas. Ordinarios, salen a las 8.30, 14 y 20 horas. Ordinario, sábados, sale a las 13.45 horas.

DE VALPARAISO.— Expreso rápido, días de trabajo, sale a las 7.20 horas. Expresos, diarios, salen a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Ordinarios, salen diariamente a las 8.30 y 14 horas. Expreso, domingos y festivos, sale a las 20 horas. Excursionista. Domingos y festivos. Sale de Valparaíso a las 21 horas. Expreso. Domingos y festivos. Sale de Viña del Mar, a las 17.45 horas.

ITINERARIO DE AVIONES

LAN-CHILE
RUTA SANTIAGO-ARICA

Santiago-Arica: Todos los días sale un DC-6 en vuelo directo a las 8.15 horas, salvo el viernes que sale, a las 07.15 horas.

Santiago-Antofagasta: Todos los días, menos el domingo sale un DC-3, a las 09.30 horas, el lunes, miércoles y sábado hace escala en La Serena, Copiapó y Chañaral; el martes en La Serena, Copiapó y Taltal; el jueves en Ovalle, La Serena, Vallenar, Copiapó y Taltal; y el viernes en La Serena, Vallenar, Copiapó y Chañaral.

Santiago-Arica: con combinación en Antofagasta: diariamente menos el domingo, sale a las 07.30 un DC-6-B a Antofagasta, ciudad en la cual combina con dos DC-3; uno hace la ruta Antofagasta Calama, Iquique y Arica, y el otro hace Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

Santiago-Copiapó: El lunes, miércoles y sábado, sale un DC 3, a las 08.45 horas, hacia Copiapó, con escala en Ovalle, La Serena

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las siguientes empresas funerarias: Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, La Nacional, La Humanitaria, Azócar y San Francisco.

Los funerales de las personas que se señalan se efectuarán hoy a la hora y en los cementerios que se indican:

ZUNILDA NUÑEZ DE AVENDAÑO, Portugal 1389; 9 horas, Católico.

JOAQUIN VIEYPES URRA, Emiliano Figueroa 846; 10.30 horas, Católico.

RITA ALCAINO ABARCA, Parroquia Buen Pastor, Macul, 10.30 horas, Católico.

MARIA CAMUS ZAMORA vda. de PINEDA, Iglesia Stma. Trinidad: 16 horas, General.

ANA CELIA BETTELEY BASS, Capilla Cementerio General; 11 horas, General.

CARMELA CEPEDA DONOSO, Iglesia San Francisco; 16.45 horas, General.

SANTORAL

HOY: Vicente, Anastasio y Víctor.
MAÑANA: Raimundo e Ildefonso.

CARABINEROS

Santiago Moneda-Radio Patrullas Central. Plaza Bulnes 1196	62261
Prefectura General de Morandé	80151
Prefectura Santiago Norte. Dávila B 898	374011
Prefectura Santiago Central, San Pablo N.o 1353	64130
Prefectura Santiago Sur. Chiloé 1474	51050
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284	65102
Prefectura del Tránsito. Merced 142	32012
Prefectura Rural de Santiago. Victoria Subercaseaux 143	30101

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central San Francisco 85	69191
(Llamados de urgencia, 4 líneas)	
Posta N.o 2, Maule 875	50061
(Llamados de urgencia 3 líneas)	
Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía	91012
Posta N.o 4, Villaseca 25	43360
Posta N.o 5, Avenida Manuel Montt 309	45679
Asistencia Pública Infantil, Sta. Rosa 1234	52631
De San Miguel Gran Avenida 2304	51454
De La Cisterna Esperanto 6115 (La Cist.)	82

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos	83241

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 21 al 28 de enero de 1961.

KLEIN, Bandera esquina Huérfanos; RIQUELME, San Pablo 1701; MINERVA, San Pablo 3103; BREMEN, José Joaquín Pérez 5271; ORION, Avda. Bernardo O'Higgins 3479; LAS AGUSTINAS, Riquelme 373; STARI, Avda. Bernardo O'Higgins 2471; IMPERIAL, Bascuñán 699; IVON, Avenida Matta 1538; AMERICA, Arturo Prat 1403; VIEL, Avda. Viel 1906; SUBERCASEAUX, Gran Avenida 3806; DEPARTAMENTAL, Tercera Avenida 5410; SAN RAMON, Ecuador esquina Vial; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida 9303; SAN AGUSTIN, Vicuña Mackenna 490; BUEN PASTOR, Avda. Matta 503; INDIANA, Franklin 489; VICTORIA, Salas 260; STOWAS, Valdivieso 596; O'HIGGINS, Gamero 2296; ORION, Domingo Santa María 3831-A; CONTADOR, Independencia 2896; DE URGENCIA, (Turno permanente), San Francisco 75; CARMEN, Pedro de Valdivia 12; KENT, O'Brien 2235; SAN CARLOS, Avda. Bilbao 3885; PRUSIA, J. Manuel Infante 1517; FARR, Irarrázaval 3133; LORELEY, Echeñique 6433.

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago)

Comandancia en Santo Domingo 978	61171

(Cuerpo de Ñuñoa)

Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40052

(Cuerpo de San Miguel)

Comandancia en Teresa Vial 1318	53358

DEFUNCIONES.—

† Ha fallecido nuestro querido deudo, señorita

RITA ALCAINO ABARCA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia del Buen Pastor (Macul 2139).

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido deudo,

ANA CELIA BATTELEY PASS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la capilla de dicho cementerio.

La familia.

† Ha fallecido la señora

MARIA CAMUS vda. de PINEDA

Se oficiará una misa a las 9 horas, en la Iglesia de la Santísima Trinidad (Ñuble esquina San Francisco). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación Euclides 1243, a las 16 horas.

† Ha fallecido don

FRANCISCO JAVIER SANCHEZ GONZALEZ

Sus funerales se efectuarán mañana, en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 9 horas, en la Iglesia San Ignacio.

La familia.

† Ha fallecido nuestra querida esposa, madre, suegra, tía, y abuelita, señora

CARMEN ZEPEDA DE AGUIRRE

Hoy se oficiará una misa a las 10.30 horas, en la Iglesia San Francisco. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde dicha Iglesia, a las 16.45 horas.

La familia.

† Sentimos comunicar el fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

JOAQUIN VIEYTES CURRAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo a las 10.30 horas, desde su casa habitación, Emiliano Figueroa N.o 846.

Sus hijos y nietos.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido padre, don

JOAQUIN VIEYTES CURRAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo desde Emiliano Figueroa N.o 846, a las 10.30 horas.

Sus hijos: Beatriz, Olga, Yolanda y Joaquín.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro, y abuelito, don

LUIS MARQUEZ REYES

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados mañana lunes, en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Sepúlveda Leyton 3018, se oficiará una misa en la Parroquia San Gerardo, a las 9 horas por el descanso de su alma.

La familia.

† Ha dejado de existir mi querido esposo, señor

LUIS GARCIA GUTIERREZ

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Andes 3732, hacia el Cementerio General.

La familia.

† Ha fallecido nuestra querida esposa, madre, suegra, y abuelita, señora

ANA ROSA OSSES DE SALAZAR

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General, partiendo el cortejo después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Parroquia San Antonio de Padua, a las 9 horas, (Carmen 1553).

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido deudo, señor

RUBEN RAMOS ESPINOZA

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy domingo 22, en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo desde su domicilio, Avenida Portugal N.o 772, a las 16.30 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor

MANUEL TORRES SILVA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Zenón Torrealba 557 (Santa Rosa con Estrella Polar), a las 10 horas.

Luis Torres Flores y familia.

† Ha fallecido nuestro querido padre, don

FRANCISCO FERRARA LINARES

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, San Francisco 2888, a las 17 horas.

Familia Salas Castro.

Sociedad de Socorros Mutuos "IGUALDAD Y TRABAJO"

† Ha dejado de existir nuestro respetado socio honorario, don

CARLOS ROJAS CONTRERAS

(Q.E.P.D.)

Se ruega a todos los socios y amigos de sociedades mutuales, se sirvan concurrir a sus funerales. Siendo sepultado hoy domingo, a las 11 horas, desde la Capilla del Cementerio General a su mausoleo de familia.

El directorio.

Los OBREROS Escriben



DESPEDIDA.— Un aspecto de la mesa de honor durante la manifestación de despedida a dos funcionarios ferroviarios de La Calera. En el grabado, aparecen los homenajeados, Ramón Díaz y Carlos Villalobos, más algunos de los asistentes al acto.

Manifestación de despedida

El personal de empleados y obreros de la Sección Transportes de Ferrocarriles del Estado de La Calera ofreció una manifestación de despedida a dos funcionarios con motivo de sus recientes ascensos. Los homenajeados son Ramón Díaz y Carlos Villalobos.

Tal manifestación consistió en un almuerzo que fue servido en la Quinta de Recreo "Castillo", de la vecina localidad denominada Petorquita. Dio lugar a una simpática reunión de camaradería, y a ella concurrieron distinguidas personalidades de La Calera, representantes del personal de ferroviarios de la red norte, Misael Becker, quien fue portador de un saludo especial de sus compañeros de Coquimbo.— (Juan D. Acevedo, corresponsal obrero).

Nuevo Colegio para La Calera

Una pausible iniciativa del Cura Párroco, Adrián Comndeur, quien siempre se ha distinguido por su bondad y espíritu servicial para la población, permitirá contar dentro de poco con una nueva escuela primaria.

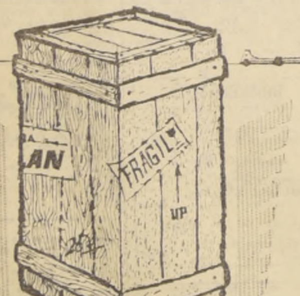
La noticia ha sido recibida con regocijo por parte de los padres de familia de esta localidad eminentemente industrial. En esta forma se verá facilitada —han dicho— la educación de nuestros hijos por cuanto a los establecimientos educacionales existentes, les es imposible albergar en sus aulas a una mayor cantidad de educandos.

Por otra parte, los trabajos de habilitación del local respectivo ya están en marcha. Contará con dos amplias salas de clases, especialmente acondicionadas para estos objetivos. La enseñanza estará a cargo de religiosas que tienen el título de profesoras, las que vendrán desde Santiago.

Para la rehabilitación del colegio se ha contado con la valiosa colaboración del Alcalde Diego Lillo, y del Club de Leones de esta localidad.— (Juan D. Avecedo, corresponsal obrero).

Señor Conductor: El letrero pare le anula toda preferencia. ¡Detengase antes de cruzar!

Peatón: Ayude a evitar accidentes; cruce sólo en las esquinas.



NIVELACION DE GRADOS PIDEN JEFES DE GRUPOS DE VIA Y OBRAS DE FF. CC.

● **Dirigentes de Comité de la Primera Zona se entrevistaron con S. E.**

Activas gestiones viene realizando el personal de Jefes de Grupo de la Sección Vía y Obras de la I Zona de los Ferrocarriles del Estado, comprendida entre Santiago y Valparaíso, con la finalidad de obtener la nivelación de grados con el resto de las reparticiones de la empresa.

Anteayer, dirigentes de un comité formado por estos personales, se entrevistaron con el Presidente de la República. Dieron cuenta al Jefe del Estado de su situación económica y sus aspiraciones, entregándole al mismo tiempo un memorándum en el que se condensan una serie de asuntos de interés para sus representados. Integraron la delegación que concurrió a la Moneda los dirigentes Alejandro Camus, presidente, y Luis Molina, secretario. Se hicieron acompañar por el diputado por la provincia de Valparaíso, Antonio Zamorano Herrera.

Al término de la audiencia con S. E. formularon algunas declaraciones a LA NACION. Expresaron que junto con referirse a la necesidad de que se les nivelen sus rentas y grados, solicitaron a la Contraloría General de la República, dictamine acerca de la calidad jurídica de estos servidores, a fin de que pueda determinarse si son empleados a contrata o de planta, y si puede aplicárseles las condiciones especiales de que goza el personal de planta.

Señalaron que en el memorándum entregado al Presidente de la República, incluso sugieren la fórmula cómo podría financiarse un proyecto que les resuelva sus problemas. Al respecto, apuntaron que al Jefe del Estado le había agradado el hecho de que le presentaran ellos mismos el financiamiento para esta materia. A su vez —según los dirigentes— el Jefe del Estado conversaría con las autoridades de la Empresa de Ferrocarriles, para que se aboquen al estudio de la solución de sus problemas de grados.



JEFES DE GRUPOS de la Sección Vía y Obra s de Ferrocarriles que anteayer se entrevistaron con el Presidente de la República, a quien expusieron algunos problemas de índole económico-social. De izquierda a derecha: Alejandro Camus, presidente; diputado Antonio Zamorano, que les acompañó a la entrevista con S. E., y Luis Molina, secretario de la organización gremial de estos hombres.

EL MINISTRO DEL TRABAJO INTERVENDRA PERSONALMENTE EN CONFLICTO TEXTIL DE TOME

Hugo Gálvez, Ministro del Trabajo, intervendrá personalmente en las gestiones de avenimiento, en el conflicto de los cuatro mil obreros textiles de Tomé.

Ayer se informó que este Secretario de Estado había aceptado interceder en este asunto, después de que le visitaron algunos dirigentes de los sindicatos, en compañía de otros de la Federación Nacional de este gremio.

Mañana sostendrá dos reuniones. Una con los representantes patronales y otra con los dirigentes sindicales. Es probable que también reúna a ambas partes en su Gabinete, con el fin de darle una rápida solución a este problema.

Los obreros que están en huelga desde hace varios días pertenecen a las fábricas textiles "Fábrica de Paños", FIAP y "Bellavista", de Tomé. Solicitan un cincuenta por ciento de reajuste en sus salarios y en regalías de carácter social. La huelga es legal, por contar con el consentimiento de las autoridades del Trabajo, de esa zona, después de no haber tenido éxito en sus gestiones conciliatorias.

UNA GRATIFICACION GESTIONAN EE. DEL BANCO DEL ESTADO

La directiva de la Confederación de Asociaciones de Empleados del Banco del Estado se encuentra realizando una serie de diligencias tendientes a obtener el pago de un mes de sueldo a cuenta de gratificaciones del año en curso.

Con el objeto de solicitar su apoyo e intervención en lograr la cristalización de sus aspiraciones, los dirigentes de aquella organización gremial que preside Carlos Parada V., solicitarán una entrevista con el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, en las primeras horas de mañana.

Parada dijo ayer a LA NACION que, el mes de sueldo que solicitan fue aprobado por el consejo de la primera institución bancaria del país en el mes de diciembre del año pasado. Pero que, sin embargo, ahora se han producido ciertos tropiezos. Señaló que algunos de los miembros de dicho consejo oponen resistencia para que se cancele tal beneficio. Y que entre ellos, estaría el representante de los obreros, Manuel Emparanza. No obstante, dijo que los seis mil empleados de este banco cuentan con el apoyo de los consejeros señores Darío Poblete, Juan Antonio Coloma, Ignacio García y Raúl Gormaz; y el propio presidente Agustín Pinto Durán.

Agregó que, además, solicitan un reajuste en sus sueldos del orden de un doce por ciento. Al respecto, dijo nuestro informante, que el consejo, en principio, habría aprobado sólo un cinco por ciento. Pero que ellos, —los empleados— sostienen que este cinco por ciento corresponde al aumento legal estipulado por la ley 14.501 y que se consideran con derecho a solicitar un 5,4 por ciento más, de acuerdo al alza experimentada por el costo de la vida, según datos estadísticos.

Por último, expresó que en reunión verificada al mediodía de ayer, se acordó realizar un movimiento —de fracasar todas sus gestiones— para el 27 del mes en curso. No obstante, no especificó si esto significaba una paralización de labores.

FUNERALES DE UN MUTUALISTA SE EFECTUARAN HOY

A las 11 horas de hoy se llevará a efecto los funerales del ex presidente de la Sociedad de Socorros Mutuos "Igualdad y Trabajo", Carlos Rojas Contreras. El cortejo saldrá con destino al Cementerio General desde su casa-habitación.

El extinto, que falleció a la edad de 79 años, se desempeñó hace muchos años como director de Obras de los Ferrocarriles del Estado. Actualmente, era socio honorario de la institución mutual señalada. A sus funerales concurrirán delegaciones de otra serie de organizaciones congéneres de la capital.

ANIVERSARIO DEL SINDICATO DE GARZONES

El Sindicato Profesional de Garzones y Ayudantes, celebrará el 1.o de febrero próximo el vigésimoprimer aniversario de su fundación.

Extenso y variado será el programa a desarrollar para esa oportunidad, cuya organización está en marcha. Habrá una sesión solemne; mantinée infantil para los hijos de los socios de la institución; un acto literario-musical y otras actividades. Todo el programa se realizará en la sede de la institución, Compañía 1380.

Por su parte, el personal que tiene a cargo de la revista "Orientación Gastronómica", lanzará una edición especial, que saldrá a circulación la misma fecha indicada. Traerá una reseña de la labor cumplida por la organización durante sus veintiún años de existencia.

UN REPRESENTANTE DEL CIME LLEGO A SANTIAGO ANTEAYER

Anteayer llegó a Santiago el funcionario internacional del Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas (CIME), Albert Corcos. Como experto de mano de obra y colocación colaborará con el Ministerio del Trabajo y Previsión en la realización de investigaciones encaminadas a determinar la situación del mercado del empleo en Chile. Asimismo, en analizar las posibilidades de inmigración de mano de obra calificada que, sin hacer competencia perjudicial a los trabajadores nacionales, contribuya al desarrollo económico del país.

Una petición de esta naturaleza fue formulada por el Ministro del Trabajo chileno al Director de CIME con ocasión de la visita que éste realizara en octubre último a Chile.

Se tiene conocimiento que el señor Corcos estará aproximadamente unos tres meses en la capital, trabajando en estrecho contacto con el Jefe del Departamento del Empleo y de la Mano de Obra, dependiente de la Dirección General del Trabajo, Jorge Aguayo Blaitt. Ayer celebró su primera reunión con el funcionario chileno indicado.

PIDEN POSTERGAR HUELGA LEGAL EN 2 OF. SALITRERAS

Con el objeto de obtener la postergación de la declaración de huelga legal —que ha sido fijada para el miércoles próximo— sostuvieron una nueva entrevista con el Ministro del Trabajo los dirigentes de los sindicatos de las Oficinas Salitreras "Chile" y "Alemania", de la Compañía Salitrera "Iquique" y que se hallan ubicadas en el departamento de Taltal.

El Ministro Gálvez se comprometió a conversar con la parte patronal sobre esta materia. En cambio, se tuvo conocimiento que la empresa no desea que se postergue la iniciación de la huelga. Incluso, que ha solicitado la autorización correspondiente para cerrar ambas oficinas, por resultar antieconómica su explotación.

El conflicto se ha suscitado con la presentación del pliego anual de peticiones en demanda de mejoramientos económico-sociales. Las gestiones de avenimiento en este asunto las proseguirá mañana el Ministro Gálvez.

También se anunció que los dirigentes sindicales solicitarán una audiencia al Presidente Alessandri, con el fin de exponerle el problema que se derivaría a Taltal con el cierre de esta industria.

Se reanudarán los estudios sobre reforma previsional de periodistas

El próximo jueves, se reunirá por primera vez la comisión que se designó recientemente, para que se aboque al estudio sobre reformas a la previsión de los periodistas. Aunque no se ha dado a conocer el lugar de tal reunión, se tiene entendido que se hará en el Ministerio del Trabajo y Previsión, Huérfanos 1248, octavo piso, o en la sala del consejo de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

Al respecto, se anunció que en esta ocasión el Superintendente de Seguridad Social presentará un memorándum condensando algunas ideas generales, que podrían servir de base para las deliberaciones que habrán de ponerse en práctica en relación con los planes de reformas a la previsión para este gremio.

La comisión designada para tales efectos está integrada por el Subsecretario de Previsión, Reinaldo Villarroel Rojas, que la preside; el Superintendente de Seguridad Social, Rolando González; el actuario de esta repartición, Eduardo Miranda; y René Silva Espejo y Nibaldo Inestroza, presidente y vicepresidente, respectivamente, del Colegio Nacional de Periodistas.

"Así, en esta forma —se dijo— se reanudarán los estudios sobre esta materia, los que estaban encaminados desde el tiempo que sirvió la Cartera de Previsión el ex Ministro Eduardo Gomien, y que no habían proseguido éstos últimos meses por las múltiples actividades que le ha correspondido realizar al actual Ministro del ramo, Hugo Gálvez Gajardo.

ARMADA DE CHILE
Dirección General de los Servicios

LLAMASE A CONCURSO

Para proveer una vacante de traductor a contrata, con la renta asignada al grado 3° (E° 100 mensuales) de la Escala de Sueldos fijada por el decreto con fuerza de ley número 80, de 19 de febrero de 1960.

Los interesados deberán presentar a la Dirección General de los Servicios de la Armada una solicitud en papel sellado de E° 0,03, dirigida al señor Director General del Personal de la Armada, antes del 1° de marzo de 1961.

Los requisitos que deben reunir los postulantes podrán solicitarse presonalmente o por escrito a la Dirección General de los Servicios de la Armada.

CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD CHILE

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.





SE DESMORONA EL FRAP EN CONCEPCION

● Al desbande 15 mil votos del Partido Democrático Nacional. ● Mantienen sus renuncias, a pesar de los empeños de la directiva, los candidatos a senadores Blas Bellolio y Antonio Poupin.

El FRAP se desmorona en Ñuble, Concepción y Arauco. Esta fue la noticia político-electoral más comentada de la semana que termina.

Las pretensiones senatoriales del FRAP, en esas tres provincias, dependen no sólo de la alianza entre comunistas y socialistas. También es fundamental, para ella, la adhesión del Partido Democrático Nacional (PADENA), que presentó las candidaturas de Blas Bellolio y de Antonio Poupin. Sin embargo, razones familiares, económicas y políticas motivaron la declinación del primero, y el segundo ha condicionado el mantenimiento de su candidatura a la expulsión del partido del diputado penquista Enrique Rodríguez Ballesteros, cuyos comités independientes —según él mismo lo admitió, en sesión del martes último del PADENA— están trabajando por el candidato a senador radical Humberto Enríquez Frödden.

La noticia de la renuncia de Blas Bellolio y Antonio Poupin fue adelantada, el jueves por LA NACION. Una declaración expedida ese mismo día por la Directiva del PADENA intentó desmentirla. Se habló, incluso, de que una Comisión Especial, encabezada por el Vicepresidente del partido, Guillermo Ovalle, se trasladaría a Concepción, para instar a las bases a seguir trabajando por Bellolio y Poupin. En cambio, nada han dicho éstos para desmentir su renuncia o retiro. Y siguen ausentes de la zona, sin exhibir en ella ningún telón o afiche de propaganda, no obstante que falta escasamente un mes y medio para la elección del 5 de marzo.

POSIBILIDADES.— Con la defección de los candidatos senatoriales del PADENA, el panorama se ha puesto muy vidrioso para el FRAP, en Ñuble, Concepción y Arauco.

De acuerdo con los resultados de las últimas elecciones de regidores, la alianza de comunistas, socialistas y padenistas podía elegir a dos senadores, en esas provincias. Al efecto, se descontaba, en primer lugar, la elección del comunista Luis Corvalán; pero el segundo lugar tenían que disputarlo el socialista Humberto Martones Quezada y alguno de los dos candidatos de la lista padenista. Si éstos, como ahora es público y notorio, no van a la lucha, o si sólo se mantienen como un "saludo a la bandera", las posibilidades de esta alianza son reducidas. Seguramente elegirá un senador, y éste será Corvalán o Martones; pero la opción del primero es mejor, en razón de que los democráticos no pueden olvidar que el segundo los despreció, hace más de dos años, para hacerse socialista. Es un hecho, por ende, que otro candidato a diputado padenista está siguiendo en Chillán las aguas de Rodríguez Ballesteros. Es él, Jorge Merino Castillo, cuyos partidarios se han inclinado por el candidato a senador comunista, Luis Corvalán.

Según los técnicos electorales, los padenistas que están desbancándose en Ñuble, Concepción y Arauco, son unos 15 mil.

Con ellos, como ya se ha dicho, se están beneficiando el radical Humberto Enríquez y el comunista Luis Corvalán; pero también confía en atraerlos el candidato a senador liberal, Raúl Spoerer.

En consecuencia, el desmoronamiento del FRAP, en la Séptima Circunscripción senatorial posibilita, en primer lugar, la elección de un segundo senador radical, y, enseguida, de un segundo senador derechista. En tal caso, los elegidos podrían ser: un democratacristiano (Tomás Pablo), dos radicales (Humberto Aguirre y Humberto Enríquez), un frapista (Luis Corvalán) y un derechista (los conservadores Enrique Curti o Carlos Izquierdo, o el liberal Raúl Spoerer).

Por lo demás, y en el supuesto de que todas estas fuerzas sólo tuviesen votos para hacer triunfar, holgadamente, a un candidato a senador, el quito lo disputarían el segundo radical, el segundo derechista y el segundo frapista.

PROYECTOS EN LA CAMARA.— A pesar del receso parlamentario, tres Comisiones de la Cámara siguieron trabajando y despacharon varios proyectos, entre ellos, el que modifica las leyes de la Renta y de Compraventas (llamado "Proyecto Tributario Chico"), y el que aumenta las remuneraciones del personal del Poder Judicial. Por tal motivo, y dado que el Ejecutivo hizo presente el trámite constitucional de la urgencia para el despacho de estas iniciativas, el presidente de la Cámara citó a ésta a dos sesiones especiales, para el martes 24. En la primera se rendirá un homenaje a la memoria del diputado liberal Ernesto Jensen Portales, recientemente fallecido. En la segunda, la Cámara debatirá 14 proyectos, incluídos los ya mencionados.

POLEMICA MUSALEM-VIAL.— Otro hecho que animó la actualidad política, en la semana que termina, fue una vehemente y ácida polémica entre el diputado democratacristiano, José Musalem, y el senador Carlos Vial Espantoso.

En carta al senador Eduardo Frei y al señor Patricio Aylwin, presidente y vicepresidente, respectivamente, del Partido Demócrata Cristiano, el senador Vial Espantoso empezó acusando al diputado Musalem de interferencias en el conflicto que mantienen los empleados y obreros de la Fábrica de Vestuarios "Vestex".

Según el senador Vial —principal accionista de dicha fábrica—, ésta es "un modelo de aplicación práctica de la doctrina democratacristiana". Sin embargo —arguyó—, el diputado Musalem ha perturbado a los empleados y obreros de "Vestex", junto a dirigentes comunistas, apoyándolos en demandas económicas ilegales, que mantienen paralizada la fábrica.

Musalem replicó que, en sus actuaciones, no había hecho sino cumplir con su deber, apoyando justas y postergadas reivindicaciones de los empleados y obreros de "Vestex".

El senador Vial puso, entonces, a disposición de los señores Frei y Aylwin todos los antecedentes del problema, para que ellos lo estudiasen a "fondo"; pero éstos se excusaron.

"No es función propia de la directiva de un partido político —le expresaron— emitir juicios acerca de si determinada empresa se ajusta o no a los postulados de su doctrina social, o examinar la marcha de un negocio o su contabilidad". Y, junto con lamentar la controversia producida, le señalaron más adelante: "En cuanto a la actuación del diputado José Musalem, él ha procedido en ejercicio del derecho que como parlamentario tiene de preocuparse de la solución de los conflictos sociales y actuar en defensa de los derechos de los trabajadores. El señor Musalem no ha provocado ni mantenido el conflicto a que Ud. se refiere; ha intervenido, con la libertad e independencia que el partido reconoce en estas materias a sus parlamentarios, obedeciendo a su conciencia y sus principios, movido por el deseo de encontrar una solución, y en tal sentido, su actuación ha contado con la confianza y respaldo del partido".

Tal ha sido el corolario de esta curiosa polémica, entre el diputado José Musalem y el senador Vial Espantoso.



PROCLAMACION DE ROSENDE EN LA OCTAVA COMUNA.— Elementos independientes, amigos y simpatizantes, proclamaron en la noche del viernes último la candidatura de Hugo Rosende Subiabre, en la Octava Comuna. La concurrencia desbordó el local de la secretaría, en Castro 475, por lo cual el acto debió efectuarse en la calle. Desde la puerta —como se ve en el grabado— tuvo que hablar el candidato. Junto con agradecer las adhesiones recibidas, destacó la política de restauración, económica y moral, emprendida por el Gobierno del Presidente Alessandri. Ya se ha logrado —dijo— la ordenación de las finanzas públicas y la puesta en marcha de un plan de fomento de la economía nacional, paralelo al de la reconstrucción del sur. El acto fue iniciado por el dirigente del gremio del calzado, Julio Giménez, quien señaló que la postulación de Hugo Rosende significaba "trabajo efectivo para el pueblo y no vanas promesas".

RETTIG PROCLAMARA HOY EN RANCAGUA A LOS CANDIDATOS RADICALES POR O'HIGGINS

RANCAGUA, 22.— Hoy se efectuará, en el Teatro San Martín, de esta ciudad, la proclamación de los candidatos del Partido Radical por la provincia de O'Higgins, con la concurrencia del presidente nacional del partido, Raúl Rettig Guissen.

Harán uso de la palabra los candidatos a senadores, doctor Juan Chiorrini Alvetti y el doctor Hermes Ahumada Pacheco, y los candidatos a diputados, Juan Atala González, José Quiroga Escola, Marcos Alvarez García, Carlos Gaete Gaete y Aquiles Moreno Argomedo.

El acto se iniciará a las 10.30 horas, con el discurso de proclamación, del presidente provincial del radicalismo, Eric Cáceres, quien se referirá al sentido regionalista de estas postulaciones.

La anunciada proclamación radical ha despertado espectación, por la calidad de los candidatos, cuyo arrastre se ha evidenciado extraordinario, lo que permite suponer que en las elecciones del 5 de marzo el radicalismo quedará ubicado como la segunda fuerza electoral de la provincia. Existe, además, sumo interés en oír al presidente nacional, Raúl Rettig, y al doctor Juan Chiorrini, profesional de inmenso prestigio, genuino regionalista y uno de los hombres de mayor valer del radicalismo de la zona.— (ESTRADA, corresponsal).

CAMPAÑA ELECTORAL DE LOS CANDIDATOS A DIPUTADOS

Jacobo Schaulsohn.— Ha recibido una conceptuosa carta de adhesión del ex Ministro, ex parlamentario y facultativo de fama internacional, doctor Leonardo Guzmán Cortés. Ayer le ofreció un almuerzo de adhesión y confraternidad, que se hizo extensivo a los dirigentes de su campaña, el señor Enrique Arias Sánchez, en su residencia de Príncipe de Gales con Salvador Izquierdo, en La Reina.

Juan Briones.— Le ha ofrecido su adhesión un Comité de Exonerados de la ETCE, que dirigen Víctor Urbina, Hugo Silva S., Filadelfo Martínez, Armando Castro, Gilberto Jerez, Manuel Valenzuela, José M. Valdebenito, Javier Valenzuela y Julio Vargas. Presidido por la señorita Marta Cerda, se ha constituido el Comité General Femenino, que atiende todos los días, de 16 a 21 horas, en Amunátegui 820.

Florencio Galleguillos.— A las 16 horas de hoy será proclamado en la localidad de Esmeralda, de la comuna de Colina.

Adhesiones de Arica aseguran triunfo de Fernando Alessandri

ARICA, 21.— Intensa actividad está desarrollando en esta zona, desde el viernes, el candidato liberal a su reelección, por las provincias de Tarapacá y Antofagasta, don Fernando Alessandri Rodríguez. A diario recibe, junto al diputado Bernardino Guerra, que también opta a su reelección, a delegaciones de todas las actividades económicas, culturales y sociales del Departamento, como también de las localidades de General Lagos, Putre, Belén y Codpa.

Ayer, los partidarios del señor Alessandri, que trabajan en la industria SERNASA, le ofrecieron un coctel, y anoche asistió a una concurrida asamblea del Partido Liberal.

El senador Alessandri habló alrededor de una hora. Explicó el plan de fomento que el Gobierno desarrolla en beneficio del Norte Grande, y también esbozó el plan de desarrollo de la economía nacional. Finalmente, se declaró optimista por los trabajos electorales realizados en las provincias de Antofagasta y Tarapacá. "En este momento ya me siento reelegido senador", concluyó diciendo, entre ovaciones de la concurrencia.

Durante el día de hoy, el senador Alessandri se impuso del funcionamiento de las diversas fábricas existentes en Arica.

Sus partidarios y simpatizantes le ofrecerán, esta noche, una manifestación, en el Casino Parque Rosedal. Los adherentes serán más de mil, informaron los organizadores. (CROSA, Corresponsal.)

CITACIONES PARTIDARIAS

PARTIDO LIBERAL.— La Agrupación de Profesores cita a reunión extraordinaria para las 19 horas de mañana.

PARTIDO RADICAL.— La Asamblea de Providencia cita a los comités electorales, para las 19,30 horas del miércoles 25, en su local de Manuel Montt 178.

SE FORMO CONFEDERACION GENERAL DE POBLADORES

Durante un acto público, efectuado en la Plaza Yungay, quedó constituida oficialmente la Confederación General de Pobladores. Este organismo agrupa a más de un mil quinientos hombres y mujeres, de las siguientes poblaciones: Lo Valledor Norte y Sur, Nueva Matucana, San Ramón, Juan Antonio Ríos, Cardenal José María Caro, Gabriela Mistral, Las Rejas, San Gregorio, Arauco y Los Nogales Norte y Sur.

Iniciado el acto, se rindió un homenaje de reconocimiento al Presidente Alessandri, por su permanente preocupación por el bienestar económico y social de los ciudadanos más modestos del país, como, asimismo, por la tenacidad que ha puesto en la ejecución del Plan Habitacional, destinado a eliminar las poblaciones "callampas" y a dotar de una vivienda mínima a cada ciudadano.

Aunque la institución es netamente social y apolítica, designó, por aclamación, como su presidente honorario, al diputado Hugo Rosende, en reconocimiento a su labor social.

Finalmente, se proclamó a la directiva que orientará los destinos de la Confederación General de Pobladores, durante el período 1961-62. Ella quedó formada como sigue: presidente, Carlos Verneuil; vicepresidente, Filidor Fernández; secretario general, Antonio Contreras; tesorero, Vitalia Ríos; directores: Pedro Cornejo, Waldo Conejeros y Luis Díaz de la Hoz.

El Consejo de las Poblaciones lo integrarán: Pedro Cornejo, por Lo Valledor Sur; Luis Cabezas, por Lo Valledor Norte; Matilde Ulloa, por Nueva Matucana; Ana M. Fernández, por San Ramón; Carmen Michea, por Juan Antonio Ríos; Ana Muñoz, por Arauco; Vitalia Ríos, por Los Nogales Norte, y Beatriz Figueroa, por Los Nogales Sur.

Miembros del Consejo de Disciplina se designó a Humberto Davidson y Carmen Michea.

Las Comisiones Técnicas quedaron dirigidas como sigue: Urbanización, Matilde Ulloa; Bienestar Social, Ana Muñoz; Cultura y Deporte, José Guzmán; Aseo y Jardines, Osvaldo Vergara; Unidad Pública, Juan Arriagada; Relaciones Públicas, Héctor Garrido.

COMUNICADO EMITIO PARTIDO COMUNISTA

La Comisión Política del Partido Comunista emitió un comunicado, en el que pide "máxima energía" para la "batalla", con motivo de las próximas elecciones de marzo. Dice que hay que "derrotar la política reaccionaria" del Gobierno y llama al pueblo a "abrir el camino para un Gobierno de la Izquierda".

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

GRAN INCENDIO ARRASO CON LAS OFICINAS PUBLICAS DE FLORIDA

Se quemaron el Juzgado, Notaría, Correos y Telégrafos, Tesorería e Impuestos Internos. También resultaron destruidas las residencias del Juez de Letras y otros funcionarios. Ardieron 2 mil escudos en billetes. Seis personas quedaron con heridas leves

CONCEPCION.— Un gran incendio que se declaró a las 3 de la madrugada de ayer sábado, dejó sin oficinas públicas al pueblo de La Florida, distante 45 kilómetros de esta ciudad, al destruir totalmente el pabellón de madera en que funcionaban desde los días siguientes al terremoto de 1939.

Al parecer, el siniestro se originó en un cortocircuito en una de las oficinas del Juzgado de Letras, propagándose con rapidez el fuego por la calidad del material del viejo pabellón, a los locales del Registro Civil, Tesorería Comunal, Conservador de Bienes Raíces y Minas, Correos y Telégrafos e Impuestos Internos.

Además quedaron destruidas las residencias de las siguientes personas, que vivían en el edificio: Juez de Letras, Enrique Silva Segura, que recibió daños por Eº 5.000; Oficial del Juzgado, Manuel Sánchez, con Eº 2.500 de pérdida; cabo de Carabineros, Oscar Insunza, con Eº 4.000, y los particulares, Rafael Herrera, con pérdidas por Eº 500 y José Barrientos por Eº 150.

En los servicios fiscales los daños son cuantiosos y son especialmente graves en la documentación perdida en el Juzgado, Tesorería, Notaría y Conservador de Bienes Raíces y Minas, y en Impuestos Internos. En esta última oficina se quemaron más de Eº 2.000 en billetes.

Los bomberos de La Florida, a pesar de la intensa labor que desarrollaron, se vieron obstaculizados para extinguir el fuego por la falta de elementos y de agua ante lo cual pidieron ayuda a Concepción, siendo enviado desde aquí el carro-estanque de la 7a. Compañía con voluntarios de las guardias nocturnas.

Resultaron con heridas leves cuatro voluntarios de La Florida y además Raquel Contreras y el menor Arno Barrientos, de dos años de edad. (Patterson, corresponsal).—

CONCEPCION.— En horas de la mañana viajó a La Florida el Intendente de la Provincia, Inmanuel Holger, acompañado de los jefes de los distintos servicios públicos, para estudiar la forma de solucionar la situación creada con el incendio de las oficinas fiscales. Dispuso la habilitación de locales de emergencia y comunicó al Ministerio del Interior las medidas adoptadas. (Patterson, corresponsal).—

CAUQUENES:

OCHO ESCUELAS HAN SIDO CONSTRUIDAS EN MAULE

El plan de construcciones escolares del Gobierno prosigue desarrollándose con el mayor de los éxitos. Hasta ahora, han sido terminadas ocho escuelas en la provincia, las que entrarán en funciones en marzo próximo.

Esta acción gubernativa ha sido elogiosamente comentada, ya que ella demuestra que empieza una nueva era de progreso para la docencia de esta provincia, que era una de las más abandonadas, en materia de construcciones escolares.

TEMPORALES

El mes de enero, sin excepción, ha transcurrido con lluvias y fuertes vientos. La inestabilidad del tiempo ha perjudicado las actividades agrícolas y comerciales.

PESCA

En las caletas y puertos del litoral de Maule se han intensificado con gran éxito las actividades pesqueras, aumentando en gran escala la producción, especialmente de congrio rosado y corvinas. Parte de esta producción ha sido enviada a ciudades del interior, como San Javier y Parral.

MANIFESTACION

Un almuerzo de camaradería se efectuó entre los abogados y funcionarios que trabajan en las actividades legales, el lunes último, con ocasión de iniciarse el feriado judicial. Todos los años, por la misma fecha, se repiten estas manifestaciones, que ya se han hecho tradicionales.

VERANEANTES

Miles de veraneantes están llegando a Cauquenes, y otros tantos se dirigen a las hermosas playas de la provincia, como Curanipe, Pelluhue, Chovellén y Faro Carranza.— (MUÑOZ LEON, corresponsal).

COMISION DE INTERCAMBIO POR EL PEHUENCHE SE REUNE EL 30

El Inspector de Intendencia, Luis Octavio Reyes, informó a la primera autoridad provincial de Talca que la Comisión Chilena de Intercambios por el paso de "El Pehuenche", deberá encontrarse en Santiago el día 30 del presente.

En la capital se celebrarán algunas reuniones destinadas a impartir instrucciones con respecto al viaje a Mendoza, que se hará en los días 1, 2 y 3 de febrero próximo.

Integran la delegación mencionada representantes de diversos sectores industriales y comerciales de Talca, presididos por el Intendente, José Escobar.

La programación de las actividades que efectuará la Comisión chilena en Mendoza está prácticamente trazada por el Protocolo.

36 PESQUEROS SE CONSTRUYEN EN PTO. MONTT

Los Astilleros Unidos Triángulo Austral, de Puerto Montt está construyendo 36 embarcaciones, destinadas a las Cooperativas Pesqueras de la zona, de acuerdo con un plan elaborado por el Gobierno en combinación con la FAO.

Estos astilleros fueron visitados por el Director de Pesca y Caza, acompañando del experto de la FAO, Eric Estlander, para inspeccionar las embarcaciones que se están construyendo, pudiendo comprobar que ya están listas 10 de ellas.

Las embarcaciones serán entregadas con motores ingleses "Lister", instalados, estimándose que estos motores, que han sido pedidos por la CORFO, deberán llegar al país en unos tres meses más. (El Corresponsal).

Reunión de comercio de San Fernando se efectuará hoy

SAN FERNANDO.— A las 10 horas de hoy domingo se efectuará, en los salones del Centro Español, una concentración del comercio e industrias de esta ciudad y alrededores, pertenezcan o no a la Cámara de Comercio Minorista, con el objeto de escuchar a la Directiva Nacional de esta institución acerca de sus puntos de vista respecto de la nueva tributación que afecta al comercio e industrias.

La delegación de Santiago llegará a las 9 horas y será esperada por el presidente de la Cámara de Comercio Minorista de ésta, Juan Carrasco Silva, y los demás miembros de la directiva.— (Silva Córdoba, corresponsal.)



EN COCHOA.— Las playas de Cochoa, próximas a Viña del Mar, son una de las preferidas por las hermosas veraneantes que vienen hasta la costa. En el grabado aparecen tres de ellas, las atractivas Patricia Bunster Ovalle, Bernardita Vattier Fuenzalida y María Piedad Bunster Ovalle.

En Teatro Municipal de Viña se efectuará Semana Cinematográfica

Delegaciones de Argentina, Francia, Alemania, Rusia, España, Checoslovaquia, Polonia y Hungría, concurrirán a la "Semana Cinematográfica Internacional del Pacífico", que se desarrollará en Viña del Mar, a contar desde el 27 del presente mes. Así se informó en la conferencia de prensa que los organizadores del certamen, en el que le cabe participación destacada a la Municipalidad del balneario, ofrecieron en el Hotel Miramar.

Concurrieron a esta conferencia personeros de la totalidad de los diarios de la provincia, de la mayoría de los de Santiago, como igualmente los críticos de cine de publicaciones especializadas, nacionales y extranjeras.

En cuanto a las películas que serán exhibidas, Argentina estará representada por "Shunco", dirigida por el chileno Lautaro Murúa, que acaba de obtener el máximo galardón en el Festival de Mar del Plata. España presentará "Pelusa"; Francia, "El corazón latente", y posiblemente "La Verité"; Alemania, "Confesión de carnaval" y otra que se elegirá en Buenos Aires; Checoslovaquia, "Sobreviví a mi muerte", "Por todas partes viene gente" y el corto "Tres hombres"; Polonia, "El Regreso"; Estados Unidos, "Del infierno a la eternidad" y otra que está en gestión; Rusia, "Otello" y "Canción de Cuna"; Hungría, "Máscara Negra" y "Polvorilla"; México, "La Cucaracha" y "Estrella vacía", y Chile, cortos. De Inglaterra se espera confirmación del título.

Se anticipó que en cuanto a los actores y actrices, la mayoría resultarán desconocidos para nuestro público, aún cuando se asevera que todos son figuras de la nueva generación que ya han alcanzado su consagración definitiva en sus respectivos países.

El Festival se desarrollará en el Teatro Municipal, oportunidad en que conjuntamente con las películas se presentarán ante el público los respectivos actores y actrices.

Se anunció también en la conferencia de prensa que este Festival, a contar desde el próximo año, tendrá reconocimiento oficial y adquirirá, por lo tanto, la importancia de sus similares de Cannes, en Europa, y de los de Punta del Este y Mar del Plata, en Latinoamérica.

SE FIJO TARIFA A LOS BUSES PARA EL DERBY

VALPARAISO. — En cincuenta pesos fue fijada por la Junta Reguladora del Tránsito la tarifa que cobrarán los buses del Sindicato General de Microbuses de Viña del Mar, en el recorrido especial al Sporting Club, con motivo de correrse hoy "El Derby".

El servicio especial será atendido exclusivamente por máquinas de ese recorrido. Desde las ocho horas adelante, los buses llegarán solamente hasta Barón, regresando desde allí al Sporting.

La tarifa de cincuenta pesos será tanto de ida como de regreso y sólo podrá ser cobrada por los microbuses del Sindicato General de Viña del Mar.

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Miguel

FALLECIO PERIODISTA JUBILADO FRANCISCO FERRARA LINARES

Ayer falleció en esta comuna, en su residencia de calle San Francisco N.o 2888, el periodista jubilado señor Francisco Ferrara Linares. Se inició en el periodismo en Iquique, ciudad en la que fue Director de los diarios "La Patria", que fundó don Isidoro Errázuriz, y "El Nacional".

Durante la gestión plebiscitaria de 1925 trabajó en "La Aurora", de Arica y "El Pacífico", de Tacna, desempeñando después, entre otros cargos, la Dirección de "El Tarapacá" de Iquique. Actualmente colaboraba en la revista "En Viaje".

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación.— (Fernando Barros A., corresponsal).

San Bernardo

EX GOBERNADOR DA A CONOCER PROBLEMAS DE LA CIUDAD

El ex Gobernador de San Bernardo, Manuel Ortiz Iriondo, que al renunciar a ese cargo, en noviembre del año último, aceptó una candidatura a diputado por el departamento, que le fue ofrecida por el Partido Liberal, dio a conocer a la prensa algunos de los numerosos problemas locales que requieren pronta solución.

"Uno de los problemas más agudos —expresó— es el que se refiere al Hospital, que es de propiedad de la Parroquia de San Bernardo, y que no cuenta con los recursos necesarios para la mejor atención de una población en constante crecimiento. Por el estado de las finanzas públicas sería quizás difícil obtener un aumento de la subvención fiscal que recibe este establecimiento, pero de todos modos es urgente establecer el servicio de médicos nocturnos, gestiones que continuo realizando.

"Otra seria preocupación —agregó— es la relativa al cementerio, también de propiedad parroquial, que está muy abandonado, y que no reúne las condiciones higiénicas necesarias. Está rodeado de poblaciones, y su capacidad ha llegado prácticamente al límite máximo. Como Gobernador informé sobre este problema al Servicio Nacional de Salud.

"En cuando a viviendas —prosiguió el señor Ortiz Iriondo—, San Bernardo tiene, desgraciadamente, las mismas características de otras partes del país, producto de la despreocupación que por tantos años hubo sobre esta materia. Hay varias poblaciones callampas, con los males consiguientes, por lo que es indispensable la acción de la CORVI y de la Fundación de Viviendas de Emergencia."

El señor Ortiz Iriondo habló también sobre el problema de los locales escolares, uno de los más graves de San Bernardo. Recordó que en julio de 1960, el Alcalde de ese entonces, Hugo Gálvez Gajardo, hoy Ministro del Trabajo, decretó la clausura del inmueble en que funcionaba el Liceo de Niñas y la Escuela Nº 1, por encontrarse en estado ruinoso y constituir un serio peligro para alumnos y profesores. Por gestiones del mismo señor Gálvez, el Liceo se trasladó transitoriamente al local ocupado por la Municipalidad, y ésta debió ubicarse en los altos del mercado, sin que hasta la fecha estos colegios cuenten con locales propios. Agregó el señor Ortiz Iriondo que él está buscando ante las autoridades educacionales la forma de resolver esta seria dificultad que se presenta a los dos colegios.

También se extendió el señor Ortiz Iriondo sobre otros problemas como la urbanización, edificios públicos, que en su mayoría funcionan en locales arrendados o inadecuados; el agua potable, que en épocas del año se agota totalmente en algunas poblaciones, y el reciente problema de las basuras de otras comunas, que se pretende quemar en las proximidades de la ciudad. "Seguiré colaborando —terminó diciendo— por la solución de todos estos problemas y por cuanto signifique progreso para la ciudad y el departamento". — (Rubén Albarrán, corresponsal).

Maipú

ANIVERSARIO DEPORTIVO

El Club "Unión Cerrillos" se encuentra celebrando sus 19 años de vida al servicio del deporte de esta comuna. El directorio, que preside José Vidueira, ha elaborado un interesante programa de festejos, que contempla funciones de cine al aire libre, con la ayuda del Departamento de Cine de la Embajada de los Estados Unidos, y elección de Reina del Deporte. Esta elección se efectuará hoy entre cinco hermosas postulantes al cetro. — (Enrique Bustos Cubillos, corresponsal.)

COMENTARIO de cine

"CAN - CAN"

EE. UU. (Fox). Dirigida por Walter Lang; en Todd-AO y colores. Con Shirley MacLaine, Frank Sinatra, Maurice Chevalier y Louis Jourdan. (Gran Palace.)

Un hermoso teatro se suma a la ya considerable cantidad de cines santiaguinos con la inauguración del Gran Palace, ubicado en el lugar del antiguo Comedia. "Can Can" fue la película elegida para estrenar la sala.

Por su reparto estelar (Shirley MacLaine, Sinatra, Chevalier y Jourdan) y también por la popularidad del ambiente de París de fines del siglo pasado, "Can Can" tiene probabilidades de convertirse en éxito de público. El argumento de la cinta es débil, pero cuenta con buen colorido, abundantes canciones y varios números de danza.

Estilísticamente, lo que se ve en la pantalla tiene poco que ver con Francia. No debe olvidarse que se trata de una comedia musical norteamericana, estrenada en Broadway y posteriormente trasladada a la pantalla.

Shirley MacLaine, popularizada ya como comediante, ahora también canta y baila. No ha de sorprender que, con tantos recursos, pronto tenga a sus pies a Sinatra y Jourdan, mientras Maurice Chevalier sonríe y aprueba de lejos.

Entre actores, danza y canciones, la película entretiene. Lo mejor: Shirley MacLaine, Sinatra y el ballet de "Adán y Eva".

I. S. N.

• Kim Novak, en uno de sus últimos encuentros, en el Four Seasons de Nueva York, con Fernando Parra, llamó mucho la atención con su vestido de terciopelo negro muy ceñido y generosamente escotado en la espalda, en vez de estarlo delante.



K. NOVAK

• La Metro Goldwyn Mayer ha comprado los derechos de filmar "The Winter of Our Discontent", novela de John Steinbeck, que se publicará en junio próximo. El precio pagado es el mayor que se registra por la compra de un libro.

• Rock Hudson se prepara para rodar su cuarta película con Doris Day. Se trata, esta vez, de un drama. El actor, hablando de su aparición en la televisión, ha dicho: "Me interesaba ver de qué se trataba, pero estaba muy nervioso. Si me hubiera gustado, hubiese mucho más en ese campo. Quizá lo haga más tarde".

• Gene Tierney está todavía pendiente de una decisión respecto a su eventual papel en "Return to Peyton Place". Pero está persuadida de que la visitará la cigüeña en 1961.

MIRILLA INDISCRETA

• Sonja Henie está pasando unas vacaciones en Hollywood en compañía de su marido. Se propone ir luego a Copenhague para asistir a la exposición de su colección de arte moderno.

• Pier Angeli es la protagonista de la película inglesa "The Angry Silence", en la que desempeña un papel dramático con gran éxito.

• Doris Day acostumbra visitar las oficinas de su marido Martin Melcher y se instala allí para pagar sus facturas.



J. MASON

• James Mason no está satisfecho cuando se le preguntan si le gustaría que su hija Portland interpretara el papel de "Lolita", en el film que él desempeñará el papel de Humbert Humbert.

• Laurence Harvey recibe ahora 350.000 dólares por película. Hace un par de años se encontraba sin trabajo y no tenía la menor idea del éxito que le aguardaba.



E. PIAF

• El director Daniel Patrie está planeando rodar una película de la vida de Edith Piaf, con Annie Farge en el papel de la artista. Annie Farge es la protagonista actual de "Angel", una serie televisada.

• Robert Mitchum ha empezado a filmar la película "Home from the Hills" junto con Jack Webb y Martha Hyer.

• En Londres, Vivien Leigh sigue viendo mucho a John Merivale, que se esconde detrás de una barba.

• Paulette Goddard fue invitada personalmente a asistir a la apertura de la temporada de la Scala de Milán para oír a María Callas. Encontró así la oportunidad de ponerse el magnífico abrigo de cibellina que le ofreció Erich María Remarque, su marido.

• Brigitte Bardot ha reanudado su amistad con Sammy Frey.



S. GRANGER

• El nombre de la señora Onassis y el de Stewart Granger, ambos divorciados ahora, han sido asociados frecuentemente durante los últimos días.

• El actor Jimmy Durante, de 69 años, cuya imponente nariz fue asegurada por un millón de dólares, acaba de casar en Nueva York con la artista Marjorie Little, de 39 años. Después de regresar a Hollywood la pareja se propone ir a Puerto Rico.

• Cuando el ex Primer Ministro francés pasó por Hollywood fue recibido por el actor Dana Andrews en el escenario de Madison Avenue, y todos los asistentes brindaron por Mendes France con un vaso de leche.

• Los 153 films que hizo John Wayne han producido un ingreso de 300 millones de dólares. "El Alamo", cuya producción le costó doce millones de dólares, ha provocado la admiración de la crítica europea.

• Claudette Colbert nació en París con el nombre de Claudette Chauchoin. Tenía 3 años cuando llegó a Estados Unidos. Más tarde se graduó en la Washington Irving School y pensaba dedicarse a dibujar modelos de costura, pero tuvo que trabajar como empleada y enseñar el francés por la noche, hasta que encontró a la escritora Anne Morrison, que la recomendó para un corto papel de "The Wild Westcotts". Se casó temprano, por poco tiempo. Hace 25 años que está casada con el doctor Pressman. Tiene ahora 55 años y confiesa que siempre le ha asustado aparecer en el escenario...

EXITO POPULAR DE

La Pérgola de las Flores

Un éxito sin precedentes es el que ha obtenido "La pérgola de las flores", en el Teatro Caupolicán, en esta sensacional temporada a precios populares presentada por el Teatro de Ensayo bajo los auspicios de la Ilustre Municipalidad de Santiago. "La pérgola" tiene música, canciones, bailes, risas, chistes que gustan a nuestro pueblo. Y esta comedia chilena es para el pueblo chileno.

Por eso es que el precio de las entradas es popular: 250 la galería, 500 el balcón, y mil pesos platea numerada. ¡Esta comedia puede ser vista por grandes y chicos, de dos a cien años! ¡Es la última oportunidad para ver "La pérgola" antes de su despedida de Chile! También son los últimos días de funciones, pues la temporada en el Caupolicán ya toca a su fin. ¡Hoy, dos funciones, vermouth, a las 19 y noche, a las 22.15 horas!



HECTOR Noguera, es el galán seductor de "La pérgola de las flores".

Para el querido pueblo chileno una comedia maravillosa con un elenco sensacional: Anita González, Sylvia Piñeiro, Nelly Meruane, Mónica Araya, Rubén Unda, Mario Montilles, Gabriela Montes, Héctor Noguera, como el seductor enamorado de "Carmela"; Archibaldo Larenas, Violeta Vidaurre, Mario Hugo Sepúlveda, y la extraordinaria cantante Matilde Broders.

Una argentina premiada en el Festival Internacional de TV

MONTECARLO, Mónaco, 21. (UPI).— La actriz argentina Violeta Antier ganó hoy el premio a la "mejor actriz" en el Primer Festival Internacional de Televisión, por su actuación en la película argentina "Judith".

El premio al "mejor actor" fue adjudicado a Sir Lawrence Olivier, de Gran Bretaña, por su actuación en "La luna y seis peniques", una adaptación de la obra de Somerset Maugham producida para la televisión por la cadena NBC de Estados Unidos.

La actriz argentina y el actor británico recibieron como premio una "Ninfa de Oro", que es el "Oscar" internacional de la televisión.

"Judith" fue producida en cinta magnética Video Ampex por la Compañía Argentina de Televisión.

La "Ninfa de Oro" a la mejor producción dramática fue adjudicada a "Medea", una libre adaptación del relato de Eurípides producida en Estados Unidos por David Susskind, con José Quintero como director y Judith Anderson como estrella.

El premio al "mejor programa no dramático, sea comedia musical o variedades", fue adjudicado a otra producción de Susskind, "Very Important People" ("Gente muy importante"), dirigida por Bert Shevelove y con Art Carney y Gloria Vanderbilt como estrellas.

El premio a la mejor dirección de una "película dramática para televisión" fue adjudicado a Masayoshi Ape, director de la película "Subterráneo", una obra original de Kaneto Shindo producida por la cadena ABC de Japón.

Otra película japonesa, "Los últimos 30 minutos", también producida por la ABC, ganó el premio al mejor argumento.

Un premio especial por la producción de una película documental excepcional fue conferido a Yul Brynner por "Rescue" ("Salvamento"), una película sobre el drama de las personas desplazadas producida para la cadena CBS de Estados Unidos.

La gran sorpresa del fallo del jurado fue que ninguna "Ninfa de Oro" fue conferida a las películas de televisión presentadas por Rusia, muy elogiadas por los críticos por sus méritos artísticos. Una de ellas, "Miniaturas coreográficas", obtuvo, sin embargo, una mención honrosa.

El Festival fue organizado por el Príncipe Rainier y la Princesa Grace con el propósito de iniciar en Montecarlo un Festival de Televisión capaz de rivalizar con el Festival Cinematográfico de Cannes.

Show de Noticias

EL SHOW de hoy está dedicado a dar, en pequeñas anécdotas, una visión de lo que fue, más o menos, la Conferencia de Prensa de anteayer en Viña del Mar, sobre el Festival Internacional de Cine que se celebrará en esa ciudad, y de los incidentes que matizaron el viaje, tanto de ida como de regreso, de los periodistas santiaguinos.

— ■ —

ANTES de partir, Armando Parot, presidente de la Asociación de Productores Cinematográficos de Chile, y además propietario de la Empresa CINEP en sociedad con Fernando Balmaceda, nos informó que está preparando un documental en colores, titulado "La feria de artes plásticas". El documental será exhibido en abril y tendrá una duración aproximada de 30 minutos. Parot dijo: "Este corto se realiza con el propósito de exportarlo, para dar una imagen de la Feria en el exterior".

— ■ —

PAROT, además de cineasta, es poeta. En poesía, ha guardado un prolongado silencio de diez años. En 1950 publicó su libro "Los ritos y la sangre".

— ■ —

DURANTE el trayecto, Omar Ramírez, periodista de Ecran, manifestó su interés en producir fotonovelas. "No se trata sólo de escribir el guión —manifestó—, sino de contratar también fotógrafo, artistas y todo lo necesario para entregarlas listas para su publicación".

— ■ —

"¡COMO avanza la técnica! Ahora los encendedores prenden al primer intento. Hace algunos años, alguien había dicho que si los fósforos se hubieran descubierto después de los encendedores, serían el invento del siglo". (Comentario de Omar Ramírez al usar un encendedor prestado para encender un cigarrillo regalado.)

— ■ —

MIGUEL Salinas, representante del Departamento Audiovisual de Cineteca de la Universidad de Chile, contó que en Antofagasta, en las retretas que se dan todas las noches en las plazas, los militares tocan y cantan boleros, guarachas y cha cha chás.

— ■ —

LA estatuilla de Caupolicán que se otorgará a cada una de las cintas participantes en el Festival, se llama Delfín. "Así se llama acá a los Caupolicanes", dijo un periodista de Valparaíso.

— ■ —

EL EQUIPO de proyección con que contará el Teatro Municipal de Viña, en donde se desarrollará el torneo internacional, es igual al del recién inaugurado cine santiaguino Gran Palace.

— ■ —

LOS PRECIOS de las distintas localidades, son los siguientes: Platea $ 1.000; balcón $ 600; galería $ 300.

— ■ —

RADIO PORTALES va a mantener y atender a dos de los periodistas extranjeros invitados al Festival. Poco después del anuncio hecho por el representante de Radio Portales, el de Radio Recreo hizo una oferta similar. Mientras tanto, el cronista de Minería, Mario Rivas, exclamaba: "¡Demagogia..., demagogia!

— ■ —

JOSE Pérez Cartes, columnista de Ecran y ayudante del Departamento Audiovisual de la U, sacaba cuentas cronológicas para distribuir el tiempo de modo de poder asistir a la coronación de Miss Pingüino, a la una en el Tap Room, y llegar a las 9 de la mañana al Teatro Pacífico para la exhibición y foro de la película "Hiroshima mon amour".

— ■ —

ESTO ocurrió durante el viaje de regreso. Raúl Santa María, Relacionador Público de CINEAM, se quejó de haber ido al Museo y encontrarlo cerrado. Omar Ramírez comentó: "¡Ir al Museo a ver cosas muertas, habiendo tantas mujeres vivas en la playa!"

— ■ —

"LA DOLCE Vita es la mejor película del año, pero "Hiroshima mon amour" es la mejor película de 10 años". (Pérez Cartes, ayudante de Audiovisual.)

Hardy Kruger, muy pronto en la elegante sala Rex

"Bumerang", una historia distinta. Las calles de Berlín se ven invadidas de policías. Todo el país está alerta. Y un asesino despiadado trata en forma dramática de huir de su pasado y de la ley. Esta cinta, será el próximo estreno de Europa Films, en la elegante sala Rex.

Hardy Kruger, anima un papel de extraordinaria calidad junto a otros connotados intérpretes del cine germano. Esta realización, para mayores de 18 años, provocará ola de comentarios.

MAÑANA VICTORIA: "LA GATA ATACA"

Los sucesos más apasionantes y desconocidos de la guerra fría. Una realización magnífica, con el título de "La gata ataca" y que desde mañana lunes sube a la pantalla del cine Victoria.

Europa Films, presenta este espectacular programa, para mayores de 14 años, y con la estrella más aplaudida de Europa: Francoise Arnoul.

EXITO 1961: "EL JEFE"

"El Jefe", considerada por la crítica y el público como un poderoso avance en la industria cinematográfica trasandina, será aclamada en Santiago por su indiscutible calidad técnica y humana. Una realización que bucea en la vida misma del Gran Buenos Aires y cuenta una historia dramática y apasionante.

"ARDOR DE ESTIO" PRONTO AL LIDO

Esta es una película dedicada a la juventud, a la vida, plena de inquietantes escenas. Bellezas maravillosas, un mundo distinto. Todo ello, en un film, para mayores de 21 años, que Filmunión entregará a la consideración de los chilenos, muy pronto, en la sala Lido. Se trata de "Ardor de estío".

Michel Bardinet, junto a Jane Barry y muchas otras jóvenes estrellas, animan esta realización.

"La Violetera" y "El último cuplé" en cines Baquedano y San Diego

Las salas Baquedano y San Diego, brindarán al público de Santiago, en funciones rotativas y en un programa para mayores de 15 años, los dos grandes triunfos de la pantalla hispana. Nada menos que "La Violetera" y "El último cuplé".

Ambas películas, en colores, y protagonizadas por la sensacional luminaria española Sarita Montiel.

ENTRE Bastidores

LA DEL SOTO DEL PARRAL es la zarzuela que presenta hoy en el SATCH la Compañía de Faustino García. Mañana, en cambio, habrá programa triple: "La alegría de la huerta", "La Gran Vía" y "La Verbena de la Paloma".

— ★ —

EL VIERNES 27, en funciones de tarde y noche, debuta en el Teatro Moneda la Compañía de Comedias Cómicas Leguía-Córdoba. Presentarán la obra "Boniface" del francés Paul Nivoix.

— ★ —

MIL QUINIENTOS ESCUDOS se han recaudado hasta el momento por llevarle el crimen a su casa. El hombre que saca estas cuentas es Miguel Norero, que con su Compañía dirigida por Miguel Frank, representa en el Petit Rex "Crimen a domicilio", de Agatha Cristie.

— ★ —

TENNESSEE WILLIAMS, el dramaturgo que se ha popularizado a través de las versiones cinematográficas de sus obras (La gata sobre el tejado caliente. De repente, en el verano), es diariamente, entre 6 y 7 de la tarde, sometido a análisis erudito en la Universidad Católica. La responsable de esto se llama Gabriela Roepke, directora de la Academia del Teatro de Ensayo.



T. Williams

— ★ —

EUGENIO GUZMAN, joven director teatral chileno, viajará el 1 de febrero a Inglaterra, invitado por el British Council.

— ★ —

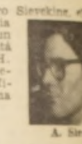
HASTA EL DOMINGO 29 permanecerá "La Pérgola de las Flores" en el Caupolicán. Ese día, los pergoleros se despedirán del público de Santiago. Viajarán a Viña del Mar a participar en el Festival de Teatro que se realiza en esa ciudad. Terminadas sus actuaciones en Viña, el TEUC entrará en receso por vacaciones.

— ★ —

EN EL TEATRO DE ENSAYO se iniciaron los preparativos preliminares de la obra "Versos de Ciego", de Luis Alberto Heiremans, bajo la dirección de Eugenio Dittborn. Esta es la obra que el TEUC va a llevar a Europa, junto con "La Pérgola de las Flores", y que representará el movimiento teatral chileno en el Festival de las Naciones, en París. La escenografía ha sido encargada a Bernardo Trumper. El elenco lo integran Ana González, Elena Moreno, Sylvia Piñeiro, Mirella Vélix, Lucy Salgado, Mónica Araya, Justo Ugarte, Héctor Noguera, Aníbal Reyna, Enrique Heine, Mario Montilles y muchos otros artistas.

— ★ —

UN NUEVO DRAMA DE Alejandro Sieveking, el novel dramaturgo de la "nueva ola" literaria chilena que obtuvo el año pasado un premio por "Mi Hermano Cristián", está comenzando a ensayarse en el ITUCH. La obra se titula "La madre de los conejos" y constituirá el primer estreno oficial en el Antonio Varas para la próxima temporada.



A. Sieveking

— ★ —

LA CASA DE BERNARDA ALBA, de Federico García Lorca, estrenará el ITUCH mañana en Viña del Mar, en funciones de vermouth y noche.

— ★ —

SOBRE LAS RELACIONES entre el actor y el director teatral se produjo un interesante debate entre el personal artístico del Instituto del Teatro. Este mismo tema será objeto de discusión internacional en el próximo Congreso del ITI (Instituto Internacional del Teatro), a efectuarse en París a mediados del presente año.

— ★ —

HASTA MARZO PERMANECERA ABIERTO el Concurso de Obras Teatrales para niños que patrocina la Escuela de Teatro. Dos son los requisitos esenciales que deben reunir las obras presentadas: que tengan tema y personajes chilenos y que completen una función. El premio consiste en la representación de la obra por parte de la Compañía estable de la Escuela.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CAUPOLICAN, San Diego (82811) — Teatro de Ensayo. V. y N.: La pérgola de las flores.
MOZART, Apoquindo N.o 3384 (480531).— Compañía de Comedias Musicales Tobías Barros. V. y N.: La canción del otro.
MUNICIPAL, San Antonio N.o 149 (31483).— Sociedad de Arte Lírico. V.: El burgués gentilhombre.
PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144). — Cía. Susana Bouquet-Pepe Rojas. V. y N.: Crimen a domicilio.
SATCH, San Diego 247 (85338).— Compañía de Zarzuelas y Operetas Faustino García. V. y N.: La del Soto del Parral.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1149 (50637) Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: Campeón al remo, chiquillas. Los Caporales. Los Mayas. Los Perlas. Ballet de strip-tease.
[illegible] 837 (36178). Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: Sexy. Yado and his Bubles. Inés María and Giovanni. Hermanos Galiano. Lautaro Manquilef y su Trío Arauco. Judith Nelson.
PRINCESA, Recoleta 349 (372086). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: El candidato de las chicas. Rosa Ester y Elías Wilson. Los Arqueros bolivianos. Pepe Harold. Bal et friends.

CINES

ALCAZAR, Brasil 311 (90127).— M.: La marca del halcón. Dibujos y cómicas. V. y N.: Otra vez con amor. El general enemigo.
ASTOR, Estado 322 (392171).— M. S. V. y N.: Guerrilleros en las sombras.
[illegible] — M. S. V. y N.: Norman recluta.
[illegible] — Dunquerque. Honor sin fronteras.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 ([illegible]).— Matinal a las 11: Mi corazón canta. Noticiarios y agregados. M. V. y N.: La reina del Music Hall.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). M. V. y N.: Can-Can.
[illegible] — M. S. V. y N.: Amantes impetuosos.
DANTE, J. Washington 44 (484239).— Matinal a las 11: Cien hombres y una muchacha. Noticiarios y agregados. M.: Operación faldas. Dinero, mujeres y sueños. V. y N.: La bandera.
[illegible] — M. V. y N.: A pie, a caballo y en coche.
[illegible], Guindos 1368 (471826) — [illegible] del infierno. Noche de espanto. V. y N.: A la hora señalada. Baile Imperial.
EL GOLF, Apoquindo 614 (489046). M.: Un genio anda suelto. V. y N.: Guerrilleros en las sombras.
HUELEN, Huérfanos 872 (31683).— M. S. V. y N.: Placeres de solteros.
HUEREANTE, Huérfanos 538 — M. S. V. y N.: Las tres alegres vagabundas.
IMPERIO, Estado 235 (397980) — M. S. V. y N.: Piso de soltero.
KING, Huérfanos 844 (72828) — M. S. V. y N.: La dolce vita.
LAS CONDES, Noruega 6218 (484067).— M.: Dulce juventud con Peter. La espada de Robin Hood. V. y N.: Los viajes de Gulliver.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M. V. y N.: A pie, a caballo y en coche.
LIDO, Huérfanos 680 (31383) — M. S. V. y N.: La noche brava.
LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (483561).— M.: La bella durmiente. El gran cañón del Colorado. V. y N.: María X.
[illegible] — M. V. y N.: La historia de Ruth.
NILO, Monjitas N.o 879 (382281).— M. S. V. y N.: La reina del Music Hall.
OCEANTE, Pedro de Valdivia 099 (41343).— M.: Música y lágrimas. Vida y música de Benny Goodman. V. y N.: Angustia de un querer.
[illegible] — M. S. V. y N.: El yermo.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1121 (41993).— M.: El tesoro de los montes. El látigo dejó su marca. V. y N.: La carta fatal.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— M. S. V. y N.: La bandera.
REAL, Compañía 1060 (61555) — M. V. y N.: Los viajes de Gulliver.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). M. V. y N.: Sansón y Dalila.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 415 (34718).— Corrupto por transformación para Cinerama. [illegible] — M. S. V. y N.: Piso de soltero.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91234) — El gigante de Maratón. La casa de los siete balcones.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (96227).— Los señores de la selva. X-7 rey del espacio. Póker de ases.
ALMAGRO, Inés de Aguilera 1135 (53423).— He nacido en Buenos Aires. Del cuplé al tango.
AMERICA, Nuble 390 (51442). — Pancho Villa. King Kong. La Irresistible.
[illegible], Irarrázaval 435 (43811) — Tormenta bajo el sol. Yo quiero ser artista. Animo, doctor.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84008) — La encantadora mentirosa.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 418 (51452) — Cárcel de mujeres. El ballet Bolshoi. Las mellizas del valle feliz.
BALMACEDA, Balmaceda 841 (372279).— Puerta del infierno. Balas, flechas. Cruzando el espacio. (Menores).
BAQUEDANO, Plaza Italia 873 (31727).— A la hora señalada. La ventana.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2879 (91787) — Matinal a las 10.45: Las mil y una noches. Dibujos y agregados. Desde las 14: Cárcel de mujeres. La leyenda de los rivales. Caja fuerte 713.
CAPITOL, Independencia N.o 774 (372698).— Estación Comanche. Los estranguladores de Bombay. Fuego en el bosque.
CARIBE, Monjitas 875 (387414) — Historia de una monja. Carretera infernal.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2131 (93930).— Anna de Brooklyn. Sissi emperatriz.
C[illegible], Matías Cousiño 134 (381884).— La revista de Chaplin.
C[illegible]LANDIA, Puente 546 (81332). — Los diez mandamientos.
CITY, Agustinas 1022 (68687) — La amenaza implacable.
COLON, San Pablo 3861 (90377).— Sissi emperatriz. Un rey en Nueva York. Escuela de rateros.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60731).— El portero.
CHILE, Recoleta 2194 (372568) — Sissi emperatriz. El corsario de la media luna. El águila del desierto.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). Señoritas 1960. La historia del tango. El águila del desierto.
ESMERALDA, San Diego 1038 (64361).— Audaz golpe de los desconocidos de siempre. Europa de noche.
FLORIDA, Estado 226 (34285). — Esclavo de su rencor.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4839 (52162).— Europa de noche. Audaz golpe de los desconocidos de siempre.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2906 (42389).— Los malos regresan. Entre rejas.
IDEAL CINEMA, Mapocho N.o 4117, (92188).— Sansón contra el mundo. El rey y yo. El rey fugitivo.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Problema de alcoba. Música y amor. Dibujos animados.
LAUTARO, Carmen Mena 682.— La invasión del mundo. Así era Pancho Villa. El precio del engaño.
LIBERTAD, Vivaceta 1364 (371627) Bajo el cielo de México. Soy de mi general.
LIRA, Pintor Cicarelli 293 (52181) La mancha voraz. El milagro. Tumbas marcadas.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92785).— Ama a tu prójimo. Risas en el paraíso. Más fuerte que el amor.
MADRID, Chacabuco 32. — Las hijas del mercader de caballos. Casino de París. El príncipe idiota.
MAIPO, San Pablo 4251 (95656).— La familia Trapp en Norteamérica. La casa de las tres niñas.
MARCONI, Manuel Montt 632 (42867).— Los malos regresan. Entre rejas.
MARU, Huérfanos 786 (387907).— Festival de Tom y Jerry.
MAYO, Monjitas 879 (382078).— El hombre del carrito.
MINERVA, San Pablo 3236 (91464). Juan Globo. El luchador y el clown.
MIRAFLORES, Miraflores 339 (30000).— Ambición de gloria. La verdad desnudísima.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Juan Globo. El luchador y el clown.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (252 La Cisterna).— La invasión del mundo. Así era Pancho Villa. El precio del engaño.
MONACO, Arturo Prat 115 (81827) Las piernas de Dolores. Tempestad. El hijo del espacio.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Tierra de hombres. Avivato. Payaso.
NACIONAL, Independencia 861 (376394).— Payaso. Avivato. King Kong.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (30274).— La ronda. La cama.
NOVEDADES, Cueto 257 (94384). Los tramposos. El gorila agresivo. El secreto N.o 1. Selva cruel.
NUSOA, Irarrázaval 2706 (41152). — Dicen que soy hombre malo. Miércoles de ceniza.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929) La familia Trapp en Norteamérica. La casa de las tres niñas.
PALACE OVALLE, Iquique 6498.— La invasión del mundo. Así era Pancho Villa. El precio del engaño.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021 — Tarzán contra el mundo. Bohemios del camino.
PORTUGAL, Diez de Julio 752 (36816). — Un chico valiente. Santa Claus.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Avivato. Payaso. King Kong.
RECOLETA, Recoleta 597 (371133). Un ángel pasó por Brooklyn. El rey fugitivo. Padres e hijos.
REGINA, Vicuña Mackenna 424 (30097).— M.: El tesoro de los montes. Pioneros del espacio.— Desde las 17.30 horas: El resto es silencio. Contigo el cielo.
REPUBLICA, República 229 (87613) Aventuras de Huckleberry Finn. Festival de Tom y Jerry. Diablos del desierto.
RIO, Monjitas 743 (33650).— Intriga en el Night Club.
RITZ, San Antonio 50 (380613) — Chaplin, en: El carrousel. Lío de amores.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 893 (36092).— Orfeo negro. Las piernas de Dolores.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Anna de Brooklyn. Sissi.
ROXY, Huérfanos 1652 (96300). — Tú eres el veneno.
SAN ANTONIO, San Antonio 233 (33085).— La cabalgata de Chaplin.
SAN DIEGO, San Diego 817 (81093) A la hora señalada. La ventana.
SANTA FE, San Diego 1956 (55163) El hijo de las Furias. La ciudad de los malvados. Hay que ser vivo.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35237).— La violetera.
SAN MIGUEL, Euclides 1292 (51267) Sissi emperatriz. El corsario de la media luna. Canción del sur.
SANTA ROSA, Santa Rosa [illegible] (53940).— Tumbas marcadas. El milagro. La mancha [illegible]
SANTIAGO, Merced 829 ([illegible]) Tres angelitos negros.
SAO PAULO, Merced 772 ([illegible]) Veracruz.
SEPTIEMBRE, San Diego [illegible] (94321).— La familia Trapp en Norteamérica. La casa de las tres niñas.
SUR, San Diego [illegible] El gigante de Maratón. La casa de los siete balcones.
TIVOLI, Huérfanos 737 ([illegible]) La guerra gaucha.
TOESCA, Huérfanos 1223 ([illegible]) Demetrio, el gladiador.
VALENCIA, Independencia [illegible] (370288).— Un ángel pasó por Brooklyn. Las [illegible] Padres e hijos.
VENECIA, Castro 138 ([illegible]).— Las mil y una noches. La [illegible] quina del tiempo. Los [illegible] de la selva.
VERDI, [illegible] de Valdivia [illegible] (499704).— He nacido en Buenos Aires. Del cuplé al [illegible]
VICTORIA, Huérfanos 877 ([illegible]) Los siete jinetes de la [illegible]
YORK, Ahumada 168 ([illegible]) Legión extranjera.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— [illegible] la culpa. Tierra [illegible]
CERVANTES (San Antonio).— Las cinco monedas. [illegible] cuente.
EL BOSQUE, Gran Avenida [illegible] radero 32.— M. V. y N.: El [illegible] circo.
MAIPU (Maipú).— M.: Los [illegible] dos y los muertos. [illegible] batalla.— Desde las 18 [illegible] Yo pecador. Los [illegible] muertos.
MUNICIPAL (San Bernardo).— [illegible] Cuentos de verano. [illegible]
NACIONAL (Puente Alto).— [illegible] joyas de Carlitos. La [illegible] dición. Yo pecador.
PEÑAFLOR (Peñaflor).— El [illegible] de la horca. [illegible]
PLAZA (Puente Alto).— [illegible] a las 11 horas: [illegible] de Noticiarios. [illegible] Desde las 14 horas: [illegible] noche. El ladrón, la [illegible] el policía.
SANTIAGO (San Bernardo).— Entre bastidores. [illegible]
PLAZA (Talagante).— M.: [illegible] del mar. Fuerza de [illegible] y N.: Héroes de barro. [illegible] playa.

Películas del Momento

"CAN CAN".— (M. G. M.).— Norteamericana.— Comedia musical de magnífico reparto y cautivador argumento en un espectáculo musical chispeante y luminoso. Frank Sinatra, Shirley Mac Laine, Louis Jourdan. En technicolor, sistema Todd-AO. Mayores de 18 años. (Gran Palace).

"LA BANDERA".— (Leo Films).— Francesa. Drama tenso y violento de un hombre que, ocultando un asesinato se enrola en La Legión; un compatriota, sospechando de él, trata de obtener el secreto por medio de su esposa. Jean Gabin, Annabella, Viviane Romance. Mayores de 15 años. (Plaza, Dante).

"LA REINA DEL MUSIC HALL".— (Contifilm).— Francesa. Chispeante y sentimental producción musical. Caterina Valente, Paul Hubschmid, Gretha Weiser, Rudolf Platte. Mayores y menores. (Nilo, y California).

"LA HISTORIA DE RUTH".— (20th Century-Fox).— Norteamericana. Historia de una mujer inmortal que primero fue idólatra y luego adora un solo Dios. Stuart Whitman, Tom Tryon, Peggy Wood, Elana Eden. Mayores y menores. (Metro).

"SANSON Y DALILA".— (Paramount). Norteamericana. Relato de las formidables hazañas de un hombre que asombró al mundo por su poderosa contextura. Víctor Mature, Hedy Lamar, George Sanders, Angela Lansbury. En technicolor y dirigida por Cecil B. de Mille. Mayores de 15 años. (Rex).

"GUERRILLEROS EN LAS SOMBRAS".— (Artistas Unidos).— Norteamericana. Acción y violencia de los turbulentos días de la segunda guerra mundial. Mayores de 14 años. (Astor, El Golf).

"A PIE, A CABALLO Y EN COCHE".— (Leo Films).— Francesa. Graciosa comedia satírica en la que un francés medio, compra un coche para casar a su hija Dalca con el hijo de una familia a la que es necesario arrojar un poco de polvo. Noël Noël, Darry Cowl, Sophie Desmarets, Gil Vidal. Mayores y menores. (Dural, Las Lilas).

"LOS VIAJES DE GULLIVER".— (Columbia Pictures).— Norteamericana. Basada en la obra de Jonathan Swift. Kerwin Mathews, Jo Morrow, June Thorburn. Dirigida por Jack Sher. Mayores y menores. (Real, Las Condes).

"AMANTES IMPETUOSOS".— (M. G. M.).— Norteamericana. Drama. Robert Wagner, Natalie Wood. Mayores de 21 años. (Central Oriente).

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



...LA PLAYA AMARILLA DE CONCON.— Señoritas Verónica Huneeus Page, Verbalca ...Mackenna, Teresa Pizarro Délano y Piedad Phillips.

...MIENTOS.— En la Clínica Santa María ha nacido una ...del señor Francisco González Larraín y ...señora Teresa Barceló Rozas de Gon...

—En la misma Clínica, un hijo del señor ...Alcalde Délano y de la señora Elisa ...Parker de Délano.

...Y VIENEN DE VERANEO.— ...dirigido al sur, el doctor señor Artu... ...Vergara.

—En su fundo, en el sur, don Roberto Pa... ...Padilla y señora, Adela González de ...

—En Chillán, el señor Arturo Cousiño ... y el señor Luis Benavides Rodríguez.

—En Osorno, el señor Fernán Luis Concha ...señora Inés Larraín de Concha, ...señoras Elena Talavera de Vargas y ...Tapia de Echeverría.

—En Viña del Mar, las señoras Fanny ...de Dittborn, y María Delfina Montt ...

—En Zapallar, el señor José Luis Santa ...Balmaceda y señora, Inés Zañartu de ...Santa María.

—En su fundo, en Mulchén, el señor Car... ...Altamirano y señora, Sara Orrego de Al...

—En Santo Domingo, el señor Max Burr ... y señora, Celinda Fabres de Burr.

—En el mismo punto, la señora Alicia ...Lynch.

—En Algarrobo, el señor Gonzalo Serrano ... y señora Ana María Gutiérrez de Se... ...e hijos, y el señor Fernando Gutié... ...Allende y señora, María Valdés de Gu... ...e hijo Fernando José.

—Se encuentran veraneando en Lo Ca... ...las familias Ortúzar Riesco, Patiño Mac... ...y Patiño Mac-Iver.

EN LA SERENA.— Veranean en La Serena, el señor Raúl ...Scruco y señora Rosa del Río ...Ripamonti; don Joaquín Amenábar Chad... ...y señora Lucía Ripamonti de Amená... ...y su hija Isabel Margarita Amenábar ...Ripamonti.

—En su fundo Pan de Azúcar, en La Se... ...el señor Fernando Illanes Abbott y ...señora Verónica Campo de Illanes e hijos.

—Desde Viña del Mar a La Serena, la se... ...Verónica del Río Varela.

...RESIDENCIA.— Don Fernando Baraona Ortúzar, señora Inés del ... de Baraona y familia, han fijado su re... ...en La Serena, calle Regimiento Co... ...No 946.

...ISLA DE PASCUA.— Se han dirigido a Isla de Pas... ...a bordo del Transporte de la Armada ..."Presidente Pinto", el señor Alfre... ...Sánchez Rivera, señora Zulema Nora de ...Sánchez y familia.

EN HONOR DEL EMBAJADOR DE LA INDIA.— El miércoles 25 del presente, a las 21.15 horas, será festejado en el Club de la Unión, por sus relaciones diplomáticas, sociales y el Instituto Chileno-Indio de Cultura, el Embajador de la India, Maharao Madam Sinhji, con motivo de celebrarse el aniversario de su país.

COMIDA EN HONOR DEL SR. GABRIEL MUSTAKIS.— El martes 24 del presente, a las 21.30 horas, será festejado en el Hotel Crillon con una comida que le ofrecerán al señor Encargado de Negocios de Grecia, Honorable Gabriel Mustakis, sus relaciones sociales, diplomáticas, el Instituto Chileno-Helénico de Cultura y la colectividad griega, con motivo de su brillante labor a favor de Chile durante su estada en su país.

Las adhesiones se reciben en la caja de dicho establecimiento.

CORONAS DE CARIDAD DEL HOGAR DE CRISTO.— Isolina Romero, Zoila Gabriela Villarroel, Laura Cousiño de Villarroel, Honoria A. vda. de Villarroel, Alejandro Viola Altamirano, Laura León vda. de León, Rosa Teuthorn de Accorsi, María García-Huidobro de Castro, Olga Gana Subercaseaux, Elena Huerta de Mass, Juan Cornejo, Florencia Riveros vda. de Concha, Rosario Díaz de Fuenzalida, Elvira Díaz vda. de Santibáñez, Roberto Schmidt Estay, Marcelina Valenzuela, Hernán Sáenz, Jerónimo Llull Grimalt, Justiniano Sotomayor Pérez Cotapos, Laura Novoa de Infante, Blanca Yáñez de Téllez, Mercedes Ríos de Fuenzalida, María Luisa Valdovinos de Letelier, Florence de Mackay, Rodolfo Serrano Huidobro, Ignacio Serrano Huidobro, Marcelo Somarriva, Eulogia Errázuriz de Sánchez, Josefina Espinoza vda. de López, Antonio Caglevia, Pascual Vera, Oscar Letelier Ruiz.

Las coronas de caridad pueden enviarse a señora Julia Irarrázaval de Irarrázaval, Riquelme 75, fono 84289; señora Inés Edwards de Eyzaguirre, M. Luisa Santander 0440, fono 41241; señora Luz Huidobro de Boetch, San Sebastián 2730 (El Golf), fono 40691, y en Alonso Ovalle, Secretaría, fono 88738.

MATRIMONIO BERGER DALDOS-TORREALBA ACEVEDO.— Ayer se efectuó en la Iglesia de los Padres Franceses el matrimonio de la señorita Esther Torrealba Acevedo con el señor Ronald Berger Daldos. Fueron padrinos por parte de la novia, don Luis Torrealba Labbé y doña Mercedes Acevedo de Torrealba, y por parte del novio, don Alberto Berger Meier y doña Augusta Daldos de Berger. Puso las bendiciones, el R. P. Carlos Vergara Marques S. J.

EN LA DIPLOMACIA.— Se ha dirigido a Berna, la señora Sara María Camino de García Oldini, que se encontraba pasando una temporada con su familia en nuestra capital.

Notas chilenas de Nueva York.-

...NUEVA YORK, (CHIAM).— ...Después de una visita oficial ...Chile, donde conferenció con ...Honorable Ministro de Sa... ...Pública, doctor Sótero del ..., ha regresado a Washing... ...el Director de la Oficina ...Panamericana, doc... ...Abraham Horwitz.

...coronel señor Raúl Cis... ...Cabezas y su señora, ...Aros de Cisternas, ...residen en 37 Madison ..., New York, N. Y., ...circular invitaciones al ...de su hija señori... ...María Teresa Cisternas Ar... ...con el señor Julio Lizana ..., que será solemnizado ...Saint Patrick's Cathedral, ...York, el sábado 4 de ...de 1961, en la misa de ... A. M. Después habrá una ...de 10 A. M. a 12 ... M., en Pillement Suite, The Waldorf-Astoria Hotel, Nueva York.

Por Panagra ha llegado a Nueva York, el presidente de Anglo-Lautaro Nitrate Corporation, quien es, a la vez, presidente de la Junta de Consejeros de la Chile-American Association Inc., en Santiago de Chile, señor John A. Peeples. Después de un tiempo en su oficina de Nueva York, él visitará familiares en Milwaukee, Wisconsin.

El señor Peter Howe ha viajado a Chile, por Panagra, para pasar sus vacaciones con sus padres, el excelentísimo Embajador Walter Howe y la Embajadora Jane Wild de Howe.

La Academia Americana de Pediatría de los Estados Unidos, ha elegido a los médicos chilenos doctores Guillermo Repetto y Guillermo Adriasola como miembros de esa institución.

El hogar en Los Angeles, California, del señor Arthur Carson y su señora, Sylvia Vargas Quesada de Carson fue alegrado con el nacimiento de una hija que se bautizó con el nombre de Pamela Carson Vargas.

Por Panagra han llegado a Washington los señores Director General de Impuestos Internos y el Jefe de Estudios Tributarios, Eduardo Urzúa Merino y Enrique Piedrabuena, respectivamente, quienes estudiarán el sistema tributario estadounidense.

En Madison Square Hotel, Nueva York, 37 Madison Avenue, Apt. 226, New York 10, N. Y., se alojan el señor Carlos García de la Fuente Roa y su señora Aída Silva García de la Fuente, quienes visitaron la Chile-American Association.

Matrimonio Ceva Thompson - Rojas Palamara.-



...SEÑORITA Ana María Rojas Palamara, cuyo matrimonio con ...el señor Jorge Luis Ceva Thompson se efectuó ayer privadamente en casa de la novia en Viña del Mar.

CRISIS AGRICOLA PREOCUPA A KHRUSHCHEV: HARA JIRA

MOSCU, 21. — (UPI).— El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, saldrá de esta capital dentro de unos días para hacer una visita de inspección a las regiones del país seriamente retrasadas en la producción agrícola, según se anunció hoy.

El viaje fue anunciado por el órgano del Gobierno, Izvestia, que publica la terminación de su discurso del martes en el Comité Central del Partido Comunista.

Khrushchev dijo al Comité Central, el cual acordó una extensa reorganización de la Administración Agrícola soviética, después de oír sus duras críticas.

Cordial telegrama de Kennedy a Khrushchev

WASHINGTON, 21 (UPI).— El Presidente John F. Kennedy cablegrafió hoy al Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, que había recibido complacido las palabras de esperanza del gobernante ruso de "una fundamental mejoría de las relaciones" entre Rusia y Estados Unidos, así como las del mundo en general.

Kennedy envió cable similar a Leonid Breshnev, Presidente de Presidium del Soviet Supremo que, con Khrushchev, lo felicitó al tomar posesión ayer de la Presidencia. Los dos altos jefes soviéticos le expresaron también sus votos por que se pudiera encontrar alivio a las tirantezas mundiales.

Kennedy cablegrafió a Khrushchev y Breshnev su aprecio "por vuestro sincero mensaje de felicitaciones" y agregó:

"Veo con agrado vuestras expresiones de esperanza por una fundamental mejoría en las relaciones entre nuestros dos países y las del mundo en general. Se trata de una esperanza que compartimos."

A continuación, Kennedy les dijo que Estados Unidos está "dispuesto y ansioso a colaborar con todos aquellos que estén dispuestos a participar con dedicación genuina en el logro de una vida más tranquila y fructífera para la humanidad.

"Hablando en representación del Gobierno y del pueblo de Estados Unidos, así como en mi propio nombre, puedo aseguraros que el Gobierno de Estados Unidos dirigirá sus esfuerzos hacia tan imperativa finalidad."

La respuesta de hoy constituye el segundo cambio de mensajes entre Khrushchev y el nuevo Presidente de los Estados Unidos. El primero tuvo lugar a raíz del triunfo de Kennedy en las elecciones. Khrushchev lo felicitó entonces y Kennedy le contestó dándole las gracias.



Labor cumplida.— GETTYSBURG, Pensilvania.— Dwight D. Eisenhower —mostrado aquí el 21 cuando llega a su casa de Gettysburg— se unió a Harry Truman y Herbert Hoover como uno de los tres ex Presidentes (vivos) de Estados Unidos. (Radiofoto UPI.)

Un millón de personas aclamaron a la Reina Isabel en Nueva Delhi

NUEVA DELHI, 21. (UPI).— Centenares de miles de indios aclamaron a la Reina Isabel II de Gran Bretaña al llegar hoy aquí en la primera escala de una jira de más de un mes por India, Pakistán, Nepal e Irán.

Esta es la primera vez que un monarca británico visita la India en 50 años.

La reina y su esposo, el príncipe Felipe, fueron recibidos en el aeropuerto de Palam por el Primer Ministro Jawaharlal Nehru, el Presidente Rajendra Prasad y otros dignatarios indios, aparte de una multitud de miles de curiosos.

Una salva de 21 cañonazos dio la bienvenida a la soberana británica al descender del avión para caminar lentamente al encuentro de los dignatarios que la esperaban.

Después de recibir los saludos formales de Nehru y de los miembros de su Gabinete, la reina se volvió sonriendo hacia la multitud, saludando con la mano.

Un millón de indios se alinearon a lo largo de la ruta de casi 13 kilómetros entre el aeropuerto de Palam y el Palacio Presidencial, que la reina Isabel recorrió en un convertible negro con el Presidente Rajendra Prasad.

En el segundo automóvil de la larga caravana iban el Primer Ministro Jawaharlal Nehru y el príncipe Felipe de Edimburgo, este último, de pie, saludando con ambos brazos.

Del Palacio Presidencial la caravana se dirigió al Rajghat, donde fueron cremados los restos del Mahatma Gandhi. Allí, la reina Isabel depositó una gran ofrenda floral y plantó un vástago, no lejos del lugar donde otrora plantó uno el ex Presidente de los Estados Unidos Dwight D. Eisenhower.

Posteriormente, en un banquete, el Presidente Rajendra Prasad proclamó a la reina "huésped de honor del Gobierno y el pueblo" de la India.



ITINERARIO REAL.— En el mapa se indica el recorrido que hará la Reina Isabel II en su viaje por India, Pakistán y Nepal. De Nueva Delhi —donde llegó ayer— se dirigirá al Pakistán Occidental. De allí cruzará la India hacia el Pakistán Oriental, luego tomará hacia el sur, visitando Calcutta, Madras y Bombay, de donde viajará a Nepal. Desde este país regresará a Nueva Delhi, donde se embarcará en el avión que ha de conducirla a Teherán, capital del Irán.

LAOS:
Falta de abastecimientos detiene ofensiva de las tropas anticomunistas

VANG VIENG, Laos, 21 (UPI).— La marcha hacia el norte contra los insurrectos filocomunistas emprendida por el Ejército Real laotino se vio contenida hoy por falta de víveres y combustible, porque los pilotos civiles norteamericanos a cargo de la operación de abastecimiento se negaron a efectuar aterrizajes adicionales en el Aeródromo de Vang Vieng, por considerarlo peligrosamente pequeño y estar todo cubierto de césped.

Un contingente de gran movilidad encabezado por una columna mecanizada había avanzado hasta unos 128 kilómetros al norte de Vientiane hasta obtener completo dominio de la carretera que va de Vientiane, capital administrativa de Laos, a la capital real, Luang Prabang. La fuerza leal había logrado dividir al contingente rebelde y reocupar varios puntos de valor estratégico.

Pero la escasez de arroz y gasolina —2 de los artículos más esenciales para el Ejército laotino— redujo el rápido avance al ritmo del paso de tortuga.

Mientras tanto, el contingente del coronel Oudone fue reforzado hoy con cien guerrilleros de las montañas que han venido peleando contra los rebeldes filocomunistas de la secta Pathet Lao desde hace más de un mes. Estos guerreros pertenecen a la tribu Meo —voz que significa "aborigen" en la lengua laotina.

MOSCU, 21 (UPI).— El Embajador de Gran Bretaña, sir Frank Roberts, presentó hoy al Ministerio de RR. EE. soviético una proposición para restablecer la paz en Laos.

Roberts visitó al Primer Viceministro de RR. EE., Vassily Kuznetsov y le formuló oralmente la propuesta.

Ella fue en respuesta a la nota soviética del 22 de diciembre en que Moscú proponía una conferencia internacional sobre Laos.

Fuentes de la Embajada británica informaron que Roberts presentó "una firme propuesta para restablecer la paz en Laos, hecha tras consultas con otros Gobiernos interesados."

Añadieron que "la esperanza británica es que tal propuesta sea aceptable."

Se tiene entendido que la propuesta británica sugiere que vuelva a reunirse la comisión internacional de control de Laos.

La comisión fue creada por la conferencia que se reunió en Ginebra en 1954 y está formada por Canadá, India y Polonia, y su cometido era fiscalizar la paz en Indochina después que la conferencia puso fin a la guerra civil en esa región.

JURO GABINETE DE J. KENNEDY

WASHINGTON, 21. (UPI). —Los diez miembros del Gabinete que ayudará al Presidente John F. Kennedy a desarrollar su Gobierno de "nuevas fronteras" y el ex Gobernador del Estado de Illinois, Adalí Stevenson, nuevo Embajador ante las Naciones Unidas, prestaron hoy el juramento de estilo después que sus nombramientos fueron ratificados rápidamente por el Senado.

La ceremonia se celebró en la residencia presidencial ante el Presidente de la Suprema Corte de Justicia, Earl Warren.

De Stevenson, dos veces candidato a la Presidencia de Estados Unidos, se ha dicho que tiene rango ministerial.

El Presidente Kennedy estaba presente e invitó a los hijos de sus Secretarios —trece en total— a posar con él para los fotógrafos. Su esposa, Jacqueline Kennedy, también se encontraba presente.

Tras el juramento, el Primer Mandatario pronunció un breve discurso, señalando en que confiaba que todos los miembros del Gabinete conquistarían "alta distinción" en el desempeño de sus funciones. Previno, sin embargo, que el éxito que alcancen "dependerá, a su vez, de la dedicación y esfuerzos de centenares de miles de empleados federales que sirven a nuestro Gobierno Nacional". Inmediatamente después de la ceremonia, Kennedy celebró una breve reunión con Rusk, Dillon y Stevenson.

Breves del Cable

MONTECARLO.— Ayer terminó en este balneario del pequeño Principado de Mónaco el Primer Festival Internacional de Televisión.

MONTREAL (Canadá).— La Asociación Internacional de Transporte Aéreo anunció que en la próxima primavera se establecerá un nuevo servicio a bajo precio entre Europa y América del Sur.

BOGOTA.— El choque entre un autobús y una camioneta, ocurrida en una carretera cercana a esta capital dejó un saldo de ocho muertos y siete heridos.

CHARLOTTE (Carolina del Sur).— Un avión comercial cubano que se dirigía al Canadá hubo de efectuar un aterrizaje forzoso en esta ciudad debido al mal tiempo. El avión no llevaba pasajeros.

Khrushchev busca contacto con el Presidente Kennedy

MOSCU, 21. (UPI).— El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, llamó hoy al Kremlin al Embajador de los Estados Unidos, Llewellyn Thompson, y conferenció con él dos horas sobre las "relaciones norteamericano-soviéticas" a raíz de la toma de posesión del Presidente Kennedy.

Un comunicado de la Embajada dice que la entrevista se efectuó a solicitud de Nikita Khrushchev.

La conversación coincidió con los comentarios de la prensa soviética expresando la esperanza de que "el nuevo Presidente traiga consigo un viento fresco que despeje la viciada atmósfera de las relaciones soviético-norteamericanas".

Aquí se han hecho conjeturas de que uno de los motivos de la pronta e inesperada llamada de hoy a Thompson fue que Khrushchev quería transmitir a Kennedy un mensaje antes de salir en un viaje de inspección a las regiones agrícolas soviéticas retrasadas en la producción.

La Embajada se negó a facilitar detalles de la conversación entre el Primer Ministro y Thompson, de la que fueron testigos el Subsecretario de Relaciones Exteriores soviético, Vasily Kuznetsov, Anatoly Dobrynin, [illegible] ... del mismo Ministerio. Se supone, [illegible] que Khrushchev tenía [illegible] por comunicarse lo antes posible con la nueva Administración de Kennedy.

Terminó la conferencia de países petroleros

CARACAS, 21 (UPI).— La Segunda Conferencia de los Países Exportadores de Petróleo concluyó esta mañana con la firma de una serie de resoluciones, pero sin dar a conocer los resultados concretos de sus deliberaciones.

Se reveló, sin embargo, el nombramiento de Fuad Rouhani, jefe de la delegación de Irán, como presidente de la Junta de Directores de la organización y el acuerdo de celebrar la Tercera Conferencia a mediados de este año en Teherán.

LUMUMBISTAS COBRARON RESCATE POR LA LIBERTAD DE 12 BELGAS

LEOPOLDVILLE, 21. (UPI). — (Por Arthur Higbee).— Partidarios del Primer Ministro depuesto Patrice Lumumba en Stanleyville pusieron hoy en libertad a 12 ciudadanos belgas, rescatados por una suma de 10.000 dólares, e inmediatamente detuvieron a otros 12.

En fuentes de las Naciones Unidas se dijo que tres de los nueve varones belgas hoy liberados habían sido golpeados por los lumumbistas, pero que las tres mujeres aparentemente no fueron molestadas.

El nuevo terrorismo contra los blancos en el Congo estalló después de que Lumumba fue llevado en un avión belga desde la prisión de Thysville hasta otra cerca de Elisabethville, y brutalmente golpeado por soldados katangueses en el viaje.

Más de un millar de belgas se encuentran aún en Stanleyville, baluarte lumumbista, y en la provincia oriental. Entre ellos hicieron una colecta para rescatar a sus compatriotas, y apelaron a las Naciones Unidas pidiendo que se hiciese algo.

Pero las autoridades de Stanleyville replicaron preguntando por qué las Naciones Unidas no actúan con la misma persistencia cuando se trata de lograr la libertad de Lumumba.

Funcionarios de la ONU dicen que las autoridades de Stanleyville, luego de poner en libertad hoy al mencionado grupo de belgas, detuvieron a otros 12. Agregan que existe el temor de que haya otros cautivos europeos.

Stanleyville está bajo el control de Antoine Gizenga, que fuera lugarteniente de Lumumba. Gizenga ya ha ignorado enérgicas notas de protesta enviadas por el Jefe de las fuerzas de la ONU, Rajeshwar Dayal.

También se han denunciado malos tratos y encarcelamientos en la provincia norteña de Kivu, donde elementos lumumbistas han establecido el estado secesionista de Lualaba. Más de un centenar de europeos se hallan bajo protección de la ONU.

Mientras tanto, una comisión conciliatoria de la ONU, compuesta por representantes de las Naciones africanas y asiáticas que tienen tropas en el Congo, llegó hoy a Elisabethville y fue desairada por el Gobierno del Presidente Provincial Moise Tshombe.

Ni un solo Ministro o representante del Gobierno de Katanga se encontraba en el aeropuerto para recibir a los miembros de la comisión, que intenta pacificar el Congo realizando una reunión de dirigentes políticos rivales.

Los integrantes de la comisión declinaron hacer comentarios cuando se les preguntó si se proponen entrevistar a Lumumba en la prisión donde éste se encuentra desde la última vez que fue [illegible] tado.

LEOPOLDVILLE, 21 (UPI). — (Por William [illegible]).— Puede que la última [illegible] na haya sido una de las [illegible] importantes para la vida [illegible] Congo desde que el [illegible] del Ejército, en julio [illegible] desató las pasiones [illegible] nueva República [illegible] cana.

Con Lumumba apartado [illegible] camino —al menos por el momento— Kasavubu se encuentra ahora en libertad [illegible] las con los demás dirigentes congoleños para ver el modo de llegar a un arreglo.

El propósito de Kasavubu es establecer un [illegible] entre él mismo, en Leopoldville, y las fuerzas de [illegible] Kalonji, en el sur de Kasai, y Tshombe, en Katanga, para después liquidar a los [illegible] nes lumumbistas de las provincias de Kivu y oriental mediante la negociación o la fuerza.

Los dirigentes congoleños se reunirán el miércoles [illegible] en Leopoldville con el propósito de organizar una conferencia política general que se encargaría de resolver los múltiples problemas de la [illegible] ción.

Esta reunión preliminar tendrá por objeto acordar el sumario, aceptar delegados y definir los procedimientos que se emplearían en la próxima conferencia principal. Esta se celebraría probablemente en Elisabethville, capital de Katanga, a mediados de febrero.

JUAN XXIII FELICITO A J. KENNEDY

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UPI).— El Papa Juan XXIII felicitó hoy al Presidente de EE. UU. John F. Kennedy con motivo de su toma de posesión del mando, [illegible] el diario del Vaticano "Osservatore Romano", dedicó un editorial sumamente elogioso al discurso de ayer del nuevo Mandatario norteamericano.

Todavía no se han dado a la publicidad los textos de los mensajes Papales a Kennedy y al ex Presidente Eisenhower.

"Osservatore Romano" publica un editorial de su director Raimondo Manzini en que elogia el discurso de Kennedy que, dice, fue el de un cristiano y un norteamericano libre.

ARGELIA:
Mientras se habla de paz sigue la violencia

PARIS, 21. (UPI).— (Por Elie Maissi).— Representantes de Francia y de la rebelión musulmana en Argelia han iniciado ya secretamente las conversaciones preliminares de paz, según se dijo hoy en fuentes diplomáticas usualmente fidedignas.

Por supuesto, no existe confirmación oficial de la noticia, ni se sabe siquiera dónde se han realizado los primeros contactos, pero los informantes aseguraron que esos contactos ya pusieron al descubierto las dificultades principales que encontrarán ambas partes cuando comiencen formalmente las negociaciones.

El Presidente Charles de Gaulle se entrevistó esta mañana con el Primer Ministro Michel Debré, y el Ministro de Asuntos Argelinos, Louis Joxe, pero nada se dijo sobre lo tratado. Se presume, sin embargo, que la entrevista tuvo relación con las gestiones de paz. En fuentes oficiales se ha dicho que De Gaulle ha recomendado a Joxe la tarea de concertar los primeros contactos secretos con los dirigentes de la rebelión.

Las gestiones de paz del Presidente, sin embargo, se han hecho más difíciles a causa de dos nuevos brotes de violencia producidos en Argelia en las últimas 24 horas que provocaron airadas protestas en la prensa francesa.

Fidel Castro hizo llamamiento a Kennedy para restablecer las relaciones entre Cuba y EE. UU.

LA HABANA, 21.— (UPI).— El Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, encareció al Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, que "tome la iniciativa" para el restablecimiento de relaciones cordiales entre Estados Unidos y Cuba.

Primer Ministro, en efecto, depositó la responsabilidad del futuro de las relaciones cubano-norteamericanas en manos de Kennedy. Al dar a entender veladamente que el régimen cubano está dispuesto a cooperar para restablecer las buenas relaciones entre los dos países, Castro no dejó lugar a dudas de que ello tendrá que hacerse de acuerdo con las condiciones que él reclame.

Castro, en un discurso que pronunció ante unos cien mil milicianos, dijo que Cuba está dispuesta resolver las diferencias que tiene con Estados Unidos, pero señaló que Cuba se mantendrá militarmente preparada si "la amenaza de agresión inminente" se repite.

Horas antes que hablara el Primer Ministro, se habían concentrado en la plaza frente al palacio, unos cien mil milicianos, en su mayoría uniformados y con armas, principalmente fusiles automáticos belgas o pistolas-ametralladoras de fabricación checoslovaca.

Castro exhortó a la población a volver a las tareas pacíficas y reanudar la producción, pero previno que es necesario mantenerse alerta tras la movilización de 20 días contra la amenaza de invasión.

Poco después de terminar Castro su discurso, un fuerte petardo hizo explosión en la zona del Vedado. La explosión se produjo segundos después que el Ministro de las Fuerzas Armadas, Raúl Castro, en un discurso de Santiago de Cuba, manifestó que "fue suficiente anunciar la ley contra el terrorismo, que impone la pena de muerte por fusilamiento, para que las explosiones de bombas disminuyeran en un 99,00 por ciento.

LA HABANA, 21.— (UPI).— Se informó que el Cuerpo Diplomático acreditado en esta capital se halla dividido sobre si es aconsejable o no formular una solicitud colectiva al Primer Ministro, Fidel Castro, para que ponga fin a las ejecuciones de "terroristas".

La oposición a tal gestión, encabezada por el Salvador, Honduras y Panamá, fue revelada a United Press International, en momentos en que el entero Cuerpo Diplomático extranjero se disponía a discutir el asunto con el Nuncio Papal, Monseñor Luis Centoz. A este respecto se supo que el Embajador de Argentina, Dr. Julio Amoedo, tuvo con anterioridad un entrevista por separado con Monseñor Centoz en la cual, al parecer, se inclinó por un llamamiento de la Santa Sede fundado en razones humanitarias en vez de una solicitud colectiva del Cuerpo Diplomático.

WASHINGTON, 21.— (UPI). —Se espera que el Presidente Kennedy, ordene un análisis y pase personalmente revista completa a la presente actitud de los Estados Unidos con respecto al régimen cubano de Fidel Castro, antes de hacer ningún cambio importante de ella.

Esta es la reacción de algunos altos funcionarios a la exhortación hecha ayer por Castro a Kennedy, a que éste de el primer paso en el propósito de poner fin a la guerra fría entre Cuba y los Estados Unidos.

CANTINFLAS VIAJA HACIA RIO DE JANEIRO

BUENOS AIRES, 21.— (UPI).— El popular actor mexicano Mario Moreno (Cantinflas), que acaba de asistir al tercer festival cinematográfico internacional de Mar del Plata, partió hoy de la Argentina rumbo a Río de Janeiro, a bordo de un "Comet" de Aerolíneas Argentinas.

Catastróficas inundaciones en Argentina

TANDIL, Argentina, 21 (UPI).— Por lo menos [illegible] personas han resultado muertas y 200 desaparecidas como resultado de una gran inundación que tuvo lugar en Loma Negra, cerca de Barker, en la provincia de Buenos Aires.

Una lluvia torrencial de 400 milímetros en esta región serrana causó el desbordamiento de los ríos, dejando a más de un millar de personas sin hogar y destruyendo a su paso las instalaciones de una de las fábricas de cemento más importantes de la Argentina.

Las aguas llegan a una altura de un metro y medio. La corriente eléctrica está cortada.

Entre los cadáveres llevados a la morgue se cuenta el de un ciudadano chileno, Manuel Torres, de [illegible] años. Otro chileno, de nombre N. Gasparovic, de 30 años, que trató de salvar a sus vecinos, fue arrastrado por la corriente y su cuerpo no ha sido recobrado.

Continúa huelga de transportes en Nueva York

NUEVA YORK, 21 (UPI) — Los obreros de remolcadores en huelga, que han paralizado dos importantes sistemas ferroviarios que sirven gran parte del Norte, rechazaron hoy una tregua de diez días e intensificaron sus gestiones para paralizar un tercer ferrocarril.

Los huelguistas —unos ... tripulantes de remolcadores y ferries del río Hudson— montaron piquetes en la famosa estación de Pensylvania, con la esperanza de que los empleados de ella, ahora que han concluido los festejos del cambio de Gobierno, rehusen atravesar sus filas.

Esta mañana se efectuará una nueva reunión de negociación.

Los dirigentes de los tres sindicatos en huelga rechazaron esta madrugada un pedido del Gobernador del Estado, Nelson Rockefeller, para que retirasen los piquetes "por lo menos por diez días" de las instalaciones de ambos ferrocarriles ...

Rockefeller dijo ayer que la tormenta que descargó 25 centímetros de nieve sobre esta región "dificulta seriamente el transporte de alimentos y combustibles por carretera. Los servicios de transporte de pasajeros y el movimiento de carga están paralizados. Las industrias se disponen a cerrar sus puertas y la economía del Estado resulta gravemente perjudicada".

Nueva Ley Electoral estudian en El Salvador

SAN SALVADOR, 21 (UPI) — La Junta de Gobierno anunció anoche que el lunes por la mañana se iniciará en la Asamblea Legislativa el Congreso convocado por el Gobierno para escuchar las opiniones de los partidos políticos, la Asociación de Abogados y la Asociación de Estudiantes de Derecho sobre la nueva ley electoral que se dará al país.

El Congreso será presidido por el Consejo Central de Elecciones, pero éste no tendrá voto.

Hasta el momento se han inscrito nueve partidos, incluyendo tres que participaron en la elección presidencial de 1956 y seis nuevos partidos.

Congreso peruano agradece a México atenciones a Prado

LIMA, 21 (UPI).— Las Cámaras de Diputados y Senadores aprobaron anoche mociones de complacencia y de reconocimiento al Congreso de México, por la manifestación de simpatía y fraternal homenaje tributado al Presidente del Perú, doctor Manuel Prado, que actualmente se encuentra en visita en ese país.

Las mociones aprobadas por ambas ramas del Poder Legislativo señalan que tal actitud del Parlamento mexicano fortalece la comunidad de ideales y de destinos históricos de dos países que, desde la época precolombina, tienen influencia valiosa en la vida social, económica y cultural del continente americano.

Gobierno nacional hará J. Quadros

SAO PAULO, 21. (UPI).— El Presidente Electo Janio Quadros anunció hoy que tomará el Poder el 31 de enero con un Gabinete de coalición nacional.

Quadros anunció su decisión de formar un Gabinete de coalición en una nota distribuida a la prensa, pero sin dar el nombre de ninguno de sus Ministros.

2-1 LA CUENTA:

Triunfo indiscutido logró la "U" ante Cerro Porteño



MONIN SE ALZO COMO UNA FIGURA de excepción en el bloque extremo de Cerro Porteño. Su labor no tuvo fallas y gracias a ella el triunfo de la "U" no alcanzó en cifras una mayor proyección. En el grabado se lanza a los pies de Campos, buen valor en el ataque estudiantil.

MAS AMPLIA DEBIO SER LA VICTORIA DEL CUADRO ESTUDIANTIL. CAMBIOS ATINADOS FACILITARON EL EXITO FINAL. GRAN ACTUACION DE RAMIREZ

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Luis San Martín.

EQUIPOS: UNIVERSIDAD DE CHILE (2): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Eladio Rojas; Betta, Fouillioux, Campos, Musso (Alvarez) y Ramírez.

CERRO PORTEÑO (1).— Casco; Breci, Monin y Gonzaga; Giménez y Martínez; Penayo, Rojas, Fretes, Villalba y Arzamendia.

GOLES: A los 33' de la primera etapa, en una desinteligencia de Eyzaguirre y Donoso, rechaza mal el backcentro permitiendo que FRETES entre sin custodia y derrote a Astorga.

Empata la U a los 37' por mediación de CAMPOS que puesto en juego por Ramírez lanza un centro que sorpresivamente se aloja en la red.

El tanto del triunfo lo consigue NAVARRO en un lanzamiento libre ejecutado a los 19' del segundo tiempo.

A pesar de que en los goles que dieron el triunfo a la "U" hubo fallas del golero paraguayo, por la gestión total del cotejo, reflejada en una mejor conducción técnica, no merece discutirse el éxito conseguido por el elenco estudiantil. Aún más, su labor de la segunda etapa debió haberle significado un triunfo más claro, de menos angustia y llegado por las vías lógicas de un juego superior.

DISTINTA FISONOMIA

El empate a 1 de la primera etapa reflejó con acierto la igualdad de dos equipos de relativa similitud de conducta en el campo, de ropaje común en cuanto a técnica e iguales en conceptos defensivos, aunque llevado por moldes diferentes: mejor en su formación colectiva la "U" y superior en acción individual, el cuadro guaraní.

Sin embargo, el panorama del match varió fundamentalmente en la segunda fracción por obra de dos cambios que fueron fundamentales. Entró Alvarez en lugar de Musso y Ramírez con un engañoso número 11 se ubicó en el centro del campo o se recostó atrás provocando con ello un desconcierto en la defensa rival, que en el trance sólo tuvo como bastión inexpugnable al defensa central Monin, de labor impecable.

Producidos los cambios anotados, creció la "U". Hubo mejor trato de la bola en la retaguardia extrema, y los ataques llegaron generados de atrás, permitiendo así que los forwards entraran en ventaja o recibieran el envío sin tener el problema de discutirlo con el rival. Alvarez, vivaz, habilísimo y rápido en sus entradas, tuvo la colaboración necesaria en Eladio Rojas, y de modo especial en Ramírez, sin duda, el mejor atacante estudiantil.

Con esta conducta, el ataque de la "U" se hizo incesante, provocando constantes angustias en la portería rival, que no se reflejó en la cuenta, en parte por poca fortuna en los remates, y en más, por la buena labor de la defensa rival, que tuvo a un arquero flojo, pero a un defensa central excelente. El resto del cuadro paraguayo mostró las virtudes tradicionales de sus hombres: velocidad, empuje, espíritu de lucha, atributos éstos importantes, pero que no fueron suficientes para equilibrar en el recuento total a un rival mejor conducido técnicamente y sin bajas individuales notorias.

JORGE FERNANDEZ R.

Racing ganó 4-2 a Colo Colo, cuya reacción llegó tardíamente

Flojos se mostraron los albos en el primer tiempo, y recién se recuperaron cuando el rival iba en ventaja 4-0. Juan Soto marcó los 2 tantos del perdedor. Hormazábal ejecutó un penal haciendo rebotar el balón en el travesaño



¡Cuidado, Escutti! El buen meta colocolino cae espectacularmente, pero logrará hacerse del balón, evitando la entrada de Mancilla, a quien se le escapa la pelota frente a Navarro. Muy tarde reaccionó Colo Colo, en tanto que Racing exhibió un juego vistoso y muy efectivo, justificando el 4 a 2 de su triunfo.

CANCHA: Estadio Nacional.
PUBLICO: 23.248 personas; 1.466 socios de Colo Colo.
RECAUDACION: E° 24.703,30.
ARBITRO: Lorenzo Cantillana.

COLO COLO (Rojos): Misael Escuti; Caupolicán Peña, Fernando Navarro y Alberto Valentini; Gastón Guevara y Mario Ortiz; Mario Moreno, Enrique Hormazábal, Juan Soto, Jorge Toro y Bernardo Bello.

RACING (Albicelestes): Osvaldo Negri; Roberto Blanco, Norberto Anido y Juan C. Murúa; Vladislav Cap y Bernardo Vargas; Omar O. Corbatta, Juan J. Pizzutti, Pedro Mancilla, Héctor R. Sosa y Raúl Belén.

GOLES: en el primer tiempo, Corbatta, en gran jugada, se desprendió de Valentini y tiró por alto. Se hizo presente PIZZUTTI, quien amagó una finta, pero tiró a media altura venciendo netamente a Escuti. A los 20' remató Toro desde fuera del área, y el balón chocó en el poste; insistió Moreno y desvió el lanzamiento. Iban 31', cuando Pizzutti se llevó la pelota desde el centro y sin demora cedió a Belén, que remató con singular fuerza dando con el esférico en el travesaño. El rebote lo tomó MANCILLA, y con toda calma cabeceó hacia abajo y a un rincón, decretando la segunda caída de la valla del local.

EN EL SEGUNDO TIEMPO: no hay cambios. Este se produce a los 5', ingresando Olemiak en lugar de Mancilla que queda caído en un costado de la cancha. Sobre los 10', vino un contragolpe albiceleste. Atacó por la izquierda, llevando la acción Pizzutti y Sosa. Se adelantó VARGAS para recibir el pase del interior izquierdo, rematando sobre un costado, para obtener el tercer tanto de los visitantes. Los cambios se registraron enseguida: Devicente por Murúa, en Racing y Hernán Rodríguez por Ortiz. Transcurrían 15', cuando el score quedó 4 a 0, con gol de BELEN, que tomó un rebote de un tiro de Corbatta, derrotando netamente a Escuti. Otros cambios: Sanguinetti por Negri, Hoffmann por Bello y Luis H. Alvarez por Moreno. A los 26', descuenta SOTO con tiro suave y bajo que Sanguinetti no pudo controlar. A los 30' Anido enganchó a Hormazábal, cuando incursionaba en el área. Sancionado el penal, lo ejecutó el mismo Hormazábal, cuyo lanzamiento se le fue arriba, dando en el travesaño. El rebote fue a poder de Hoffmann. En el instante del penal, se doblaba el cambio de Sanguinetti por Negri. De nuevo, a los 36', Soto conquistó el 2.o y último gol de Colo Colo. Recibió un pase de Toro y luego de anular a Negri, tiró alto y fuerte. Score final: Colo Colo 2, Racing 4.

Si la reacción de Colo Colo hubiese llegado antes de la segunda fracción, cuando luchó denodadamente, otra cuenta se habría registrado en su cotejo con Racing, de Buenos Aires, que venció anoche por el fácil score de 4 tantos contra 2.

En la etapa inicial, los albos se dejaron llevar por el juego vertido y lleno de fintas de los albicelestes. Cayeron en la sección del adversario, y ahí más, se quedó decretada su suerte. Guevara y Ortiz, dedicados en la marcación de Sosa y Pizzutti, restaron, como en ocasión del partido con Santos, su colaboración con el ataque. En cuanto bajaron Hormazábal y Toro a buscar juego, la ofensiva se desarmó y muchas de sus escaramuzas, llevadas la mayoría por el centro, se desvanecieron ante la energía y seguridad de Cap y Anido. Racing no se quiso más, y poco a poco sus habilidosos delanteros, cuyo dominio del balón es sencillamente extraordinario, construyeron un 2—0 que marcaba bien la superioridad de la visita.

De entrada, en la etapa final, Racing mantuvo la calidad que había impuesto en el primer tiempo, en tanto que Colo Colo no hallaba el camino de la valla rival. Ya a los 15', los albicelestes se colocaron 4-0, registrando en sus filas varios cambios, que trajeron una baja en su acción. De ésta se aprovecharon muy bien los locales, y con los reemplazos de Hoffmann por Bello y Alvarez por Moreno, dieron velocidad, entraron más en las últimas líneas de los rivales. La reacción alba afloró en un instante preciso, confundiendo a la defensa racinguista, que no hallaba la fórmula para librarse del chaparrón. Colo Colo no se detuvo en su afán de conquista, hasta que llegó el descuento por intermedio de Soto, cuando transcurrían 26'. Enseguida, Hormazábal desperdició la oportunidad del segundo tanto, haciendo estremecer el travesaño con un tiro libre por penal de Anido contra él mismo. Ante la desventura, no desmayaron los albos y de nuevo acosaron a los vencedores. Toro burló a rivales dejándolos parados como postes y en el momento preciso dejó la pelota mansita en los pies de Soto, quien otra vez se hizo presente en el marcador, dejando el score en 4-2.

En los instantes finales, Colo Colo dejó de lado la flojedad y la indecisión observada en el primer tiempo, mostrando su empuje, su garra, o sea, estuvo en su verdadera cuerda. Pero su recuperación llegó tardíamente, para dar paso a un legítimo y merecido triunfo de su ocasional rival, cuyos hombres mostraron toda la rica gama de recursos que poseen.

LA SERENA Y GREEN CROSS ACTUAN EN ATLETISMO EN ESTADIO NACIONAL

Programa de todo el día, damas y varones. También Asociación Santiago

La selección de atletismo de La Serena, compite hoy, todo el día con el buen equipo de Green Cross en el Estadio Nacional, en un programa que debe resultar de interés por el entusiasmo con que se luchará en las diversas pruebas.

En esta forma, los locales retribuyen la invitación recibida de los nortinos en septiembre de 1960, en que ambos conjuntos actuaron en La Serena con variadas alternativas.

FIGURAS

Elementos como Benito Torres, el firme semifondista que en una oportunidad ganó a Ricardo Vidal en su pista; Abel Merino, en lanzamientos de bala y jabalina; el sprinter Javier Gutiérrez; el saltador José Sulantay, entre las visitas. O los gringrosinos Navarro, Toro, en 100 y 200 metros; Yirardelly en disco; Escudero, Olea o Raúl Alvarez, en fondo, deben destacar en los resultados.

TAMBIEN SANTIAGO

La Asociación Santiago, colaborando en el esfuerzo del club de Eduardo Pontecilla y Jorge Soto, ha agregado algunas pruebas para todo competidor, que le darán mayor atracción al programa. Son 100, 800 y 5.000 metros, disco y alto. Y en damas, 100 metros y bala.

INES MUÑOZ

Entre las figuras estará la recordwoman chilena juvenil del salto largo, Inés Muñoz, de La Serena, que tendrá competidoras difíciles entre algunas locales.

PROGRAMA

Es el siguiente:

9.30 horas: 100 metros varones y bala, varones y damas; 100 metros, varones (A. Santiago); 9.50 horas: 100 metros damas (S); 10 horas: disco, varones (S) y 1.500 metros (I.S.-GC.); 10.15 horas: 800 metros (S) y bala, damas (S); 10.30 horas: 200 metros vallas c/l. y alto varones; 5.000 metros (S); 11 horas: 400 metros planos c/l.; 11.20 horas: 100 metros, damas; 11.25 horas: jabalina; 11.45 horas: 5.000 metros y disco, damas; 12.10 horas: posta de 4 x 400 metros; 12.20 horas: 4 x 100 metros, damas; 16 horas: 10.000 metros; 16.45 horas: 200 metros c/l. y disco, varones.



CON BRILLO Y EXITO la Asociación de Melipilla inauguró anoche, en el hermoso local de la Medialuna Municipal de dicho pueblo, el Campeonato Nacional de Básquetbol correspondiente a este año. EN EL GRABADO, parte de las delegaciones concurrentes, escuchan la palabra del doctor Castro Vergara, presidente (acc.) de la Federación de Básquetbol de Chile, declarando oficialmente inaugurado el torneo.

NACIONAL DE BASQUETBOL DE 1961:

Concepción, primer ganador

Superó anoche por 67 a 61 a Cabildo, en el primer encuentro del certamen de baloncesto de Melipilla.— Brillante ceremonia inaugural del XXV Torneo Nacional en este deporte.



KUNZAC, firme valor del quinteto penquista, entra a la bomba adversaria y se prepara a lanzar, mientras que Froimovich, de Cabildo, lo bloquea. Este primer cotejo del Torneo Nacional de Básquetbol de Melipilla lo ganó Concepción por 67 a 61.

MELIPILLA, 21.— (Por teléfono).— Clima de fiesta vivió anoche Melipilla, con motivo de la reunión inaugural del Campeonato Nacional de Básquetbol de 1961. Prácticamente, todo el pueblo se [illegible] ció en el hermoso anfiteatro profusamente iluminado de la Medialuna Municipal de Melipilla. Igual derroche [illegible] lucía, invitando gratamente [illegible] visitante al local, la Avenida de Las Palmeras, principal arteria melipillana.

ACTO INAUGURAL

Con un poco de retraso, debido más que nada a la enorme afluencia de público, se procedió al acto inaugural del torneo. Ante no menos de [illegible] personas que repletaban materialmente el recinto, el Pbro. Jaime Larraín, bendijo previamente la cancha y a continuación el Orfeón de Carabineros de Santiago ejecutó el Himno Patrio, que fue [illegible] reado por la concurrencia. Enseguida, el presidente [illegible] rino de la Federación de Básquetbol de Chile declaró oficialmente inaugurado el certamen y el presidente de la Asociación Melipilla, [illegible] Anselmo Osorio, dio la bienvenida a las delegaciones concurrentes y agradeció el estímulo de los asistentes a la reunión. Finalmente, el capitán de la Selección de Melipilla, Ricardo Stevens, tomó a los jugadores el juramento de rigor en estas competencias.

CONCEPCION CABILDO

Bajo las órdenes de los árbitros porteños Enrique [illegible] llo y Jorge Abarca, ocuparon la cancha los conjuntos de Concepción y Cabildo, encargados del primer encuentro de la noche.

Este cotejo, tras un [illegible] e interesante desarrollo, se resolvió en los tramos decisivos de la brega a favor de Concepción por la cuenta de [illegible] puntos contra 61.

El primer tiempo de [illegible] confrontación resultó de mayor brillo y lucimiento. Cabildo sorprendió por su [illegible] macizo, completo y veloz [illegible] los primeros momentos, [illegible] tado por el público, [illegible] adelante en la cuenta. [illegible] embargo, Concepción [illegible] mente conducido por José [illegible] la Fuente, armonizó mejor [illegible] líneas, fue reduciendo [illegible] jas y ofreció dura batalla a su calificado rival. Cabildo siguió en su lucido accionar [illegible] no cedió tampoco posiciones. Fue así como este primer período finalizó empatado a [illegible] tantos.

En la fracción decisiva, [illegible] vez levantó juego el [illegible] penquista y, en los 10 minutos finales, avanzó adelante en el tablero y entró a los últimos 3 minutos con el score en 62 a 58 a su favor, [illegible] viendo de esta manera la suerte del partido.

La anotación de equipos [illegible] puntos en este lance fue:

CONCEPCION (67): [illegible] 14, Fernández 3, Kunzac [illegible] ralta 24, Pelén 6, Cruz [illegible] zo 3, De la Fuente 11, [illegible] Glaría 0, y Alvaro Rojas [illegible] Total 67.

CABIDO (61): [illegible] Víctor Aguad 0, Tapia [illegible] movich 4, Jopia 12, [illegible] 18, Torres 6, Vichara y [illegible] 0, Total 61.

VALPARAISO TEMUCO

En el match básico de [illegible] reunión, [illegible] brava reacción en los 3 minutos finales del encuentro a [illegible] co., por la cuenta 72 a [illegible] primer tiempo cerró [illegible] cuenta en 37 a 30, a favor de los porteños.

Asistieron a la reunión 7.531 personas, recaudándose por el concepto de entradas 1.156.000 pesos. (JAIME [illegible] ZARRO, enviado especial).

CON 14 PARTIDOS:

Se inicia Torneo "Copa de Oro" esta tarde en diversas canchas

Con catorce partidos en canchas de Ñuñoa y Providencia, se inicia esta tarde y desde las 15 horas, el torneo de fútbol por la Copa de Oro, réplica del trofeo Jules Rimet, organizado por el Salvador Juniors, de Providencia.

El programa es el siguiente: ESTADIO MUNICIPAL DE PROVIDENCIA, cancha N.o 1 (Pocuro 2868): Arco Iris, de Ñuñoa — Población Roosevelt de Barrancas, 15 horas; Unión San Miguel de Ñuñoa — Defensor Renca, de Renca, 16.15 horas; Hanga Roa de Santiago — Dep. Uruguay, de Providencia, 17.30 horas. Cancha N.o 2: Juventud Católica, de Las Condes — Manuel Maldonado, de Providencia, 15 horas; Tricolor Conchalí, de Conchalí — Manuel Ortiz Iriondo, de San Bernardo, 16 horas; Luis Beltrand, de Providencia — Enrique Oviedo Cavada, de Providencia, 17.30 horas.

CANCHA DE LA COMPAÑIA DE AGUA POTABLE (Av. Francisco Bilbao con Marchant Pereira): Philips, de Providencia — Unión Lo Cerda, de Ñuñoa, 15 horas; Independiente, de Santiago — Atlético Aventurero, de San Miguel, 16.15 horas; Juventud Irarrázaval, de Ñuñoa — Hermanos Olivares, de Ñuñoa, 17.30 horas.

CANCHA ESTADIO MUNICIPAL DE ÑUÑOA: Canillitas, de Providencia — Carlos Navarrete, de Recoleta, 14.30 horas; Inés de Suárez, de Recoleta — Roberto Suárez Mujica, de Ñuñoa, 16 horas; Atlético San Juan, de Santiago — Dep. Juan Yarur, de San Eugenio, 17.20 horas; Laboratorio Chile, de Quinta Normal — Dep. La Granja, de La Granja, 18.40 horas.

El Dínamo búlgaro juega con Vasco hoy: está invicto

RIO DE JANEIRO, 21 (UPI). — El conjunto de Dínamo, de Bucarest, debutará mañana, en Río de Janeiro, midiéndose con un equipo de jugadores de reserva, de Vasco da Gama, cuyos titulares se encuentran en Montevideo.

El partido comenzará a las 4 P. M.

Dínamo ha jugado tres partidos en Brasil, ganando dos y empatando uno.

U. Católica ganó el IV torneo acuático

Que finalizó anoche en la pileta del Stade Francais

El equipo de Universidad Católica, con 96,5 puntos, contra 76,5 de Unión Española, 73 de Stade Francais, 40 de Maccabi y 26 de Green Cross, resultó vencedor del IV Torneo Oficial Acuático organizado ayer por la Asociación de Natación de Santiago, con el concurso de la Asociación Universitaria, en la Piscina del Stade Francais.

Los vencedores de la reunión fueron: 100 mts. espalda, varones, infantiles: 1º Fernando Ban (U); 2º Andrés Fasani (GC). Tiempo: 1.43.1. 50 mts. mariposa, damas, infantiles: 1ª Fresia Passi (SF); 2ª Verónica Ban (U). Tiempo: 49.8. 800 mts. libres, varones, todo competidor: 1º Francisco Miranda (U); 2º Marcelo Concha (U). Tiempo: 11.53.0. 100 mts. pecho, damas, toda competidora: 1ª Patricia Francke (SF); 2ª Verónica Singer (SF). Tiempo: 1.57.3. 100 mts. espalda, varones, 3ª categoría: 1º Jorge Guelmini (U); 2º Patricio Castilla (SF). Tiempo: 1.19.3. 100 mts. libres, damas, 1ª categoría: 1ª Marion Silva (U); 2ª Carmen Solé (U). Tiempo: 1.23.4. 100 mts. libres, varones, 2ª categoría: 1º Ricardo Trebischt (Caim); 2º Ernesto Wainer (U). Tiempo: 1.12.4. 33 mts. libres, infantiles: 1º Jorge Ulloa (UE); 2º Humberto Díaz (UC). Tiempo: 22.3. 100 mts. pecho, varones, 3ª categoría: 1º Miguel Lorca (UC); 2º Patricio Charlín (UE). Tiempo: 1.37.8. Posta 4x33, libre, damas, 3ª categoría: 1º Asoc. Universitaria; 2º Unión Española. Tiempo: 1.33.4. Posta 4x100 cuatro estilos, varones, todo competidor: 1º Asociación Universitaria "A"; 2º Asociación Universitaria "B". Tiempo: 5.03.8. Posta de 4x33, cuatro estilos, damas, toda competidora: 1º Asoc. Universitaria; 2º Caim. Tiempo: 1.52.8.

Vasco jugará con Real Madrid el 8 de febrero

RIO DE JANEIRO, 21 [illegible] — En una encuesta [illegible] realizada por el vespertino [illegible] Noite", el primer equipo [illegible] Vasco da Gama fue [illegible] para enfrentar al Real [illegible] drid, en un partido [illegible] que se disputará el 8 de febrero próximo.

"A Noite", que [illegible] encuentro, informó que [illegible] co recibió 26.701 votos, [illegible] 24.606, del Flamengo.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE ENERO DE 1961

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

AUTOMOVILISMO:

2.725 Kms. tendrá el Gran Premio Antofagasta - Temuco - Stgo. (Nos)

Todo está listo para que el martes 24 del presente, a las 7 de la mañana, se dé comienzo en Antofagasta, a una de las competencias automovilísticas de más largo recorrido de cuantas se han realizado en estos últimos tiempos en nuestro país: el Gran Premio Internacional General Ibáñez, prueba que se desarrollará sobre la distancia total de 2 mil 725 kilómetros 960 metros, dividida en cuatro etapas y dos días de descanso.

DESARROLLO DEL EVENTO

La carrera, de acuerdo con algunas modificaciones introducidas a su primitivo itinerario de ruta (se tenía pensado alcanzar hasta Valdivia y luego regresar a Santiago), se desarrollará en la siguiente forma:

Cinco ases peruanos del volante en la carrera.— Ravera, Velasco, Jaras, Ortiz, Videla, Herrera, Pizarro, Gonzáles y Bailac, créditos nacionales.— El martes se iniciará la prueba en Antofagasta.— Las etapas

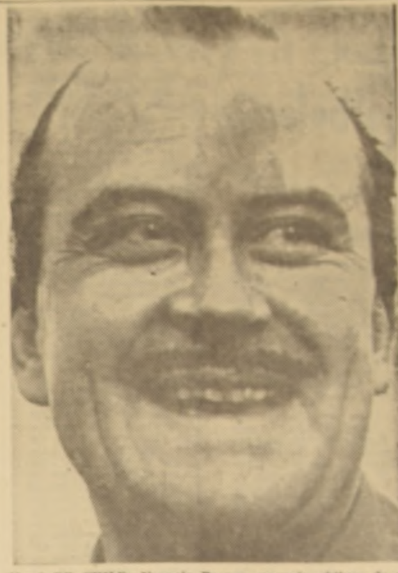
	Km.
1a. Etapa. Martes 24. Antofagasta - La Serena. Hora de largada: 7.00 A. M. Distancia	920.300
2a. Etapa. Miércoles 25. La Serena-Santiago. Hora de largada: 2.00 P. M. Distancia	474.300
Descanso. Jueves 26, en Santiago.	
3a. Etapa. Viernes 27. Santiago (Nos)-Temuco. Hora de largada: 8.00 A. M. Distancia	665.630
Descanso. Sábado 28, en Temuco.	
4a. Etapa. Domingo 29. Temuco-San Fernando-Nos. Hora de largada desde Temuco: 8.00 A. M. Hora de largada desde San Fernando: 4.30 P. M. Distancia	665.630
Kilometraje total	2.725.960

La llegada de la 2a. Etapa La Serena-Santiago estará ubicada en la Carretera Panamericana, frente a la Bomba Copec, Cruce con Avenida Santa María. Se espera que los primeros coches arriben a dicho punto, entre las 5 y cuarto y 5 y media de la tarde del miércoles 25.

DUELO ENTRE PERUANOS Y CHILENOS

Descartada la participación de los volantes argentinos, la lucha por el triunfo la plantearán chilenos y peruanos. Cinco de los mejores pilotos limeños han embarcado ya sus máquinas a Antofagasta y darán dura batalla a los nuestros. Ellos son: Rafael Seminario que correrá con el N.o 17; Luis Alvarado Jr., con el N.o 18 y Humberto Requena, con el N.o 21.

Los visitantes tendrán a sus más temibles rivales en Nemesio Ravera, campeón chileno de 1960, Bartolomé Ortiz, Eugenio Velasco, Raúl Jaras, Luis Hernán Videla, Alfonso Herrera, Humberto Pizarro, Ismael Gonzáles y Pedro Bailac, que son los que poseen las máquinas más rápidas en nuestro medio.



N.o 1 DE CHILE: Nemesio Ravera, campeón chileno de automovilismo de 1960, será junto con Ortiz, Velasco, Videla, Herrera, Pizarro, Bailác y Gonzáles, uno de los créditos del automovilismo nacional en la carrera Antofagasta-Temuco-Santiago, prueba en la que intervienen cinco astros peruanos del volante.

Copa Jules Rimet:

...CHAS PROPONEN ...RA COTEJO DE ...GUAY - BOLIVIA

MONTEVIDEO, 21. (UPI).— La Asociación Uruguaya de Fútbol en su sesión de anoche propuso a la Federación Boliviana las fechas para las eliminatorias del Mundial de 1962 a jugarse por parte de ambas selecciones.

En una comunicación a enviarse invita a Bolivia a jugar el día 23 de abril en La Paz y ... de mayo en Montevideo.

CARTELERA Deportiva

Los siguientes son los espectáculos deportivos programados para hoy, tanto en Santiago como en provincias.

ATLETISMO

Estadio Nacional.— 9 y 15 horas, Competencia entre atletas del Club Green Cross y la selección de La Serena.

BASQUETBOL

Melipilla.— 20 horas, Segunda fecha del Campeonato Nacional masculino. Juegan U. Católica — Linares; Santiago — Osorno, y U. de Chile — Viña del Mar.

CICLISMO

Pruebas de selección para el Campeonato Nacional. 8 horas: Circuito caminero, partiendo desde el kilómetro 8 de la Carretera Panamericana. 14 horas, Velódromo San Eugenio: pruebas de pista.

FUTBOL JUVENIL

Cuarta rueda de eliminatorias del 8.o Campeonato Nacional. **Estadio Transandina, Los Andes.**— 17.30 horas, Los Andes — Viña del Mar. **Estadio Maestranza, San Bernardo.** 17.30 horas, San Bernardo — Recoleta. **Estadio La Granja, Curicó.** 17.30 horas, Curicó — San Vicente de Tagua Tagua.

TENIS

Club de Tenis Llo-Lleo.— 9 horas, partidos de segunda y tercera categorías, correspondientes al Campeonato de Verano.

EN EL CLASICO DE LONDRES: TOTTENHAM (4) - ARSENAL (2)

Fue presenciado por 65 mil personas. Entradas de 440 pesos se revendieron a 11.760. Rangers, puntero escocés, superó a Third Lanark 4-2. Nápoles-Inter, en la penúltima jornada de la 1a. rueda del fútbol italiano

FUTBOL EN EL Mundo

LONDRES, 21 (UPI).— (Por Henry Thornberry).— Tottenham venció hoy a Arsenal por cuatro goles a dos para conservar su abrumadora ventaja de diez puntos en el primer lugar de la tabla de posiciones del torneo de primera división de la Liga Inglesa de Fútbol.

Wolverhampton también ganó cómodamente, conservando el segundo lugar, mientras Sheffield goleaba a Fulham para retener el tercero.

El "clásico londinense" entre Tottenham y Arsenal fue el "partido del día". 65.251 personas pagaron su entrada por presenciar el encuentro en el estadio de White Hart Lane, dejando en boletería unas 10.000 libras (28.000 dólares), pero mucho más dinero en el bolsillo de los revendedores. En el "mercado negro", las entradas de tres chelines (42 centavos de dólar), se vendieron hasta en cuatro libras (11.20 dólares).

El partido, sin embargo, valió con creces el recargo de precio. Tottenham, con todos sus titulares, se aplicó desde el principio a demostrar que su derrota del lunes en Manchester —su segunda derrota en 27 partidos— fue sólo "una de las tronisas del fútbol", para dar a Arsenal, con sus filas "remendadas", una convincente lección.

Arsenal, por su parte, no se dejó descorazonar por la ausencia del guardavallas titular Jack Kelsey, su centromedio Mel Charles y su half izquierdo Vic Groves, y rindió todo lo que pudo para demostrar que el puntero, después de todo, no era en absoluto invencible. Las cosas se pusieron tan ásperas a veces, que el árbitro, Arthur Ellis, tuvo que interrumpir el partido para amonestar a todos los jugadores.

Arsenal abrió la cuenta a los ocho minutos, con un gol de 20 metros del entreala Jackie Henderson, pero Tottenham igualó apenas dos minutos después con un gol de Les Allen. Un penal convertido por Danny Blanchflower puso al puntero en ventaja de dos a uno, que aumentó a tres-uno, cuatro minutos antes del descanso con un gol del centro delantero Bobby Smith.

A los 15 minutos del segundo tiempo, Tottenham remachó la victoria con otro gol de Allen, a pesar de que, dos minutos después, el puntero izquierdo Joe Haverty dio a Arsenal su segundo y último gol.

Hoy fue un día de fútbol generoso en goles en todo el país, como si los profesionales de la Liga, felices con sus nuevos sueldos y contratos, se hubrieran aplicado deliberadamente a producir la clase de fútbol exigida por sus patrones a cambio de sus concesiones.

Volverhampton venció a Everton por cuatro a uno, mientras Sheffield Wednesday superaba a Fulham por seis a uno, infligiendo a este club londinense su séptima derrota en nueve partidos. El más perjudicado en la "orgía de goles", sin embargo, fue el "nuevo" Manchester United, que perdió en Leicester por seis a cero.

Tottenham tiene ahora 48 puntos en 27 partidos. Le siguen Wolverhampton y Sheffield Wednesday, con 38 y 36 puntos respectivamente, en 26 partidos cada uno.

Burnley y Everton, ambos derrotados hoy, quedaron aún más rezagados, con 33 y 32 puntos, respectivamente.

Burnley, el campeón del año pasado, sintió hoy los efectos de su duro empate de mediados de semana con Hamburgo, en el torneo por la Copa de Campeones de Europa, y perdió por uno a cero, en su propio campo, ante el modesto West Bromwich.



Serán visitas hoy: Lindskog, Bicicli, Angelillo y Zaglio, cracks del puntero italiano Internazionale, que irán a Nápoles, por la 16a. y penúltima fecha de la primera rueda del campeonato profesional.

La mayor hazaña del día la cumplió Sheffield Wednesday, que abrió la cuenta en su partido con Fulham a los pocos segundos de iniciadas las acciones, sin que ninguno de sus jugadores hubiera siquiera tocado la pelota. Fulham la puso en movimiento, enviándola hacia atrás, hasta que el half derecho Alan Mullery la envió aún más atrás, con un pase de 30 metros al guardavallas Tony Macedo. Este, sin embargo, estaba "durmiendo" y la pelota llegó limpiamente a la red.

En el extremo inferior de la tabla, Preston perdió ante Birmingham por tres a dos para seguir de "colista" absoluto, con sólo 15 puntos.

Blackpool, a su vez, perdió en Bolton por tres a uno para quedar en el penúltimo escalón de la tabla, con 16 puntos.

La Tabla de Posiciones quedó como sigue:

Tottenham, 27 partidos y 48 puntos; Wolverhampton, 26:38; Sheffield Wednesday, 26:36; Burnley, 26:33; Everton, 26:32; Aston Villa, 26:30; Arsenal, 27:28; Leicester, 27:27; West Ham y Manchester United, 26:26; Blackburn y Cardiff, 27:25; Birmingham, 27:24; Nottingham Forest y Fulham, 27:23; West Bromwich, 27:22; Manchester City, 26:21; Chelsea y Bolton, 26:21; Newcastle, 27:20; Blackpool, 25:16; Preston, 26:15.

GLASGOW, 21 (UPI).— Resultados de los partidos del torneo de primera división de la Liga Escocesa de Fútbol jugados hoy:

Aberdeen - Ayr 2x1.
Celtic - Airdrie 4x0.
Dundee United - Hearts 3x0.
Dunfermline - St. Mirren 1x2.
Hibernian - Partick 1x1.
Kilmarnock - Raith 6x0.
Motherwell - Clyde 2x1.
Rangers - Third Lanark 4x2.
St. Johnstone - Dundee 1x1.

En canchas italianas se cumplirá hoy la 16.a y penúltima jornada de la primera rueda del campeonato profesional de fútbol, cuyo programa consulta los siguientes encuentros:

Atalanta-Fiorentina; Bari-Lazio; Bologna - Lecco; Catania-Torino; Juventus - Padova; Milan-Spal; Nápoles-Internazionale (puntero); Roma-L. R. Vicenza; y Udinese-Sampdoria.

25a. NACIONAL DE BASQUETBOL:

Seis equipos debutan esta noche en torneo de Melipilla

En el triple programa se miden U. Católica-Linares; Santiago-Osorno y U. de Chile-Viña del Mar. La jornada se inicia a las 20 horas

Con un programa triple de categoría prosigue esta noche en Melipilla la rueda de clasificación del 25.o Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino. En la jornada de hoy, debutan seis selecciones y que representan a: Linares, Osorno, Viña del Mar, Universidad Católica, Universidad de Chile y Santiago. El programa se inicia a las 20 horas, con el encuentro que disputarán U. Católica y Linares. Los otros dos partidos estarán encomendados a Santiago con Osorno y U. de Chile con Viña del Mar.

U. CATOLICA—LINARES

Del cuadro universitario se tienen referencias como uno de los más seguros candidatos a la rueda final, en cambio, de Linares, es poco lo que se sabe. En los partidos previos al certamen nacional, la UC se midió con Valparaíso, Quillota y "Cerro Porteño" venciendo a los dos últimos y perdiendo con el primero. Linares se midió con "Pedro Echagüe", regular conjunto argentino, y perdió estrechamente.

SANTIAGO—OSORNO

Encuentro de incierto resultado es el que protagonizarán las selecciones de Santiago y Osorno. El cuadro metropolitano no logró convencer en los partidos previos al certamen y Osorno sólo ganó el viaje a Melipilla el domingo pasado, cuando superó a Cerro Manantiales 104 a 40. Mayores referencias no se tienen de los osorninos.

U. DE CHILE—VIÑA

Cierran el programa de la noche, los quintetos de Universidad de Chile y Viña del Mar. La "U" ha sido siempre animador de fuste en todos los nacionales y en cinco de ellos salió triunfante. Su contendor llega a defender el título ganado en Osorno.



MARIA ANGELICA SEGOVIA, jugadora viñamarina, atracción en el certamen que organiza Granadilla Country Club.

11 AL 19 DE FEBRERO:

Golf internacional se efectuará en Granadilla

Participarán en el certamen jugadores de Chile, Argentina, Perú, Uruguay y Venezuela

Con participación de jugadores de Argentina, Uruguay, Perú, Venezuela, y los más destacados valores nacionales, se realizará del 11 al 19 de febrero en las canchas del Granadilla Country Club de Viña del Mar un Campeonato Internacional de Golf, organizado por esta entidad y auspiciado por la Municipalidad viñamarina como uno de los números oficiales del programa extraordinario de atracciones para el turista y veraneantes de este año.

FIGURAS DESTACADAS

El comité organizador del torneo cuenta ya entre los participantes a Guillermo Carman, Roberto Benítez y Juan Novo, de Argentina; Allen Crooker, y posiblemente Etcheverry y Dappiagi, de Uruguay; Larraburu, Salazar y Fraser, de Perú, y Vidal, de Venezuela. Por la atracción que significa el certamen es casi seguro que intervendrán también los mejores jugadores nacionales, vale decir, Jaime Vergara, Alfredo Searle y William Robinson, de Viña; Jack Mc Bostie, Enrique Quintana y Ruperto Murillo, de Santiago.

DAMAS

La competencia de damas tendrá como atracción principal la presencia de Elena Bonilla, jugadora argentina de alta calidad, que por primera vez participa en nuestro país y que tendrá como adversarias de riesgo a María Angélica Segovia, de Viña; Gabriela Gazitúa y Gabriela de Zegers, de Santiago.

Arquero de Racing para Wanderers

Futbolerías

La Comisión de Canchas de la Asociación Central de Fútbol se dirigió a inspeccionar las canchas de los tres clubes que postulan a ocupar la plaza vacante en la División de Ascenso por el descenso de Alianza de Curicó. Fuera de San Antonio y Lister Rossel, también aspira al Ascenso, el propio Alianza.

Esto que parece algo raro, es perfectamente legal de acuerdo a los reglamentos. El club que al término de la competencia de Ascenso ocupa el último lugar, vuelve a su Asociación de origen. Ocupa su plaza, el club, que a juicio de la Central, ofrezca mejores antecedentes. Los aspirantes, no deben pertenecer a la Asociación Central, y como el que ha descendido ha vuelto a su Asociación de origen, que no es la Central, entonces puede postular a ocupar el cargo que él mismo ha dejado vacante. Sobre esto existen ya el precedente de San Bernardo Central y Universidad Técnica, que con este expediente volvieron al Ascenso, después de haber descendido.

También en la Serie de Ascenso se estudia el nombramiento de una comisión que se dirija a inspeccionar las plazas de los postulantes. Conozcan las secretarías, el pueblo donde el club desarrolla sus actividades y en fin, se forme una idea cabal de la capacidad y prestigio institucional de los candidatos. Lister Rossel ha presentado antecedentes muy recomendables, que muestran toda su capacidad institucional.

Wanderers hará una jira a la zona sur, la que iniciará el próximo jueves. El primer match lo sostendrán en Osorno, en un cuadrangular en que también tomará parte Audax Italiano, que vendrá de Puerto Montt. Fuera de su participación en dicho cuadrangular, Wanderers irá a Valdivia y Temuco.

Para esta jira al sur, Wanderers contará con los jugadores argentinos recientemente contratados. Ellos son el arquero suplente de Negri en Racing, J. Sanguinetti y un delantero mendocino de apellido Sarmiento. Wanderers ya ha enviado los pasajes para que estos jugadores se vengan a Santiago, pero Sanguinetti llegó con el equipo de Racing, lo que desconocían los dirigentes porteños. De todas maneras, adelantaron que si el guardavallas trasandino venía en Racing, lo dejarían de inmediato en el puerto, para que integre el equipo que irá al sur. En cuanto a Sarmiento, éste aún no llega, pero se espera que lo haga a más tardar el martes.

Hasta cinco mil personas, calculan algunos dirigentes de la Central de Fútbol que se logran "colar" al Estadio en los días de partidos nocturnos. Por el lado de Pedro de Valdivia, las murallas divisorias son bastantes bajas, y son saltadas fácilmente. Ahora, para entrar al recinto, se aprovechan de algunas puertas que se hallan sin vigilancia, por encontrarse en reparaciones. Antes, existía un retén policial en ese sector del Estadio, pero fue suprimido por razones de economía.

Sobre este tema conversaron al mediodía del viernes el presidente de la Central, Juan Goñi y el director Aquiles Cáceres, con el Subsecretario de Educación. Como el Ministerio de Educación es el dueño del Estadio Nacional, es el encargado de realizar las gestiones pertinentes, tanto para la reposición del retén policial, como para levantar a mayor altura las paredes divisorias. Uno de los dirigentes confidenció que durante un partido internacional sorprendió a un numeroso grupo de muchachos y muchachas, hijos de respetables familias del sector donde está ubicado el Nacional, pasando "a la mala" por las murallas. Los furgones policiales se hicieron pocos para trasladar a todos los sorprendidos, "pavos" y "portugueses" al cuartel.

38 encuentros en otra jornada del tenis de Llo-Lleo

El campeonato de tenis del Club de Llolleo, en el que participan numerosos elementos de las divisiones inferiores, continúa hoy con los siguientes encuentros:

9 horas: J. Herreros con S. Barros; R. Leiva con E. Filiol; I. Leiva con B. Edwards; G. Zambra con H. Graevenitz; L. López con A. Vial; F. Westman con O. Andrade; A. Toral con C. Herreros. 10 horas: J. Achondo con J. Midman; R. Renard con J. Cárdenas; R. Vargas con H. Barrera. 11 horas: R. Baden-E. Wolff con I. Leiva-S. Molina; E. Escobar-L. Bates; R. Honorato con R. Navarro; D. Albers con J. Vaccaro. 12 horas: F. Westman-R. Renard con L. López-E. Godoy; J. Díaz-V. Gonzáles con J. y E. Achondo; S. Illanes-B. Ljubetic con M. Walsabluth-S. Segal; H. Miranda-A. Muñoz con J. Cárdenas-J. Gutiérrez. 14 horas: A. Miranda-D. Miranda con L. Breinbauer-C. Doren; J. Brogle-D. Ahlers con P. Botka-R. Leiva; E. y H. Filiol con P. Torres-E. Sekel; J. Heiss-J. Midman con S. Barros-L. Serralde; R. Baden con C. Boloña. 15 horas: J. Cabrera-D. Laratro con J. Ward-A. Urner; P. Doren-J. Salas con J. y E. Lipari; Calvete-Lucksinger con P. Serendero-H. Silva; M. Camus-J. Herreros con H. Lyng-H. Graevenitz. 16 horas: L. Bates-J. Raineri con A. Toral-J. Contreras; R. Araya con F. Wolff; M. Dupré con E. Brogle; J. Casanueva con A. Melkonian. 17 horas: D. Soto con J. Saitua; L. Yamamoto con J. Lipari; F. Ruiz con F. Gildemeister; A. Gonzáles con S. Saitua. 18 horas: A. Oyanedel con J. Letelier; L. Torreblanca con F. Barrenengoa; R. Gómez con B. Prajoux; J. Raineri con S. Molina.

El 31 pelean Loayza y Mina

● Mañana viaja a Perú el zurdo iquiqueño. ● Reunión importante tendrán el martes dirigentes de la Santiago. ● Gren Fullmer y Sugar Ray Robinson postergaron su combate para el 4 marzo

Boxeo al DIA

PARA mañana está anunciado el viaje a Lima de Humberto Loayza, quien lo hará acompañado de su manager Antonio Fernández. La pelea entre el zurdo iquiqueño y el recién designado campeón sudamericano de los medio pesados, Mauro Mina se efectuará el 31 de este mes, en lugar del 1.o de febrero, como se había señalado primitivamente. De acuerdo al contrato no estará en juego en el combate el título de Mina, y posiblemente será la última vez que ambos se enfrenten, ya que según, rumores, el morocho peleador del Rimac piensa viajar a Estados Unidos a aprovechar su título, cotejándose con hombres que tengan figuración en el ranking mundial.

LA DIRECTIVA del boxeo metropolitano celebrará el próximo martes una reunión de grandes alcances en su sede social, en la que se estudiará una nueva estructura para el pugilismo aficionado, que según el decir de los dirigentes arrojará enormes beneficios para todo el deporte de los puños.

EN EL RING del Club Uruguay se cumplirá el próximo sábado la tercera rueda del campeonato de los barrios de La Cisterna. Por su parte, este campeonato en la comuna de Santiago se efectuará a par en que ya deben estar terminados los torneos locales de Puente Alto y La Cisterna. Los ganadores de estos tres sectores disputarán entre sí por el título de Campeón de los Barrios 1961.

EL SABADO 4 de febrero se realizará un intercentro a cargo de los peleadores del Propa y José Andrade. La velada tendrá como escenario el local del José Andrade y será el punto de partida de las actividades del boxeo en Puente Alto.

LAS VEGAS, 20. — (UPI). — Se anunció hoy que la pelea de Gene Fullmer y Sugar Ray Robinson, señalada para el 25 de febrero, ha sido aplazada hasta el cuatro de marzo porque cuestiones judiciales han demorado el entrenamiento del retador Robinson.

Los co-promotores Mel Greb y Jack Doyle, dijeron que Marvkenson, manager de Fullmer, le aseguró que el campeón aceptó el aplazamiento porque "quiero enfrentarme a Robinson en sus mejores condiciones, de manera que no tenga disculpa alguna cuando le derrote".

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

Finalista del Torneo de los Barrios



EQUIPO DE SANTA LUZ, de Colina, que juega esta tarde la final del campeonato de los barrios, en el Estadio Walter Müller, con Unión Velásquez, de Resbalón, después de una excelente campaña, en que sólo su valla fue vencida en dos ocasiones en 9 partidos. Lo integran, de izquierda a derecha, de pie: Guillermo Martínez, Lara, Salazar, Vásquez (capitán), A. Martínez, J. Martínez, Miranda, H. Martínez, José Cerda, Manuel Martínez y Orlando Díaz. Es un club con 12 años de vida, que preside don Armando Martínez.

¿Donde juega su CLUB?

ATLETICO Wanderers, juega con Brasilia con tres equipos en la cancha Borgoño de la Población Dávila. El primero: Raymond, Arratia, Moreno, González, Salinas, Araya, Videla, Amigo, Fuentes, Amigo y Salvo.

ADMINISTRACION Quinta Normal, actúa desde las 14 horas con tres equipos ante Quintana, en sus canchas de ese paseo.

BARCELONA, de San Miguel, enfrentará a Real Madrid, con tres equipos, en disputa de un balón, en la cancha del segundo en San Bernardo. La delegación partirá desde la secretaría, a las 13 horas.

CONSORCIO Ochagavía juega con Estrella Pacífico, en su cancha, desde las 14 horas, con tres equipos.

FLORISTA celebra hoy su 20.o aniversario, con diversos actos que se inician a las 7.30 horas con una misa oficiada en las Agustinas, para dirigirse después a Peñaflor donde actuarán los equipos de "Los Golosos", integrados por conocidos socios del club en epipara competencia. A continuación se presentarán los conjuntos de solteros y oprimidos. El programa finalizará con algunas pruebas atléticas y la repartición de premios.

GONZALEZ Videla irá esta tarde a Colina a jugar con Santa Elisa del Peral, con tres equipos. La delegación saldrá desde Avda. Irarrázaval 2345, a las 13.30 horas. El primero lo hará con: Smith, Palacios, Vásquez, Ríos, Valdebenito, Calderón, Fernández, Brignardello, Escárate, Véliz y Rojas.

JUVENTUD Población Huemul y Los Copihues jugarán esta tarde con tres equipos en el Estadio Municipal de La Cisterna.

JUVENTUD Baquedano, actúa con Santa Rosa de Chena, en la cancha del segundo, con tres equipos. La delegación saldrá a las 13 horas desde Sargento Aldea 407.

LUMINOR de Quinta Normal actuará con Población Renta Urbana, con tres equipos, en el Estadio de Carabineros (ex Colo Colo), con tres equipos. El primero: Martínez, Araos, Nicuñir, Vilches, Arrate, Carreño, Silva, López, Montiel, Cayuqueo, Vásquez.

MIRASOL, de Las Condes, enfrentará con tres equipos a Comercial, de Ñuñoa, desde las 14 horas en su cancha, en disputa de un balón.

RIVER Plate juega con 7 de Febrero en la cancha del aeródromo de Lo Castillo, con 3 equipos, desde las 14.30 horas.

TENIENTE Godoy irá a Pte. Alto para jugar con tres equipos, con Estrella Nacional de Puente Alto. El micro partirá a las 14.30 horas desde Avda. General Bustamante 552.

CARLOS Tello enfrenta con tres equipos a Nuevos Horizontes, desde las 14 horas, en disputa de un balón. El primero: Rebolledo, Severino, Ovalle, Navarro, Sánchez, Sandoval, Rojas, Fernández, H. Severino, Campos, Jiménez, Serra y Lillo.

TORINO Juniors juega con Santa Adriana, en Cultitrín (Hospital) con tres equipos. La delegación saldrá a las 9 horas, desde la secretaría.

UNION Parroquial con sus viejos cracks, juega con Unión Italia, a las 17 horas, en su cancha de Paradero 22. Este club tiene reunión general el miércoles, a las 21 horas.

UNION Doñihue juega con tres equipos con Porfans de Maipú, desde las 14 horas.

UNION Carmen actúa con 3 equipos con La Gloria, de Isla de Maipo, en la cancha del segundo.

DEPORTIVO Boston juega en Los Morros con tres equipos con San Jorge. La delegación partirá a las 13.30 horas.

"J. Miguel Carrera" cumplirá 20 años

El club José Miguel Carrera, de Recoleta, de gran prestigio en el campo amateur, inicia mañana las festividades con que celebra sus 20 años de vida.

El programa de festejos se inicia con una sesión solemne en la sede del club, mañana a las 21 horas. En esta el presidente de la entidad, señor Arturo Cornejo, hará una reseña deportiva y social del club. Luego, don Carlos Dittborn Pinto ofrecerá una charla, como presidente del Comité del Mundial de Fútbol de 1962, para proseguir con números artísticos y finalizar con un homenaje que el José Miguel Carrera ofrecerá a sus jugadores profesionales: ... Ortiz, Hugo Rivera, ... Torres, Enrique Araneda, José Araya, todos del barrio Recoleta, y formados en el club.

Fútbol de los Barrios define hoy el Campeonato de 1960

Con el partido que sostendrán esta tarde, en el Estadio Walter Müller, los equipos Santa Luz, de Colina, y Unión Velásquez, de Resbalón, finaliza el campeonato de fútbol de los barrios, que ha tenido interesantes alternativas.

Ambos equipos han cumplido una campaña pareja y eficiente, especialmente el primero, llegando a definir el cetro con posibilidades también equivalentes. De ahí que los aficionados del fútbol popular tengan una oportunidad de presenciar una brega que, seguramente, habrá de ser reñida y de calidad.

Otra atracción del programa, será la disputa del cuarto lugar entre los conjuntos de Filomeno Cifuentes y Adriana Cousiño, semifondo de la reunión.

Será el siguiente:
14 horas: Antonio Va... con Luis Catalán; 15 horas: Viña Carmen con San Ig...cio; 16 horas, en disputa del cuarto lugar del torneo: Filomeno Cifuentes con Adriana Cousiño; 17.40 horas: Santa Luz con Unión Velásquez.

Osorno Defensor juega con Jalea Real

Con tres equipos se enfrentan esta tarde los clubes Osorno Defensor y Deportivo Jalea Real. Estos partidos se llevarán a efecto en la cancha ubicada en Pedro de Valdivia Norte, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

Nueva fecha del campeonato de invitación: hoy

El torneo de fútbol de invitación, "Carlos Morales ..." proseguirá esta tarde, en la cancha de la Liga Sur Oriente, Ñuble con V. Mackenna, con los siguientes partidos desde las 14.30 horas:

VIEJOS CRACKS: ... con San Nicolás; San ... Bogotá con Asturias; ... Oriente con Real Madrid.

RUEDA "B": San Pedro ... gotá con Unión Oriente; ... tre Ríos con Hayduk, y ... Gavilanes con Unión Juventud.

RUEDA "A": Real Madrid con Washington; San Ni... con Asturias, y Júpiter ... con Hijos de Parral.

KID DINAMITA POR SAM JEFF...



Atletismo chileno prepara su equipo para el torneo de Lima

● Se pedirá colaboración de varios entrenadores. ● Especialistas a Santiago por 15 días. ● Entrenamientos en Viña. ● Ramón Sandoval, otra vez primera figura del equipo

La preparación, y también el viaje y alojamiento del equipo chileno que irá al Sudamericano de Lima en abril, ocupan a la Federación.

En la sesión de directorio de antenoche, desde luego, se tomaron algunos acuerdos al respecto, destacando el que se refiere a la forma de contar con los especialistas, damas y varones en sus mejores condiciones.

Desde luego, se solicitará la colaboración de un grupo de entrenadores, como Pedro Huerta que viene llegando de Alemania, y otros, de Santiago. También de Valparaíso y Concepción, que controlarán el trabajo de saltadores, sprinters y lanzadores preseleccionados.

A SANTIAGO: 15 DIAS

Para conocerlos mejor, se resolvió traer a Santiago, y durante 15 días, a elementos como Juan Silva y Juan Jofré de Lota; al martillero Melcher, de Schwager; al sprinter Juan Mouat, de Concepción; al martillero Aldo Crispieri, de Arica; al lanzador de bala, Luis Bustamante, de Chillán y a Doris Peters, de Tomé, e Inés Muñoz, de La Serena.

OTROS QUE ENTRENAN

También se informó en la misma sesión que hay un grupo importante de especialistas que están preparándose en Viña del Mar, aprovechando sus veraneos, y con la principal animación de Alejandro Díaz. Son ellos por el momento, los sprinters Juan Byers y Alberto Keitel, el saltador Hugo Castro, Pradella Delgado, a los que se agregarían las porteñas Nancy Correa, María Sainz, Lilia Garín y otras de jerarquía.

RAMON SANDOVAL

No podría faltar, por cierto, en este esquema de preparación, la mejor figura del atletismo nacional, que fue justamente antenoche a recibir uno de los premios que obtuvo en el Iberoamericano.

Con gran objetividad y natural franqueza, el recordman continental de 800 y 1.500 metros expuso algunos pequeños problemas, cuya solución encontró amplia acogida.

El más importante fue, sin duda, la dificultad de trabajar solo, casi solo como lo ha estado haciendo ahora último, a veces en compañía de Ricardo Vidal. Asimismo la monotonía que significa trotar y trotar en una pista como la de Independencia, sin solaz ninguno para la vista, como el que tendría que hacerlo en recintos como el Country Club. Expuso razones que convencieron al directorio en tal sentido, acordándose solicitar este campo deportivo, que ha servido en otras ocasiones para un mejor entrenamiento.

"TENGO EL MAYOR INTERES"

...Así manifestó Sandoval a la FEDACHI, y lo ratificó a LA NACION. "Aunque creo que este año será el último en la pista, ya que mi hogar me obliga a dedicarle más tiempo que antes, haré lo posible por estar mejor aún, tal vez, que el Iberoamericano. En manos de Benz, mi trabajo es firme y estoy contento. Todo depende de estas facilidades que he solicitado, que serán para provecho de todos".

Y A SU CASA A PIE

Como para confirmar su interés en prepararse como él sabe hacerlo, Ramón se despidió, manifestando que regresaba a pié a su casa (en el paradero 12 de la Gran Avenida.)

Para ello venía con uniforme y zapatillas de trabajo.

FRITZ.



...TIVO LANZADOR.— Una curiosa instantánea captada por el lente de LA NACION ...momentos que se salía el guante del martillero Lidio Crispieri, en una de sus actuaciones en Santiago. El joven atleta de Arica es uno de los preseleccionados que vendrá a ...nar en febrero a Santiago, y seguro integrante del equipo internacional que irá a Lima.

16 jugadores irán al Sudamericano de Béisbol

Mañana se elige la nómina definitiva

El directorio de la Federación de Béisbol celebrará mañana una sesión especial que ha sido convocada con el objeto de elegir definitivamente a los 16 jugadores que en representación del béisbol chileno concurrirán al Campeonato Sudamericano de Lima fijado para los días 18 al 26 de febrero próximo.

Mientras tanto, los preseleccionados bajo el control permanente del coach venezolano Jesús Avila, se han concentrado en el Estadio Nacional en una cabaña construida por la Federación en la que existen dormitorios, dependencias y servicios destinados a darles el máximo posible de comodidades.

El hecho de estar ubicada esta cabaña a un costado de la cancha ha permitido que los entrenamientos se hagan a diario y con la total asistencia de los jugadores, con las lógicas ventajas que esto representa.

PRESELECCIONADOS

Están concentrados 18 jugadores, de tal modo que "la ...' allí va a alcanzar a dos ...s. La nómina completa es la siguiente: pitchers, Jorge Briceño, Mario Cuello, Bernardo Jiménez, Alexis Correa y Juan Lanyon; catchers, Fernando Balbontín y Adolfo Pereira; torpedero, Aurelio Almonacid; jardineros, Gustavo Pérez, Osvaldo Poblete, Carlos Poblete, Gustavo Ragga y Samuel Gaete; primera base, Aldo Picozzi; segunda base, Juan Ceballos, Germán Parada; tercera base, Andrés Fergadiotti y Jorge Parada.

Su primera selección hace hoy el ciclismo santiaguino

Para designar su equipo al próximo Torneo Nacional Ciclístico.— Figuras que actuarán en pista y en ruta

La Carretera Panamericana y el Velódromo de San Eugenio servirán de escenario hoy al ciclismo metropolitano, para su primera selección, en ruta y en pista, para el Campeonato Nacional de febrero próximo, en esta capital.

Los especialistas en camino competirán sobre la distancia de 80 kilómetros, contra el reloj, con partida a las ... de la mañana de hoy, desde frente a la Bomba Copec, en la Carretera Panamericana con el cruce de Avenida Santa María.

Tomarán parte en esta primera selección "rutera" 43 corredores, entre ellos, destacadas figuras de calidad internacional, tales como Juan Pérez, José Santibáñez, Isaías Macaya, René Baeza, Juan Viera, Pedro Briceño y las nuevas revelaciones, Radl Saint-Jean, Jaime Inda y Manuel Guzmán.

El programa en pista se desarrollará en el Velódromo de San Eugenio, y consulta interesantes pruebas para todo competidor, en las cuales se harán presentes Juan Vallejos, Gastón Jauffrett, Manuel Zamora, Andrés Moraga, Eduardo Carrasco, José Ramírez, Augusto Silva, Leonidas Carvajal, Hernán Delgado y otros. La reunión se iniciará a las 14 horas.



Revelación ciclística nacional

Este que véis aquí con cara de "cabrito" ensayando ante la "Leica" la mejor de sus sonrisas para subyugar a las chiquillas que desde lo alto del velódromo lo admiran, es Radl Saint Jean. Apenas frisa los 18 años y en menos de 15 días se ha permitido el lujo de ganar a dos de nuestros mejores y más avezados señores de la ruta: el domingo antepasado a Isaías Macaya, y el domingo último, a Juan Pérez. Y a los dos en la misma forma y en mismo tiro: la "Doble" Santiago-San Francisco-Santiago, con llegada en el Velódromo San Eugenio. Lo grande de esta doble hazaña de Saint-Jean es que el ex defensor del Green Cross y ahora joven esperanza del Thomas Bata, de Peñaflor, batalló solo contra el formidable "equipo" rutero del CIC y salió airoso. Y ambas veces, por sorpresa, en el embalaje final. Lo de Macaya, el domingo 8, pudo pasar, pero lo de Pérez, el día 15... Los peones de Pérez trataron de "fundir" al muchacho en la vuelta hacia Santiago, más los "fundidos" resultaron ellos... Saint-Jean se dio maña para mantenerse a la vista del muchas veces campeón de Chile en caminos y cuando menos lo pensaban, con la raya de sentencia encima, surgió en incontenible avance desde el fondo y otra vez fue primero en San Eugenio, trayéndose a la zaga a Juan Pérez... Proeza que muy pocos a su edad y en tan corto espacio de tiempo, han podido acometer...

Firme promesa del ciclismo santiaguino y esperanza cierta del deporte nacional de ser perseverante y disciplinado, no írsele los humos a la cabeza y no subestimar a los demás... ¡como lo hicieron con él Macaya y Pérez...!

Juvenil de fútbol: San Bernardo puede parar a Recoleta

Etapa decisiva es la que se cumple hoy

Tres encuentros que tienen singular importancia para los protagonistas, consulta la cuarta rueda del V Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, que se cumplirá hoy, en canchas de Los Andes, San Bernardo y Curicó. Se trata de los cotejos de Los Andes con Viña del Mar, San Bernardo con Recoleta y Curicó con San Vicente, cuyo ganador se clasificará para la etapa final de Rancagua, a realizarse del 11 al 19 de marzo próximo.

Por su parte, los ganadores de los encuentros de Los Andes-Viña del Mar y San Bernardo-Recoleta, deberán medirse en definición zonal, con Coquimbo y San Antonio, respectivamente.

Hasta el momento, están clasificados finalistas los conjuntos juveniles de Arica (zona Norte Grande) y Los Angeles (zona Austral), y Rancagua por derecho propio, por tratarse de la sede del campeonato.



André, Nazir, arquero juvenil de Recoleta, puede dar el triunfo a su equipo, siempre que ataje lo que venga a su valla.

Ofrecen trabajo

3.—SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

SE NECESITA ayudanta camarera. Dies de Julio 221. 21-1-61

MOZO restaurante necesito. Erasmo Escala 2263. 21-1-61

SEÑORITA para fuente de soda se necesita. Café "Manolo". San Borja 11, Estación Central. 21-1-61

NIÑA para la cocina necesito. Suecia 2316. 21-1-61

NIÑA 14 a 16 años necesito, para ayudar quehaceres de casa, tenga padres o familiares que respondan. Los Alerces N.o 2521. 21-1-61

JOVEN menor de 15 años necesito, emporio. Marín 188. 21-1-61

MOZO aseo encerados necesito, no mayor 17 años, puertas adentro. San Diego 969. 21-1-61

EMPLEADA atender cuatro personas grandes. Amunátegui 25. 21-1-61

EMPLEADO todo servicio, tratar Obispo Vicuña 21. Depto. 314. 21-1-61

MESONEROS se necesitan. Agustinas 969. 22-1-61

EMPLEADA todo servicio y niñera, necesita casa particular, buenos sueldos. Av. Lazo 1194, paradero 11 1/2 Gran Avenida. 22-1-61

MOZO restaurante necesito. Erasmo Escala 2263. 22-1-61

MOZO necesito para repartir almacén, indispensable buenas recomendaciones. J. M. Infante 1232. 22-1-61

EMPLEADA todo servicio sepa cocinar, buenos informes, para señora sola. San Isidro 690. 22-1-61

AYUDANTE cocina, buen sueldo, domingos libres. Exposición 1264. 22-1-61

MOZO aseo necesito. Alameda 1909. 22-1-61

DOS EMPLEADOS (as) puertas adentro todo servicio ayudar almacén, necesito. Carrascal 4948. 22-1-61

HOTEL necesita nochera. San Francisco 873. 22-1-61

EMPLEADA necesito, todo servicio para departamento con libreta seguro. Tratar Mac Iver 409, Depto. 303, de 15 a 17 horas. 22-1-61

$ 25.000 EMPLEADA todo servicio, Plaza Pedro de Valdivia 2015. 22-1-61

NIÑA quehaceres en casa de panadería, necesito. Eyzaguirre 1276. 22-1-61

MAESTRA de cocina, ayudante y ayudante mesonero, necesito. Club Social, Catedral 1472. 22-1-61

COCINERA e maestra de cocina, necesito. Alameda 3469. 22-1-61

$ 30.000 EMPLEADA todo servicio atender tres personas, se necesita. E. Concha Toro 20, detrás del teatro Carrera. 22-1-61

SEÑORITAS, se necesitan, para mesón pastelería. Lastarria N.o 15. 22-1-61

Eº 30 EMPLEADA todo servicio puerta afuera, recomendaciones. Simón Bolívar 2397. 22-1-61

COCINERA necesito, otra pieza-comedor, para Vitacura. Buen sueldo. Con libreta y recomendaciones. Tratar Mar del Plata 2068. Fono 482124. 22-1-61

NIÑERA experimentada necesito, cuidar tres niños. Recomendaciones. Candelaria Goyenechea 3894, costado teatro Lo Castillo-Vitacura. 22-1-61

MUCHACHO mandados, necesito. Pedro de Valdivia 1609. 22-1-61

MUCHACHO para los mandados y ayudar atender el mostrador, necesito. Los Muermos 331. 22-1-61

DOS GARZONAS necesito. Plaza España 84. 22-1-61

Necesito nochera, Hotel Talca. San Pablo 1811. 23-1-61

Empleada para la cocina, necesito, puertas afuera. Lord Cochrane 798. 23-1-61

$ 30.000.— NIÑERA Y empleada, todo servicio, se necesitan en casa extranjera para inmediato. Traer recomendaciones a: Eduardo Castillo Velasco 2680, tres cuadras de Irarrázaval, por Pedro de Valdivia. 23—1—61

$ 30.000 EXTRANJEROS tres personas necesitan cocinera, puertas adentro, traer libreta. Tratar de 4 a 17 horas. Alameda 3780. 23—1—61

SEÑORA muy responsable que venga a mi casa 1 ó 2 veces a la semana para planchar y lavar en máquina. Fono 486505. Dirección: El Vergel 1809, próximo Av. El Bosque. Puede ayudar también en aseo, sin guagua ni niño. 23-1-61

EMPLEADAS NECESITO mesón panadería, puertas adentro. Fariña 446. Andrés Bello 665. 23—1—61

Eº 25 PUERTAS ADENTRO necesito empleada todo servicio. Catedral 2827. 23—1—61

AYUDANTE CAMARERA se necesita. Dies de Julio 221. 23—1—61

SEÑORITAS MOSTRADOR y caja panadería, necesito. José Tobías 2482. La Pranco. 23—1—61

$ 30.000 EMPLEADA, PIEZAS, necesito Antonio Varas 2463. 23—1—61

EMPLEADA TODO servicio necesito, no hay que lavar, sueldo $ 20.000, prefiero persona joven. Tratar calle La Loma 1413. Vitacura. (Vitacura con A. Vespucio). 23—1—61

EMPLEADA AYUDAR quehaceres casa, sueldo $ 15.000, necesito. Echeverría 968 por Independencia, final del 400. 23—1—61

EMPLEADA TODO SERVICIO con libreta y recomendaciones, para tres personas. Francisco de Aguirre 4067 (Vitacura). 23—1—61

MUCHACHO QUE SEPA hacer sandwichs necesito, para fuente de soda. Libreta al día. Av. Bernardo O'Higgins 990. 23—1—61

EMPLEADA PARA CUIDAR dos niñas, en fundo cerca de Santiago necesito. Presentarse de 2 adelante, en San Martín 132. 23—1—61

DOS EMPLEADAS PARA atender fuente soda, se necesitan. Tratar Santa Rosa 1229. 23—1—61

SANDWICHERO Y mesonera necesito, Avenida Grecia 1004. 23—1—61

MAESTRO SANDWICHERO necesito. Buen sueldo. Concha y Toro 66-68. Puente Alto. 23—1—61

COCINERA NECESITO "Hostería Maipú". Pajaritos 2042. Maipú. 23—1—61

SANDWICHERO NECESITO. Diagonal Cervantes 691. 23—1—61

CAMARERA PARA HOTEL: niña quehaceres de casa. Buenos sueldos Alameda 2314. 23—1—61

MESONERA SEPA VENDER pan, necesito. San Francisco 1602. 23—1—61

UN MOZO JOVEN necesito, puertas adentro, ojalá de campo, para frutería. Santa Elena 2213. 23—1—61

IMPORTANTE PANADERIA y pastelería necesito señoritas de muy buena presencia y trato con el público, que tengan práctica. Presentarse con todos los documentos al día, en Seminario 99. 23—1—61

SEÑORITA PARA atender mostrador de panadería necesito. Buen sueldo. Bilbao 5351. 23—1—61

4.—COSTURAS, SASTRERIA Y MODAS.—

VESTONEROS de primera (bastillado), pago de $ 10.000 a $ 12.000, necesito. Unión Central 1015, Depto. N.o 426, frente al Waldorf. 21-1-61

OPERARIAS competentes en recinres finos, para trabajo en taller, se necesitan. Bandera 375. Oficina 405. 21-1-61

JULIN SERRA, necesita persona conocimientos de corte de delantales y overoles. San Antonio N.o 559. Santiago. 21-1-61

PERSONAS que sepan costura y moda completa, se necesitan. Buenos informes. Varas Mena 1043, Paradero 15. 23-1-61

MAQUINISTA para abrigos de señoras necesito, buen sueldo. Aconcagua 1394. 23-1-61

COSTURERAS competentes para Blue Jeans. Buen sueldo y trabajo para todo el año. Bernardo O'Higgins 3083. 25-1-61

AYUDANTE para abrigo de confección de señora. Aconcagua 1394. 24-1-61

MAQUINISTA para abrigo de confección de señora. Aconcagua 1394. 24-1-61

OPERARIA competente para delantales, overoles, blusas de lino, etc. se necesita. Irarrázaval 2359. 22-1-61

CAMISERAS para obras completas necesito. Pago bien. Si está trabajando trataríamos por hora. Irarrázaval 2470. 22-1-61

Socio sin capital, que sepa compostura sastre, se necesita. Con buenos informes y referencias. Tratar Amunátegui 526. 23—1

Bordadoras para máquinas industriales, necesito, pago bien. Seminario 528, altos. 23—1

Costureras competentes necesito, para fábrica de ropa interior de señora. Lastra 612. 23—1

SEÑORITAS que sepan cortar y coser fundas para amoblado de living necesito. Prefiero que tengan máquina. Tratar con Jorge Azócar. Santo Domingo 1412. 25-1-61

7.—OFICIOS DIVERSOS.—

AYUDANTE maestro electricista automóviles, necesito. Buen sueldo. Presentarse Irarrázaval N.o 110. 21-1-61

PROFESIONAL peluquero con clientela, necesito. Tenderini N.o 33. 21-1-61

DESAROLLADOR de automóviles competente, necesito. Garage Correa. Eliodoro Yáñez 835. 21-1-61

NIÑAS para envasar té, con práctica en este trabajo, se necesitan. San Ignacio 1490, de 8 a 9. 21-1-61

JOVEN ayudante mueblista adelantado necesito. Preguntar Curvalán. Agustinas 1343 Codina. 21-1-61

ENCUADERNACION rústica, necesito. San Diego 136. 21-1-61

BARNIZADORES necesito, sepan gravillar. Brasil N.o 68. 21-1-61

SEÑORITA entienda libros colegiales para temporada escolar solamente, necesito. Castilla N.o 1197. 21-1-61

PELUQUERO competente necesito. San Gregorio 3485. Pobl. La Legua. 21-1-61

MAESTRO en fundas de maletas, con recomendaciones, necesito. Alameda 2678. 21-1-61

VULCANIZACION electrimpanero competente. Samuel Izquierdo 01988. Quinta Normal. 21-1-61

MATRICERO competente y ayudante adelantado en matrices de corte estampado y embutido. Necesito. Domingo F. Sarmiento 291. Fono 491704. 21-1-61

PERSONA responsable para atender quiosco de diarios, se necesita. Eduardo Castillo Velasco 2971, de 14 a 1530 horas. 21-1-61

A JOVENES que sepan pintar letras, se les ofrece la oportunidad de trabajar contratando avisos de publicidad, letreros, etc., en casas comerciales. José Joaquín Pérez N.o 4420. Quinta Normal. 21-1-61

SEÑORITAS Y JOVENES, principiantes quieran integrar elenco para salir en jiras, preferencia toquen instrumentos o canten. Sindicato Actores. San Diego N.o 246, 4.o piso, de 5 a 6. 20-1-61

Taquígrafa dactilógrafa, necesítase, escribir indicando edad, referencias, estudios, buen sueldo. S. D. R., casilla 13963. 23—1

Señorita buena presencia necesito, sepa fotografiar, buen sueldo. Escribir a casilla 37, Lonocoche. 23—1

Práctico en contabilidad necesítase, tenedor de libros suplente para febrero y marzo. Balance, inventario. Carta manuscrita a casilla 432, Santiago. 23—1

Jubilados, profesores, ex bancarios, ambos sexos, necesitamos, deseen ganar $ 1.000.000 mensual, en horas libres, para inscribir derechos de edificación, hasta $ 10.000 mensuales. Matías Cousiño 82, segundo piso. Socare. 23—1

Persona decente, acompañar señora edad, en noches, solamente. Las Hualtatas 4330 (buses 26); tratar domingo todo el día.

VENDEDORES Y REPARTIDORES.

VENDEDORES con o sin experiencia $ 8.000 diarios. Nueva York 52, Of. 1006. 21-1-61

FARMACIA necesita una señorita competente para mostrador, una cajera buena presencia, joven, una para empaque y envase; se acepta sólo a personas que acrediten competencia y certificados honorabilidad. Presentarse de 11 a 13.30 en calle San Antonio esquina de Monjitas; inútil sin los requisitos exigidos. 21-1-61



LA NACION prosigue hoy su nuevo servicio, completamente gratuito, a sus lectores: la Bolsa del Trabajo.

Las peticiones y ofertas de trabajo se publicarán tres días seguidos, pero si el interesado lo precisa puede enviarlas nuevamente para su nueva publicación por igual lapso.

Buscan trabajo

1.—PROFESIONALES Y OFICINISTAS.

P. BAEZA, 21 años. Se ofrece oficinista con 5.o año de humanidades, con amplios conocimientos en general, con documentos profesionales para manejar. Av. Los Leones 2288. Fono 495135. Carnet 3987100, Santiago.

L. H. P. Se ofrece cajero, control, adicionista o cobrador o algo similar con 4.o año de humanidades. Fono 495136. Carnet 96929, Chillán.

SE OFRECE para cualquier trabajo decente, buena letra y ortografía, redacción propia, cierta cultura, buenas recomendaciones. Luis Zúñiga L. Correo San Miguel.

HERIBERTO PACHECO, 20 años, se ofrece principiante o juniors de oficina, 2.o año de humanidades. Las Encinas 894, Ciudad Pardín Lo Prado. Carnet 261343. Concepción. 23-1-61

B. CORDOVA. Se ofrece señorita ayudante de oficina con conocimiento en leyes sociales, 4.o año de humanidades. Contestar Bolsa del Trabajo. 23-1-61.

CONSTRUCTOR Civil, con vasta experiencia profesional, director de construcciones de gran envergadura con excelentes certificados de competencia y honorabilidad, ofrécese. A. C. M. Felipe Berliner 2716. San Miguel. 23-1-61.

SEÑORITA honorable, culta, educada, buena presencia, regular edad, para cualquier trabajo decente, sea de oficina o en botica, atender recetario se ofrece. Tengo buena letra y ortografía, buena redacción. Buenas referencias. Carnet 1708845. Correo 16. Ñuñoa. Santiago. 23-1-61.

EMPLEADO joven se ofrece, experiencia en contabilidad general, leyes sociales, práctica en liquidación sueldos y jornales. Dirigirse a: Carnet 3342656. Santa Margarita 1839. Santiago. 23-1-61

H. C. Se ofrece jefe de bodega, vigilar o controlar; en oficina o industria. San Diego 2161. Depto. E. Carnet 18065, Castro.

CARMEN GONZALEZ, 26 años. Se ofrece como ayudante o aprendiza de secretaria para oficina o industria, con buenas recomendaciones, sin pretenciones de sueldo. Contestar "Bolsa del Trabajo". Carnet 3185791, Santiago.

OFICINISTA honorable, buena presencia, con estudios y práctica contabilidad, dactilografía, Ctas. Ctes., y oficina en general, se ofrece. Dirigirse a secretaria. Moneda 2810. Fono 90068. 21-1-61

EMPLEADO para trabajar en Compañía Minera de Cobre se ofrece. Conocimientos en explotación de cobre y otros puestos de empleado. Blanco Garcés 369. Carnet 1224436, Santiago. F. V. D. 20-1-61

$ 1.300 PREPARO exámenes en inglés y castellano de 1.o a 6.o año de humanidades. Serrano 708. Depto. 1. 23-1-61.

E. L. Se ofrece para cajera, cobranza, vendedora o algo similar. Fono 87983. Carnet 6178631. Santiago.

FERNANDO LEIVA, 27 años. Se ofrece como oficinista, vendedor o cobrador. Héctor Boccardo 1849. Pobl. Vivaceta. Carnet 3411790, Santiago. 23-1-61

JOVEN 17 años, 3.er año de Comercio, se ofrece para cualquier trabajo decente. L. Villagrán R., Coquimbo 229. 22-1-61

JOVEN con 6.o año de humanidades y 6.o de Comercio (contadores) se ofrece para cualquier trabajo en oficina, de preferencia como ayudante de contador o dactilógrafo. G. C. P. Balmaceda 065. San Bernardo. 22-1-61

Señor
Director del diario LA NACION.
Bolsa del Trabajo.

Habiéndome informado por el diario que usted dignamente dirige sobre sus servicios de La Bolsa Del Trabajo, solicito tenga a bien publicar lo siguiente:

Chofer mecánico egresado de la Escuela Industrial de Nueva Imperial, con 5 años de práctica en un garage. Soltero, con documentos al día, se ofrece sureño sin vicios, para trabajar en fundo o ciudad fuera de Santiago. Escribir a Luis Paiva V., garage Gómez, Quintero.

Necesito señoritas que sepan cortar y coser fundas para amoblado de living, prefiero que tengan máquina. Tratar con Jorge Azócar, Santo Domingo 1412.

A. J. G., 21 años. Oficinista con conocimientos de cuentas corrientes, kardex y carnet profesional para conducir, con 6.o año de Humanidades, se ofrece. García Reyes 462, carnet 3995781, Stgo. 24-1-61

JOVEN 21 años. Egresado Instituto Comercial N.o 3, con práctica oficina, necesita encontrar urgente trabajo. Luis Arias, fono 373112. Vera 598. Carnet 4485640, Santiago. 22-1-61

2.—MAYORDOMOS Y CUIDADORES.

JOSE CONTARDO F. 30 años. Se ofrece como rondín de edificio, aseador o ascensorista, con buenas recomendaciones y documentos al día. Conde de la Conquista 6186. Barrancas. Carnet 1627391, Santiago. 22-1-61

MARCIAL MADRID A. 65 años. Se ofrece en construcción y jornalero. Santa Rosa 1684. 22-1-61

CAUPOLICAN MELENDEZ. Se ofrece cuidador de casa o mayordomo de edificio, con excelentes recomendaciones. Moneda 2345. Carnet 1553851, Santiago. 22-1-61

JOSE LABARCA, 37 años. Se ofrece portero, bodeguero, cuidador para oficinas o industria. Av. Francia 1141. Carnet 3646886, Santiago. 22-1-61

PORTERO, rondín o mayordomo se ofrece con documentos al día. Contestar Bolsa del Trabajo a Ramón Galaz G., carnet 1288258, Santiago. 24-1-61

JUBILADO se ofrece como portero, rondín. Castigandolfo 3005, Pobl. Quinta Bella, El Salto. Carnet0837647, Santiago. 24-1-61

PORTERO con experiencia, necesita un puesto, ya sea de mayordomo de edificio, vigilante en industria o bodega; es leal y cumplidor. Raúl Yáñez C., Fco. Bilbao 865. 24-1-61

EX SUBOFICIAL de Ejército, casado, con 36 años de edad, he cursado el 4.o año de humanidades; se ofrece: como administrador mayordomo, control, etc., en alguna fábrica, industria, edificio o campo, con conocimientos generales de electricidad, motores, etc., o para atender reparaciones de radiorreceptores enceradoras, lavadoras, en alguna casa comercial. No pretendo una suma determinada de sueldo. Mi dirección es: Mario Contreras, San Martín 394, Quillota. 24-1-61

CONSTRUCCION.

ANDRES QUIROGA. Estucador, albañil, para hacer trabajos de particiones y colocación de azulejos se ofrece. Pobl. J. M. Caro. Manzana 153. Casa 6721. Carnet 2159405 Santiago. 25-1-61

5.—CHOFERES, MECANICOS Y CONDUCTORES.

EX JUBILADO del Ejército Chofer con más de 20 años de experiencia, se ofrece; óptimos antecedentes. Calle Los Talaveras 2712, Población Presidente Alessandri. M. Maira G.

MECANICO Diesel especializado. Ejecuta cualquier trabajo particular. San Alfonso 526, casa 10-Pte.

MAESTRO experto jabonero con 10 años de práctica. Conoce la teoría y la práctica en cualquier clase de grasa. Hago jabones de primerísima calidad. Fco. Zárate 3323, La Legua (Héctor Guerrero.) 20-1-61

David Ibacache, 26 años. Se ofrece chofer con conocimientos de mecánica y cualquier clase de trabajo, para dentro o fuera de Santiago. Independencia 602. Carnet 3906821, Santiago. 23-1-61

Chofer para auto, camión o camioneta para industria o particular, 3.o año de humanidades, muy buenas recomendaciones; 31 años, casado, serio y responsable, cualquier dato, escribir a J. R. S. Valparaíso 270. Pobl. Buzeta. Santiago. 23-1-61.

Chofer, 38 años, casado, sin vicios, para camión o auto dentro o fuera de Santiago o industria. Documentos al día. Seis Poniente 3778. El Pinar. J. R. B. Carnet 1312269. Santiago. 23-1-61.

Chofer joven, 20 años, se ofrece urgente con carnet de aficionado. Ricardo Santa Cruz 559. Fono 42143. 23-1-61.

HERNAN MOLINA G., chofer, se ofrece, para fundo o hacienda, para cualquier parte del país. Excelentes recomendaciones y antecedentes. Vildósola 9895. La Cisterna, carnet 2567263. Santiago. 25-1-61

ANTONIO VILLAR, chofer, para auto o camioneta se ofrece, con documentos al día, excelentes recomendaciones. Ceylán 6275, carnet 4369227. Stgo. 25-1-61

CHOFER MECANICO, egresado de la Escuela Industrial de Nueva Imperial, con 5 años de práctica en un garage. Soltero, con documentos al día, sureño, sin vicios, para trabajar en fundo o ciudad fuera de Santiago. Escribir a Luis Paiva V., garage Gómez, Quintero. 25-1-61

7.—OFICIOS DIVERSOS

CARMEN GONZALEZ, 26 años. Se ofrece joven para salir fuera del país como dama de compañía, sin pretensiones de sueldo. Contestar Bolsa del Trabajo. Carnet 3185791. Santiago. 21-1-61

CARLOS FUENTES. Se ofrece ayudante de cocina para dentro o fuera de Santiago. Avenida España 38-A, fono 82171. Carnet 2504016. Santiago. 21-1-61

AUGUSTO GUTIERREZ, 49 años. Se ofrece como laborero en minas de oro, cobre y otros metales. Atahualpa 1884. Los Nogales. Para zona norte o sur. Carnet 11021. Peumo. 21-1-61

OBRERO despachador, con conocimiento práctico en industrias y barracas de fierro y ramos similares, se ofrece. Buenos antecedentes. Benozo Gozolli 4841. Pobl. Musa. 22-1-61

MAESTRO especializado en reparaciones de amoblados de living. Hechuras de fundas y limpiado de tapices. Atiendo rápidamente a domicilio. Jorge Azócar. Catedral 1432, fono 65324. 22-1-61

CARMEN GONZALEZ.— Se ofrece como forradora de cajas de cartón, trabajo chico. Núñez de Balboa 4979. 22-1-61

JUAN VILLAR.— 30 años. Se ofrece maestro en continuas hilados o cualquier trabajo, con documentos al día. Pobl. J. M. Caro, calle Pío XII 8565. Carnet 2251422. Santiago. 22-1-61

ARTURO MERINO.— Se ofrece para ferretería, bodeguero o portero de industria, con mucha práctica. José Joaquín Pérez 5074. Renca. Carnet N.o 1468445, Santiago. 22-1-61

FRANCISCO OYANADEL.— 30 años. Se ofrece como cortador de carne o ayudante cortador. Av. España 710. Los Guindos. Carnet 2509182. Santiago. 22-1-61

JUAN GONZALEZ.— Se ofrece forrador de cajas, panificador o como mayordomo en fundo o viña. Núñez de Balboa 4979. Carnet 0487328. Santiago. 22-1-61

CARLOS VALDIVIA R.— 45 años. Técnico en radio y electricidad se ofrece para atender taller de reparaciones. Bleriot 2895. Carrascal. Carnet N.o 1195280, Santiago. 22-1-61

Modista competente en trajes de señora y niñita pra casa particular se ofrece. M. A. C. Correo 6. Santiago. 23-1-61.

JUAN ASTORGA T.— 43 años. Se ofrece electricista en mantención y montaje, con buenas recomendaciones. Pobl. Cornelia Olivares Pabellón 3, 897. Carnet 200637, Santiago. 22-1-61

CESAR ORELLANA GAETE. — Se ofrece para trabajos sanitarios en general para dentro o fuera de Santiago. Embajador Quintana 4831. Quinta Normal. Carnet 702084. Santiago. 22-1-61

Ayudante bodeguero, o cualquier otro trabajo, se ofrece, buenos informes. 1.er año de humanidades. Jorge Rojas R. 3a. Avenida 1578. San Miguel. 23-1-61.

Ayudante carpintero y tapicero, mueblista, se ofrece con buenos informes. Eduardo Guevara, 18 años. Díaz Velasco 2280. Carnet 4660437. Santiago. 23-1-61.

Carpintero se ofrece, como igualmente, puedo desempeñar, portero, bodeguero, sereno, cuidador de edificio o cualquier otro trabajo. Antecedentes y libreta al día, recomendaciones. Juan Solís, 34 años. Pobl. J. M. Caro. Manzana 128, casa 5412. Carnet 2561995. Santiago. 23-1-61.

JAIME GUERRA, 24 años. Se ofrece mozo, jardinero, para casa particular o industria. Nueva de Matte 1241. Carnet 3965098. Santiago. 21-1-61

ARMANDO MARCHANT, 22 años. Se ofrece tipógrafo, prensista; recomendaciones al día, para dentro o fuera de Santiago. Población Rebeca Matte, Francisco Meneses 1624. Carnet 3832259, Santiago.

JOVEN serio y responsable para trabajar, con aptitudes para el dibujo y radiotécnico, recomendaciones y documentos al día. Fernández Albano 8416.

ROSALBA DURAN. Se ofrece como maestra de cocina para restaurante o casa particular. Thompson 2188, General Velásquez. Carnet 0963858, Santiago.

AUGUSTO LORCA M., 30 años. Se ofrece sanguchero o mesonero, buenas recomendaciones. Paraguay 4718. Quinta Normal. Carnet 2685871, Santiago. 22-1-61

JOSE MUÑOZ. Recién salido del Servicio Militar, desea cualquier clase de ocupación. Rancagua 14. Carnet 4706828, Santiago.

MOISES SALAZAR BRAVO. Se ofrece fundidor en bronce, aluminio, fierro y toda clase de metales. Martínez de Rozas 2453. Casa 3. Carnet 1211761, Santiago.

FERNANDO HERRERA, 26 años. Se ofrece para trabajar en cualquier cosa. Bernal del Mercado 1041. Carnet 3604627, Santiago.

RICARDO ZENTENO, 42 años. Se ofrece pintor al duco en automóviles o industriales. José Matías Delgado 5, Pobl. Lo Valledor Norte. Carnet 1316421, Santiago.

JOSE GUTIERREZ. Se ofrece para reparar muebles de cañas y mimbre a domicilio. Escribir a Bolivia 709, Pobl. San Ramón, La Cisterna. Carnet 3135695, Santiago. 22-1-61

INES MARDONES, 18 años. —Se ofrece ayudanta con diploma, para salón de belleza. Rosas 1680, casa 7. Carnet 4289803, Santiago. 26-1-61

TERESA MORENO, 15 años. —Se ofrece ayudanta con diploma para salón de belleza. Rosas 1680, casa 7. 26-1-61

SE OFRECE pedicuro masajista para establecimiento con clientela. Tratar días hábiles en Providencia 1630, de 18.30 a 19.30 horas.

MARIA FIGUEROA. — Se ofrece empleada para la cocina en restaurante, con libreta de seguro, Pobl. Nueva La Legua, Magallanes 3630, carnet 1387302, Santiago. 24-1-61

C. V. F. — Garzona para las mesas en bar o restaurante se ofrece con libreta y recomendaciones. A. Prat 452, carnet 2934718. Santiago. 24-1-61

AYUDANTE de cocina se ofrece para restaurante nocturno o cualquier otro trabajo. Nueva Oriente 9824. Población Arturo Prat. La Cisterna, carnet 106973. San Bernardo. 24-1-61

GARZON competente, con documentos al día, buenas referencias, se ofrece. Bossa 3044. P. A. B. Carnet 1812700. Santiago. 22-1-61

L. R. MAESTRO de galletas obleas, se ofrece. La Castrina, Paseo 5. Tranquera 6246, carnet 2350006. Santiago. 24-1-61

EUGENIO PARADA G., 18 años. Joven como ayudante en fábrica de calzado, conocimientos generales en el ramo, se ofrece. San Cristóbal 350, carnet 4429271. Santiago. 24-1-61

JOVEN 19 AÑOS se ofrece como ayudante en reparaciones de máquinas de escribir con mucha experiencia, ofertas. Fono 69058, carnet 4184067. Santiago. 24-1-61

EXPERTO BODEGUERO, kardex, fundición, leyes sociales dactilógrafo, carnet de chofer, busca empleo. Es persona honorable y cumplidora. Vital M. Navarro. Pobl. Los Sauces 107, paradero 33, La Cisterna, carnet 1368195, Stgo. 24-1-61

MAESTRO EMBAZADOR, especializado en reparaciones; muebles, instalaciones y radios, ofrece sus servicios a domicilio. Dirigirse a Osvaldo Hernández, Santo Domingo 1412. 24-1-61

ESPECIALISTA en reparaciones, muebles, tapicería y barnices. También arreglo asientos de automóviles y micros; se ofrece a domicilio. Catedral 1432, fono 65324. 24-1-61

HAGO REPARO y barnizo toda clase de muebles, especialidad hechuras para amoblados living, servicio rápido a domicilio. Luis Contreras, Esperanza 55, local 1. 24-1-61

CON 15 AÑOS de conocimientos en trabajos de laboratorio, se ofrece. Dirigirse a Abel Velasco L. Entre Ríos 1731, Quinta Normal. 24-1-61

VENDEDOR DE VINOS con clientela hecha en zona de Aconcagua, se ofrece, escribir a Amunátegui 737, Santiago. 24-1-61

MAESTRO muy competente, ejecuta toda clase de pinturas en general, raspados de pisos y encerados. Voy fuera de Santiago. Presupuestos sin competencia, buenas referencias. Fono 86587. 26-1-61

MAESTRO pintor competente, ejecuta toda clase de trabajos óleo, latex, temple, adarga; además ejecuta enlucidos de yeso. Muy buenas referencias, precios módicos, fono 81375, o por carta a Carlos Moya V., María Eugenia 3440, Stgo. 26-1-61

EJECUTO toda clase de trabajo referente a cortinas metálicas; cambio de resortes, chapas de seguridad, etc. Trabajos de emergencia. Moneda 1718, fono 64781. 26-1-61

HUGO VIGUERA V., 39 años. Se ofrece matrimonio con una guagüita, para trabajar. Ella, para quehaceres de casa, y él como mecánico, cuidar calefacción, llavero y cualquier ocupación de confianza. Hipólito Salas 1729. Carnet 2046599 Santiago.

CARLOS SCHWAGER, 16 años. Se ofrece joven para acomodador o boletero de cines o teatros, con 3.er año de humanidades y muy buenas recomendaciones. El Roble 30, Pobl. Las Rejas. Carnet 44456. Ñuñoa. 22-1-61

DESEO OCUPARME de llavero en fundo, soy casado, con dos hijos, cursé 3.er año de humanidades, tengo conocimiento en planillas de pago y Libreta de Seguro. Pobl. Lo Espinoza, calle Los Suspiros 2975. E. Ch. Carnet 38565. 22-1-61

LUIS R. ALE. Se ofrece matrimonio, él como mozo para aseo y mandados, ella para cocinera o niñera. Irizarri 32. Carnet 1130153, Santiago. 22-1-61

CABALLERO de 45 años, preparado, ofrece sus servicios a cualquier industria o empresa comercial, incluyendo eléctrica o de comunicaciones, como empleado de oficina, mayordomo o cuidador. L. V. S. Fono 499715. 22-1-61

JOVEN TECNICO en [illegible] Diesel, con práctica, ofrece sus servicios para trabajar en [illegible] paración y conservación [illegible] material, sin vicios, casado [illegible] preferencia trabajaría en [illegible] industrias o compañías [illegible] norte. No importando [illegible] ma o altura; posee título [illegible] fesional. G. Vásquez A. [illegible] silla 1488. Valparaíso.

ELVIRA LAGOS. Se ofrece para hacer departamentos [illegible] mediodía, o lavar a domicilio [illegible] Miguel Alero 3621. Quinta Normal. Carnet 2898111, Santiago. [illegible]

EMPLEADA para la cocina en restaurante o también para lavar ropa, con Libreta de Seguro. Pob. Nueva La Legua. Magallanes 3630. Carnet 1387302, Santiago. Contestar a la Bolsa del Trabajo. M. T. F.

JOVEN 26 años, soltero, educado y responsable desea servir cualquier trabajo de familia seria y distinguida [illegible] puertas adentro. Carnet [illegible] Correo 5. Santiago. [illegible]

GERALDINA ZUÑIGA A., [illegible] años. Se ofrece para trabajar en confitería, pastelería, panadería o fuente de soda [illegible] competencia acreditada [illegible] buenas recomendaciones. Correo San Miguel. [illegible]

RENATO REYES, 33 años. Se ofrece como chofer profesional para casa particular [illegible] experiencia en reparto [illegible] industria, con buenas recomendaciones. Copiapó [illegible] Carnet 5815, Ñuñoa.

SEÑORA sola, de respeto, se ofrece para la cocina, mediodía, en barrio alto. M. A. C. Correo 6, Santiago. [illegible]

MATRIMONIO sin niños se ofrece, él como mozo aseo y comedor; ella como cocinera [illegible] sureños, con documentos al día. Fono 92966. [illegible]

VICTOR ALVEAR M., se ofrece mozo y también para atender botillería. Contestar Bolsa del Trabajo. Carnet 9461[illegible] Temuco. [illegible]

JAIME GUERRA, se ofrece como mozo, aseo y jardinero para casa particular o edificio de departamento. Contestar Bolsa del Trabajo. Carnet [illegible] Santiago. [illegible]

LUIS A. QUINCHEL D., [illegible] años, se ofrece como mozo para aseo y mandados en oficina, negocios o industria. Pasaje Mercedes Marín 4491. Pobl. Paula Jaraquemada. Carnet 4480839. Santiago. Correo La Franco. [illegible]

SEÑORA 32 años, espléndidos informes se ofrece 3 días semana; muy bien cocinar, lavar, planchar, zurcir, arreglo ropa, aseo departamento. J. C. F. Carnet 2204108. Himalaya [illegible] San Miguel. [illegible]

PLACIDO OLIVA E., se ofrece como mozo, aseo y comedor, sureño, con documentos al día. Fono 92966. Carnet [illegible] Santiago. [illegible]

Vendedores y repartidores

VENDEDOR sastrería, confecciones caballeros y niños, [illegible] años de práctica. D. Z. Mariposa 1674.

CARLOS FIGUEROA. Se ofrece vendedor para [illegible]ría, con bastante experiencia en el ramo. 18 Norte 1[illegible] Población J. A. Ríos 1. Carnet 3194953, Santiago.

DOMINGO ARANGUIZ, [illegible] años. Se ofrece empleado para el mostrador, rotisería, con documentos de chofer. San Pablo 3835. Carnet [illegible] Santiago.

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

Ofrece Lotes, Parcelas y Huertos Familiares a Formarse en el Fundo "CARMEN BAJO"

De conformidad a lo dispuesto en el inciso 2º del artículo 80, del DFL Nº 76, de 5 de febrero último, que fijó el texto definitivo de la ley Nº 5.604, se pone en conocimiento de los interesados que el H. Consejo de la institución acordó parcelar el fundo "CAMEN BAJO", ubicado en la provincia de Santiago, departamento y comuna de Melipilla.

Se advierte, que el plazo fijado para que las personas manifiesten su interés en la parcelación del fundo "CARMEN BAJO", vence el 22 de marzo próximo.

Santiago, 22 de enero de 1961.

JORGE BARAONA PUELMA
Vicepresidente Ejecutivo

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

AVISO

Llámase a Concurso Médico, conforme a lo dispuesto por el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.o 212, para proveer los cargos:

a) MEDICO PEDIATRA, con cuatro horas, grado 5.o y quinquenios, en el Servicio Regional de Antofagasta.

b) MEDICO CIRUJANO EXAMINADOR, con dos horas, grado 5.o y quinquenios, en el Regional de Concepción.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, hasta el día 31 de enero de 1961, a las 12 horas.

DR. ENRIQUE CUADRA GAZMURI
Vicepresidente Ejecutivo

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

REMATE

PUBLICO DEL TEATRO-CIRCO

"Caupolicán"

DE ACUERDO CON EL DFL NUMERO 39

El día 3 de febrero próximo, a las 18 horas, en Huérfanos Nº 1284, ante el notario señor Jaime García Palazuelos, se llevará a efecto el remate del Teatro-Circo Caupolicán, conforme a las disposiciones del decreto con fuerza de ley número 39, de 26 de noviembre de 1959.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Subdepartamento de Propiedades, Agustinas Nº 1185, segundo piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

La Sexta, nuestra favorita para "El Derby"

Que se corre hoy en el Valparaíso Sporting Club

"El Derby", el importante clásico que es el segundo punto de la Triple Corona de nuestro turf, se corre hoy en el Valparaíso Sporting Club, y como es ya tradicional será presenciado por un público numeroso y entusiasta.

Competencia que forma parte de lo mejor de la historia de la hípica chilena y que se disputa sobre la distancia de 2.400 metros, "El Derby" ha sido siempre un premio codiciado porque consagra a los auténticos campeones. En su largo recorrido por la hermosa pista viñamarina, los competidores tienen oportunidad para demostrar su capacidad de fondistas y los espectadores para presenciar un duelo sensacional.

Este año serán 11 los competidores que se aprestan a disputar la mejor recompensa. De ellos, 7 son machos y 4 hembras. Dos —una hembra y un macho—, destacan las mejores opciones: La Sexta y Galardón. Hay otros dos que, por performances en el estricto sentido de la "línea", deben figurar después: Prince Médicis y Palmerín, y dos hembras como Miss Suzy y Alga, que cuentan con sobrados méritos para ganar.

Fuera de todos los ya consagrados, Antillano, Granadino, Longines, Rescatado y Lily Pons deben y tienen que dejar muy satisfechos a sus propietarios y a quienes confían en su superación.

LA NACION, después de cuidadosas consideraciones por línea, apronte y estado físico, confiará su pronóstico a LA SEXTA, porque estamos seguros que la notable hija de Roi D'Atout es de esos animales excepcionales que aparecen de tarde en tarde en la hípica, y creemos que en Viña del Mar se ha recuperado totalmente. Para el segundo lugar dejamos a PRINCE MEDICIS, ya que llegará con el mejor apronte y además es un animal con sobradas condiciones de fondista. Para tercero, GALARDON, brillante ganador de la "Copa Jackson" y un animal de excepcionales condiciones.

ANTILLANO
(J. Melero-R. Madariaga)

El hijo de Prince d'Or hasta la Polla de Potrillos estuvo considerado entre los buenos elementos de la generación. Posteriormente, una enfermedad le ha hecho bajar su rendimiento y por ello, esta vez, su victoria sería considerada una sorpresa. En la "Copa Jackson", donde reapareció después de un largo descanso, resultó octavo.

GALARDON
(J. Inda-R. Parodi)

Su campaña es brillante por donde se le mire. Después de ser tercero en el "Gran Premio Hipódromo Chile", cambió de preparador, y por primera vez, bajo nuevas manos, dispensando muchos kilos, reapareció en la "Copa Jackson", que hizo suya con facilidad. Está en gran forma y es uno de los que tiene que ser considerado como de los favoritos. En nuestro pronóstico, por no haber realizado nunca una buena actuación en tiros sobre 2.000 metros, le dejamos para tercero.

GRANADINO
(P. Inda-O. Saavedra)

Poca es su opción y participa en calidad de sorpresa. En la "Copa Jackson" fue séptimo. El lunes fue uno de los que trabajó más pesado la distancia y la pasó en 2.37 3/5. Una sorpresa mayúscula.

LONGINES
(J. Melero-P. Ulloa)

Después de un descanso reapareció en el Chile en una carrera Handicap y con 57 kilos se llevó un bonito triunfo. Viajó a Viña del Mar y, en la Copa Jackson, peleando hasta gran parte de la recta, pudo rematar, en una buena performance, cuarto. Cuidarse, que está muy bien y daría un buen [illegible]

PALMERIN
(A. Bulnes-O. Olivares)

Tiene el mérito de haber estado a La Sexta, Galardón y Prince Médicis. Sin discusión, es uno de los más parejos elementos de la generación y esta vez, con un buen entrenamiento, llega a la carrera en perfectas condiciones y, seguramente, será un enemigo de mucho riesgo.

PRINCE MEDICIS
(A. Breque-H. Pilar)

Llega a este evento con el mejor registro para la distancia. Anotó, el lunes, 2.31 para los 2.400 metros, demostrando que atraviesa por un buen momento. También ha estado siempre entre los cuatro primeros lugares. Queda en el segundo lugar de nuestro pronóstico y como el más serio rival de nuestra favorita. El hijo de Prince d'Or, en la "Copa Jackson", donde reapareció después de un largo descanso, fue tercero de Galardón, de quien recibía 4 kilos.

RESCATADO
(P. Valderrama-J. Pacheco)

Otra sorpresa, más aún cuando no se vio bien en su ejercicio del lunes. En la "Copa Jackson", donde se metió con los "grandes", fue 5.o.

ALGA
(R. Allen-S. Vera)

La distancia es una novedad para ella. Ha ganado hasta 1.800 metros. Iba a correr la "Copa Jackson", pero fue guardada para este compromiso. Sus dos últimas actuaciones fueron triunfos sobre Granadino y Lily Pons en 1.500 y 1.800 metros, respectivamente.

LA SEXTA
(J. Cavieres-E. Araya).

Su campaña la señala como la mejor de la generación. Después de ganar "El Ensayo" y el "Gran Premio Hipódromo Chile", ambas con excelentes tiempos, fue presentada en "Las Oaks", donde fue aventajada. Fue puesta en descanso y vuelve en gran forma. El lunes pasado señaló, para los 2.400 metros, 2.33 4/5, con un final de 12 segundos 3/5 para los últimos 200 metros. Confiamos en que se rehabilitará de su anterior traspiés, y le damos nuestras preferencias.

LILY PONS
(F. Valderrama-G. Saavedra)

También es mínima su chance, ya que en lotes inferiores es poco lo bueno que ha hecho. Mucho la han preparado para este compromiso, y es también, una sorpresa. Ha corrido hasta 2.200 metros, y fue nada más que quinta.

MISS SUZY
(C. Covarrubias-F. Toro).

Llega con el título de haber derrotado a La Sexta, en los 2.400 metros, del premio "Las Oaks". Se encuentra en muy buena forma y aseguran que ocupará un lugar del marcador. La han llevado con mucha tranquilidad.



GALARDON, brillante ganador de la "Copa Jackson", debe asumir hoy el favoritismo en Viña del Mar para "El Derby". Es el que mejor se ha visto. Rogelio Parodi, su jinete, y Jorge Inda, su preparador, están seguros que el hijo de Roit D'Atout cumplirá una excelente presentación.

PRONOSTICOS PARA EL SPORTING CLUB

- 1a. PEÑAFLOR, Argolla, Odile.
- 2a. LA PELAITA, Quintilla, Bandida.
- 3a. MARBI, Bendix, Bombonera.
- 4a. PELLIZCO, La Pollita, Miss Nebuco.
- 5a. L. DIENER, Enérgico.
- 6a. PERLITA, El Tanteo, Censor.
- 7a. SEÑORITA LUNA, Sataná, Tennista.
- 8a. JUBILOSO, Santulona, Maserati.
- 9a. JIM, Centelleo, Sevillano.
- 10a. BRUNETTA, Panacea, Lesseps.
- 11a. LA SEXTA, Prince Médicis, Galardón.
- 12a. FIADOR, Interino, Saguila.
- 13a. AUSTERLITZ, Casalbuono, Folklore.
- 14a. PASSEPARTOUT, Alter Ego, Conde Clive.

NO CORREN

Los siguientes ejemplares no tomarán parte en las carreras de hoy en el Hipódromo Chile, Club Hípico y Sporting Club:

HIPODROMO CHILE

3a. N.o 13, Don Iván, y N.o 17 Moraima.
12a. N.o 4, Bufido.

CLUB HIPICO

11a. N.o 1 Pistón.
14a. N.o 1 Purry.

SPORTING CLUB

6a. N.o 14, Moraima.
13a. N.o 15 La Niña



PRINCE MEDICIS tiene pasta de auténtico fondista. Augusto Breque, su eficiente preparador le ha sabido llevar como él sólo sabe hacerlo. En sus lomos estará Héctor Pilar, el campeón de los jinetes.

Valparaíso Sporting Club.-Domingo 22 de enero de 1961

PRIMERA CARRERA — 800 METROS — PREMIO "EL DEBUT". — CARRERA ESPECIAL — CONDICIONAL — 2 AÑOS NO GANADORES — A LAS 3 HORAS —

F. Ulloa	1 Big Hunter	54 10	C. Muñoz	Big Bore	Shell	— — —
J. Pacheco	2 Flambert	56 4	O. Mancilla	Alaphas	La Flecha	— — —
I. Saavedra	3 Parisien	54 11	O. Sarmiento	Mayor	F. Angeli	— — —
O. Larma	4 Rotary	54 4	E. Spiras	[illegible]	Rotaria	— — —
D. Santibáñez	5 Argolla	51 5	J. González	W. Prince	L. Baltimore	— — —
H. Pilar	6 Odile	51 8	A. Breque	Forest Row	Palestra	— — —
O. Núñez	7 [illegible]	51 7	M. Moris	[illegible]	Tanguerilla	— — —
F. Toro	8 Fragata	51 8	J. [illegible]	Forest Row	[illegible]	— — —
R. Madariaga	9 Peñaflor	51 3	J. Cáceres	[illegible]	[illegible]	— — —
S. Vera	10 Miss Florida	51 1	R. Allen	Copetudo	[illegible]	— — —
E. Pilar	11 [illegible]	51 3	F. Parodi	My Chum	[illegible]	— — —

SEGUNDA CARRERA — 1.400 METROS — PREMIO "[illegible]" — NOVENA SERIE — A LAS [illegible] HORAS —

O. Larma	1 [illegible]	[illegible]	C. Muñoz	[illegible]	[illegible]	[illegible]
J. Farías	2 M. California	[illegible]	R. Alcántara	[illegible]	California	[illegible]
J. Pujol	3 Contrabandista	[illegible]	R. González	[illegible]	[illegible]	[illegible]
H. Solís	4 J. Altendral	[illegible]	O. Saavedra	[illegible]	Bretaña II	[illegible]
E. Frías	5 Loquilla	[illegible]	F. Gallegos	[illegible]	[illegible]	[illegible]
E. Vásquez	6 [illegible]	[illegible]	J. González	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	7 [illegible]	[illegible]	E. Spiras	[illegible]	[illegible]	[illegible]
F. Bodrea	8 [illegible]	[illegible]	E. Spiras	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	9 La Pelaita	[illegible]	[illegible]	[illegible]	La Violeta	[illegible]
H. Quijada	10 [illegible]	[illegible]	O. Leiva	[illegible]	[illegible]	[illegible]
J. Parra	11 [illegible]	[illegible]	O. Silva	[illegible]	[illegible]	[illegible]

TERCERA CARRERA — 1.000 METROS — PREMIO "[illegible]" — CONDICIONAL — SERIE "A" — A LAS [illegible] HORAS —

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

CUARTA CARRERA — [illegible] METROS — PREMIO "[illegible]" — CONDICIONAL — SERIE "B" —

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

QUINTA CARRERA — [illegible] METROS — PREMIO "[illegible] MAC CLELLAND" — PRIMERA SERIE —

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

SEXTA CARRERA — [illegible] METROS — PREMIO "[illegible]" — OCTAVA SERIE — [illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

SEPTIMA CARRERA — [illegible] METROS — PREMIO "[illegible]" — SEPTIMA SERIE — [illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

OCTAVA CARRERA — [illegible] METROS — PREMIO "[illegible]" — SEXTA SERIE — [illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

NOVENA CARRERA — [illegible] METROS — PREMIO "[illegible]" — QUINTA SERIE — [illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

DECIMA CARRERA — [illegible] METROS — PREMIO "[illegible]" — TERCERA SERIE — [illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

UNDECIMA CARRERA — 2.400 METROS — PREMIO "EL DERBY" — CLASICO — [illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

DUODECIMA CARRERA — [illegible] METROS — PREMIO "[illegible]" — CUARTA SERIE — [illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

DECIMOTERCERA CARRERA — [illegible] METROS — PREMIO "[illegible]" — TERCERA SERIE — [illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

DECIMOCUARTA CARRERA — [illegible] METROS — PREMIO "[illegible]" — SEGUNDA SERIE — [illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

HIPODROMO Chile

Domingo 22 de enero de 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.400 METROS.— OCTAVA SERIE.— A LAS 7.45 HORAS.—

L. E. Toledo	1	Cabañero	55	10	M. Rendic	0—0—0—0—0
D. Cerda	2	S. Amelia	55	7	A. Muñoz	0—0—0—0—0
S. Véliz	3	Nurelya	54	2	E. Sepúlveda	0—3—0—0—0
F. Pizarro	4	Ranquén	54	4	O. Lizama	3—0—0—0—0
J. Martínez	5	Apolda	52	5	A. Luna	0—2—0—4—4
R. Medel	6	Grosa	52	16	A. Vodanovic	0—0—0—0—6
F. Guzmán	7	Médica	52	3	J. Quinteros	0—0—2—0—4
J. Adasme	8	Bañista	52	9	J. Salfate	1—0—0—0—0
L. A. García	9	Desquitada	47	8	J. Salfate	0—0—0—0—0
R. Neira	10	Padella	52	1	A. Henríquez	0—0—0—0—0
J. Barrios	11	Lilomén	51	12	R. Costantini	0—0—4—0—0
H. Arancibia	12	Almendrada	48	6	J. Herane	0—2—0—0—0
N. Vásquez	13	Baredra	48	13	V. Cepeda	4—6—5—6—3
E. Rodríguez	14	Blockade	48	15	R. Quiroz	6—0—0—4—0
J. Toro	15	Hincapié	48	14	R. Albornoz	0—0—0—0—5
S. Meneses	16	Cauquenina	48	11	S. Olivares	0—0—0—6—0

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 METROS.— CONDICIONAL.— A LAS 8.20 HORAS.—

R. Neira	1	Aronde	56	18	L. Orellana	.—.—.—.—.
M. Campos	2	Caporal	56	12	L. Orellana	0—0—0
M. Alquinta	3	Ateniense	56	10	S. Miceli	0—0—0—0—0
L. E. Toledo	4	Austríaco	56	11	R. Costantini	0—0—5—0—0
Hugo Pilar	5	Canterbury	56	4	M. Barticevic	0—0—0—0—0
M. Carú	6	Cuerdo	56	15	M. Torres	0—0—0—0—0
L. G. Farmer	7	Chambeco	56	16	A. Breque	0—0—0—0—4
E. Contreras	8	Fantasma	56	2	R. San Martín	0—0—0—0
J. Escobar	9	Ignorado	56	13	J. Salas	0—5—0—5—5
A. Farías	10	Limatambo	56	9	M. Martínez	0—0—0—0—0
J. Barrios	11	Lombardero	56	6	J. Suárez	0—3—2—4—2
I. Sandoval	12	Mohín	56	8	A. Henríquez	0—3—0—0—0
L. A. García	13	Molinero	56	14	E. Scala	0—0—4—0—6
O. Hermosilla	14	Pretor	56	17	A. Muñoz	0—0—0—0—0
C. Pezoa	15	Príncipe A.	56	7	J. Galleguillos	2—5—0—3—2
C. Ojeda	16	Raco	56	19	J. Castro	4—4—6—4—3
M. Guerrero	17	Rivetorte	56	5	M. Valenzuela	0—0—0
S. Véliz	18	Sensato	56	3	A. Vodanovic	0—0—0—6—0
C. Sepúlveda	19	Torrentoso	56	1	A. Bullezú	0—5—0—2—6
M. Lazzús	20	Vino Dulce	56	20	A. Lab	0—0—6—0—0

TERCERA CARRERA.— 1.400 METROS.— SEPTIMA SERIE.— A LAS 8.55 HORAS.—

L. A. García	1	Ambición	54	14	D. Solís	1—0—0—0—3
M. Alquinta	2	La Trololó	53	7	S. Miceli	0—0—6—6—0
S. Véliz	3	Cursado	52	6	S. Miceli	0—5—5—3—0
L. G. Farmer	4	Madonna	53	18	O. Becerra	5—6—0—0—0
J. M. Aravena	5	Mañosita	53	12	J. Fuentes	0—0—0—0—0
V. Barra	6	Lifar	52	5	H. Yáñez	4—0—5—3—0
E. Peña	7	Juan Angel	52	1	L. Santos	0—0—0—0—0
M. Campos	8	Emula	51	15	I. Duque	0—1—0—0—0
A. Farías	9	Mala Gente	50	13	I. Duque	0—0—0—0—0
H. Basay	10	Sabrina	51	16	R. Rabello	6—0—0—3—2
J. Adasme	11	Bayón	50	4	A. Valenzuela	4—6—0—1—0
J. Martínez	12	Conde Hugo	50	2	R. Maggi	0—0—6—0—6
R. Valenzuela	13	Don Iván	50	9	A. Lab	0—0—6—0—0
C. Pezoa	14	Soberbio	50	10	R. Villa	1—4—5—3—0
J. Barrios	15	Teche	50	3	T. Bustos	0—5—0—0—1
Hugo Pilar	16	P. Celeste	49	11	M. Valenzuela	3—2—4—0—2
J. Toro	17	Moraima	49	17	J. Bernal	0—6—6—3—0
C. Sepúlveda	18	Moulinet	49	8	T. Herrera	5—5—2—0—0

CUARTA CARRERA.— 1.400 METROS.— SEXTA SERIE.— A LAS 9.30 HORAS.

I. Sandoval	1	Kubán	55	7	A. Petit	1—4—0—0—2
E. Saavedra	2	Big Lady	54	8	J. Melero	6—1—3—1—6
J. Barrios	3	Mardita	54	3	A. Valenzuela	6—3—0—2—0
R. Núñez	4	Oro en Polvo	51	11	A. Valenzuela	0—0—0—0—0
J. Aravena	5	Pantruquita	53	15	R. Albornoz	5—0—0—0—0
N. Vásquez	6	Aguaitando	52	16	A. Guiérrez	0—1—3—0—0
F. Guzmán	7	Ambientado	52	14	E. Barticevic	0—0—0—6—0
J. Adasme	8	Calentura	52	6	J. Salfate	6—3—0—0—0
H. Salas	9	Sun Shine	52	4	P. Briones	0—0—6—3—0
L. A. García	10	El Nene	52	9	I. Duque	0—0—0—5—0
D. Cerda	11	Remezón	52	2	E. Núñez	0—6—1—4—2
L. A. Paredes	12	The Blonde L.	52	10	A. Muscatt	0—0—0—0—4
J. Toro	13	Nunca Más	51	1	M. Valenzuela	0—4—0—4—2
E. Soto	14	Baldovino	50	13	S. Olivares	0—0—0—0—0
J. Martínez	15	Floretista	50	5	J. Galleguillos	0—0—0—4—0
R. Valenzuela	16	Niké	49	12	S. Miceli	0—4—0—0—0

QUINTA CARRERA.— 1.400 METROS.— PRIMERA SERIE.— A LAS 10.00 HORAS.—

S. Véliz	1	Stravinsky	60	2	S. Miceli	2—6—4—1—6
E. Saavedra	2	Candente	54	4	E. Cáceres	3—3—0—1—4
H. Salas	3	Mirlantú	54	6	P. Briones	5—5—1—5—1
E. Soto	4	Black Bar	53	1	P. Valderrama	2—6—0—0—5
S. Meneses	5	Royal Tudor	50	5	J. Castro	0—0—0—5—0
R. Valenzuela	6	Peiping	50	7	J. González	6—5—2—5—3
J. Caro	7	San Marino	48	8	R. Maggi	2—5—0—1—3
S. Allende	8	Samovar	47	9	A. Vodanovic	3—1—1—2—0
J. Amestelly	9	Bonachón	45	3	O. Becerra	0—1—1—0—0

SEXTA CARRERA.— 950 METROS.— CONDICIONAL.— A LAS 10.30 HORAS.

S. Véliz	1	A. Mundos	55	6	J. Bernal	0
M. Alquinta	2	Campo Bajo	55	8	T. Bustos	0—4
J. Pérez	3	Chalons	55	2	H. González	0
D. Cerda	4	Destiempo	55	10	M. Araneda	6—0
E. Soto	5	El Huinca	55	4	A. Vodanovic	4
I. Sandoval	6	Orgulloso	55	1	A. Henríquez	.—.—.—.—.
J. Martínez	7	Platino	55	9	H. Gazmuri	5
H. Galaz	8	R. de Reyes	55	3	F. Jacial	.—.—.—.—.
E. Contreras	9	Snipe	55	11	P. Bagú	.—.—.—.—.
A. Díaz	10	Taguapire	55	5	F. Castro	3
O. Hermosilla	11	Telémaco	55	7	D. Miranda	2

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 METROS.— SEGUNDA SERIE.— A LAS 11 HORAS.—

E. Saavedra	1	Ch. Philippe	54	5	J. Melero	6—0—0—6—0
C. Ojeda	2	Montecatini	53	4	J. Castro	1—0—1—6—5
L. Farmer	3	Cielo Azul	53	9	A. Breque	2—6—0—4—3
C. Pezoa	4	Huamachuco	51	7	E. Inda	3—4—0—1—0
J. Silva	5	Souvenir	50	1	E. Inda	4—1—2—0—0
J. Barrios	6	Broche de Oro	50	6	E. Rodríguez	1—1—1—2—3
C. Sepúlveda	7	Querétaro	50	3	A. Petit	0—5—3—2—0
R. Valenzuela	8	Zuavo	49	2	O. Becerra	0—3—2—6—0
L. Paredes	9	Melania	48	8	P. Bagú	0—1—0—0—6
J. Aravena	10	Candil	48	10	J. Fuentes	0—1—1—1—2

OCTAVA CARRERA.— 1.300 METROS.— CLASICO.— A LAS 11.35 HORAS.—

R. Madariaga	1	Garrochista	63	3	S. Miceli	6—0—0—1—1
H. Salas	2	Solferino	57	8	A. Sepúlveda	1—0—0—2—0
L. E. Toledo	3	Mequetrefe	54	4	A. Sepúlveda	1—0—0—6—5
J. Aravena	4	Atropello	49	9	A. Sepúlveda	1—1—5—4—0
J. Escobar	5	Honroso	53	12	R. Allen	0—1—2—5—3
C. Pezoa	6	Torpedero	51	1	R. Villa	2—0—3—3—0
G. Farfán	7	Le Bourget	50	11	J. Castro	0—1—0—1—1
L. Farmer	8	Magnate	50	2	A. Breque	0—0—0—0—4
J. Caro	9	Huambali	49	7	L. Orellana	0—0—3—4—3
R. Valenzuela	10	Alerón	49	5	V. Ramírez	0—0—3—2—0
J. Toro	11	Guin Lac	47	10	H. González	1—2—0—1—2
S. Escudero	12	Planetario	45	6	P. Inda	3—0—1—2—6

NOVENA CARRERA.— 1.400 METROS.— QUINTA SERIE.— A LAS 12.15 HORAS.—

M. Alquinta	1	Libor	56	3	R. Bernal	0—4—1—4—6
N. Vásquez	2	Avasallador	55	11	A. Muñoz	4—0—0—5—0
L. Toledo	3	Modelista	54	14	J. Troya	0—0
J. Barrios	4	El Atorrante	53	8	J. Troya	0—1—1—1—5
F. Guzmán	5	Batum	53	16	O. López	0—0—4—3—0
A. Urrutia	6	Vizcaíno	53	4	A. Lab	4—0—0—4—0
C. Sepúlveda	7	Huarello	52	6	A. Petit	3—0
E. Soto	8	Andén	51	1	J. Herane	3—1—4—6—0
C. Pezoa	9	Calculador	51	15	J. Galleguillos	0—5—0—0—3
R. Neira	10	Chañal	51	17	E. Sepúlveda	0—3—0—0—0
H. Basay	11	Tacín	49	9	E. Sepúlveda	0—0—0—3—2
V. Barra	12	Cinchazo	50	2	O. Lizama	0—0—0—0—0
L. Farmer	13	Vatán	50	12	O. Becerra	2—3—0—0—4
J. Martínez	14	Ayacucho	50	10	S. Miceli	0—0—0—0—0
S. Allende	15	Didú	50	18	A. Vodanovic	6—0—0—0
L. García	16	Saint Louis	49	5	S. Olivares	5—2—1—0—0
S. Meneses	17	Montepín	48	13	J. Castro	0—3—0—0—1
H. Arancibia	18	Monte Real	47	7	E. Scala	0—0—0—0—0

DECIMA CARRERA.— 1.400 METROS.— CUARTA SERIE.— A LAS 12.55 HORAS.—

C. Pezoa	1	Jasodito	57	4	E. Inda	3—3—5—0—0
E. Saavedra	2	El Cuyano	57	13	H. Cisternas	4—1—3—3—6
C. Ojeda	3	Bélgica	55	7	J. Castro	4—2—3—5—4
E. Soto	4	Melala	54	10	J. Suárez	0—0—6—3—2
J. Aravena	5	El Beduino	52	11	P. Briones	1—0—0—0—0
J. Escobar	6	Kundalini	52	6	R. Allen	0
N. Vásquez	7	Embrujado	52	9	G. de la Cerda	0—0—0—0—4
J. Martínez	8	Greenwich	51	2	E. Valenzuela	3—0—2—2—0
J. Castro	9	Siniscola	51	2	V. Romero	2—0—6—0—0
D. Cerda	10	Curanela	50	14	A. Muñoz	2—3—3—2—5
L. Farmer	11	Huechuquito	49	8	D. Miranda	0—6—5—5—0
J. Caro	12	Yoyo	49	12	L. Orellana	6—0—0—0—1
H. Salas	13	Bodeguera	49	5	M. Viballos	0—6—0—3—1
R. Valenzuela	14	S. O. S.	49	3	A. Lab	0—0—0—0—0

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 METROS.— OCTAVA SERIE.— A LAS 13.50 HORAS.—

E. Saavedra	1	Pollito de Oro	56	5	J. Melero	4—0—0—0—0
J. Barrios	2	Victimado	54	6	A. Valenzuela	5—0—5—0—6
J. Aravena	3	Beret Basque	53	11	O. Lizama	2—6—0—0—0
C. Ojeda	4	Repintado	53	2	J. Castro	3—6—0—5—2
H. Galaz	5	Abejita	52	8	O. Becerra	0—6—6—0—1
E. Soto	6	El Espiante	50	4	O. Jara	0—0—4—4—0
N. Vásquez	7	Fusta Libre	50	7	L. Contreras	6—0—0—0—0
S. Allende	8	Hija de Oro	50	1	A. Vodanovic	0—0—0—6—0
J. Caro	9	Banquero	49	9	V. Romo	0—0—0—0—6
H. Basay	10	Canta Gitana	49	14	J. Suárez	0—0—6—3—5
D. Cerda	11	Fletamar	49	10	A. Muñoz	0—0—0—0—4
R. Valenzuela	12	Riachuelo	49	9	P. Cavieres	0—4—0—0—0
L. García	13	Tasajo	49	13	E. Cáceres	4—4—5—0—1
J. Aravena	14	Ashley	49	12	J. Bernal	0—2—4—1—4

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 METROS.— CONDICIONAL.— A LAS 14.15 HORAS.—

E. Contreras	1	Africander	56	13	P. Bagú	2—0—0—1—0
I. Sandoval	2	Alouet	56	2	A. Henríquez	0—0—0—0—0
E. Soto	3	Bazar	56	7	T. Herrera	1—5—0—4—5
M. Guerrero	4	Bufido	56	16	N. Vargas	1—0—0—0—0
M. Lazzús	5	Calerano	56	6	J. Suárez	0—0—0—6—0
H. Salas	6	Castañar	56	14	J. M. Baeza	5—0—0—0—0
J. M. Aravena	7	Coral	56	4	A. Breque	2—1—0—0—4
E. Saavedra	8	Cortijero	56	11	H. Cisternas	0—3—4—0—0
S. Meneses	9	Dollinco	56	10	J. Castro	6—2—2—2—2
L. Marchant	10	El Cometa	56	9	C. Tapia	5—2—2—1—0
C. Ojeda	11	El Obrero	56	15	L. A. Orellana	3—0—3—0—0
H. Galaz	12	Hillman	56	1	M. Torres	6—0—0—2—1
R. Neira	13	Italo Romano	56	8	R. Bernal	0—6—0—0—0
J. Barrios	14	Mister Chuki	56	5	P. Cavieres	2—1—0—4—3
O. Hermosilla	15	Portalito	56	12	A. Gutiérrez	0—0—6—0—0
J. Pérez	16	World	56	3	H. González	6—0—5—0—0

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera
LA NACION	Médica Apolda Hincapié	Chambeco Ignorado Molinero	Sabrina Teche Conde Hugo	Big Lady The Blonde Remezón	Candente San Marino Miriantú	Rey de Reyes Orgulloso Chalons
LA HIPICA	Baredra Apolda Médica	Ignorado Lombardero Raco	Sabrina Teche Bayón	Kubán Big Lady Remezón	San Marino Candente Peiping	Telémaco Orgulloso Rey de Reyes
EL CLUB	Apolda Baredra Hincapié	Príncipe Azul Lombardero Mohín	Ambición Sabrina Teche	Kubán The Blonde Lady Remezón	Candente San Marino Peiping	Orgulloso El Huinca Telémaco
EL ENSAYO	Baredra Apolda Hincapié	Lombardero Príncipe Azul Chambeco	Mañosita Teche Lifar	The Blonde Lady Nunca Más Kubán	San Marino Candente Peiping	Snipe Telémaco Taguapire
LA HUASCA	Baredra Apolda Médica	Lombardero Raco Príncipe Azul	Sabrina Teche Ambición	Kubán Remezón Nunca Más	San Marino Candente Peiping	El Huinca Taguapire Telémaco
LA SEGUNDA	Hincapié Baredra Apolda	Príncipe Azul Torrentoso Lombardero	Conde Hugo Ambición Sabrina	Kubán Big Lady The Blonde	San Marino Peiping Miriantú	El Huinca Telémaco Snipe
NOTICIAS ULTIMA HORA	Apolda Baredra Cauquenina	Príncipe Azul Torrentoso Lombardero	Sabrina Conde Hugo Lifar	The Blonde Lady Remezón Nunca Más	San Marino Candente Peiping	Telémaco Taguapire El Huinca
FAVORITO DE LA PRENSA	Baredra	Lombardero	Sabrina	Kubán	San Marino	El Huinca

	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera	11.a carrera	12.a carrera
LA NACION	Candil Montecatini Cielo Azul	Le Bourguet Torpedero Guin Lac	Batúm Calculador Tacín	Embrujado Melala Huechuquito	Ashley Hija de Oro Repintado	Hillman Mister Chuki Dollinco
LA HIPICA	Candil Broche de Oro Huamachuco	Le Bourget Guin Lac Magnate	Huarello Tacín El Atorrante	Bodeguera Melala Huechuquito	Tasajo Banquero Ashley	Dollinco Hillman Mister Chuki
EL CLUB	Candil Montecatini Cielo Azul	Magnate Le Bourget Honroso	Montepín Vatán Tacín	Bodeguera Yoyo Embrujado	Repintado Tasajo Canta Gitana	Dollinco Hillman Alouet
EL ENSAYO	Candil Broche de Oro Zuavo	Le Bourget Magnate Guin Lac	Huarello Tacín Montepín	Bodeguera Melala Greenwich	Ashley Repintado Tasajo	Dollinco Hillman Mister Chuki
LA HUASCA	Candil Broche de Oro Montecatini	Le Bourget Atropello Guin Lac	Tacín Calculador Andén	Melala Yoyo Bodeguera	Tasajo Abejita Repintado	El Obrero Dollinco Mister Chuki
LA SEGUNDA	Montecatini Candil Cielo Azul	Le Bourget Atropello Guin Lac	Huarello Tacín Calculador	Yoyo Melala Embrujado	Repintado Ashley Abejita	Dollinco El Obrero Mister Chuki
NOTICIAS ULTIMA HORA	Broche de Oro Montecatini Candil	Magnate Le Bourget Honroso	Calculador Vatán El Atorrante	Yoyo Bodeguera Embrujado	Tasajo Ashley Canta Gitana	Dollinco El Obrero Mister Chuqui
FAVORITO DE LA PRENSA	Candil	Le Bourget	Huarello	Yoyo	Repintado	Dollinco

Le Bourget por el tercer triunfo consecutivo

Será nuestro favorito en la mejor prueba del Hip. Chile

Muy abierta nos resulta la carrera de mayor importancia que se disputará hoy en octavo lugar de la cartilla en el Hipódromo Chile.

Sobre 1.300 metros y una recompensa de 2.500 escudos al primero, este premio clásico que lleva el nombre de "Lomgchamps", contará con la participación de un buen número de anotados, entre los que destacan, desde Garrochista con 63 kilos, hasta Planetario, que cargará el peso mínimo.

La chance de cada uno de los competidores, es la siguiente:

GARROCHISTA, 63 kilos; (Ricardo Madariaga). Una carga muy pesada tendrá que soportar, sin embargo, creemos que es bastante capaz y puede salir airoso de este duro compromiso.

SOLFERINO, 57 kilos; (Héctor Salas). Viene de finalizar penúltimo de Quick Ideal con 55,5 kilos. Deberá mejorar mucho en ésta.

MEQUETREFE, 54 kilos; (Luis Toledo). En 1.300 metros con 59,5 kilos, remató último de Miriantú. Sus aprontes revelan que ha recuperado todas sus formas y que hará dura pelea a los favoritos.

ATROPELLO, 49,5 kilos; (José M. Aravena). Hará corral con el anterior. Contará con la conducción del jinete de moda. Su estado de training, lo señala como uno de los más serios aspirantes al premio.

HONROSO, 53 kilos; ((José Escobar). Su tercera colocación en la carrera sobre 1.500 que ganó Yaquil, le asignan un buen desempeño en este difícil compromiso.

TORPEDERO, 51 kilos; (Carlos Pezoa). No actúa desde el 18 de diciembre, fecha en que fue suspendido por su mala performance. El hijo de Teodolito ha trabajado muy bien, por lo que estimamos que estará entre los primeros a la llegada. Lo indicamos para el segundo placé.

LE BOURGET, 50,5 kilos; (Gustavo Farfán). Una campaña sobresaliente ha cumplido el hijo de Step Brother en Leyla. Vemos en este pupilo de Castro Ruiz al candidato más indicado para adjudicarse el premio. Nuestro favorito.

MAGNATE, 50 kilos; (Luis Gmo. Farmer). Al finalizar cuarto de Garrochista en los 1.200 del "Fernando Peralta" demostró que ya ha vuelto por sus fueros. Aquí tendrá una magnífica oportunidad de confirmarlo.

HUAMBALI, 49 kilos; (Jorge Caro). No ha contado con un poco de fortuna este noble ejemplar que defiende las sedas del stud "Auteuil". Condiciones y estado de entrenamiento lo destacan como un duro rival.

ALERON, 49 kilos; (Raúl Valenzuela). Cuenta este hijo de Mortimer's Croos y Ankara con sobresalientes correteos en privado. De responder a ellos, seguramente lo veremos peleando algún puesto en el marcador.

GUIN LAC, 47,5 kilos; (Juan Toro). Peligrosamente liviano quedó el pensionista de Hernando González. Sus parciales no disimulan su optimismo y creen ganar con él. Defenderá en nuestro pronóstico, el tercer placé.

PLANETARIO, 45 kilos; (Sergio Escudero). En la carrera que se adjudicó Fazendeiro se colocó en sexto lugar. Estimamos que ese desempeño lo señala como uno de los más temibles adversarios, de quien pretenda llevarse el triunfo.



STRAVINSKY actuará hoy en la mañana en una primera serie, en que llevará 60 kilos. Su clase es mucha y puede ganar con comodidad, a pesar del peso.

CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL

REMATE (D. F. L. N.o 39, de 1959)

El 20 de febrero de 1961, a las 16 horas, en la Sala del H. Consejo, calle Prat 814, 2.o piso, Valparaíso, la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional procederá a rematar ante Notario de esta ciudad, don Atilio Ramírez Alvarado, en conformidad a las disposiciones del D. con F. de Ley N.o 39, de 1959, los locales Números Uno, Dos, Tres, Cuatro y Cinco, ubicados todos en el primer piso del Edificio de Departamentos de dominio de la Caja situado en esta ciudad, calle Condell esquina de Eleuterio Ramírez, signados con los N.os 1515, 1509 y 1505 por calle Condell; y, con los N.os 471 y 457 por calle Eleuterio Ramírez, respectivamente.

Los deslindes y medidas generales del edificio del cual forman parte los locales, son los siguientes:

Al Norte, en 22,15 metros con propiedad de Fernando Rioja;

Al Sur, en 21,60 metros con calle Condell;

Al Oriente, en 35,90 metros con propiedad de Josefina González;

Al Poniente, en 34,70 metros con calle Yerbas Buenas, hoy Eleuterio Ramírez.

El dominio se encuentra inscrito a favor de la Caja a fojas 993 vlta. Número 1094 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso de 1939.

La individualización de los locales que se rematarán, es la siguiente:

LOCAL N.o 1.— Ubicado en calle Condell N.o 1515.— Este local consta, además, de bodega en el subterráneo, y sus deslindes especiales son los siguientes:

Al Norte: con casa del Mayordomo y con patio de luz interior;

Al Sur: con calle Condell;

Al Oriente: con propiedad de doña Josefina González (límite Oriente de la propiedad);

Al Poniente: con patio luz interior y con local N.o 2;

Con una superficie útil, según tasación de la CORVI, de:

LOCAL: 104,19 mts2.
BODEGA: 104,19 mts2.
Superficie útil total, 208,38 mts2.

LOCAL N.o 2.— Ubicado en calle Condell N.o 1509.— Este local consta, además de bodega en el subterráneo, y sus deslindes especiales son los siguientes:

Al Norte: con patio de luz interior, con vestíbulo de acceso al edificio y con caja ascensor Sur;

Al Sur: con calle Condell;

Al Oriente: con patio de luz interior y con local N.o 1; y

Al Poniente: con caja ascensor Sur y con local N.o 3.

Con una superficie útil, según tasación de la CORVI, de:

LOCAL: 70,36 mts2.
BODEGA: 67,35 mts2.
Superficie útil total, 137,71 mts2.

LOCAL N.o 3.— Ubicado en calle Condell N.o 1505, esquina con calle Eleuterio Ramírez. Este local consta, además, de bodega en el subterráneo, y sus deslindes especiales son los siguientes:

Al Norte, con vestíbulo de acceso al Edificio;

Al Sur: con calle Condell;

Al Oriente: con vestíbulo de acceso al Edificio, con caja ascensor Sur y con local N.o 2;

Al Poniente: con calle Eleuterio Ramírez.

Con una superficie útil, según tasación de la CORVI, de:

LOCAL: 128,40 mts2.
BODEGA: 128,40 mts2.
Superficie útil total, 256,80 mts2.

LOCAL N.o 4.— Ubicado en calle Eleuterio Ramírez N.o 471.— Este local consta, además, de bodega en el subterráneo, y sus deslindes especiales son los siguientes:

Al Norte: con local N.o 5;

Al Sur: con caja ascensor Norte, con vestíbulo acceso al Edificio;

Al Oriente: con baño local N.o 5, con acceso al Subterráneo, con caja ascensor Norte y con vestíbulo acceso al Edificio;

Al Poniente: con calle Eleuterio Ramírez y con local N.o 5.

Con una superficie útil, según tasación de la CORVI, de:

LOCAL: 72,69 mts2.
BODEGA: 72,69 mts2.
Superficie útil total, 145,38 mts2.

LOCAL N.o 5.— Ubicado en calle Eleuterio Ramírez N.o 457.— Este local consta, además, de bodega en el subterráneo, y sus deslindes especiales son los siguientes:

Al Norte: con patio de luz interior y con propiedad de Fernando Rioja;

Al Sur: con acceso al subterráneo y con local N.o 4;

Al Oriente: con patio de luz interior y con baño local N.o 4;

Al Poniente: con baño local N.o 4 y con calle Eleuterio Ramírez.

Con una superficie útil, según tasación de la CORVI, de:

LOCAL: 99,85 mts2.
BODEGA: 99,85 mts2.
Superficie útil total, 199,70 mts2.

Las bases del remate son las siguientes:

1.o.— El mínimo para las posturas es la suma de:

Eº 24.656.— para el local N.o 1;
Eº 16.539.— para el local N.o 2;
Eº 39.057.— para el local N.o 3:
Eº 13.135.— para el local N.o 4; y
Eº 18.023.— para el local N.o 5.

2.o.— El precio se pagará con un 15 por ciento del valor de adjudicación al contado, y el saldo en 20 cuotas trimestrales vencidas e iguales e ininterrumpidas, con el 5 por ciento de interés anual acumulativo.

En caso de mora se abonará el interés penal del 12 por ciento anual.

3.o.— Para participar en el remate, todo postor deberá depositar ante el Notario, Sr. Atilio Ramírez Alvarado, vale vista bancario endosado a su orden, o dinero efectivo, por un monto del 10 por ciento del mínimo fijado para el remate.

4.o.— La diferencia resultante entre el monto de la garantía y el monto de la cuota al contado del precio de adjudicación deberá enterarse ante el mismo Notario dentro de 5.o día de efectuado el remate.

5.o.— El saldo de precio que se quede adeudando y los dividendos correspondientes se reajustarán en la misma forma y condiciones establecidas en el art. 77.o del DFL N.o 2, de 1959.

6.o.— Para garantizar el pago del saldo de precio y demás obligaciones a que se refiere el art. 43.o del DFL N.o 39, de 1959, el comprador deberá constituir primera hipoteca en favor de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional. El atraso en el pago de una o más de las cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.

7.o.— La escritura deberá ser subscrita por el comprador dentro del octavo día a contar de la fecha del remate.

8.o.— El local se rematará ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentre.

9.o.— Los gastos de escritura, inscripciones, impuesto de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales, publicaciones y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.

10.o.— Si el comprador no pagare la diferencia de precio resultante entre el valor de la garantía y la cuota al contado, no subscribiere la escritura dentro de los plazos señalados en estas bases, perderá, a título de cláusula penal, el monto de la boleta de garantía o suma que haya depositado por tal concepto, en beneficio de la Caja.

11.o.— En todo lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del DFL N.o 39, de 1959, sus modificaciones y reglamentos, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el subastante y todos los postores, por el sólo hecho de participar en el remate.

El Vicepresidente Ejecutivo

Club HIPICO

Domingo 22 de enero de 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.500 METROS.— CONDICIONAL.— PARA 3 AÑOS NO GANADORES.— PREMIO "DURAZNITO".— A LAS 14 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
	1 Alado	55	8	H Cisternas	0—7—3—0—4
Muñoz	1A Confucio	55	3	H. Cisternas	0—0—0
Medel	2 Caddie	55	9	A. Castro	0—6—7—4—4
Farmer	3 Calendal	55	4	J. Castro	0—0—0—0—8
Farfán	4 Don Sata	55	2	C. Santos	0—0
Castro	5 Gifford	55	1	J. Argagnon	0—8—0—0—0
Pérez	5A Palcavi	55	13	S. Olivares	8—6—6—0—9
Jaque	6 Il Barbiere	55	7	A. Proschle	0—4—0—0—6
Salas	7 Iván	55	14	L. Alvarez	9—0—0
Jorquera	8 Lido	55	12	P. Valderrama	4—0—4—5—2
Escobar	9 Merry Lord	55	10	E. Rodríguez	0—0—0—9
Pizarro	10 Pascuerito	55	11	J. Maldonado	0—8—0—4—8
García	11 Señero	55	5	M. Rendic	2—5—4
Sepúlveda	12 Zambesi	55	6	A. Bullezú	

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 METROS.— CONDICIONAL.— PARA 2 AÑOS NO GANADORES.— PREMIO "DAMASCO".— A LAS 14.25 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
G. Farmer	1 Anarquista	55	2	A. Breque	—6
Jorquera	2 Conquistador	55	3	R. Allen	—3
Escobar	3 Chocolito	55	7	P. Avaria	8—2
Muñoz	4 Huiscapi	55	1	F. León B.	7—4—2
Yáñez	5 Meissen	55	6	O. Jara	—7
Adasme	6 Quintal	55	4	L. Castro	—7
Castro	7 Teterbero	55	5	E. Rodríguez	—5

TERCERA CARRERA.— 1.000 METROS.— CONDICIONAL.— PARA 2 AÑOS NO GANADORES.— PREMIO "DALCA".— A LAS 14.50 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
Farmer	1 Avanzada	52	6	R. San Martín	—7
Valenzuela	2 Carnavalesca	52	2	S. González	—.—.—.—
Jorquera	3 Década	52	1	S. Fuentes	—.—.—.
Pessa	4 Ione	52	7	C. Sepúlveda	—2
Muñoz	5 Little Hill	52	5	P. Avaria	—.—.—
Sepúlveda	6 Llerena	52	4	C Covarrubias	—.—.—
Núñez	7 Queen of Club	52	3	E. Rodríguez	—6
Aravena	8 Sardiniere	52	8	J. Fuentes	—.—.—

CUARTA CARRERA.— 1.000 METROS.— SEXTA SERIE "B".— HANDICAP.— PREMIO "DUST DEVIL".— A LAS 15.15 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
Núñez	1 Fidhero	55	7	A. Proschle	0—0—0—0—0
Arredondo	2A La Gata	52	17	A. Proschle	—0
Farías	2 Pircano	55	15	M. Martínez	0—0
Martínez	2A New Lez	49	18	M. Valenzuela	0—0—0—7—7
Saavedra	3 Batahola	53	8	C. Sepúlveda	0—0—0—7—4
Escudero	3A Unihue	49	14	C. Sepúlveda	0—0—0
Marchant	4 Acertada	52	16	R. Costantini	2—9—2—3—5
Espinoza	5 Altavoz	52	9	O. Carreño	0—0—7—0—0
Vásquez	5A Brega	49	13	A. Gutiérrez	4—5—8—0—0
Campos	6 Diestro	52	10	R. Villa	0—9—0—9—8
Pilar	6A Emulación	45	19	E. Castillo	—.—.—.—
Neira	7 Mesurado	52	2	O. Lizama	0—0—0—7—0
García	7A Bonina	49	6	N. Peralta	0—0—0—0—0
Barra	8 Regreso	52	1	L. Contreras	0—0—0—0—7
Adasme	9 Sorena	52	11	E. Scala	4—2—3—4—9
Cerda	10 Safiro	52	3	L. Castro	3—0—0—0—4
Guzmán	10A Dictadora	50	5	J. Castro	0—0—0—0—0
Ostica	11 Opresión	51	12	J. Maldonado	0—0—4
Medel	12 Virgencita	51	[illegible]	J. González	5—0—0—4—7

QUINTA CARRERA.— 1.000 METROS.— QUINTA SERIE "B".— HANDICAP.— PREMIO "DARIEN".— A LAS 15.40 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
Sandoval	1 Aguijoso	58	6	A. Gutiérrez	0—0—6—8—6
Yáñez	2 Cataviento	54	5	O. Jara	0—8—5—2—3
Zúñiga	3 Cualq Cosa	54	8	D. Miranda	7—0—0—3—0
Pessa	4 Goriziana	54	9	L. Espinoza	0—0—1—6—4
Farmer	5 Alexandra	52	12	J. Inda	7—0—3—1—8
Farfán	6 Gran Jugador	52	1	J. Castro	0—0—5—4
Aravena	7 Karma	52	4	R. Bernal	0—0—7—9—0
García	8 Pendenciera	52	10	M. Araneda	8—0—0—0—0
Alquinta	8A Menelik	51	11	M. Araneda	0—0—0—0—4
Jorquera	9 Toscanella	52	7	M. Rendic	0—0—0—8—0
Paredes	10 Botón Rojo	49	2	J. Zúñiga	0—6—3—9—0
N.	11 Taladro	46	6	A. Proschle	0—0—7—7—7

SEXTA CARRERA.— 1.600 METROS.— TERCERA SERIE.— HANDICAP ASCENDENTE.— PREMIO "DALCAHUE".— A LAS 16.05 HORAS.— (Transmisión telefónica desde el Valparaíso Sporting Club. (CON APUESTAS).

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
Saavedra	1 Exclusivo	58	6	J. González	3—0—0—4
Parra	1A Dior	51	10	J. González	4—1—3—0
Saavedra	2 Mary Lyss	58	11	N. N.	2—4—6—0
Ulloa	3 Phillipp	58	4	J. Melero	—.—.—.—
Olivares	4 Camorrero	56	7	R. Allen	—0
Vera	4A Heraclio	50	1	R. Allen	—0
Naranjo	5 Café Filho	54	3	N. N.	1—2—1—5
Toro	6 Lis	54	12	E. Navarro	—.—.—.—
Saavedra	7 Brunetta	52	8	J. Cavieres	4—4
Arellano	8 Panacea	52	5	G. Pérez	2—1—2—3
Obregón	9 Janistra	47	9	N. N.	6—0—0—0
Vásquez	10 Lesseps	45	1	E. Inda	3—1—1—6

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 METROS.— TERCERA SERIE.— HANDICAP.— PREMIO "DINAMO".— A LAS 16.30 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
Contreras	1 Manotón	57	1	E. Inda	9—7—5—6—9
Jorquera	2 Bule	54	7	S. Fuentes	9—5—8—7—0
Sepúlveda	3 Demon	52	8	C. Sepúlveda	0—0—8—7—1
Salas	4 El Trebuaco	52	6	J. M. Baeza	1—1—5—4—5
Aravena	5 Adelina	51	9	P. Medina	2—2—6—7—3
Pessa	6 Fortísimo	51	5	D. Sotomayor	0—3—2—5—2
Farfán	7 Ahuyentada	50	10	C. Santos	0—8—9—9—0
Caro	8 Prejuicio	50	11	V. Ramírez	8—1—9—5—1
Ponce	9 Utopista	49	4	F. Chamorro	6—5—2—0—7
Núñez	10 Manojo	48	2	V. Romo	0—5—7—9—3
Vásquez	11 Atómico	46	3	G. de la Cerda	3—9—8—7—0

OCTAVA CARRERA.— 2.400 METROS.— CLASICO "EL DERBY".— (TRANSMISION TELEFONICA DESDE EL VALPARAISO SPORTING CLUB).— CON APUESTAS.— A LAS 17 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
Madariaga	1 Antillano	58	9	J. Melero	1—1—7—2—8
Parodi	2 Galardón	58	5	J. Inda	1—5—1—3—1
Saavedra	3 Granadine	58	8	P. Inda	4—2—3—3—7
Ulloa	4 Longines	58	2	J. Melero	1—7—0—1—4
Olivares	5 Palmerín	58	1	A. Bullezú	0—3—3—2—2
Pilar	6 P. Médicis	58	7	A. Breque	1—4—4—2—3
Pacheco	7 Rescatado	58	4	P. Valderrama	1—4—0—0—5
Vera	8 Alga	55	11	R. Allen	1—4—0—1—1
Araya	9 La Sexta	55	3	J. Cavieres	2—1—1—1—2
Saavedra	10 Lily Pons	55	10	P. Valderrama	1—9—5—2—7
Toro	11 Miss Suzy	55	9	C Covarrubias	3—7—3—3—1

NOVENA CARRERA.— 2.000 METROS.— ESPECIAL.— HANDICAP.— PREMIO "HUMBERTO PEREZ".— A LAS 17.52 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
H. Salas	1 Satélite	58	[illegible]	A. Bullezú	6—8—1—1—6
L. Espinoza	2 Yale	57	7	D. Sotomayor	2—4—2—2—1
J. Escobar	3 Millonario	55	6	J. Fuentes	3—8—2—3—1
L. Farmer	4 Rebozo	54	9	A. Breque	1—0—9—3—1
O. Muñoz	5 Capirote	52	1	V. Ramírez	2—2—1—2—4
E. Contreras	6 Tipazo	52	8	J. Argagnon	1—2—2—4—6
J. Aravena	7 Ochi Chornia	46	2	V. Ramírez	5—2—1—3—4
S. Escudero	8 Pies Negros	45	3	F. León	0—8—2—5—2
F. Arredondo	9 Zibarzán	45	4	J. Melero	3—1—7—3—5

DECIMA CARRERA.— 1.000 METROS.— SEGUNDA SERIE.— HANDICAP.— PREMIO "DON TEO".— A LAS 17.50 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
G. Farfán	1 Muy Bella	[illegible]	9	J. Castro	6—2—3—8—6
J. Escobar	2 Banderillero	[illegible]	8	J. Cavieres A.	5—1—0—1—3
R. Montoya	3 Lóriga	52	7	J. Salas	1—7—0—0—6
J. Aravena	4 Hilo de Oro	[illegible]	[illegible]	H. Medina	2—1—4—4—1
A. Núñez	5 Oscar	[illegible]	9	J. Melero	5—0—4—3—7
C. Pessa	6 La Buenavent.	50	1	E. Inda	5—1—5—1—7
C. Sepúlveda	7 Mosquete	49	10	C. Sepúlveda	3—1—6—6—0
S. Escudero	8 Nubis	47	3	J. Inda	7—5—6—3—4
E. Ponce	9 Pisco Sour	47	5	F. Chamorro	0—7—9—0—7
J. Caro	10 Bataclán	45	4	A. Proschle	9—0—7—5—2

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.000 METROS.— SEXTA SERIE "A".— HANDICAP.— PREMIO "DUCTIL".— A LAS 18.20 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
O. Muñoz	1 Fistón	58	7	G. Urquidi	2—3—6—4—0
N. N.	1-A Bisagra	46	5	A. Gutiérrez	0—0—0—9—0
E. Contreras	2 Arabesca	56	11	H. Garretón	—.—.—.—
E. Salas	2-A Portilla	56	10	J. M. Baeza	0—0—0—5—7
A. Núñez	3 Conjurado	55	15	R. Méndez	0—0—0—4—3
G. Saavedra	3-A T. Verde	51	2	C. Sepúlveda	0—0—9—0—0
R. Valenzuela	4 Candalosa	54	6	A. Proschle	2—2—0—8—5
N. N.	4-A Laika	52	8	A. Proschle	2—8—3—3—0
C. Sepúlveda	5 Líbano	53	12	C Covarrubias	3—3—4—0—5
J. Pizarro	6 Picacho	53	16	J. Maldonado	0—0—0
J. M. Aravena	6-A Estática	49	14	D. Miranda	2—0—2—6—0
J. Castro	7 Big Romance	52	3	V. Romero	3—6—6—7—3
N. N.	7-A Tutuvén	52	9	E. Inda	0—4—0—0—7
C. Pessa	8 Byrón	52	20	A. Valdés	0—0—8—0—9
L. A. García	9 Espargelina	52	17	N. Peralta	5—5—6—0—0
L. G. Farmer	9-A Sauzalito	52	18	R. San Martín	0—0—0—0—6
M. Yáñez	10 Pinturero	52	4	J. Argagnon	4—6—4—7—0
G. Jorquera	10-A Papeete	51	19	J. Melero	0—0—0—7—0
N. Vásquez	11 Samoyade	52	13	G. de la Cerda	0—0—4—0—0
J. Martínez	11-A Tremal N.	52	1	S. Micell	2—6—6—0—6
R. Jaque	12 Laraquete	50	21	E. Cifuentes	0—0—0—3—4

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.600 METROS.— QUINTA SERIE.— HANDICAP.— PREMIO "DICHATO".— A LAS 18.50 HORAS.

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
L. G. Farmer	1 Belise	58	3	A. Breque	2—3—4—1—1
E. Saavedra	2 Yupanqui	57	9	G. de la Cerda	9—7—7—0—3
J. García	3 Arcana	54	10	E. Barticevic	2—3—1—0—0
N. Vásquez	3-A Distinguido	45	7	O. Lizama	0—7—0—0—0
C. Pessa	4 Camarú	54	1	H. Medina	4—0—6—8—2
J. M. Aravena	5 Crow	54	15	P. Medina	1—5—7—6—0
J. Escobar	6 Sun Glory	54	4	V. Romo	4—0—4—1—6
J. Caro	6-A Trompeta	45	13	V. Romo	0—5—3—9—0
E. Peña	7 Monje	53	8	M. Amaya	3—8—5—7—0
A. Núñez	8 Los Maitenes	51	2	O. Jara	0—4—9—7—6
O. Jorquera	9 Trotamundo	51	14	J. Salas	7—3—4—4—0
J. Martínez	10 El Pirata	50	6	M. Valenzuela	0—3—5
G. Farfán	11 Baquiano	49	5	P. Cavieres	0—0—0—0—0
L. A. Marchant	11-A Predicador	45	12	G. Sarmiento	0—0—5—4—9
Montoya	12 Ocoa	49	11	J. Fuentes	0—2—0—9—0

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.000 METROS.— QUINTA SERIE "A" — PREMIO "DIOSA".— A LAS 19.20 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
L. G. Farmer	1 Boadicea	54	9	A. Breque	6—0—9—0—0
C. Pessa	2 Hamurabi	54	4	J. Maldonado	3—7—4—0—7
E. Contreras	3 Manuelillo	54	8	E. Inda	4—4—0—8—0
J. M. Aravena	4 Panhandle	54	11	A. Sepúlveda	6—5—3—1—3
C. Sepúlveda	5 Ruralina	54	1	T. Herrera	7—0—1—1—0
E. Salas	5-A Melekzaman	53	14	T. Herrera	0—0—0—0—4
J. Aravena	6 Titánium	53	7	R. Briones	3—7—6—1—7
J. Caro	7 Pishuinco	52	6	A. Valdés	4—6—3—1—2
L. A. Paredes	8 Stephan	52	5	H. Cisternas	5—4—5—1—9
S. Escudero	8-A C. Claro	51	2	H. Cisternas	1—5—9—0—0
G. Farfán	9 Rubicunda	51	13	C. Santos	0—4—3—0—8
A. Núñez	10 Romance	49	3	E. Rodríguez	9—6—2—8—0
J. Martínez	11 Jardín	48	10	E. Castillo	2—5—2—9—5
R. Ponce	12 Taguita	48	12	F. Chamorro	1—8—6—0—0

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.000 METROS.— CUARTA SERIE.— HANDICAP.— PREMIO "DALCAHUE".— A LAS 19.50 HORAS.—

Preparador	N.º Caballo	Kg.	P.	Jinete	Campaña
O. Muñoz	1 Purey	55	4	J. Salas	0—9—8—7—0
J. Caro	1-A Rabito	45	15	R. Maggi	5—1—0—9—0
J. Escobar	2 Cortijo	54	8	H. González	7—0—2—8—7
E. Salas	3 Vergonzoso	54	7	J. González	0—4—6—1—3
G. Saavedra	4 Minoska	53	9	T. Herrera	5—3—8—0—5
L. A. Paredes	4-A Parisette	49	6	J. Zúñiga	5—5—1—0—8
R. Jaque	5 Norfolk	53	17	F. Fuentes	4—0—2—7—6
A. Núñez	6 Binding	52	10	A. Valdés	0—0—8—0—0
L. G. Farmer	6-A Guadalcanal	50	16	R. Celpa	0—0—0—0—6
O. Jorquera	7 Frivolité	52	11	L. A. García	7—7—3—2—9
R. Montoya	7-A Maciza	47	13	A. Castro	0—1—9—0—9
S. Escudero	8 Norte Chico	51	14	L. Espinoza	1—8—0—0—0
R. Medel	8-A Turingia	50	2	P. Valderrama	7—0—0—0—0
R. Valenzuela	9 Río Manso	51	3	H. Gazmuri	0—9—0—6—1
C. Pessa	10 Don Manuel	50	1	J. Inda	4—3—6—6—0
C. Sepúlveda	11 Mesurada	50	5	J. Cavieres A.	9—6—8—0—0
J. M. Aravena	12 Estirón	48	12	H. Cisternas	4—9—0—2—1

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera
LA NACION	M. Lord Zambesi Confucio	Chocolito Huiscapi	Sardiniere Ione L. Hill	Acertada Apresión Virgencita	Cataviento Menelik Alexandra	Brunetta Panacea Lesseps	Manojo Fortísimo El Trebuaco
LA HIPICA	M. Lord Zambesi Iván	Chocolito Huiscapi	Década Llerena Ione	Opresión Batahola Acertada	Goriziana Taladro Cataviento	Camorrero Lis C. Filho	Manojo Fortísimo Prejuicio
EL CLUB	M. Lord Zambesi Calendal	Chocolito Huiscapi	Década Ione	Opresión Virgencita Bataholán	Goriziana Cataviento Pendenciera	Lis C. Filho Phillipp	Demón Manojo Adelina
EL ENSAYO	M. Lord Calendal Zambesi	Huiscapi Chocolito	Llerena Década	Virgencita Opresión Acertada	Goriziana Alexandra Cataviento	Brunetta Heraclio Dior	Fortísimo Manojo Prejuicio
LA HUASCA	M. Lord Zambesi Lido	Conquistador Chocolito	L. Hill Década	Opresión Acertada Regreso	Cataviento Alexandra Goriziana	Lis Panacea Phillipp	Prejuicio Manejo Fortísimo
LAS ULTIMAS NOTICIAS	M. Lord Zambesi Calendal	Conquistador Huiscapi Chocolito	Sardiniere Ione Avanzada	Opresión Acertada Virgencita	G. Jugador Alexandra Cataviento	Phillipp Lis Exclusivo	Manojo Fortísimo El Trebuaco
LA SEGUNDA	M. Lord Zambesi Calendal	Conquistador Huiscapi Chocolito	Ione Q. of Clubs Década	Opresión Batahola Virgencita	Goriziana Cataviento G. Jugador	Phillipp Exclusivo Lis	Fortísimo Prejuicio Manojo
LAS NOTICIAS DE ULT. HORA	M. Lord Zambesi Confucio	Chocolito Huiscapi Conquistador	Llerena Q. of Clubs Ione	Opresión Sorena Virgencita	Cataviento Goriziana Alexandra	Brunetta Lis Panacea	Fortísimo Manojo Prejuicio
Favorito de la Prensa C. HIPOCO	M. Lord	Chocolito	Década	Opresión	Goriziana	Brunetta	Manoje

	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	La Sexta P. Médicis Galardón	Satélite Zibarzán Yale	Bataclán La Buenavent. Banderillero	Conjurado Laraquete Líbano	Yupanqui Los Maitenes El Pirata	Jardín Panhandle Pishuinco	Vergonzoso Rabito Guadalcanal
LA HIPICA	Galardón La Sexta P. Médicis	Capirote Millonario Tipazo	La Buenavent. Bataclán Mosquete	B. Romance Líbano Conjurado	Los Maitenes El Pirata Camarú	Ruralina Hamurabi Melekzamán	Parisette Norfolk Cortijo
EL CLUB	Galardón La Sexta Palmerín	Rebozo Yale Millonario	Banderillero Bataclán H. de Oro	B. Romance Laraquete Conjurada	Yupanqui El Pirata Sun Glory	Melekzamán Panhandle Pishuinco	Mesurada Río Manso Vergonzoso
EL ENSAYO	Galardón La Sexta P. Médicis	Rebozo Yale Millonario	Bataclán H. de Oro Banderillero	B. Romance Fistón Líbano	Camarú Sun Glory El Pirata	Pishuinco Panhandle Rubicunda	Río Manso Vergonzoso Estirón
LA HUASCA	Galardón La Sexta P. Médicis	Yale Capirote	Banderillero Nubis H. de Oro	B. Romance Laraquete Conjurado	El Pirata Camarú Crow	Ruralina Melekzamán Pishuinco	Río Manso Frivolité Vergonzoso
LAS ULTIMAS NOTICIAS	La Sexta Galardón P. Médicis	Yale Satélite Rebozo	Muy Bella Bataclán La Buenavent.	Conjurado Sauzalito Portilla	El Pirata Belise Camarú	Pishuinco Panhandle Melekzamán	Río Manso Vergonzoso Guadalcanal
LA SEGUNDA	Galardón La Sexta P. Médicis	Tipazo Yale Satélite	Nubis H. de Oro Bataclán	Conjurado B. Romance Sauzalito	Los Maitenes El Pirata Sun Glory	Melekzamán Panhandle Jardín	Estirón Vergonzoso Río Manso
LAS NOTICIAS DE ULT. HORA	Galardón P. Médicis La Sexta	Rebozo Millonario O. Chornia	Banderillero Bataclán La Buenavent.	B. Romance Líbano Conjurado	Camarú Sun Glory El Pirata	Pishuinco Melekzamán Panhandle	Vergonzoso Río Manso Minoska
Favorito de la Prensa C. HIPOCO	Galardón	Rebozo	Banderillero	B. Romance	El Pirata	Melekzamán	Río Manso

Satélite en buen training: debe ganar



ENRIQUE ARAYA tomó "el toro por las astas", aunque en la fotografía el toro sea solamente un buey... El jinete de nuestra favorita, La Sexta tiene el convencimiento de que ninguno de sus rivales será capaz de superarla.

Defenderá nuestro pronóstico en la Especial "Humberto Pérez"

Una carrera especial sobre 2.000 metros, que lleva el nombre del recordado preparador "Humberto Pérez", es el número principal del programa de esta tarde en el Club Hípico.

Nueve rivales ratificaron sus inscripciones, y la distribución de pesos ha sido muy bien hecha, de tal modo que creemos que el final será muy estrecho.

Pasamos enseguida a preocuparnos de las chances de cada uno.

SATELITE (H. Salas), 58.— Viene de ser 6.o de Galardón en la "Copa Jackson", y su trabajo del viernes fue muy bueno. Como lo creemos mejor y su estado es bueno, le damos la preferencia.

YALE (L. Espinoza), 57.— Ganó bien a Apolonio y ahora puede repetir. Su estado es muy bueno y el único inconveniente podrían ser los kilos. Para 3.o.

MILLONARIO (J. Escobar), 55.— Ganó a Nazra en 2.000 metros y quedó listo para ganar. Puede y debe hacer una gran presentación este potrillo, en el que siempre se ha confiado.

REBOZO (L. G. Farmer), 54. — Venció a Phillip en 1.900 metros, y al amparo de los kilos que le han correspondido puede, perfectamente, llevarse el triunfo.

CAPIROTE (O. Muñoz), 52. — Sus aprontes no pueden ser mejores. Fue 4.o de Yale, y ahora va muy bien en la escala de pesos.

TIPAZO (E. Contreras), 52. — Fue 6.o en la prueba que ganó Yale. No sería raro que sorprendiera con un triunfo.

OCHI CHORNIA (J. M. Aravena), 46.— La conducirá el líder de la estadística. Fue 4.o de Rebozo en su anterior. Sorpresa .

PIES NEGROS (S. Escudero), 45.— 2.o de Millonario, a escasa diferencia en 2.000 metros. Es un rival con mucha opción y vale la pena no descuidarlo.

ZIBARZAN (F. Arredondo), 45.— Fue 5.o de Millonario en 2.000 metros.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 26 páginas — Precio: E° 0.05

LA NACION

DOMINGO 22 DE ENERO DE 1961
SANTIAGO DE CHILE

SOBRE EL CORAZON, SEPA...

Por el Dr. C. A. D'Alonzo

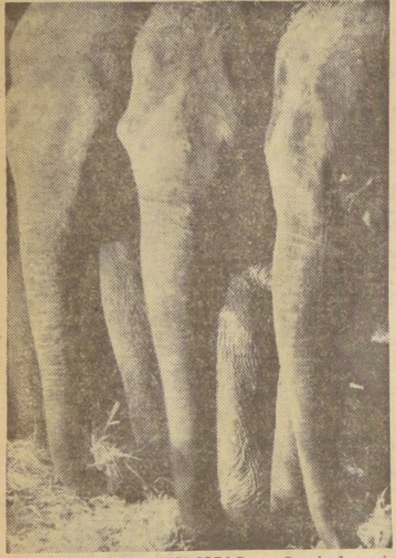


XVI

... QUE NO ES POSIBLE ponerse al día en el ejercicio en el fin de semana. El ejercicio es una situación dinámica que requiere un método. Debería ser gradual y aumentado sensiblemente en diversidad y cantidad, según la tolerancia, resistencia y salud de la persona. El ejercicio debería ser regular, diariamente hasta donde sea posible, pues el ejercicio regular ayuda a controlar el peso, mejora la circulación —especialmente de las piernas—, estimula la digestión y facilita la eliminación. No hay pruebas concluyentes de que el ejercicio dentro de la moderación y tolerancia cause ataques del corazón. Un hecho real es que **las estadísticas muestran que la mayoría de los ataques ocurren durante el sueño o el descanso.**

No hay reglas concretas y definidas acerca de qué tipo o cantidad de ejercicio es bueno para todos. El ejercicio es un asunto individual. Los jóvenes y sanos deberían entregarse a ejercicios mucho más rigurosos que los viejos y enfermos. Una persona que desempeñe una ocupación de intensa actividad requerirá por cierto menos ejercicio que aquella que se ocupe de un trabajo sedentario.

En relación con el valor del ejercicio hay un estudio en el cual se examinaron cuidadosamente los corazones en 3.800 autopsias de rutina. La trombosis coronaria fue tres veces más común entre aquellos que hacían trabajos livianos que entre los que hacían trabajos pesados, y los corazones de los que habían hecho trabajos sedentarios y livianos mostraron cambios comparables con los que se encontraron en personas 10 ó 15 años mayores que habían hecho trabajo pesado.— **(Del libro "Enfermedades del corazón, presión de la sangre y ataques".)**



COLUMNAS ELEFANTIASICAS.— Semejando macizas columnas de alguna antigua ruina, esta "arquitectura romana" está formada por las poderosas patas y trompas de tres elefantes que trabajan en un circo que se está presentando en Roma. (Foto UPI)

LOS INTELIGENTES LADRONES

Por RICARDO PASEYRO (De los servicios especiales de LA NACION)

PARIS.— Durante las últimas semanas de 1960, los cronistas policiales de la prensa parisiense han redoblado su actividad. Consecuencia natural del trabajo que se han tomado los gangsters, cuya labor no permite un día de paz.

Quincey escribió, un siglo atrás, un libro de humor feroz, que de cuando en cuando releo: "Del asesinato considerado como una de las bellas artes". Bien podría componerse, ahora, un buen volumen, un diccionario y hasta una enciclopedia, sobre el robo y los asaltos, observados desde el punto de vista artístico: en todo caso, mirando las cosas de afuera —no con los ojos de las víctimas, claro, ni de la policía—, la verdad es que la impresionante serie de bandidescas hazañas a que asistimos llevan, en ocasiones, la marca de la perfección y la garantía de la impunidad (en ello consiste su esencial perfección).

Haré un resumen de los últimos monumentos ilegales, no sin antes recalcar que 1960 ha sido particularmente fausto y fasto para los gangsters: el botín de los doce meses (incluyendo nada más que los grandes golpes, no las cotidianas raterías artesanales) sobrepasa la cifra de mil millones de francos (dos millones de dólares) —el rapto de Peugeot aparte. Como para iniciar con mayúscula y poner punto de oro a una bella frase, el año empezó y concluyó con dos obras maestras. En la noche del 24 al 25 de enero de 1960, los especialistas se dejaban enclaustrar en los sótanos de un banco del Boulevard des Capucines, fracturaban 40 cofres y extirpaban dinero, títulos y joyas por valor de 500 millones de francos. Nunca se ha sabido nada de ellos —ni de los especialistas ni de los millones. Los propietarios siguen reclamando al banco: puesto que se trataba de cajas privadas, cuyo contenido el banco desconocía, es imposible restituirlos.

Y en la feriada noche del sábado 31 de diciembre de 1960 al 1.o de enero de 1961, otros (o los mismos: Dios lo sabe) se hicieron encerrar en el local de una Caja de Pensiones familiares de Marsella, y se marcharon con 160 millones de francos.

El 26 de diciembre, a la una y 10 minutos de la tarde, en plena Plaza Vendome, corazón de París, los especialistas —los "artistas", diría Quincey— se apoderaron de un espléndido collar de la joyería Lacloche. (¡Nombre ineficazmente predestinado: la campana —cloche— no sonó!) Según parece, la joyería Lacloche se halla justo al exterior del perímetro en que el grupo de joyeros de la Plaza Vendome y la Rue de la Paix ha organizado un colosal sistema de protección: patrullas permanentes, alarmas automáticas, hilo directo con la comisaría próxima, vidrieras a prueba de balas de ametralladora, etc. La joyería Lacloche es la única ajena a esas fortificaciones. Y entonces ocurrió que el 26 de diciembre, a la una y 10 minutos de la tarde, el empleado de turno oyó ruido de vidrios rotos. En el mismo instante, una mano enguantada se introducía en la vitrina, a través de las rejas y los bordes del escaparate destruido; se apropiaba delicadamente del soberbio collar de diamantes y platino que lucía sobre la garganta de un busto de terciopelo. Enseguida, el especialista se precipitaba hacia un auto que le aguardaba, el motor en marcha, junto a la acera. La escena había durado diez segundos. Tres personas pasaban por allí: según una de ellas, el moreno ladrón tendría alrededor de 40 años, no usaba sombrero y vestía una blusa de ante; a ojos de otro, era joven, rubio, y gastaba gabardina y chambergo tirolés; el tercero lo describió con el rostro oculto tras un pañuelo rojo, y al socaire, además de un abrigo gris. En posesión de tan exactos, de tan minuciosos, de tan precisos indicios, la policía sospecha de todo bicho viviente.

Los especialistas de Marsella, a que nos referimos antes, merecen mucha mayor consideración estética. El 1.o de enero, a las 4 y 45 de la mañana, el sereno de la principal Caja de Pensiones de Marsella vio abierta la puerta del corredor que conduce a la habitación del subsuelo, donde se encuentran los cofres. Esa puerta blindada, de ocho centímetros de espesor, un metro diez de alto y 80 centímetros de ancho, había sido desarmada, tuerca a tuerca, como un juguete, por un cómplice: al venir sus amigos, se cayó apenas con empujarla. Detrás de la puerta —detalle cómico y patético— se eleva una inmensa reja de hierro. Para abrirla, bastaba pasar la mano entre los barrotes, y tomar la llave colgada al muro. Es lo que hicieron los especialistas. Inmediatamente penetraron en la cueva del tesoro, se echaron al hombro 38 cajas, y se retiraron. Al irse, cerraron la caja y se pusieron la llave en el bolsillo. De donde resulta que es la policía quien ha debido, al descubrir el robo, demoler las fortificaciones destinadas a derrotar a los fuera de la ley...

Como decía, lamentándose, un inspector de policía, en patéticas declaraciones a la prensa: "A causa del auge del cine y la literatura policiales, los bandidos son cada vez más hábiles e inteligentes". ¡Que horror! Ello implica que, para combatirlos, la policía deberá ser, a su turno, cada vez más hábil y más inteligente... Decididamente, el progreso no tiene fin.— (ALA)

VENTANA DE LA JUVENTUD



DELE COLOR A ESTE DIBUJO.— Use, para ello, sus lápices, tempera, acuarela, o lo que desee... No importa con lo que Ud. lo ilumine. Lo que interesa es que lo haga con gusto. Puede ganar un escudo, si su trabajo resulta elegido y, también publicado con los mismos colores que Ud. lo mande en el Suplemento del domingo 5 de febrero. Envíe su sobre a VENTANA DE LA JUVENTUD, Casilla 81-D, Santiago, o depositelo en el buzón instalado en el hall de nuestro diario. Tiene plazo hasta el sábado 28.

NOMBRE ... ...

DIRECCION ... ...

Así Atendemos al Público

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL ATIENDE DEBIDAMENTE A SUS ASEGURADOS

El Jefe de Informaciones y Propaganda aclara situación

En respuesta a la protesta de la asegurada doña Olga Padilla, por mala atención en la Sucursal Matadero del Servicio de Seguro Social, haciendo referencia a un funcionario de apellido García, quien habría tratado en mala forma a un familiar de ella, por una reclamación presentada en contra de su ex patrón; el señor Mario Morán Roa, Jefe de Informaciones y Propaganda del SSS, en carta dirigida a esta sección, expresa: que la asegurada Sra. Padilla, presentó una reclamo contra don José Lasen Alaví, su ex patrón, quien no concurrió a la citación posterior —hecha por carta certificada N.o 2882— el SSS. Que el 7 del presente se presentó a la oficina del Servicio un familiar de la mencionada y no obstante estar fuera de las horas de atención al público, se la atendió debidamente. Que esta persona, al ser informada de la no concurrencia de su ex patrón a la citación, acusó en forma descomedida y grosera al funcionario que la atendió, de estar en concomitancia con el señor Lasen, sin escuchar explicaciones respecto a que el trámite estaba dentro el plazo, y que se le enviará una segunda citación.

Y que, no obstante, lo anterior, la reclamación sigue su curso y si el patrón no lo soluciona dentro de los plazos legales, se le aplicarán las sanciones que contempla la ley.

Protesta por mala atención en el SSS

Apelando a su buena voluntad le escribo para que publique y las autoridades sepan cómo se abusa con las leyes.

Fui garzona durante 11 meses en un Club Social ubicado en Franklin 825, de propiedad del señor José Lasen. Me retiré debido a que tenía un embarazo de ocho meses y al pedir la libreta de Seguro para hacerme examinar por el médico, se me tramitó sin compasión de mi estado, por lo que tuve que recurrir al Servicio de Seguro Social para hacer la denuncia.

Pero en este Servicio, además de no hacer nada, un señor inspector, de apellido García, trató groseramente a un familiar que fue a averiguar por mi trámite, ya que por mi delicado estado no pude hacerlo personalmente.

Debo agregar a Ud. que en estos negocios ni siquiera pagan el vital, ni cosa parecida.

El trámite de reclamaciones contra ex patrones sigue un curso regular que exige plazos legales. La reclamación de la asegurada Olga Padilla se cumple según lo requiere la ley, y si su ex patrón no responde, tendrá las sanciones del caso.

Cartas al Director

REITERA RECLAMO POR TARDANZA EN TRAMITES DE CAJA

Señor Director:

En la edición del 19 del diario de su digna dirección se publica la contestación del Sr. Fiscal de la Caja de Empleados Particulares, señor Carlos Barros C., acerca de la reclamación que le hacía por la tardanza en el despacho del expediente y liquidación de mi jubilación.

Debo agradecer tanto a LA NACION como al Sr. Barros la gentileza en publicar mi carta como su contestación, debo decirle francamente, Sr. Director, que en mi actual situación, más me hubiera convenido una contestación de la Vicepresidencia de la Caja de Empleados Particulares, pues por lo menos habría sabido cuáles son las razones que retardan hasta ahora, la tramitación de la mencionada jubilación.

No es posible que el Sr. Barros conteste que el trámite de su Oficina fue despachado el 19 de noviembre de 1960, cuando aún no llega a la Caja de la Marina Mercante en Valparaíso, dicho expediente con la liquidación, es decir, el pago de 17 meses de mi pensión, con la concurrencia de esa Caja.

Estimo que los imponentes debemos ser atendidos con celeridad.

Agradeciéndole de antemano su atención a lo que le solicito, soy de Ud. muy atto. y S. S.—Oscar Argomedo López, Carnet 157341, Valparaíso, Av. Ecuador 660.

RECLAMA CONTRA PATRON QUE SE BURLA DEL SSS

Señor Director del diario LA NACION.

El que suscribe le saluda y le ruega se sirva dar cabida en el diario de su dirección, a la siguiente protesta. Trabajé por varios años en un taller mecánico de propiedad de Jorge Ostarreich Engel, calle Buzo Sobenes 4448, sin que jamás haya podido conseguir se me entregue mi libreta de SSS con las imposiciones al día.

Señor Director, hay obreros con más de 10 años de servicios sin que jamás le haya colocado ESTAMPILLAS y arreglado. Se le va a solicitar la libreta y éste le ofrece una pequeña cantidad; no le devuelve lo que al obrero le descuenta. Las autoridades de nuestro SSS no hacen nada al respecto, sólo le ponen trabas al asegurado, pidiendo para hacer una reclamación dos TESTIGOS. Por supuesto, que tienen que ser de los mismos compañeros nuestros, los que por estar bien con el patrón no van.

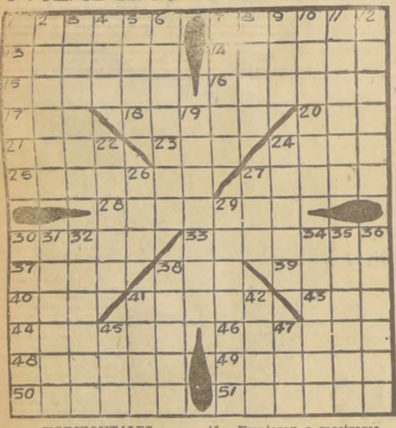
Yo me pregunto, Sr. Director, ¿puede permitir nuestra Legislación abusos como éste? He ido a retirar mi libreta. Cuando llego se esconde y así lo hace cuando van Inspectores. Le ruego que estas líneas sean conocidas por las autoridades correspondientes y procedan en forma enérgica.— Saluda atte. a Ud.— Luis Desigoso M., Carnet 1899706, Stgo.

CARNICERIAS QUE VENDEN A PRECIOS DE ESPECULACION

En primera página de la 2a. sección de su Diario, publica lo siguiente: "CADENA DE CARNICERIAS VENDERA A MENOS PRECIO", en que se manifiesta que en el curso de la semana que se inicia quedará formada la cadena de carnicerías que organiza el Comité de Defensa del Consumidor, a fin de agrupar a los establecimientos comerciales de este tipo que expenderán el producto a precios rebajados.

Todo esto está muy bien, eso es hacer Patria. Asimismo, me he impuesto que muchos propietarios de establecimientos del centro han rebajado sus precios, no obstante de pagar alzados cánones de arrendamientos de locales y expender mercaderías de primera calidad. Sería del caso que el Comité respectivo se impusiera de los precios y inferioridad de calidad que venden al público las carnicerías de barrios, como ser las establecidas en Avenida Independencia, calle Pinto, Colón, Avenida Vivaceta esquina Los Angeles, esta última con carnes de dudosa procedencia, al precio de 1.200 pesos el kilo, y mal pesado.— Un Chileno, Carnet número 73605, Los Angeles.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1.—Municipio, en algunos países.
7.—Inundar.
13.—Suelo de arena movediza.
14.—Limpiado con agua.
15.—De poca sustancia y aprecio.
16.—Relaciones de sucesos por año.
17.—Deseo de injusta venganza.
18.—Hinchazón blanda de una parte del cuerpo.
20.—Nombre de una consonante.
21.—Practico la natación.
23.—Arbol leguminoso de Venezuela.
24.—Revolver la tierra para sembrarla.
25.—Apuntado.
27.—Cereal.
28.—Procederá, derivará una cosa de otra.
30.—Conjunto de instrumentos de cualquier oficio.
33.—Estación del otoño.
37.—Lugar de un río que se puede cruzar andando a pie.
38.—Asociación Metalúrgica Española.
39.—Trabajo excesivo y penoso.
40.—...¡María! Exclamación con que se denota asombro.
41.—Moneda de plata de los antiguos griegos.
43.—La suma de doce meses.
44.—En el juego de billar, serie de golpes que se da a la bola.
46.—Empiezan a mostrarse.
48.—Caudillo de gente de guerra.
49.—Fig. cualquier bebida excesivamente dulce.
50.—Anat., se aplica a las venas que hay en la superficie inferior de la lengua.
51.—Fig. muy pequeñas, diminutas.

VERTICALES

1.—Departamento reservado al pasajero de un barco.
2.—Rezarán.
3.—De color de miel.
4.—Junte dos cosas en un solo cuerpo.
5.—Avance en el agua con movimientos propios.
6.—Regla que lleva perpendicularmente una pinuta.
7.—Arbol salicíneo de rápido crecimiento.
8.—Fam. abuela, daño que se hace un niño.
9.—Nombre de mujer.
10.—Tabla en que se ponen las líneas a medida que se componen.
11.—Gesto de la mano.
12.—Persona que recolecta rosas del azafrán.
19.—El que está encargado de la administración de una casa.
22.—Cerro aislado que domina un llano.
24.—Animal articulado de ocho patas y sin alas.
26.—Dueño y señor de una propiedad.
27.—Tejido de seda sin brillo.
29.—Tiro o caballerías que tiran de un carruaje.
30.—Nombre, en la India, de las encarnaciones de Vichnú.
31.—Manada de pavos. Amor o necedad.
32.—Mil., ayudante de campo.
34.—Hacen famoso.
35.—Causaba menoscabo, perjudicaba.
36.—Anona.
38.—Hada, rinoceronte (p. us.)
41.—Dios de la mitología escandinava, príncipe de todas las cosas.
42.—Se atreven.
45.—Yerno de Mahoma.
47.—Habla ante un auditorio.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



